CATALOGUE
2022

Spis treści
Inhaltsverzeichnis / Table of contents / Table des matières / Оглавление

O naszej firmie 4 - 9
Über unsere Firma
About our company
À propos de notre entreprise
О нашей компании

Schemat systemów wodnych 10 - 11
Diagramm von Schlauch-Stecksystemen
Diagram of watering system
Schéma du système d'arrosage
Диаграмма водной системы

Nawadnianie ogrodu
Gartenbewässerung / Garden watering / Arrosage du jardin / Полив сада

Węże ogrodowe 12 - 27
Gartenschläuche
Garden hoses
Tuyaux d'arrosage
Садовые шланги

System wodny ERGO™ 28 - 35
Schlauch-Stecksystem ERGO™
Watering system ERGO™
Système d'eau ERGO™
Водная система ERGO™

System wodny IDEAL™ 36 - 47
Schlauch-Stecksystem IDEAL™
Watering system IDEAL™
Système d'eau IDEAL™
Водная система IDEAL™

System wodny BASIC 48 - 55
Schlauch-Stecksystem BASIC
Watering system BASIC
Système d'eau BASIC
Водная система BASIC

System wodny ECONOMIC 56 - 61
Schlauch-Stecksystem ECONOMIC
Watering system ECONOMIC
Système d'eau ECONOMIC
Водная система ECONOMIC

System wodny BRASS™ 62 - 65
Schlauch-Stecksystem BRASS™
Watering system BRASS™
Système d'eau BRASS™
Водная система BRASS™

System wodny IDEAL™ 1" 66 - 69
Schlauch-Stecksystem IDEAL™ 1"
Watering system IDEAL™ 1"
Système d'eau IDEAL™ 1"
Водная система IDEAL™ 1"

Wózki i zwijacze na wąż ogrodowy 70 - 77
Schlauchwagen und Schlauchtrommel
Hose carts and hose reels
Chariots et enrouleur
Тележки и катушки для садовых шлангов

Narzedzia ogrodnicze
Gartengeräte / Garden tools / Outils de jardin / Садовые инструменты

Narzędzia ogrodnicze 78 - 87
Gartenhandgeräte
Garden tools
Outils de jardin
Садовые инструменты

Grabie 88 - 93
Rechen und Laubbesen
Rakes
Râteaux
Грабли

Narzędzia do kopania 94 - 101
Gartengeräte zur Bodenbearbeitung
Digging tools
Outils pour bêcher
Инструменты для вскапывания

Sekatory i nożyce 102 - 105
Garten- und Heckenscheren
Pruners and garden shears
Sécateurs et cisailles
Секаторы и ножницы

Piły i brzeszczoty 106 - 109
Sägen und Sägeblätter
Saws and saw blades
Scies et lames de scies
Пилы и полотна

Siekiery 110 - 117
Äxte
Axes
Haches
Топоры

Akcesoria 118 - 121
Zubehör
Accessories
Accessoires
Аксессуары

Inne produkty
Andere Produkte / Other products / Autres produits / Другие продукты

Żyłki 122 - 129
Mähfäden
Trimmer lines
Fils de coupe, fils nylons
Лески для триммеров

Obrzeża i palisady 130 - 135
Rasenkanten und Gartenpalisaden
Lawn edges and garden palisades
Bordures de jardin et palissades
Бордюры и огородные палисады

Węże techniczne 136 - 147
Technische Schläuche
Technical hoses
Tuyaux techniques
Технические шланги

Ekspozytory i stojaki 148 - 157
Aufsteller und Ständer
Displays and stands
Présentoirs
Экспозиции и стенды

Legenda 158
Zeichenerklärung
Key
Symboles
Легенда

O nas
Über uns / About us / À propos de nous / О нас

Grupa Cellfast jest czołowym polskim producentem węży, narzędzi, akcesoriów ogrodowych, systemów rynnowych i podsufitek w tej części Europy, opartym w 100% na polskim kapitale. Jest zdecydowanym liderem na rynku krajowym i liczącym się eksporterem do wielu krajów Europy i Świata.

Przez lata Grupa zainwestowała znaczne środki w nowoczesny park maszynowy, nowe technologie, a przede wszystkim w kapitał ludzki. Przeprowadzone działania dają nam dzisiaj poczucie bezpieczeństwa i pozwalają z powodzeniem funkcjonować na rynku krajowym i zagranicznym, oferując produkty najwyższej jakości, zachowując przy tym konkurencyjne ceny.

Grupa Cellfast dysponuje powierzchnią produkcyjną przekraczającą 69 000 m², na którą składają się cztery zakłady produkcyjne, ulokowane w Stalowej Woli i Krośnie. Obecnie w skład Grupy wchodzą także podmioty dystrybucyjne w Rosji i na Ukrainie.

Grupa Cellfast to wysoko wyspecjalizowana kadra, której głównym celem jest praca nad innowacyjnymi i nowoczesnymi rozwiązaniami wykorzystywanymi w procesie produkcji i zarządzania. Dzięki powyższym działaniom i wdrożonym procesom możemy zagwarantować naszym odbiorcom najwyższą jakość produktów, potwierdzoną certyfikatami.

Kolejną dziedziną, w której staramy się dotrzymywać kroku najlepszym jest design. Od kilku lat współtworzymy zespół Cellfast Design Group, który projektuje i prowadzi nadzór nad pracami w zakresie wzornictwa naszych produktów. Efekty pracy przekładają się już dziś na konkretne osiągnięcia – w 2015 i 2018 roku zostaliśmy laureatami prestiżowych nagród Red Dot Award, zaś w 2017 i 2018 roku, jednych z najważniejszych nagród w dziedzinie designu na świecie, o ponad 60-letniej tradycji i globalnej renomie – iF Design Award.

Naszym nadrzędnym celem jest indywidualne i elastyczne podejście do Klienta, a także szybka i profesjonalna obsługa, która ma za zadanie sprostać oczekiwaniom, jakie stawiają przed nami nasi Odbiorcy.

Die Gruppe Cellfast gehört zu den führenden polnischen Kunststoff-Verarbeitungsunternehmen und ist ein bedeutender Hersteller von Schläuchen, Gartenzubehör, Dachrinnensystemen und Dachverkleidungen. Das Unternehmen finanziert sich zu 100% aus polnischem Kapital. Cellfast ist Marktführer in Polen und erfolgreicher Exporteur in zahlreiche Länder Europas und der Welt.

Über Jahre hindurch investierte die Gruppe Cellfast erhebliche finanzielle Mittel in einen modernen Maschinenpark, neue Technologien und vor allen Dingen in menschliches Kapital. Die getroffenen Maßnahmen vermitteln heute das Gefühl von Sicherheit und geben uns die Möglichkeit sowohl auf dem inländischen als auch auf ausländischen Märkten erfolgreich zu agieren und Produkte von höchster Qualität zu konkurrenzfähigen Preisen anzubieten.

Die Gruppe Cellfast verfügt über eine Produktionsfläche von über 69 000 m². Neben vier Produktionsbetrieben in den Städten Stalowa Wola und Krosno gehören der Gruppe Cellfast auch Vertriebsunternehmen in Russland und der Ukraine an.

Die Gruppe Cellfast verfügt über ein hochspezialisiertes Mitarbeiter-Team, dessen Hauptziel in der Arbeit an innovativen und modernen Lösungen besteht, die anschließend im Produktions- und Managementprozess Anwendung finden. Dank den obigen Maßnahmen können wir die höchste, durch Zertifikate nachgewiesene Qualität unserer Erzeugnisse gegenüber unseren Kunden garantieren.

Ein weiterer Bereich in dem wir mit den Besten am Markt gleich ziehen ist das Design. Seit Jahren bilden wir unser eigenes Team „Cellfast Design Group" aus, das für Entwürfe und Kontrollen unserer Produkte zuständig ist. Die Resultate unserer Arbeit werden schon heute auf konkrete Erfolge umgesetzt - in 2015 und 2018 wurden wir Preisträger des renommierten Preises Red Dot Award. In 2017 und 2018 wurde uns eine der wichtigsten Auszeichnungen im Bereich Design weltweit verliehen - der iF Design Award - ein Preis mit über 60-jähriger Geschichte und einem globalem Ansehen.

Unser übergeordnetes Ziel ist eine individuelle und flexible Einstellung jedem Kunden gegenüber, wie auch eine schnelle und professionelle Betreuung, die dazu dient, die Erwartungen unserer Abnehmer zu erfüllen.

The Cellfast Group is one of the leading plastics processing companies in Poland, as well as a leading manufacturer of hoses, garden accessories, gutter systems and soffits in this part of Europe, based 100% on the Polish capital. Cellfast is an unquestionable leader on the domestic market and an important exporter to many countries in Europe and the world.

Over the years, the Group has invested significant resources into a modern machine park and new technologies, but primarily in human capital. Today the conducted activities provide us with financial security and enable us to successfully operate on the domestic and foreign market, offering the highest quality products, at the same time maintaining competitive prices.

At its disposal, the Cellfast group has a manufacturing area exceeding 743 000 ft², composed of four manufacturing plants, located in Stalowa Wola and Krosno. At present, the Group also constitutes of distribution companies in Russia and Ukraine.

The Cellfast Group is comprised of highly specialised personnel, the main objective of whom is to work on innovations and modern solutions used in the course of manufacturing processes and management. On this basis and due to the implemented processes, we may guarantee the highest quality of our products to our recipients, confirmed with various certificates.

Another field, in which we try to keep pace with the best manufacturers in our branch is design. For several years now we have been contributing to the team of the Cellfast Design Group, which creates and provides supervision over the work within the scope of design of our products. The results of our work have already been reflected in specific achievements - in 2015 and 2018 we were awarded with the prestigious Red Dot Award, and in 2017 and 2018 we received one of the most important design award in the world, with more than 60 years of tradition - the iF Design Award, with more than 60 years of tradition.

Our primary objective comprises an individual and flexible approach to the Customer, as well as fast and professional service that is aimed at fulfilling the requirements established by our Recipients.

Le Groupe Cellfast est l'un des principaux transformateurs polonais de matières plastiques et l'un des principaux fabricants de tuyaux, accessoires de jardin, systèmes de gouttières et sous face dans cette partie de l'Europe, basé à 100% sur le capital polonais. Il est le leader incontesté sur le marché intérieur et un grand exportateur pour de nombreux pays en Europe et dans le monde.

Au fil des années, le Groupe a investi massivement dans des machines modernes, les nouvelles technologies, et surtout dans le capital humain. Les actions menées nous donnent aujourd'hui un sentiment de sécurité et permettent de fonctionner avec succès sur les marchés nationaux et étrangers, en offrant des produits de qualité tout en maintenant des prix compétitifs.

Le Groupe Celfast dispose d'une surface de production de plus de 69 000 m², composé de quatre usines de production, situées à Stalowa Wola et Krosno. Actuellement, le groupe comprend également des sociétés de distribution en Russie et en Ukraine.

Le Groupe Celfast est un personnel hautement spécialisé dont le but principal est le développement de solutions innovantes et modernes utilisées dans le processus de production et de gestion. Sur cette base et avec les processus mis en oeuvre, nous pouvons garantir à nos clients des produits de haute qualité, confirmée par des certificats.

Un autre domaine dans lequel nous essayons de suivre le rythme des meilleurs est le design. Depuis plusieurs années, nous créons une équipe Cellfast Design Group qui conçoit et surveille les travaux dans le domaine du design de nos produits. Les effets de notre travail se traduisent aujourd'hui par des réalisations concrètes - en 2015, nous étions les lauréats du prix prestigieux Red Dot Award, tandis qu'en 2017 nous avons reçu le prix iF Design Award, l'un des prix les plus importants au monde concernant le design, avec sa tradition de plus de 60 ans.

Notre objectif principal est l'approche individuelle et flexible du client, ainsi que le service rapide et professionnel qui doit répondre aux exigences posées par nos clients.

Группа Cellfast является одним из ведущих польских переработчиков пластмассы и ведущим производителем шлангов, садовых принадлежностей, водосточных систем и софита в этой части Европы. Основана на 100% польском капитале. Группа является безусловным лидером на внутреннем рынке и крупнейшим экспортером во многие страны Европы и мира.

На протяжении многих лет Группа инвестировала значительные средства в современное оборудование, новые технологии, и прежде всего в человеческий капитал. Проводимые мероприятия сегодня дают нам чувство безопасности и позволяют успешно работать на внутреннем и внешнем рынках, предлагая продукцию высшего качества, сохраняя при этом конкурентоспособные цены.

Группа Cellfast располагает площадью более 69 000 м², состоящей из четырех заводов, расположенных в городах Сталова Вола и Кросно. В настоящее время Группа имеет дочерние предприятия в России и Украине. Группа Cellfast – это высокоспециализированный персонал, основной целью которого является разработка инновационных и современных решений, используемых в процессе производства и управления. Благодаря этой работе и реализованным процессам, мы можем гарантировать нашим Клиентам высокое качество продукции, подтвержденное сертификатами.

Очередной областью, с которой мы пытаемся идти в ногу – это дизайн. В течение нескольких лет мы создаем Cellfast Design Group, которая занимается проектированием и наблюдением за работами в сфере дизайна нашей продукции. Эффективность нашей работы приводит сегодня к конкретным достижениям – в 2015 и 2018 годах мы стали победителями престижной премии Red Dot Award, а в 2017 и 2018 годах, одной из самых важных наград в области дизайна в мире, с более чем 60-летней традицией и мировой репутацией – iF Design Award.

Нашей основной целью является индивидуальный и гибкий подход к Клиенту, а также быстрый и профессиональный сервис для удовлетворения потребностей, которые ставят перед нами Потребители.

Wzornictwo
Design / Design / Design / Дизайн

Jednym z najistotniejszych elementów strategii firmy Cellfast jest nacisk na nowoczesne wzornictwo i wyjątkową funkcjonalność całego asortymentu. Obok najwyższej jakości wykonania, trwałości i ergonomii, to właśnie design produktów marki Cellfast jest czynnikiem wyróżniającym je na rynku.

Potwierdzeniem sukcesów w realizacji tej strategii są najważniejsze polskie i zagraniczne nagrody w dziedzinie wzornictwa przemysłowego. W 2015 i 2018 roku firma Cellfast została uhonorowana Oscarami designu Red Dot Award, a w 2017 i 2018 roku otrzymała iF Design Award - jedne z najważniejszych nagród w dziedzinie wzornictwa na świecie.

W swoim dorobku firma Cellfast ma także Good Design Award, najstarszą i najbardziej prestiżową nagrodę w tej dziedzinie przyznawaną w Australii. Uzupełnieniem tej kolekcji są renomowane polskie wyróżnienia: nagroda Dobry Wzór przyznawana przez Instytut Wzornictwa Przemysłowego, laur Must Have wręczany przez Radę Ekspertów Łódź Design Festival oraz Top Design Award – statuetka, która jest symbolem najlepiej zaprojektowanych produktów prezentowanych na targach Arena Design.

Zgodnie z nowoczesną definicją designu, w ofercie firmy Cellfast unikatowe wzornictwo jest silnie sprzężone z funkcjonalnością i ergonomią, a efektem współpracy technologów i projektantów są produkty idealnie dopasowane do potrzeb i oczekiwań wymagających użytkowników. Produkty marki Cellfast zostały zaprojektowane w oparciu o testy, badania konsumenckie i obserwacje zachowań użytkowników - tak, aby gwarantowały najwyższy komfort i wygodę pracy.

W rozumieniu firmy Cellfast design jest połączeniem najwyższej klasy wzornictwa, nowoczesnych materiałów oraz unikatowych rozwiązań, które stanowią dla konsumentów zupełnie nową jakość, zwiększając tym samym rozpoznawalność marki Cellfast na globalnym rynku.

Eins der wichtigsten Elemente der Strategie von Cellfast ist Nachdruck auf modernen Design und besondere Funktionalität des kompletten Produktsortiments. Neben der höchsten Ausführungsqualität, Haltbarkeit und Ergonomie ist der Design von Cellfast Produkten ein Faktor der uns und unsere Ausführungen auf dem Markt hervorhebt.

Eine Bestätigung der Erfolge in Verwirklichung von dieser Strategie sind die wichtigsten polnischen und ausländischen Preise im Bereich des industriellen Designs. In 2015 und 2018 wurde Cellfast mit dem „Oscar" im Design, dem Red Dot Award, ausgezeichnet. In 2017 und 2018 wurde uns der iF Design Award verliehen - eins der bedeutendsten Preise im Bereich Design weltweit.

In unserer Sammlung haben wir auch Preise wie der „Good Design Award" - der ältester und prestigeträchtigster Preis im Bereich Design verliehen in Australien. Eine Ergänzung zu unserer Preiskollektion sind renommierte polnische Auszeichnungen: der Preis „Dobry Wzór" verliehen durch das Institut für Industrielles Design, der Preis „Must Have" überreicht durch Experten des Łódź Design Festival und der „Top Design Award" - eine Auszeichnung die uns für den besten Design, der während der Arena Design Messe präsentierten Produkte, verliehen wurde.

Im Sinne eines modernen Designs ist im Angebot der Firma Cellfast ein einmaliger Design mit Funktionalität und Ergonomie sehr stark gekoppelt. Das Ergebnis der Zusammenarbeit zwischen den Technologen und den Projektanten sind Produkte die perfekt an den Bedarf und Erwartungen von anspruchsvollen Benutzern angepasst sind. Produkte der Marke Cellfast wurden auf der Grundlage vieler Prüfungen, Verbrauchertests und Beobachtung von Benutzerverhalten entworfen - so das der höchste mögliche Arbeitskomfort gewährleistet wird.

Im Verständnis der Firma Cellfast ist Design eine Verbindung von modernem Stoff und einmaligen Lösungen, die für die Verbraucher eine komplett neue Qualität bedeutet. Dank diesem wird auch gleichzeitig die globale Erkennbarkeit der Marke Cellfast erhöht.

One of the major elements of the Cellfast's strategy is an emphasis on modern design and exceptional functionality of the whole assortment. Next to the highest quality of workmanship, durability and ergonomics, design of the Cellfast brand products is a crucial factor distinguishing them on the market.

Confirmation of the success in pursuing this strategy are the most significant Polish and international awards in the field of industrial design. In 2015 and 2018 Cellfast was honoured with an 'Oscar of Design', which is the Red Dot Award, and in 2017 and 2018 the company received the iF Design Award – one of the most important design awards in the world.

Among the achievements of the Cellfast company there is also the Good Design Award, the oldest and most prestigious design award granted in Australia. An addition to this collection are the renowned Polish accolades: the Dobry Wzór award granted by the Institute of Industrial Design, the Must Have laurel given by the Council of Experts of the Łódź Design Festival, and the Top Design Award – the statue which is a symbol of the best designed products presented at the Arena Design.

In accordance with the modern definition of design, a unique design in the Cellfast's offer is strongly coupled with functionality and ergonomics, and the results of cooperation between technologists and designers are products perfectly tailored to the needs and expectations of demanding users. Products of the Cellfast brand have been designed on the basis of numerous tests, consumer research and observation of user behaviour, in a way that quarantees superior comfort and convenience of work.

Design, in Cellfast understanding, is the combination of a top class project, modern materials and unique solutions, which creates for consumers a completely new quality, thereby increasing recognition of the Cellfast brand on the global market.

L'un des éléments les plus importants de la stratégie de Cellfast est l'attention portée sur le design moderne et la fonctionnalité unique de toute la gamme de nos produits. A part de la plus haute qualité de fabrication, de durabilité et d'ergonomie, c'est le design des produits Cellfast qui les rendent uniques sur le marché.

Les plus importants prix polonais et étrangers dans le domaine du design industriel sont la confirmation des succès dans la mise en oeuvre de cette stratégie. En 2015 Cellfast a été honoré avec l'Oscar du Red Dot Award, et en 2017 a reçu le prix iF Design Award, l'un des prix les plus importants au monde dans le domaine de design.

Dans ses réalisations, Cellfast a également reçu un Good Design Award, le prix le plus ancien et le plus prestigieux dans ce domaine en Australie. De plus, dans cette collection sont des prix réputés polonais: Dobry Wzór décerné par l'Institut de Design Industriel, le laurier Must Have remis par le Conseil d'Experts Łódź Design Festival et Top Design Award - statuette, qui est un symbole des meilleurs produits conçus et présentés au salon Arena Design.

Selon la définition moderne du design, Cellfast offre un design unique, associé fortement à la fonctionnalité et l'ergonomie, et le résultat de la coopération entre les technologues et les spécialistes du design sont des produits parfaitement adaptés aux besoins et aux attentes des utilisateurs exigeants. Les produits de la marque Cellfast ont été conçus sur la base de tests, d'études de consommateurs et d'observations du comportement des utilisateurs, afin qu'ils garantissent le plus grand confort et la commodité du travail.

Dans la compréhension de Cellfast, le design est la combinaison de la conception de haut niveau, des matériaux modernes et des solutions uniques qui offrent aux consommateurs une toute nouvelle qualité, augmentant ainsi la reconnaissance de la marque Cellfast sur le marché mondial.

Один из наиболее важных элементов стратегии компании Cellfast это акцент на современный дизайн и исключительную функциональность всего ассортимента. Рядом с самым высоким качеством исполнения, прочностью и эргономикой, это именно дизайн продуктов торговой марки Cellfast является фактором отличающим их на рынке.

Подтверждением успехов в реализации этой стратегии являются наиболее важные польские и зарубежные премии в сфере промышленного дизайна. В 2015 и 2018 годах компания Cellfast была удостоена Оскаром дизайна Red Dot Award, а в 2017 и 2018 годах получила iF Design Award - одну из самых важных наград в области дизайна в мире.

Среди признанных достижений, компания Cellfast имеет также Good Design Award, старейшую и самую престижную награду признаваемую в этой области в Австралии. Дополнением к этой коллекции являются известные польские награды: „Хороший дизайн" - награда присуждаемая Институтом промышленного дизайна, трофей Must Have присуждаемый Советом Экспертов Фестиваля Лодзь Design, а также Top Design Award – статуэтка, которая является символом лучше всего разработанных продуктов, представленных на выставке Arena Design.

Согласно современному определению дизайна, в предложении компании Cellfast уникальный дизайн сильно объединен с функциональностью и эргономикой, а результатом сотрудничества технологов и дизайнеров являются изделия, идеально соответствующие потребностям и ожиданиям требовательных пользователей. Продукты марки Cellfast были разработаны на основе многочисленных тестов, исследований потребителей и наблюдений за поведением пользователей - так, чтобы они обеспечивали максимальный комфорт и удобство работы.

В понимании компании Cellfast дизайн это сочетание высококлассного художественного конструирования, современных материалов и уникальных решений, которые представляют собой совершенно новое качество для потребителей, увеличивая узнаваемость бренда Cellfast на мировом рынке.

Nagrody
Auszeichnungen / Awards / Prix / Награды

iF Design Award to znak jakości i wyjątkowego designu rozpoznawalny na całym świecie. Organizatorem konkursu jest iF International Forum Design GmbH, najstarsza w Niemczech niezależna organizacja zajmująca się promowaniem designu. Już od 1953 roku wyróżnienia iF Design Award są potwierdzeniem wzornictwa najwyższej klasy i skutecznym narzędziem pomagającym zwiększać rozpoznawalność marek na globalnym rynku. Jury doceniło nasze siekiery ERGO™ (2017) oraz narzędzia pielęgnacyjne PASTEL™ (2018) za ich unikatowy design, a także tzw. user experience, czyli zbiór doświadczeń związanych z użytkowaniem produktu.

Die Auszeichnung iF Design Award steht als Kennzeichen für gute Qualität und einem einzigartigen Design. Es wird weltweit anerkannt und hochgeschätzt. Veranstalter von diesem Wettbewerb ist das iF International Forum Design GmbH, die älteste in Deutschland unabhängige Organisation die sich mit Förderung vom Design beschäftigt. Bereits seit 1953 sind die Auszeichnungen iF Design Award eine Bestätigung vom Design höchster Klasse und auch ein effektives Werkzeug das bei einer globalen Markenbekanntheit hilft. Das Jury hat unsere Äxte ERGO™ (2017) und Gartenhandgeräte PASTEL™ (2018) für ein einzigartiges Design und für das sog. user experience (gesammelte Erfahrungen von Produktverwendung) richtig eingeschätzt.

The iF Design Award is an internationally recognized indicator of quality and outstanding design. The competition is organized by iF International Forum Design GmbH, the oldest in Germany independent organization dedicated to promoting design. Since as far as 1953, the iF Design Award has been a confirmation of the top class design, and an effective tool to help increase brand recognition in the global market. The jury appreciated our ERGO™ axes (2017) and the PASTEL™ hand care tools (2018) for their unique design and so-called "user experience" which is a collection of experiances connected with using a product.

Nagrody Red Dot Award przyznawane są od 1955 roku przez Design Zentrum Nordrhein Westfalen w Essen. Ze względu na swój niezwykle prestiżowy charakter określa się je mianem Oscarów Designu. Trafiają wyłącznie do producentów innowacyjnych produktów wysokiej jakości, które wyróżnia nowoczesny design. Nasza firma ma na koncie wiele nagród, głównie tych przyznawanych przez kapituły biznesowe. Nagroda Red Dot jest jedną z najważniejszych ze względu na jej międzynarodowych charakter i elitarne grono laureatów. Przyznanie jej to docenienie pracy, którą włożyliśmy w przygotowanie produktów. System wodny ERGO™ (2015), zwijacz na wąż ERGO XS™ (2018) oraz narzędzia pielęgnacyjne PASTEL™ (2018) nagrodzono ze względu na innowacyjność, ergonomię i oryginalny design.

Die Preise Red Dot Award werden seit 1955 durch das Design Zentrum Nordrhein Westfalen in Essen verliehen. Aufgrund des Prestiges gelten sie als Design-Oscars. Sie werden nur den Herstellern von innovativen Produkten hoher Qualität verliehen, die sich durch modernes Design auszeichnen. Unsere Firma wurde schon mit vielen Preisen ausgezeichnet, vor allem mit solchen, die durch mit Business verbundene Ehrenausschüsse verliehen werden. Der Preis Red Dot ist eine der wichtigsten Preise und zwar wegen seines internationalen Charakters und der elitären Gruppe der Preisträger. Er gilt als Anerkennung unserer Arbeit, die wir in Herstellung unserer Produkte investiert haben. Das Bewässerungssystem ERGO™ (2015), der Schlauchtrommel ERGO XS™ (2018) und die Gartenhandgeräte PASTEL™ (2018) wurden aufgrund ihrer Innovation, Ergonomie und originellem Design.

Red Dot Award prizes have been awarded since 1955 by the Design Zentrum Nordrhein Westfalen in Essen. Due to its highly prestigious character, they are referred to as the Oscars of Design. They only reach producers of innovative, high quality products that are distinguished by modern design. Our company has received numerous awards, especially those granted by the chapters of business. The Red Dot Award is one of the most important awards due to its international character and an elite group of winners. Its granting is an appreciation of the work that we put in the preparation of the ERGO™. The watering system of the ERGO™ (2015), hose reel ERGO XS™ (2018) as well as the garden hand care tools PASTEL™ (2018) have been awarded for innovation, ergonomics, reliability and original design.

Must Have to jedna z najważniejszych nagród w dziedzinie wzornictwa przemysłowego w Polsce – laur przyznawany przez Łódź Design Festival. Nagrodzone projekty są odzwierciedleniem aktualnych trendów w designie, eksponowane są podczas trwania wystawy na Łódź Design Festival. ŁDF to najważniejszy festiwal designu w Polsce, chętnie odwiedzany nie tylko przez profesjonalistów, ale również przez bardzo liczne grono konsumentów. Do tej pory nagrodzono system wodny i narzędzia do kopania ERGO™ (2016), siekiery oraz grabie ERGO™ (2017) oraz narzędzia pielęgnacyjne PASTEL™ (2018). Must Have to nagroda, która jest drogowskazem dla konsumentów, pomagającym wybrać produkty wartościowe i godne zaufania.

Must Have ist eine der wichtigsten Auszeichnungen im Bereich des Industriedesigns in Polen – die Trophäe des Lodz Design Festivals. Die Gewinner-Designs sind ein Spiegelbild der aktuellen Trends im Design, sie werden während der Ausstellung im Lodz Design Festival ausgestellt. Das LDF ist das wichtigste Design-Festival in Polen, das nicht nur von Profis, sondern auch von sehr vielen Verbrauchern besucht wird. Bis dahin wurden das Bewässerungssystem und die Werkzeuge zum Graben aus der Linie ERGO™ (2016), Äxte und Rechen ERGO™ (2017) sowie auch die Gartenhandgeräte PASTEL™ (2018) anerkannt und mit einem Preis gekrönt. Must Have ist ein Preis, der ein Wegweiser für Verbraucher ist und ihnen hilft, wertvolle und zuverlässige Produkte auszuwählen.

Must Have is one of the most important awards in the field of industrial design in Poland – a trophy awarded by the Lodz Design Festival. The winning designs are a reflection of the current trends in design and they are exhibited during the Lodz Design Festival. LDF is the most important festival of design in Poland, frequented not only by professionals, but also by a very large group of consumers. So far we have been awarded for the watering system and digging tools ERGO™ (2016), axes and rakes ERGO™ (2017) and the garden hand care tools PASTEL™ (2018). Must Have is an award that is a guidepost for consumers, helping to choose valuable and trustworthy products.

Nagrodą Dobry Wzór, przyznawaną przez Instytut Wzornictwa Przemysłowego (IWP) wyróżniane są najbardziej innowacyjne produkty na rynku. Nagrodę w kategorii „Sfera Domu" zdobył wąż ogrodowy ORIGINALFLEX (2012), linia systemu wodnego ERGO™ (2015), siekiery ERGO™ (2017), narzędzia PASTEL™ (2018), zwijacz na wąż ERGO XS™ (2018) oraz automatyczny zwijacz węża ogrodowego ERGO™ (2020). Jury konkursu doceniło odwagę firmy Cellfast w zatrudnieniu bardzo młodych projektantów, powierzeniu im trudnego i skomplikowanego projektu, który przeprowadzono w sposób modelowy. Nagroda Dobry Wzór to ważne wyróżnienie dla całego zespołu, który współtworzył nagrodzoną linię produktów.

Der Preis Dobry Wzór wird vom Institut für Industriedesign (IWP) für die innovativsten Produkte auf dem Markt verliehen. Den Preis in der Kategorie "Hausbereich" erhielt der Gartenschlauch ORIGINALFLEX (2012), die Bewässerungslinie ERGO™ (2015), die Äxte ERGO™ (2017), die Gartenhandgeräte PASTEL™ (2018), der Schlauchbox ERGO XS™ (2018) und der Automatische Schlauchbox ERGO™ (2020). Die Jury hat den Mut der Firma Cellfast anerkannt, sehr junge Entwerfer anzustellen, ihnen ein sehr schwieriges und kompliziertes Projekt anzuvertrauen, das modellweise umgesetzt wurde. Der Preis Dobry Wzór ist eben eine Auszeichnung für das ganze Team, das die preisgekrönte Produktlinie erschaffen hat.

The Dobry Wzór Award, awarded by the Institute of Industrial Design (IWP), distinguishes the most innovative products on the market. The award in the "House Sphere" category was granted to the ORIGINALFLEX garden hose (2012), the ERGO™ watering system line (2015), ERGO™ axes (2017), PASTEL™ tools (2018), the ERGO XS™ garden hose reel (2018) and the ERGO™ automatic hose reel (2020). The jury appreciated the courage of Cellfast company in employing very young designers and entrusting them with a difficult and complicated project, which was conducted in an exemplary manner. Dobry wzór is an important award for the whole team, who co-founded a prize-winning line of products.

Arena Design to jedyne w Polsce miejsce spotkań projektantów i producentów, którzy wyznaczają trendy w dziedzinie wzornictwa przemysłowego. Jednym z filarów Arena Design jest konkurs Top Design Award, promujący produkty wyróżniające się pod względem wzornictwa, jakości wykonania oraz funkcjonalności. Laureatów konkursu wybiera jury złożone z międzynarodowych specjalistów w dziedzinie designu, zwracając szczególną uwagę na innowacyjność, jakość wykorzystanych materiałów i ergonomię zgłoszonych produktów. Własnie te cechy zadecydowały o wyróżnieniu narzędzi pielęgnacyjnych PASTEL™ (2018) oraz narzędzi ERGO™ (2017), które są jednocześnie kontynuacją linii systemu wodnego, docenionej nagrodą Top Design w 2016 roku.

Arena Design ist der einzige Ort in Polen wo Entwerfer und Hersteller, die Trends im Bereich des Industriedesigns bestimmen, sich geschäftlich treffen. Arena Design veranstaltet das Top Design Award Wettbewerb, welches Produkte mit einem besonderen Design und von besonders hoher Qualität und sehr guter Funktionalität auszeichnet. Die Gewinner werden von einer Jury ausgewählt, die aus internationalen Designexperten besteht. Bewertet werden Innovation, Ergonomie der Produkte und Qualität der angewendeten Materialien. Genau diese Eigenschaften wurden durch das Jury bei der Auszeichnung der Gartenhandgeräte PASTEL™ (2018) und der Gartenwerkzeuge ERGO™ (2017) hoch eingeschätzt. Diese Produkte sind gleichzeitig eine Fortsetzung der Bewässerungslinie ERGO™, die mit dem Top Design Preis in 2016 ausgezeichnet wurde.

The Arena Design is the only place in Poland for business meetings of designers and manufacturers who set trends in the field of industrial design. One of the pillars of the Arena Design is the Top Design Award competition which promotes products standing out in terms of design, quality of workmanship, and functionality. The winners are selected by a jury of international design experts that pays a particular attention to innovation, quality of the materials used, and ergonomics of the submitted products. These are the features that decided about awarding the garden hand care tools PASTEL™ (2018) and the ERGO™ tools (2017) which are a continuation of the watering line awarded in 2016 with Top Design Award.

Good Design to australijska nagroda przyznawana co roku dla produktów znacząco wyróżniających się na rynku. Linia ERGO™ została nagrodzona za ergonomię, funkcjonalność oraz skupienie się na potrzebach użytkownika, a także za świetny wygląd.

Good Design ist ein australischer Preis, der jährlich für Produkte verliehen wird, die sich auf dem Markt auszeichnen. Die ERGO™-Linie wurde für ihre Ergonomie, Funktionalität und Fokus auf die Kundenbedürfnisse, sowie für das einzigartige Aussehen ausgezeichnet.

The Good Design is an Australian award given annually for products significantly outstanding on the market. The ERGO™ was awarded for ergonomics, functionality and focus on the needs of the user, as well as a great look.

Le prix iF Design Award est un signe de qualité et de design exceptionnel reconnaissable dans le monde entier. Le concours est organisé par iF International Forum Design GmbH, la plus ancienne organisation indépendante en Allemagne qui promeut le design. Depuis 1953, les prix iF Design Award sont la confirmation de plus haut niveau des conceptions, ainsi qu'un outil efficace contribuant à accroître la notoriété de la marque sur le marché mondial. Le jury a apprécié notre gamme des haches ERGO™ (2017) ainsi que des outils à main PASTEL™ (2018) pour leur design unique, ainsi que soi-disant „user experience", c'est à dire l'ensemble des expériences liées à l'utilisation du produit.

iF Design Award является знаком качества и уникального дизайна, узнаваемого по всему миру. Конкурс организован iF International Forum Design GmbH, независимой старейшей организацией в Германии, занимающейся продвижением дизайна. Уже с 1953 года премиии iF Design Awards являются подтверждением самого высокого качества дизайна и эффективными инструментами, помогающими увеличить узнаваемость бренда на мировом рынке. Жюри оценили наши топоры ERGO™ (2017) и инструменты по уходу за садом PASTEL™ (2018) за их уникальной дизайн, а также за так называемый пользовательский опыт - набор опыта, связан с использованием продукта.

iF DESIGN AWARD 2018

Les prix Red Dot Award sont décernés depuis 1955 par Design Zentrum Nordrhein Westfalen à Essen. En raison de son caractère très prestigieux, ils sont désignés comme les Oscars du design. Ils sont décernés seulement aux fabricants de produits innovants de haute qualité avec un design moderne. Notre société a reçu de nombreux prix, en particulier ceux qui sont décernés par les organisations d'affaires. Le prix Red Dot est l'un des plus importants en raison de son caractère international et un groupe d'élite des gagnants. C'est l'appréciation du travail que nous avons mis dans la création et la préparation de nos produits. Système d'eau ERGO™ (2015), enrouleur ERGO XS™ (2018) ainsi que les outils à main PASTEL™ (2018) ont été reconnus pour l'innovation, l'ergonomie et le design original.

Награда Red Dot Award присуждается Design Zentrum Nordrhein Westfalen в Эссене с 1955 года. Награда чрезвычайно престижна, поэтому ее называют Оскаром дизайна. Присуждается только к производителям инновационной продукции высокого качества, которую отличает современный дизайн. Наша компания получила множество наград, в частности те, которые присуждаются лидерам бизнеса. Премия Red Dot является одной из наиболее важных из-за ее международного характера и элитной группы победителей. Предоставление ее – это признание труда, который мы вложили в подготовку продуктов. Водная система ERGO™ (2015), катушка для шланга ERGO XS™ (2018), а также инструменты по уходу за садом PASTEL™ (2018) были признаны за инновационность, эргономичность, надежность и оригинальный дизайн.

reddot award 2018
winner

Must Have est l'un des prix les plus importants dans le domaine du design industriel en Pologne - le trophée décerné par le Łódź Design Festival. Les dessins gagnants sont le reflet des tendances actuelles dans le design, ils sont exposés lors de l'exposition au Łódź Design Festival. Le ŁDF est le festival le plus important du design en Pologne, fréquenté non seulement par des professionnels mais aussi par un très grand groupe de consommateurs. Le système d'eau ERGO™ et les outils à bêcher ont été primés en 2016, tandis qu'en 2017 les haches et les râteaux ERGO™ et en 2018 les outils à main PASTEL™. Must Have est un prix qui est un phare pour les consommateurs, pour les aider à choisir des produits précieux et dignes de confiance.

Must Have является одной из самых важных наград в области промышленного дизайна в Польше – трофей, присуждаемый на фестивале Лодзь Design. Победившие проекты являются отражением современных тенденций в дизайне и выставляются во время выставки в рамках фестиваля Лодзь Design. ЛDF является наиболее важным фестивалем дизайна в Польше, часто посещаемый не только профессионалами, но и очень большой группой потребителей. До сих пор награждена была водная система ERGO™ и инструменты для рытья ERGO™ (2016), топоры и грабли ERGO™ (2017), а также инструменты по уходу за садом PASTEL™ (2018). Must Have это награда, которая является показателем для потребителей, помогающим выбрать ценные и надежные продукты.

must have
SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL

Le prix Bon Design décerné par l'Institut de design industriel (IWP), est attribué aux produits les plus innovants sur le marché. Le prix dans la catégorie „Sfera Domu" a été décerné pour le tuyau d'arrosage ORIGINALFLEX (2012), système d'eau ERGO™ (2015), les haches ERGO™ (2017), les outils à main PASTEL™ (2018), l'enrouleur ERGO XS™ (2018) et enrouleur de tuyau automatique ERGO™ (2020). Le jury a apprécié le courage de la société Cellfast d'employer de très jeunes designers, en leur confiant un projet difficile et compliqué, qui a été mené d'une manière exemplaire. Le prix Bon Design est un prix important pour toute l'équipe qui a co-fondé la gamme de ces produits.

Награда „Хороший дизайн", присуждаемая Институтом Промышленного Дизайна (IWP) отмечает самые инновационные продукты на рынке. Награду в номинации „Сфера Дома" получил садовый шланг ORIGINALFLEX (2012), линейка водной системы ERGO™ (2015), топоры ERGO™ (2017), инструменты PASTEL™ (2018), катушка для шланга ERGO XS™ (2018) и автоматическая катушка ERGO™ (2020). Жюри конкурса оценило смелость компании Cellfast в сфере занятости молодых дизайнеров, поручив им трудный и сложный проект, который проводился как образцовый. Награда „Хороший дизайн" - важная награда для всей команды, которая совместно создала награждаемую линейку продуктов.

DOBRY WZÓR 2020

Arena Design est le seul endroit en Pologne de réunions d'affaires des concepteurs et des fabricants qui définissent les tendances dans le domaine du design industriel.L'un des piliers d'Arena Design est le concours Top Design Award, qui fait la promotion de produits qui se démarquent en termes de design, qualité de fabrication et de fonctionnalité. Les lauréats du concours sont sélectionnés par le jury constitué des spécialistes internationaux dans le domaine du design, en accordant une attention particulière à l'innovation, à la qualité des matériaux utilisés et à l'ergonomie des produits présentés. Ces attributs ont décidé de distinguer les outils à main PASTEL™ (2018) ainsi que les outils ERGO™ (2017). Ils sont en même temps la continuation de la ligne du système d'eau, apprécié par le Top Design Award 2016.

Arena Design является единственным местом в Польше для деловых встреч дизайнеров и производителей, которые устанавливают тенденции в области промышленного дизайна. Одним из столпов Arena Design является конкурс Top Design Award, который продвигает продукты, выдающиеся с точки зрения дизайна, качества, производительности и функциональности. Победителей выбирает жюри, в состав которого входят международные эксперты в области дизайна, уделяя при этом особое внимание инновациям и эргономике продуктов. Именно эти качества решили про награждение инструментов по уходу за садом PASTEL™ (2018) и инструментов ERGO™ (2017). Кроме того, инструменты являются продолжением водной системы, которая была награждена Top Award Design в 2016 году.

top design award 2018

Good Design est un prix australien décerné chaque année pour des produits exceptionnels sur le marché. La ligne ERGO™ a remporté le prix pour l'ergonomie, la fonctionnalité et l'accent sur les besoins de l'utilisateur, ainsi que pour son design.

Good Design является австралийской наградой, вручается ежегодно за продукты, значительно выдающиеся на рынке. Линейка ERGO™ была награждена за эргономичность, функциональность и сосредоточение на потребности пользователя, а также за внешний вид.

GOOD® DESIGN AWARDS

Schemat systemów wodnych / Diagramm von Schlauch-Stecksystemen / Diagram of watering system / Schéma du système d'arrosage / Диаграмма водной системы

Dotyczy systemów wodnych:
Betrifft Schlauch-Stecksysteme:
Applies to watering systems:
Concerne les systèmes d'eau:
Касается водных систем:

ERGO™ / IDEAL™ / BASIC / ECONOMIC / BRASS™ / IDEAL™ 1"

Węże ogrodowe
Gartenschläuche
Garden hoses
Tuyaux d'arrosage
Садовые шланги

16-27

Zraszacze statyczne
Statische Regner
Static sprinklers
Arroseurs statiques
Статические оросители

34-35 / 45-47 / 54-55 / 60

Trójniki
3-stück Verbinder
3-way connectors
Raccords triples
Тройники

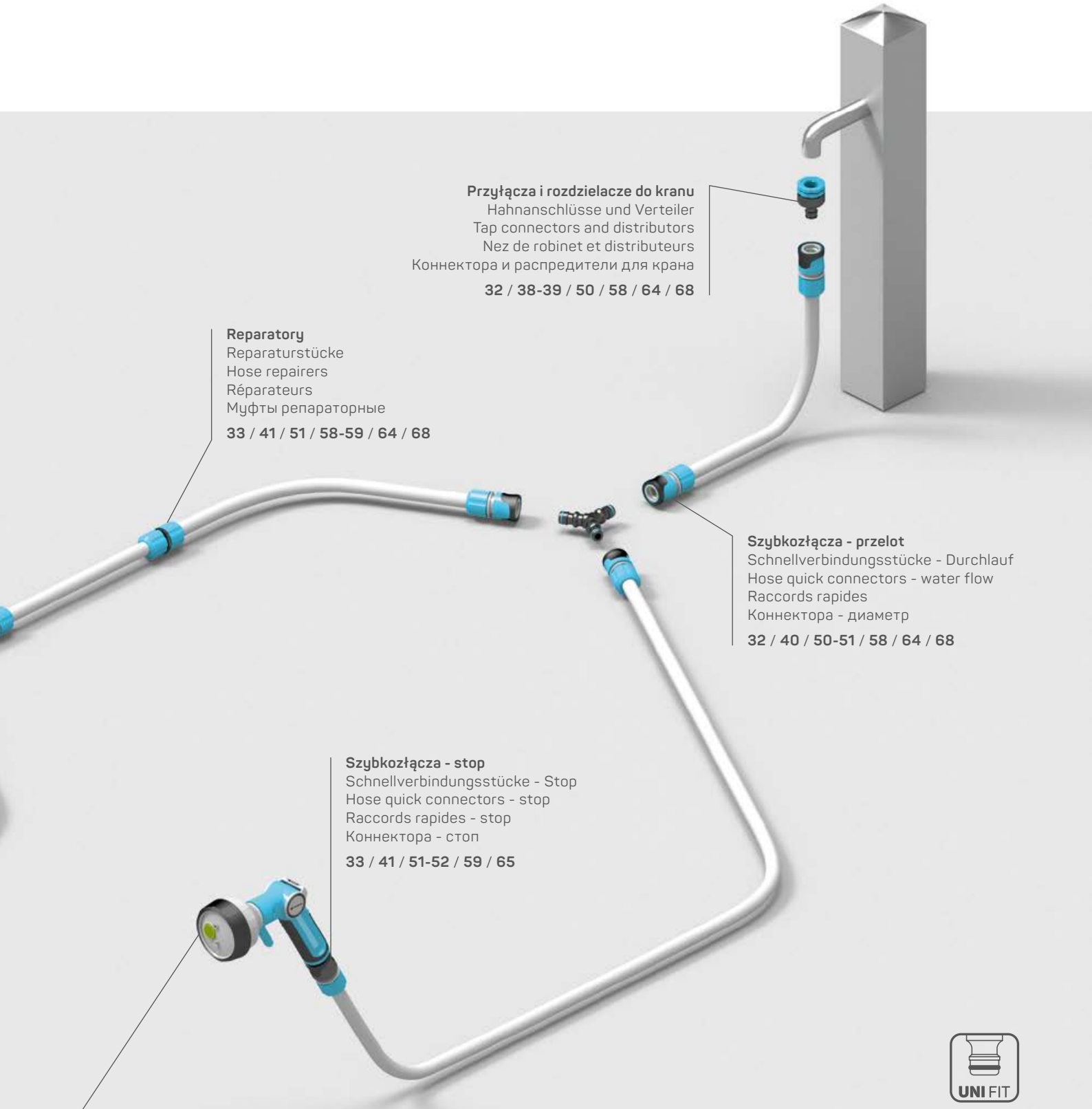
33 / 40-41 / 51 / 58 / 64 / 68

Wózki i stojaki na wąż ogrodowy
Schlauchwagen und Schlauchstrommel
Hose carts and hose reels
Charriots et support
Тележки и катушки для садовых шлангов

74-77

Dwójniki
Schlauchkupplungen
Extension connectors
Raccords doubles
Двойники

33 / 40 / 51 / 58 / 64 / 68



UNI FIT

Wszystkie elementy systemów wodnych są kompatybilne z akcesoriami i zraszaczami ogrodowymi innych marek dostępnych na rynku. Stanowią doskonałą alternatywę dla posiadaczy różnych systemów nawadniania.

Sämtliche Elemente des Schlauch-Stecksystems sind mit dem Zubehör und Gartenspritzen, -Brausen und -Regner anderer auf dem Markt zugänglichen Marken kompatibel. Sie sind eine ausgezeichnete Alternative für die Benutzer von verschiedenen Schlauch-Stecksystemen.

All components of the watering system are compatible with accessories and garden sprinklers of other brands available on the market. A great alternative for holders of different irrigation systems.

Tous les composants des systèmes d'eau sont compatibles avec les accessoires et les arroseurs de jardin d'autres marques disponibles sur le marché. Une excellente alternative pour les utilisateurs de différents systèmes d'irrigation.

Все элементы водной системы совместимы с аксессуарами и садовыми оросителями других брендов, доступных на рынке. Они являются отличной альтернативой для владельцев различных систем полива.

Węże ogrodowe

Gartenschläuche

Garden hoses

Tuyaux d'arrosage

Садовые шланги

CROSS REINFORCEMENT

To trwałe wzmocnienie, zwiększające wytrzymałość węża oraz chroniące przed jego załamywaniem się

Eine dauerhafte Verstärkung, die die Schlauchfestigkeit erhöht und den Schlauch vor Zusammenknicken schützt

A long-term reinforcement, increasing the strength of the hose and protecting against kinking

C'est un renforcement durable qui augmente la résistance du tuyau et protège contre sa flexion

Прочное укрепление увеличивает стойкость шланга и защищает от перелома

ANTI TWIST SYSTEM 2™

To połączenie skośnego oplotu trykotowego z oplotem krzyżowym, wyjątkowo odporne na skręcanie i załamywanie się węża oraz zapewniające najwyższą wytrzymałość

Eine Verbindung des queres Trikotgeflechtes mit dem Kreuzgeflecht, besonders beständig gegen Verdrehung und Zusammenknicken des Schlauchs. Es gewährleistet die höchste Festigkeit

A combination of a oblique tricot and cross reinforcement, extremely resistant to twisting and breaking of the hose, and ensuring the highest durability

C'est une combinaison de deux renforts: guipé et tricoté, très résistante à la torsion et à la flexion du tuyau et assurant la plus haute résistance

Специальная комбинация оплеток трикотажного и крестообразного типа, отлично защищает от скручиваний и перегибов шланга, обеспечивая самую высокую прочность

ANTI TWIST SYSTEM™

To specjalnie dobrany, skośny oplot trykotowy, wykonany z poliestrowej przędzy najwyższej jakości, zapobiegający skręcaniu i załamywaniu się węża

Ein speziell ausgewähltes queres Trikotgeflecht, gefertigt aus Polyestergarn der höchsten Qualität, es verhindert Verdrehung und Zusammenknicken des Schlauchs

A specially selected, oblique tricot reinforcement, made of the highest quality polyester yarns, prevents twisting and kinking of the hose

C'est une tresse tricotée oblique, spécialement sélectionnée, faite en fils de polyester de haute qualité, empêche la torsion et la flexion du tuyau

Специально подобранная косая трикотажная оплетка, сделана из полиэстеровой нити высокого качества, предотвращает скручивание и перегибы шланга

SALT WATER PROTECTION™

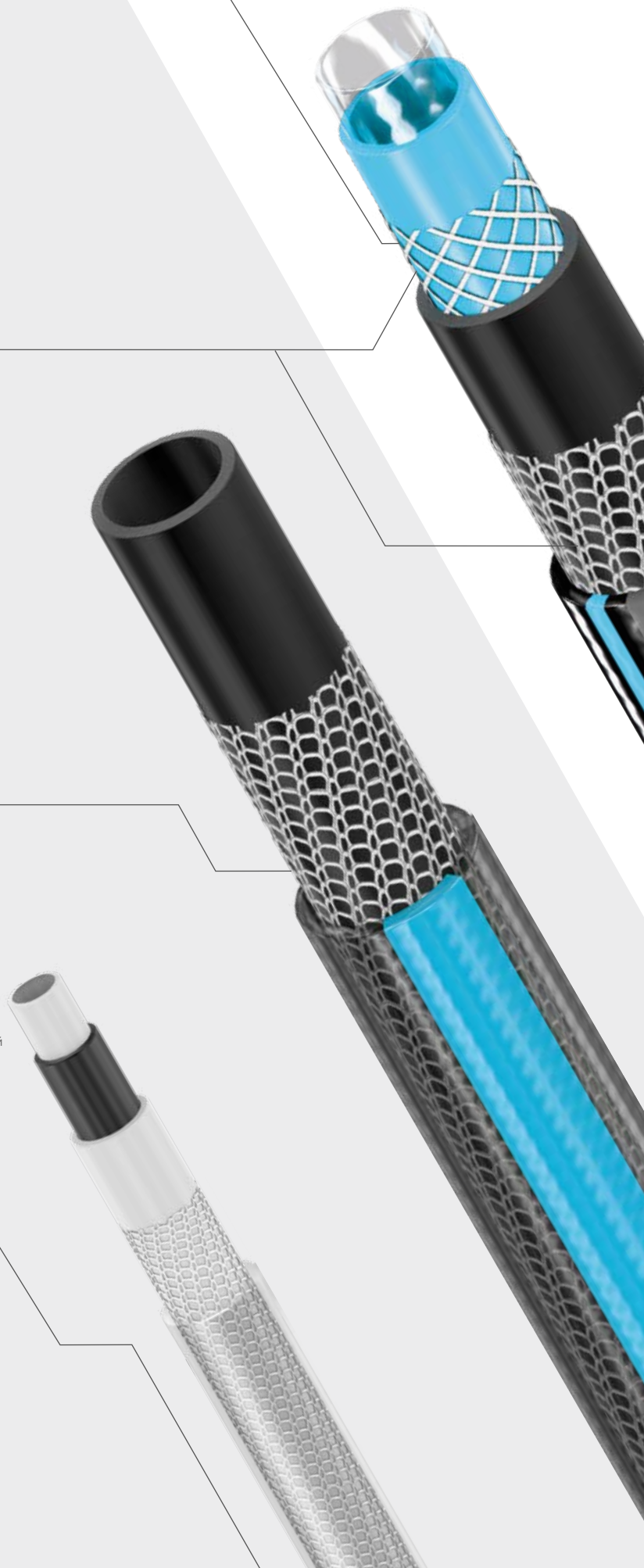
Dzięki zastosowaniu odpowiedniego surowca, warstwa zewnętrzna zyskała wyjątkową odporność na działanie słonej wody

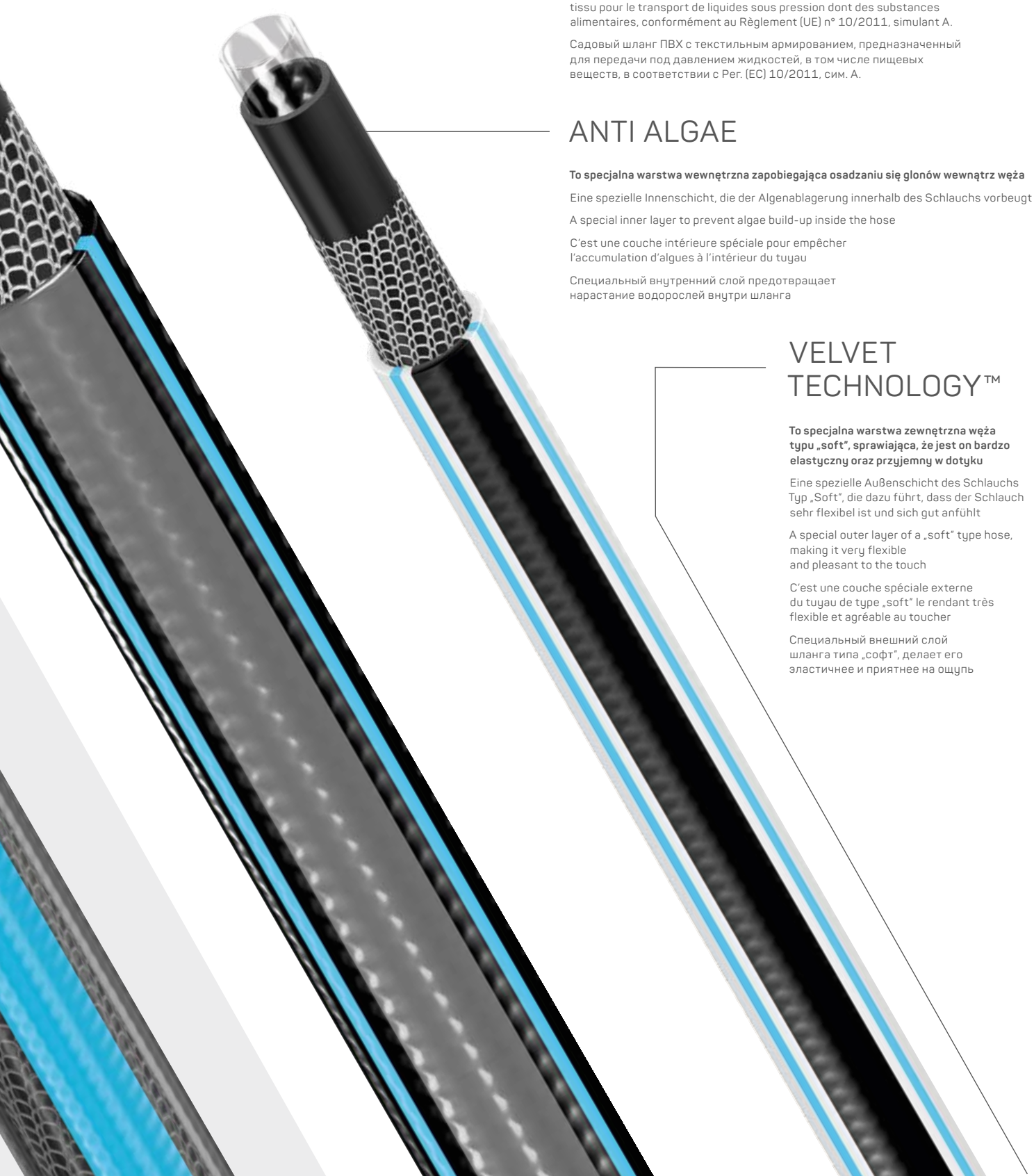
Durch Verwendung eines entsprechenden Rohstoffes hat die Außenschicht eine besondere Beständigkeit gegen die Wirkung von Salzwasser gewonnen

By using a suitable raw material, the outer layer has gained outstanding resistance to salt water

En utilisant une matière première appropriée, la couche externe a acquis une résistance exceptionnelle à l'eau salée

Благодаря соответствующему сырью, внешний слой приобрел высокую стойкость к морской воде





FOOD QUALITY

Wąż ogrodowy PVC ze wzmocnieniem tekstylnym przeznaczony do przesyłu pod ciśnieniem płynów w tym substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011, symulant A.

PVC-Gartenschlauch mit Textilverstärkung für die Übertragung unter Druck von Flüssigkeiten einschließlich Lebensmitteln gemäß der Verordnung (EU) 10/2011, Simulant A.

Textile-reinforced PVC garden hose designed for pressure transmission of fluids, including foodstuffs, in accordance with Reg. (EU) 10/2011, simulant A.

Description et utilisation du produit: Le tuyau de jardin en PVC avec renfort tissu pour le transport de liquides sous pression dont des substances alimentaires, conformément au Règlement (UE) n° 10/2011, simulant A.

Садовый шланг ПВХ с текстильным армированием, предназначенный для передачи под давлением жидкостей, в том числе пищевых веществ, в соответствии с Рег. (ЕС) 10/2011, сим. А.

ANTI ALGAE

To specjalna warstwa wewnętrzna zapobiegająca osadzaniu się glonów wewnątrz węża

Eine spezielle Innenschicht, die der Algenablagerung innerhalb des Schlauchs vorbeugt

A special inner layer to prevent algae build-up inside the hose

C'est une couche intérieure spéciale pour empêcher l'accumulation d'algues à l'intérieur du tuyau

Специальный внутренний слой предотвращает нарастание водорослей внутри шланга

VELVET TECHNOLOGY™

To specjalna warstwa zewnętrzna węża typu „soft", sprawiająca, że jest on bardzo elastyczny oraz przyjemny w dotyku

Eine spezielle Außenschicht des Schlauchs Typ „Soft", die dazu führt, dass der Schlauch sehr flexibel ist und sich gut anfühlt

A special outer layer of a „soft" type hose, making it very flexible and pleasant to the touch

C'est une couche spéciale externe du tuyau de type „soft" le rendant très flexible et agréable au toucher

Специальный внешний слой шланга типа „софт", делает его эластичнее и приятнее на ощупь

Węże ogrodowe
Gartenschläuche / Garden hoses / Tuyaux d'arrosage / Садовые шланги

Wąż ogrodowy ECONOMIC
Gartenschlauch ECONOMIC
Garden hose ECONOMIC
Tuyau d'arrosage ECONOMIC
Садовый шланг ECONOMIC

CROSS REINFORCEMENT | 20 BAR | +50°C −10°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои

Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность

Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга

Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

No:	Pack:	∅	↔									
10-007		**1/2"** (12,5 mm)	**10 m** (32,8 ft)									
290×290×70 mm	1 pc	0,85 kg	×	×	×	1950 mm	275 pcs	257 kg	5 907512 603475			
10-004		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
290×290×80 mm	1 pc	1,25 kg	×	×	×	1990 mm	253 pcs	341 kg	5 901828 850011			
10-001		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
290×290×100 mm	1 pc	1,69 kg	×	×	×	1950 mm	198 pcs	355 kg	5 901828 850028			
10-005		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)									
290×290×110 mm	1 pc	2,08 kg	×	×	×	1800 mm	165 pcs	366 kg	5 901828 850035			
10-002		**1/2"** (12,5 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
290×290×135 mm	1 pc	2,51 kg	×	×	×	2000 mm	154 pcs	405 kg	5 901828 850042			
10-003		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×100 mm	1 pc	4,17 kg	×	×	×	1950 mm	108 pcs	407 kg	5 901828 850066			
10-010		**5/8"** (15 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
380×380×65 mm	1 pc	2,43 kg	×	×	×	1970 mm	165 pcs	428 kg	5 901828 850141			
10-011		**5/8"** (15 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
380×380×90 mm	1 pc	3,64 kg	×	×	×	1860 mm	114 pcs	435 kg	5 901828 850165			
10-012		**5/8"** (15 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×130 mm	1 pc	6,06 kg	×	×	×	1840 mm	78 pcs	493 kg	5 901828 850172			
10-024		**3/4"** (19 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
390×390×75 mm	1 pc	2,83 kg	×	×	×	1950 mm	144 pcs	366 kg	5 901828 850295			
10-020		**3/4"** (19 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
390×390×90 mm	1 pc	3,17 kg	×	×	×	1750 mm	108 pcs	359 kg	5 901828 850226			
10-023		**3/4"** (19 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×110 mm	1 pc	3,91 kg	×	×	×	1910 mm	96 pcs	399 kg	5 901828 850233			
10-021		**3/4"** (19 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
390×390×140 mm	1 pc	4,75 kg	×	×	×	1950 mm	78 pcs	387 kg	5 901828 850240			
10-022		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×210 mm	1 pc	7,85 kg	×	×	×	2000 mm	54 pcs	441 kg	5 901828 850257			
10-034		**1"** (25 mm)	**10 m** (32,8 ft)									
390×390×100 mm	1 pc	2,95 kg	×	×	×	1950 mm	108 pcs	338 kg	5 901828 850363			
10-030		**1"** (25 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
390×390×200 mm	1 pc	5,75 kg	×	×	×	1950 mm	54 pcs	330 kg	5 901828 850325			
10-031		**1"** (25 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
390×390×270 mm	1 pc	8,60 kg	×	×	×	2000 mm	42 pcs	379 kg	5 901828 850349			

Wąż ogrodowy ECONOMIC
Gartenschlauch ECONOMIC
Garden hose ECONOMIC
Tuyau d'arrosage ECONOMIC
Садовый шланг ECONOMIC

CROSS REINFORCEMENT | 20 BAR | +50°C −10°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

No:	Pack:	∅	↔									
10-032		**1"** (25 mm)	**50 m** (164 ft)									
490×490×270 mm	1 pc	14,20 kg	×	×	×	2000 mm	21 pcs	317 kg	5 901828 850356			
10-040		**5/4"** (32 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
440×440×250 mm	1 pc	10,93 kg	×	×	×	1900 mm	28 pcs	327 kg	5 901828 850400			
10-041		**5/4"** (32 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
460×460×280 mm	1 pc	16,40 kg	×	×	×	2110 mm	21 pcs	365 kg	5 901828 850417			
10-050		**6/4"** (38 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
600×600×300 mm	1 pc	20,30 kg	×	×	×	1650 mm	10 pcs	225 kg	5 901828 850462			
Węże na stojak S10 (B) / Schläuche für Ständer S10 (B) / Hoses for stand S10 (B) / Tuyaux pour présentoir S10 (B) / Шланги для стенда S10 (B)												
10-700		**1/2"** (12,5 mm)	**100 m** (328 ft)									
430×430×190 mm	1 pc	8,21 kg	×	×	×	1510 mm	28 pcs	250 kg	5 901828 857676			
10-710		**5/8"** (15 mm)	**70 m** (229,7 ft)									
390×390×190 mm	1 pc	7,71 kg	×	×	×	1480 mm	42 pcs	346 kg	5 901828 857683			
Węże na stojak S10 (C) / Schläuche für Ständer S10 (C) / Hoses for stand S10 (C) / Tuyaux pour présentoir S10 (C) / Шланги для стенда S10 (C)												
10-720		**3/4"** (19 mm)	**70 m** (229,7 ft)									
390×390×275 mm	1 pc	10,87 kg	×	×	×	1530 mm	30 pcs	347 kg	5 901828 857690			
10-730		**1"** (25 mm)	**35 m** (114,8 ft)									
390×390×275 mm	1 pc	9,87 kg	×	×	×	1530 mm	30 pcs	295 kg	5 901828 857775			

Zestaw zraszający ECONOMIC
Schlauchset ECONOMIC
Watering set ECONOMIC
Kit d'arrosage ECONOMIC
Поливочный набор ECONOMIC

CROSS REINFORCEMENT | 20 BAR | +50°C −10°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Wąż ogrodowy, zraszacz prosty, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Gartenschlauch, einfache Spritze, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Garden hose, adjustable hose nozzle, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Tuyau d'arrosage, lance d'arrosage simple, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Садовый шланг, прямой ороситель, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	∅	↔									
10-101		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
280×280×80 mm	1 pc	1,45 kg	×	×	×	1990 mm	253 pcs	373 kg	5 901828 850561			
10-100		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
290×290×100 mm	1 pc	1,84 kg	×	×	×	1980 mm	198 pcs	396 kg	5 901828 850073			
10-102		**3/4"** (19 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
390×390×90 mm	1 pc	3,30 kg	×	×	×	1750 mm	108 pcs	377 kg	5 901828 850264			

Wąż ogrodowy QUATTRO
Gartenschlauch QUATTRO
Garden hose QUATTRO
Tuyau d'arrosage QUATTRO
Садовый шланг QUATTRO

CROSS REINFORCEMENT | 20 BAR | +50°C −10°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

No:	Pack:	∅	↔									
10-064		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
290×290×90 mm	1 pc	1,38 kg	×	×	×	1800 mm	198 pcs	302 kg	5 907512 603499			
10-065		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)									
285×285×140 mm	1 pc	2,28 kg	×	×	×	1950 mm	143 pcs	354 kg	5 907512 603505			

Wąż ogrodowy QUATTRO
Gartenschlauch QUATTRO
Garden hose QUATTRO
Tuyau d'arrosage QUATTRO
Садовый шланг QUATTRO

CROSS REINFORCEMENT | 20 BAR | +50°C −10°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

No:	Pack:	∅	↔									
10-063		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×120 mm	1 pc	4,55 kg	×	×	×	1700 mm	78 pcs	380 kg	5 907512 603482			
10-074		**3/4"** (19 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
380×380×100 mm	1 pc	2,60 kg	×	×	×	1950 mm	108 pcs	311 kg	5 907512 603529			
10-075		**3/4"** (19 mm)	**25 m** (82 ft)									
375×375×145 mm	1 pc	4,30 kg	×	×	×	2000 mm	78 pcs	364 kg	5 907512 603536			
10-073		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×240 mm	1 pc	8,55 kg	×	×	×	1850 mm	42 pcs	386 kg	5 907512 603512			
10-086		**1"** (25 mm)	**10 m** (32,8 ft)									
390×390×100 mm	1 pc	2,85 kg	×	×	×	1950 mm	108 pcs	344 kg	5 907512 603550			
10-080		**1"** (25 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
390×390×210 mm	1 pc	5,65 kg	×	×	×	1850 mm	48 pcs	301 kg	5 907512 603543			

Węże na stojak S10 (B) / Schläuche für Ständer S10 (B) / Hoses for stand S10 (B) / Tuyaux pour présentoir S10 (B) / Шланги для стенда S10 (B)

No:	Pack:	∅	↔									
10-790		**1/2"** (12,5 mm)	**80 m** (262,5 ft)									
400×400×190 mm	1 pc	7,21 kg	×	×	×	1480 mm	42 pcs	324 kg	5 907512 608609			

Węże na stojak S10 (C) / Schläuche für Ständer S10 (C) / Hoses for stand S10 (C) / Tuyaux pour présentoir S10 (C) / Шланги для стенда S10 (C)

No:	Pack:	∅	↔									
10-791		**3/4"** (19 mm)	**65 m** (213,3 ft)									
390×390×270 mm	1 pc	11,06 kg	×	×	×	1500 mm	30 pcs	352 kg	5 907512 608616			
10-792		**1"** (25 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
380×380×270 mm	1 pc	8,42 kg	×	×	×	1500 mm	30 pcs	273 kg	5 907512 608623			

Zestaw zraszający QUATTRO
Schlauchset QUATTRO
Watering set QUATTRO
Kit d'arrosage QUATTRO
Поливочный набор QUATTRO

CROSS REINFORCEMENT | 20 BAR | +50°C −10°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Wąż ogrodowy, zraszacz prosty, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Gartenschlauch, einfache Spritze, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Garden hose, adjustable hose nozzle, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Tuyau d'arrosage, lance d'arrosage simple, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Садовый шланг, прямой ороситель, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	∅	↔									
10-091		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
290×290×90 mm	1 pc	1,50 kg	×	×	×	1800 mm	198 pcs	322 kg	5 907512 603567			

Wąż ogrodowy BASIC
Gartenschlauch BASIC
Garden hose BASIC
Tuyau d'arrosage BASIC
Садовый шланг BASIC

CROSS REINFORCEMENT | 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

No:	Pack:	∅	↔									
10-400		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
290×290×110 mm	1 pc	2,23 kg	×	×	×	1700 mm	154 pcs	364 kg	5 907553 508494			
10-401		**1/2"** (12,5 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
390×390×80 mm	1 pc	3,33 kg	×	×	×	1600 mm	108 pcs	382 kg	5 907553 508500			
10-402		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×140 mm	1 pc	5,53 kg	×	×	×	1900 mm	78 pcs	452 kg	5 907553 508517			
10-420		**3/4"** (19 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
390×390×100 mm	1 pc	3,83 kg	×	×	×	1650 mm	90 pcs	366 kg	5 907553 508524			

Wąż ogrodowy BASIC
Gartenschlauch BASIC
Garden hose BASIC
Tuyau d'arrosage BASIC
Садовый шланг BASIC

CROSS REINFORCEMENT | 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

No:	Pack:	∅	↔										
10-421		**3/4"** (19 mm)	**30 m** (98,4 ft)										
390×390×140 mm	1 pc	5,73 kg	×	×	×	1800 mm	72 pcs	434 kg	5 907553 508531				
10-422		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)										
390×390×230 mm	1 pc	9,53 kg	×	×	×	1700 mm	42 pcs	421 kg	5 907553 508548				
10-431		**1"** (25 mm)	**10 m** (32,8 ft)										
390×390×130 mm	1 pc	3,15 kg	×	×	×	1300 mm	60 pcs	209 kg	5 907553 508555				
10-432		**1"** (25 mm)	**20 m** (65,6 ft)										
430×430×170 mm	1 pc	6,25 kg	×	×	×	1500 mm	32 pcs	220 kg	5 907553 508562				

Zestaw zraszający BASIC
Schlauchset BASIC
Watering set BASIC
Kit d'arrosage BASIC
Поливочный набор BASIC

CROSS REINFORCEMENT | 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Wąż ogrodowy, zraszacz prosty, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4", wieszak ścienny na wąż
Gartenschlauch, einfache Spritze, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4", Wandhalterung für Gartenschlauch
Garden hose, adjustable hose nozzle, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4", garden hose hanger
Tuyau d'arrosage, lance d'arrosage simple, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm, support mural de tuyau
Садовый шланг, прямой ороситель, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4", подвеска для шланга

No:	Pack:	∅	↔										
10-450		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)										
150×290×340 mm	1 pc	2,5 kg	×	×	×	1510 mm	80 pcs	230 kg	5 907512 605325				

Wąż ogrodowy PLUS
Gartenschlauch PLUS
Garden hose PLUS
Tuyau d'arrosage PLUS
Садовый шланг PLUS

CROSS REINFORCEMENT | 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

No:	Pack:	∅	↔										
10-204		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)										
290×290×115 mm	1 pc	1,91 kg	×	×	×	1900 mm	176 pcs	361 kg	5 907512 605776				
10-200		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)										
390×390×70 mm	1 pc	3,16 kg	×	×	×	1970 mm	156 pcs	518 kg	5 901828 850615				
10-201		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)										
390×390×140 mm	1 pc	6,31 kg	×	×	×	1970 mm	78 pcs	517 kg	5 901828 850639				
10-210		**5/8"** (15 mm)	**25 m** (82 ft)										
390×390×80 mm	1 pc	3,93 kg	×	×	×	1830 mm	126 pcs	520 kg	5 901828 850646				
10-211		**5/8"** (15 mm)	**50 m** (164 ft)										
390×390×150 mm	1 pc	7,85 kg	×	×	×	1650 mm	60 pcs	496 kg	5 901828 850653				
10-220		**3/4"** (19 mm)	**25 m** (82 ft)										
390×390×130 mm	1 pc	5,43 kg	×	×	×	1840 mm	78 pcs	449 kg	5 901828 850660				
10-221		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)										
390×390×210 mm	1 pc	10,85 kg	×	×	×	1620 mm	42 pcs	481 kg	5 901828 850677				
10-230		**1"** (25 mm)	**25 m** (82 ft)										
420×420×240 mm	1 pc	9,10 kg	×	×	×	1830 mm	28 pcs	280 kg	5 901828 850721				
10-231		**1"** (25 mm)	**50 m** (164 ft)										
560×560×220 mm	1 pc	18,20 kg	×	×	×	1250 mm	10 pcs	207 kg	5 901828 850738				

Wąż ogrodowy PLUS
Gartenschlauch PLUS
Garden hose PLUS
Tuyau d'arrosage PLUS
Садовый шланг PLUS

CROSS REINFORCEMENT | 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Węże na stojak S10 (B) / Schläuche für Ständer S10 (B) / Hoses for stand S10 (B) / Tuyaux pour présentoir S10 (B) / Шланги для стенда S10 (B)

No:	Pack:	∅	↔									
10-750		**1/2"** (12,5 mm)	**70 m** (229,7 ft)									
390×390×190 mm	1 pc	8,77 kg	×	×	×	1480 mm	42 pcs	393 kg	5 901828 857805			
10-760		**5/8"** (15 mm)	**60 m** (196,9 ft)									
390×390×190 mm	1 pc	9,32 kg	×	×	×	1480 mm	42 pcs	416 kg	5 901828 857829			

Węże na stojak S10 (C) / Schläuche für Ständer S10 (C) / Hoses for stand S10 (C) / Tuyaux pour présentoir S10 (C) / Шланги для стенда S10 (C)

No:	Pack:	∅	↔									
10-770		**3/4"** (19 mm)	**60 m** (196,9 ft)									
390×390×275 mm	1 pc	12,92 kg	×	×	×	1530 mm	30 pcs	412 kg	5 901828 857850			
10-780		**1"** (25 mm)	**30 m** (98,4 ft)									
390×390×275 mm	1 pc	10,82 kg	×	×	×	1530 mm	30 pcs	353 kg	5 901828 857942			
10-782		**5/4"** (32 mm)	**18 m** (59,1 ft)									
390×390×270 mm	1 pc	10,82 kg	×	×	×	1500 mm	30 pcs	353 kg	5 901828 858543			

Zestaw zraszający PLUS
Schlauchset PLUS
Watering set PLUS
Kit d'arrosage PLUS
Поливочный набор PLUS

CROSS REINFORCEMENT | 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE

Wąż ogrodowy, zraszacz prosty IDEAL™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Gartenschlauch, einfache Spritze IDEAL™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Garden hose, adjustable hose nozzle IDEAL™, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Tuyau d'arrosage, lance d'arrosage simple IDEAL™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Садовый шланг, прямой ороситель IDEAL™, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	∅	↔									
10-290		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×70 mm	1 pc	3,26 kg	×	×	×	1410 mm	108 pcs	377 kg	5 901828 856440			

Wąż ogrodowy SMART
Gartenschlauch SMART
Garden hose SMART
Tuyau d'arrosage SMART
Садовый шланг SMART

ANTI TWIST SYSTEM™ | 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

No:	Pack:	∅	↔									
13-100		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×70 mm	1 pc	2,91 kg	×	×	×	990 mm	72 pcs	235 kg	5 901828 859434			
13-101		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×120 mm	1 pc	5,81 kg	×	×	×	990 mm	42 pcs	269 kg	5 901828 859441			
13-110		**5/8"** (15 mm)	**25 m** (82 ft)									
370×370×100 mm	1 pc	3,80 kg	×	×	×	1050 mm	54 pcs	230 kg	5 901828 859458			
13-111		**5/8"** (15 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×160 mm	1 pc	7,60 kg	×	×	×	1110 mm	36 pcs	299 kg	5 901828 859465			
13-120		**3/4"** (19 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×130 mm	1 pc	5,43 kg	×	×	×	1060 mm	42 pcs	253 kg	5 901828 859472			
13-121		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×270 mm	1 pc	10,85 kg	×	×	×	1230 mm	24 pcs	285 kg	5 901828 859489			
13-130		**1"** (25 mm)	**25 m** (82 ft)									
420×420×220 mm	1 pc	9,10 kg	×	×	×	1250 mm	20 pcs	207 kg	5 901828 859496			
13-131		**1"** (25 mm)	**50 m** (164 ft)									
560×560×230 mm	1 pc	18,20 kg	×	×	×	1300 mm	10 pcs	207 kg	5 901828 859502			

Zestaw zraszający SMART
Schlauchset SMART
Watering set SMART
Kit d'arrosage SMART
Поливочный набор SMART

ANTI TWIST SYSTEM™ 25 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST

Wąż ogrodowy, zraszacz prosty IDEAL™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Gartenschlauch, einfache Spritze IDEAL™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Garden hose, adjustable hose nozzle IDEAL™, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Tuyau d'arrosage, lance d'arrosage simple IDEAL™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Садовый шланг, прямой ороситель IDEAL™, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	∅	↔									
13-190		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
380×380×75 mm	1 pc	2,60 kg	×	×	×	1125 mm	78 pcs	228 kg	5 901828 859519			

Wąż ogrodowy ORANGE
Gartenschlauch ORANGE
Garden hose ORANGE
Tuyau d'arrosage ORANGE
Садовый шланг ORANGE

ANTI TWIST SYSTEM™ 24 BAR | +50°C −10°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

No:	Pack:	∅	↔									
15-004		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
290×290×100 mm	1 pc	1,78 kg	×	×	×	1250 mm	110 pcs	216 kg	5 907512 605394			
15-002		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×70 mm	1 pc	2,93 kg	×	×	×	990 mm	72 pcs	232 kg	5 907512 605400			
15-003		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×130 mm	1 pc	5,80 kg	×	×	×	1060 mm	42 pcs	264 kg	5 907512 605417			
15-025		**3/4"** (19 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
390×390×80 mm	1 pc	3,28 kg	×	×	×	1190 mm	78 pcs	275 kg	5 907512 605424			
15-021		**3/4"** (19 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×130 mm	1 pc	5,48 kg	×	×	×	1060 mm	42 pcs	251 kg	5 907512 605431			
15-022		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×270 mm	1 pc	10,80 kg	×	×	×	1230 mm	24 pcs	279 kg	5 907512 605448			
15-034		**1"** (25 mm)	**10 m** (32,8 ft)									
390×390×130 mm	1 pc	3,25 kg	×	×	×	1190 mm	48 pcs	176 kg	5 907512 605455			
15-031		**1"** (25 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
390×390×250 mm	1 pc	6,45 kg	×	×	×	1150 mm	24 pcs	176 kg	5 907512 605462			
Węże na stojak S10 (B) / Schläuche für Ständer S10 (B) / Hoses for stand S10 (B) / Tuyaux pour présentoir S10 (B) / Шланги для стенда S10 (B)												
15-600		**1/2"** (12,5 mm)	**65 m** (213,3 ft)									
390×390×190 mm	1 pc	7,50 kg	×	×	×	1480 mm	42 pcs	335 kg	5 907512 608630			
Węże na stojak S10 (C) / Schläuche für Ständer S10 (C) / Hoses for stand S10 (C) / Tuyaux pour présentoir S10 (C) / Шланги для стенда S10 (C)												
15-601		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×270 mm	1 pc	10,77 kg	×	×	×	1500 mm	30 pcs	343 kg	5 907512 608647			
15-602		**1"** (25 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×250 mm	1 pc	8,02 kg	×	×	×	1400 mm	30 pcs	261 kg	5 907512 608654			

Wąż ogrodowy GREEN
Gartenschlauch GREEN
Garden hose GREEN
Tuyau d'arrosage GREEN
Садовый шланг GREEN

ANTI TWIST SYSTEM 2™ 30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

Wąż ogrodowy PVC ze wzmocnieniem tekstylnym przeznaczony do przesyłu pod ciśnieniem płynów w tym substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011, symulant A.

PVC-Gartenschlauch mit Textilverstärkung für die Übertragung unter Druck von Flüssigkeiten einschließlich Lebensmitteln gemäß der Verordnung (EU) 10/2011, Simulant A.

Textile-reinforced PVC garden hose designed for pressure transmission of fluids, including foodstuffs, in accordance with Reg. (EU) 10/2011, simulant A.

Description et utilisation du produit: Le tuyau de jardin en PVC avec renfort tissu pour le transport de liquides sous pression dont des substances alimentaires, conformément au Règlement (UE) n° 10/2011, simulant A.

Садовый шланг ПВХ с текстильным армированием, предназначенный для передачи под давлением жидкостей, в том числе пищевых веществ, в соответствии с Рег. (ЕС) 10/2011, сим. А.

No:	Pack:	Ø										
15-100		**1/2"** (12,5 mm)							↔ **25 m** (82 ft)			
390×390×80 mm	1 pc	3,35 kg	×	×	×	1110 mm	72 pcs	266 kg	5 901828 852404			
15-101		**1/2"** (12,5 mm)							↔ **50 m** (164 ft)			
390×390×130 mm	1 pc	6,63 kg	×	×	×	1060 mm	42 pcs	303 kg	5 901828 852411			
15-110		**5/8"** (15 mm)							↔ **25 m** (82 ft)			
360×360×110 mm	1 pc	4,61 kg	×	×	×	1140 mm	54 pcs	274 kg	5 901828 852442			
15-111		**5/8"** (15 mm)							↔ **50 m** (164 ft)			
380×380×190 mm	1 pc	9,13 kg	×	×	×	1290 mm	36 pcs	354 kg	5 901828 852459			
15-120		**3/4"** (19 mm)							↔ **25 m** (82 ft)			
390×390×140 mm	1 pc	6,38 kg	×	×	×	1130 mm	42 pcs	293 kg	5 901828 852480			
15-121		**3/4"** (19 mm)							↔ **50 m** (164 ft)			
390×390×270 mm	1 pc	12,67 kg	×	×	×	1230 mm	24 pcs	329 kg	5 901828 852497			

Zestaw zraszający GREEN NOWOŚĆ
Schlauchset GREEN **NEURUNG**
Watering set GREEN **NEW**
Kit d'arrosage GREEN **NOUVEAUTÉ**
Поливочный набор GREEN **НОВИНКА**

ANTI TWIST SYSTEM 2™ 30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Wąż ogrodowy, zraszacz prosty IDEAL™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Gartenschlauch, einfache Spritze IDEAL™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Garden hose, adjustable hose nozzle IDEAL™, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Tuyau d'arrosage, lance d'arrosage simple IDEAL™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Садовый шланг, прямой ороситель IDEAL™, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	Ø										
15-109		**1/2"** (12,5 mm)							↔ **20 m** (65,6 ft)			
380×380×75 mm	1 pc	2,90 kg	×	×	×	1130 mm	78 pcs	246 kg	5 901828 852435			

Wąż ogrodowy HOBBY
Gartenschlauch HOBBY
Garden hose HOBBY
Tuyau d'arrosage HOBBY
Садовый шланг HOBBY

ANTI TWIST SYSTEM 2™ 30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

Wąż ogrodowy PVC ze wzmocnieniem tekstylnym przeznaczony do przesyłu pod ciśnieniem płynów w tym substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011, symulant A.

PVC-Gartenschlauch mit Textilverstärkung für die Übertragung unter Druck von Flüssigkeiten einschließlich Lebensmitteln gemäß der Verordnung (EU) 10/2011, Simulant A.

Textile-reinforced PVC garden hose designed for pressure transmission of fluids, including foodstuffs, in accordance with Reg. (EU) 10/2011, simulant A.

Description et utilisation du produit: Le tuyau de jardin en PVC avec renfort tissu pour le transport de liquides sous pression dont des substances alimentaires, conformément au Règlement (UE) n° 10/2011, simulant A.

Садовый шланг ПВХ с текстильным армированием, предназначенный для передачи под давлением жидкостей, в том числе пищевых веществ, в соответствии с Рег. (ЕС) 10/2011, сим. А.

No:	Pack:	Ø										
16-200		**1/2"** (12,5 mm)							↔ **25 m** (82 ft)			
390×390×80 mm	1 pc	3,35 kg	×	×	×	1110 mm	72 pcs	266 kg	5 901828 852886			
16-201		**1/2"** (12,5 mm)							↔ **50 m** (164 ft)			
390×390×130 mm	1 pc	6,63 kg	×	×	×	1060 mm	42 pcs	303 kg	5 901828 852893			

Wąż ogrodowy HOBBY
Gartenschlauch HOBBY
Garden hose HOBBY
Tuyau d'arrosage HOBBY
Садовый шланг HOBBY

ANTI TWIST SYSTEM 2™ 30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

No:	Pack:	∅	↔									
16-210		**5/8"** (15 mm)	**25 m** (82 ft)	360×360×110 mm	1 pc	4,61 kg	×	×	×	1140 mm	54 pcs	274 kg	5 901828 852923
16-211		**5/8"** (15 mm)	**50 m** (164 ft)	380×380×190 mm	1 pc	9,13 kg	×	×	×	1290 mm	36 pcs	354 kg	5 901828 852930
16-220		**3/4"** (19 mm)	**25 m** (82 ft)	390×390×140 mm	1 pc	6,38 kg	×	×	×	1130 mm	42 pcs	293 kg	5 901828 852961
16-221		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)	390×390×270 mm	1 pc	12,67 kg	×	×	×	1230 mm	24 pcs	329 kg	5 901828 852978
16-230		**1"** (25 mm)	**25 m** (82 ft)	420×420×220 mm	1 pc	10,65 kg	×	×	×	1250 mm	24 pcs	238 kg	5 901828 852992
16-231		**1"** (25 mm)	**50 m** (164 ft)	560×560×230 mm	1 pc	21,20 kg	×	×	×	1300 mm	10 pcs	237 kg	5 901828 853005

Węże na stojak S10 (B) / Schläuche für Ständer S10 (B) / Hoses for stand S10 (B) / Tuyaux pour présentoir S10 (B) / Шланги для стенда S10 (B)

No:	Pack:	∅	↔									
16-295		**1/2"** (12,5 mm)	**60 m** (196,9 ft)	390×390×190 mm	1 pc	7,82 kg	×	×	×	1480 mm	42 pcs	353 kg	5 901828 857959

Węże na stojak S10 (C) / Schläuche für Ständer S10 (C) / Hoses for stand S10 (C) / Tuyaux pour présentoir S10 (C) / Шланги для стенда S10 (C)

No:	Pack:	∅	↔									
16-296		**3/4"** (19 mm)	**45 m** (147,6 ft)	390×390×265 mm	1 pc	11,50 kg	×	×	×	1430 mm	30 pcs	365 kg	5 901828 857966
16-297		**1"** (25 mm)	**25 m** (82 ft)	390×390×275 mm	1 pc	11,02 kg	×	×	×	1430 mm	30 pcs	350 kg	5 901828 857973

Zestaw zraszający HOBBY
Schlauchset HOBBY
Watering set HOBBY
Kit d'arrosage HOBBY
Поливочный набор HOBBY

ANTI TWIST SYSTEM 2™ 30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Wąż ogrodowy, zraszacz pistoletowy wielofunkcyjny ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"
Gartenschlauch, multifunktionale Pistolenbrause ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"
Garden hose, multifunctional hand sprinkler ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"
Tuyau d'arrosage, pistolet d'arrosage multifonction ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm
Садовый шланг, пистолетный ороситель многофункциональный ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, ниверсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No:	Pack:	∅	↔									
16-209		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)	339×395×310 mm	3 pcs	9,60 kg	×	×	×	1080 mm	54 pcs	198 kg	5 901828 856952

Wąż ogrodowy MULTIFLEX
Gartenschlauch MULTIFLEX
Garden hose MULTIFLEX
Tuyau d'arrosage MULTIFLEX
Садовый шланг MULTIFLEX

ANTI TWIST SYSTEM™ velvet technology™ 30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои
Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность
Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга
Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

Wąż ogrodowy PVC ze wzmocnieniem tekstylnym przeznaczony do przesyłu pod ciśnieniem płynów w tym substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011, symulant A.

PVC-Gartenschlauch mit Textilverstärkung für die Übertragung unter Druck von Flüssigkeiten einschließlich Lebensmitteln gemäß der Verordnung (EU) 10/2011, Simulant A.

Textile-reinforced PVC garden hose designed for pressure transmission of fluids, including foodstuffs, in accordance with Reg. (EU) 10/2011, simulant A.

Description et utilisation du produit: Le tuyau de jardin en PVC avec renfort tissu pour le transport de liquides sous pression dont des substances alimentaires, conformément au Règlement (UE) n° 10/2011, simulant A.

Садовый шланг ПВХ с текстильным армированием, предназначенный для передачи под давлением жидкостей, в том числе пищевых веществ, в соответствии с Рег. (ЕС) 10/2011, сим. А.

No:	Pack:	∅	↔									
13-200		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)	390×390×85 mm	1 pc	3,44 kg	×	×	×	1170 mm	72 pcs	273 kg	5 901828 859106

Wąż ogrodowy MULTIFLEX
Gartenschlauch MULTIFLEX
Garden hose MULTIFLEX
Tuyau d'arrosage MULTIFLEX
Садовый шланг MULTIFLEX

ANTI TWIST SYSTEM™
velvet technology™

30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

No:	Pack:	Ø	↔									
13-201		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×140 mm	1 pc	6,85 kg	×	×	×	1130 mm	42 pcs	313 kg	5 901828 859113			
13-220		**3/4"** (19 mm)	**25 m** (82 ft)									
390×390×150 mm	1 pc	6,44 kg	×	×	×	1200 mm	42 pcs	295 kg	5 901828 859120			
13-221		**3/4"** (19 mm)	**50 m** (164 ft)									
390×390×270 mm	1 pc	12,87 kg	×	×	×	1230 mm	24 pcs	334 kg	5 901828 859137			

Zestaw zraszający YACHT PRESTIGE™
Schlauchset YACHT PRESTIGE™
Watering set YACHT PRESTIGE™
Kit d'arrosage YACHT PRESTIGE™
Поливочный набор YACHT PRESTIGE™

ANTI TWIST SYSTEM™

30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | SALT WATER PROTECTION

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои

Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность

Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга

Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

Wąż ogrodowy, zraszacz pistoletowy wielofunkcyjny ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"
Gartenschlauch, multifunktionale Pistolenbrause ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"
Garden hose, multifunctional hand sprinkler ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"
Tuyau d'arrosage, pistolet d'arrosage multifonction ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm
Садовый шланг, пистолетный ороситель многофункциональный ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No:	Pack:	Ø	↔									
13-390		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)									
400×400×300 mm	3 pcs	9,80 kg	×	×	×	1050 mm	54 pcs	201 kg	5 901828 859380			

Zestaw zraszający YACHT MINI™
Schlauchset YACHT MINI™
Watering set YACHT MINI™
Kit d'arrosage YACHT MINI™
Поливочный набор YACHT MINI™

ANTI TWIST SYSTEM™

30 BAR | +60°C −20°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | ALL SEASON | ANTI ALGAE | ANTI TWIST | Cd | Ba FREE | SALT WATER PROTECTION

Warstwy / Lagen / Layers / Nombre de couches / Слои

Wytrzymałość / Widerstandsfähigkeit / Durability / Durabilité / Прочность

Elastyczność / Elastizität / Elasticity / Flexibilité / Гибкость шланга

Odporność na skręcanie / Beständigkeit gegen Verdrehung / Resistance to twisting / Résistance à la torsion / Защита от скручиваний

Wąż ogrodowy, zraszacz prosty wielofunkcyjny ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"
Gartenschlauch, einfache Multifunktionsbrause ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"
Garden hose, multifunctional sprinkler ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"
Tuyau d'arrosage, lance d'arrosage multifonction ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm
Садовый шланг, прямой многофункциональный ороситель ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No:	Pack:	Ø	↔									
13-391		**3/8"** (9 mm)	**15 m** (49,2 ft)									
300×300×300 mm	3 pcs	6,18 kg	×	×	×	1050 mm	72 pcs	173 kg	5 901828 859397			

Zestaw zraszający z wężem rozciągliwym BASIC
Schlauchset mit dehnbarem Schlauch BASIC
Watering set with an extendable hose BASIC
Kit de tuyau extensible BASIC
Поливочный набор BASIC

6 BAR | SUPER FLEXI | 3X EXPANDS

Przed i po użyciu / Vor und nach Einsatz / Before and after use / Avant et après utilisation / Перед и после использования

Podczas używania / Beim Einsatz / During use / Lors d'utilisation / Во время использования

Wąż rozciągliwy BASIC, zraszacz pistoletowy 8-funkcyjny, szybkozłącze - przelot, szybkozłącze z gwintem wewnętrznym - stop G3/4", przyłącze z gwintem zewnętrznym G3/4", przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4"
Dehnbarer Gartenschlauch BASIC, 8-Funktions-Pistolenbrause, Schnellverbindungsstück - Durchlauf, Schnellverbindungsstück mit Innengewinde - Stop G3/4", Anschluss mit Außengewinde G3/4", Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4"
Expandable hose BASIC, 8 functional hand sprinkler, hose quick connector - water flow, hose quick connector with a female thread - stop G3/4", connector with a male thread G3/4", multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4"
Tuyau extensible BASIC, pistolet d'arrosage 8 fonctions, raccord rapide, raccord rapide - stop, nez de robinet universel 21 - 26,5 - 33,3 mm
Растягивающийся шланг BASIC, пистолетный ороситель 8-функциональный, коннектор - диаметр, коннектор - стоп с внутренней нарезкой G3/4", адаптер с внешней нарезкой G3/4", универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4"

No:	Pack:	→ ←	↔									
19-045		**2,5 m** (8,2 ft)	**7,5 m** (24,7 ft)									
400×240×210 mm	6 pcs	4,29 kg	×	×	×	1824 mm	480 pcs	368 kg	5 907512 605509			
19-046		**5 m** (16,5 ft)	**15 m** (49,3 ft)									
215×500×312 mm	6 pcs	6,36 kg	×	×	×	2000 mm	192 pcs	287 kg	5 907512 605516			

Zestaw zraszający z wężem rozciągliwym BASIC
Schlauchset mit dehnbarem Schlauch BASIC
Watering set with an extendable hose BASIC
Kit de tuyau extensible BASIC
Поливочный набор BASIC

6 BAR | SUPER FLEXI | 3X EXPANDS

No:	Pack:	→←	←→								
19-047		**7,5 m** (24,7 ft)	**22,5 m** (74 ft)								
240×600×340 mm	6 pcs	8,82 kg	×	×	×	1850 mm	180 pcs	277 kg	5 907512 605523		

Zestaw zraszający z wężem rozciągliwym ZygZag™
Schlauchset mit dehnbarem Schlauch ZygZag™
Watering set with an extendable hose ZygZag™
Kit de tuyau extensible ZygZag™
Поливочный набор ZygZag™

6 BAR | SUPER FLEXI | 2X EXPANDS

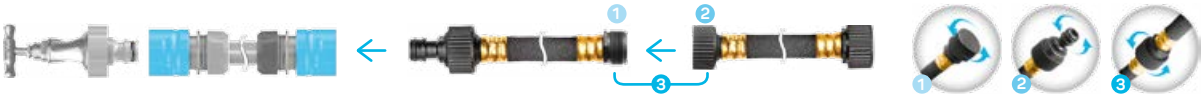
Przed i po użyciu / Vor und nach Einsatz / Before and after use / Avant et après utilisation / Перед и после использования

Podczas używania / Beim Einsatz / During use / Lors d'utilisation / Во время использования

Wąż rozciągliwy ZygZag™, zraszacz prosty wielofunkcyjny ERGO™, szybkozłącza
Dehnbarer Gartenschlauch ZygZag™, einfache Multifunktionsbrause ERGO™, Schnellverbindungsstücke
Expandable hose ZygZag™, multifunctional sprinkler ERGO™, hose quick connectors
Tuyau extensible ZygZag™, lance d'arrosage multifonction ERGO™, raccord rapide
Растягивающийся шланг ZygZag™, прямой многофункциональный ороситель ERGO™, коннекторы

No:	Pack:	→←	←→								
19-041		**7,5 m** (24,6 ft)	**15 m** (49,2 ft)								
340×500×265 mm	6 pcs	6,70 kg	×	×	×	2000 mm	168 pcs	209 kg	5 907553 505998		
19-042		**15 m** (49,2 ft)	**30 m** (98,4 ft)								
340×525×360 mm	6 pcs	11,30 kg	×	×	×	1850 mm	120 pcs	252 kg	5 907553 508067		

Wąż nawadniający DRIP
Perlschlauch DRIP
Weeping hose DRIP
Tuyau poreux DRIP
Сочащийся шланг DRIP



Możliwość połączenia szeregowego maksymalnie 30 m / Möglichkeit der Erweiterung max. 30 m / Possibility of serial hoses connection max. 30 m (98,4 ft) / Possibilité de raccordement en série de max. 30 m / Возможность последовательного подключения макс. 30 м

No:	Pack:	Ø	←→								
19-001		**1/2"** (12,5 mm)	**7,5 m** (24,6 ft)								
315×320×300 mm	5 pcs	4,90 kg	×	×	×	1940 mm	180 pcs	200 kg	5 901828 855429		
19-002		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)								
370×370×380 mm	5 pcs	8,54 kg	×	×	×	2000 mm	150 pcs	250 kg	5 901828 855436		
19-003		**1/2"** (12,5 mm)	**22,5 m** (74 ft)								
370×370×410 mm	4 pcs	9,32 kg	×	×	×	2065 mm	120 pcs	295 kg	5 907512 608814		
19-004		**1/2"** (12,5 mm)	**30 m** (98,4 ft)								
370×370×400 mm	3 pcs	9,30 kg	×	×	×	2015 mm	90 pcs	294 kg	5 907512 608821		

Wąż zraszający SPRING
Sprühschlauch SPRING
Irrigation hose SPRING
Tuyau d'irrigation SPRING
Перфорированный шланг SPRING

3 | UV RESISTANT | ANTI ALGAE | Cd | Ba FREE

Możliwość połączenia szeregowego maksymalnie 22,5 m / Möglichkeit der Erweiterung max. 22,5 m / Possibility of serial hoses connection max. 22,5 m (73,8 ft) / Possibilité de raccordement en série de max. 22,5 m / Возможность последовательного подключения макс. 22,5 м

No:	Pack:	Ø	←→								
19-021N		**1/2"** (12,5 mm)	**7,5 m** (24,6 ft)								
265×265×290 mm	10 pcs	6,00 kg	×	×	×	1310 mm	480 pcs	312 kg	5 901828 855467		
19-022N		**1/2"** (12,5 mm)	**15 m** (49,2 ft)								
345×345×290 mm	10 pcs	11,80 kg	×	×	×	1310 mm	240 pcs	307 kg	5 901828 855474		

Kurtyna wodna / Sprühnebel System / Garden misting system / Rideau d'eau / Система туманообразования

Kurtyna wodna
Sprühnebel System
Garden misting system
Rideau d'eau
Система туманообразования

TEMPERATURE REDUCTION UP TO 11°C / 360° PIVOT NOZZLES

Wąż przyłączeniowy 8 mm - 7,5 m / 15 m, dysza mgłowa - 4 szt. / 7 szt., dysza mgłowa - stop - 1 szt. / 1 szt., klips montażowy - 10 szt. / 16 szt., hak montażowy - 10 szt. / 16 szt., przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4" - 1 szt. / 1 szt.

Anschlussschlauch 8 mm - 7,5 m / 15 m, Nebeldüse - 4 Stück / 7 Stück, Nebeldüse - stop - 1 Stück / 1 Stück, Klemmbefestigung - 10 Stück / 16 Stück, Montagehaken - 10 Stück / 16 Stück, Anschluss mit Innengewinde G3/4" - 1 Stück / 1 Stück

Connection hose 8 mm - 7,5 m / 15 m, water mist nozzle - 4 pcs / 7 pcs water mist nozzle - stop - 1 pcs / 1 pcs, assembly clip - 10 pcs / 16 pcs, assembly hook 10 pcs / 16 pcs, connector with a female thread G3/4" - 1 pcs / 1 pcs

Tuyau diam. 8 mm - L 7,5 m / 15 m, buse de brouillard - 4 pièces / 7 pièces, buse de brouillard - stop - 1 pièce / 1 pièce, clip de montage - 10 pièces / 16 pièces, crochet de montage - 10 pièces / 16 pièces, nez de robinet femelle 26,5 mm - 1 pièce / 1 pièce

Соединительный шланг 8 мм - 7,5 м / 15 м, форсунка для тумана - 4 шт. / 7 шт., форсунка для тумана - стоп - 1 шт. / 1 шт., монтажный клипс - 10 шт. / 16 шт., монтажный крюк - 10 шт. / 16 шт., коннектор с внутренней нарезкой G3/4"- 1 шт. / 1 шт.

No:	Pack:	∅	↔		
52-270		**8 mm**	**7,5 m** (24,6 ft)	**2 BAR** (29 PSI):	**2 l/h**
52-271		**8 mm**	**15 m** (49,2 ft)	**2 BAR** (29 PSI):	**2 l/h**

335×185×230 mm	6 pcs	2,90 kg	×	×	×	1984 mm	672 pcs	350 kg	5 907512 603031
226×240×256 mm	3 pcs	2,90 kg	×	×	×	1920 mm	360 pcs	376 kg	5 907512 603048

Linia kroplująca / Tropfbewässerungssystem / Drip irrigation line / Système d'arrosage goutte à goutte / Капельный полив

hydro™

Linia kroplująca Hydro™ - zestaw
Tropfbewässerungssystem Hydro™
Drip irrigation line Hydro™ - set
Kit d'arrosage goutte à goutte Hydro™
Капельный полив Hydro™ - набор

Wąż kroplujący 50 m, 16 mm (5/8") x 33 cm, 2 l/h, reduktor ciśnienia, dwójnik (4 szt.), kolano (4 szt.), trójnik (4 szt.), kotwa montażowa (20 szt.), korek (4 szt.), opaska zaciskowa (40 szt.)
Tropfschlauch 50 m, 16 mm (5/8") x 33 cm, 2 L/h, Druckverminderer, Schlauchkupplung (4 Stk), Bogen (4 Stk), 3-Stück Verbinder (4 Stk), Befestigungsanker (20 Stk), Sicherung (4 Stk), Schlauchschelle (40 Stk)

Drip irrigation hose 50 m, 16 mm (5/8") x 33 cm, 2 l/h, pressure regulator, extension connector (4 pcs), elbow (4 pcs), 3-way connector (4 pcs), assembly anchor (20 pcs), end plug (4 pcs), hose clamp (40 pcs)

Tuyau pour arrosage goutte à goutte 50 m, dia. 16 mm (5/8") x 33 cm, 2 l/h, reducteur, raccord (4 pcs), coude (4 pcs), dérivation en T (4 pcs), support de tuyau (20 pcs), bouchon (4 pcs), collier de serrage (40 pcs)

Капельный шланг 50 м, 16 мм (5/8") x 33 cm, 2 л/ч, редуктор давления, двойник (4 шт.), колено (4 шт.), тройник (4 шт.), крепежный анкер (20 шт.), заглушка (4 шт.), зажим (40 шт.)

No:	Pack:	∅	↔	•←→•	
19-060		**16 mm** (5/8")	**50 m** (164 ft)	**33 cm** (13")	**1,5 bar** (21.8 psi): **2 l/h**

540×540×140 mm	1 pc	3,34 kg	×	×	×	1770 mm	26 pcs	112 kg	5 907512 605653

Wąż kroplujący Hydro™
Tropfschlauch Hydro™
Drip irrigation hose Hydro™
Tuyau pour arrosage goutte à goutte Hydro™
Капельный шланг Hydro™

No:	Pack:	∅	↔	•←→•	
19-071		**16 mm** (5/8")	**50 m** (164 ft)	**33 cm** (13")	**1,5 bar** (21.8 psi): **2 l/h**

530×530×130 mm	1 pc	2,22 kg	×	×	×	1964 mm	28 pcs	89 kg	5 907512 605660

Przyłącze z gwintem wewnętrznym Hydro™
Anschluss mit Innengewinde Hydro™
Connector with a female thread Hydro™
Nez de robinet femelle Hydro™
Адаптер с внутренней нарезкой Hydro™

No:	Pack:	∅
19-075		**16 mm** (5/8")

250×350 mm	10 pcs	0,10 kg	320×430×220 mm	100 pcs	1,70 kg	1904 mm	4800 pcs	107 kg	5 907512 605707

Zawór z przyłączem z gwintem zewnętrznym Hydro™
Ventil mit Aussengewinde-Anschluss Hydro™
Valve with a male thread connector Hydro™
Robinet d'arrêt mâle Hydro™
Клапан с адаптером с внутренней нарезкой Hydro™

No: **19-077** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8") | ∅ **G3/4" mm** (26,5 mm)

300×200 mm	10 pcs	0,28 kg	300×300×280 mm	120 pcs	3,54 kg	1944 mm	5760 pcs	195 kg	5 907512 605721

Zawór Hydro™
Ventil Hydro™
Valve Hydro™
Robinet d'arrêt Hydro™
Клапан Hydro™

No: **19-076** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8")

300×200 mm	10 pcs	0,26 kg	300×300×280 mm	120 pcs	3,32 kg	1944 mm	5760 pcs	179 kg	5 907512 605714

Reduktor ciśnienia Hydro™
Druckverminderer Hydro™
Pressure regulator Hydro™
Réducteur Hydro™
Редуктор давления Hydro™

No: **19-080** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8") | **INPUT PRESSURE 0,3-6 bar** (4.4-87 psi) **/ OUTPUT PRESSURE 1,5 bar** (21,8 psi)

250×350 mm	5 pcs	0,27 kg	325×370×335 mm	100 pcs	5,54 kg	1944 mm	3000 pcs	192 kg	5 907512 605783

Łącznik dwójnik Hydro™
Schlauchkupplung Hydro™
Extension connector Hydro™
Connecteur 2 voies Hydro™
Двойник Hydro™

No: **19-073** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8")

300×200 mm	40 pcs	0,24 kg	300×300×220 mm	320 pcs	2,14 kg	1944 mm	24960 pcs	192 kg	5 907512 605684

Kolano Hydro™
Bogen Hydro™
Elbow Hydro™
Coude Hydro™
Колено Hydro™

UNIFIT

No: **19-074** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8")

300×200 mm	40 pcs	0,31 kg	300×300×280 mm	320 pcs	2,71 kg	1944 mm	15360 pcs	156 kg	5 907512 605691

Łącznik trójnik Hydro™
3-Stück Verbinder Hydro™
3-way connector Hydro™
Connecteur 3 voies Hydro™
Тройник Hydro™

No: **19-078** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8")

300×200 mm	40 pcs	0,42 kg	300×300×280 mm	320 pcs	3,55 kg	1944 mm	15360 pcs	197 kg	5 907512 605738

Korek Hydro™
Sicherung Hydro™
End plug Hydro™
Bouchon Hydro™
Заглушка Hydro™

No: **19-072** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8")

300×200 mm	40 pcs	0,24 kg	300×300×220 mm	320 pcs	2,15 kg	1944 mm	24960 pcs	193 kg	5 907512 605677

Opaska zaciskowa Hydro™
Schlauchschelle Hydro™
Hose clamp Hydro™
Collier de serrage Hydro™
Зажим Hydro™

No: **19-081** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8")

300×200 mm	100 pcs	0,26 kg	300×300×280 mm	1200 pcs	3,32 kg	1944 mm	3840 pcs	120 kg	5 907512 605899

Kotwa montażowa Hydro™
Befestigungsanker Hydro™
Assembly anchor Hydro™
Clous de fixation Hydro™
Крепежный анкер Hydro™

No: **19-079** | Pack: | ∅ **16 mm** (5/8") | ↑ **13,4 cm** (5,3")

400×300 mm	100 pcs	1,04 kg	400×500×400 mm	1200 pcs	12,55 kg	1744 mm	19200 pcs	226 kg	5 907512 605745

PREMIUM LINE | ergo™

System wodny

Schlauch-Stecksystem

Watering system

Système d'eau

Водная система

Materiały i technologie
Materialien und Technologien
Materials and technologies
Matériaux et technologies
Материалы и технологии

SPRAYING STREAMS

SILNY PUNKTOWY – strumień pod dużym ciśnieniem, sprawdzi się podczas czyszczenia silnych zabrudzeń, mycia narzędzi, kostki brukowej, samochodu, itp.

PERLISTY – działanie perlatora wytwarza mieszaninę wody i powietrza, zapewniając ekonomiczne nawadnianie. Natleniona woda przyspiesza wzrost roślin. Polecany do precyzyjnego podlewania roślin doniczkowych, dużych roślin, napełniania naczyń czy mycia rąk.

MGIEŁKA – rozproszony strumień wody, odpowiedni do podlewania młodych roślin, delikatnych sadzonek i drobnych kwiatów.

DELIKATNY PRYSZNICOWY – optymalny strumień do zraszania delikatnych roślin, rabat kwiatowych i niewielkich powierzchni trawiastych.

MOCNY PRYSZNICOWY – silny strumień zraszający niezastąpiony podczas podlewania grządek, żywoplotów, drzew i krzewów na dużych powierzchniach.

PŁASKI – wyróżnia się równomiernym rozprowadzaniem wody. Specjalna geometria wylotu tworzy wąską warstwę wody. Mocny strumień ułatwi czyszczenie dużych powierzchni oraz umożliwi precyzyjne podlewanie.

STARKER PUNKSTROM – Strahl mit hohem Wasserdruck, besonders gut geeignet bei Reinigung von starken Beschmutzungen, Werkzeugen, Pflastersteinen, Fahrzeugen u. ä.

PERLIGER STRAHL – Wirkung des Strahlreglers schafft eine Mischung von Wasser und Luft. Es garantiert eine sparsame Bewässerung. Mit Sauerstoff versorgtes Wasser beschleunigt das Wachsen von Pflanzen. Es wird empfohlen zu präziser Bewässerung von Topfpflanzen, großen Pflanzen, zum Füllen von Gartenbehältern oder zu Handreinigung.

DUNST – Sprühstrahl. Besonders gut geeignet zu Bewässerung von jungen Pflanzen, Pflänzlingen und kleinen Blumen.

LEICHTE DUSCHE – optimaler Strahl zur Bewässerung von empfindlichen Pflanzen, Blumenrabatten und kleinen grasbewachsenen Flächen.

STARKE DUSCHE – starker Strahl, besonders gut geeignet zur Bewässerung von Beeten, Hecken, Bäumen und Sträuchen auf großen Flächen.

FLACH – zeichnet sich mit gleichmäßiger Wasserverteilung aus. Eine spezielle Geometrie der Düse bildet eine schmale Wasserschicht. Starker Strahl erleichtert Reinigung von großen Flächen und ermöglicht eine präzise Bewässerung.

STRONG JET – a stream under high pressure, works well when cleaning strong dirt or washing tools, paving, cars, etc.

BEADED – the action of the aerator produces a mixture of water and air, providing a cost-effective irrigation. Oxygenated water accelerates the growth of plants. Recommended for precise watering of potted plants, large plants, filling dishes or washing hands.

MIST – a diffused water stream, suitable for watering young plants, seedlings and delicate flowers.

GENTLE SHOWER – an optimal stream for spraying delicate plants, flower beds and small areas of grass.

STRONG SHOWER – a strong stream sprinkler, irreplaceable when watering flower beds, hedges, trees and shrubs on large surfaces.

FLAT – distinguished by a uniform distribution of water. The special geometry of the outlet creates a thin layer of water. A strong flow facilitates cleaning large surface areas and enables precise watering.

HANG UP™

Wyjątkowa konstrukcja haka pozwala na odwieszenie zraszacza po użyciu w dowolnym miejscu, przez co zapobiega jego uszkodzeniom i zabrudzeniom, ułatwia również przechowywanie

Eine besondere Hakenkonstruktion ermöglicht den Sprenger nach Gebrauch an einem beliebigen Ort abzuhängen, wodurch Beschädigungen und Verschmutzungen verhindert werden und zusätzlich die Aufbewahrung einfacher ist

A unique hook construction enables the sprinkler to be hung anywhere, thereby ensuring the sprinkler is kept clean and safe after use

La conception de crochet unique permet d'accrocher l'arroseur après une utilisation ce qui l'empêche les dommages et la saleté, permet le stockage facile

Уникальная конструкция выступа позволяет отложить ороситель после его использования в любом удобном месте, что предотвращает его от повреждений и грязи, а также облегчает его хранение

FORT PONCTUEL – jet à haute pression, bon pour le nettoyage de la saleté tenace, le lavage des outils, du pavage, de la voiture, etc.

PERLÉ – l'action de l'aérateur produit un mélange d'eau et d'air, en fournissant une irrigation économique. L'eau oxygénée accélère la croissance des plantes. Recommandé pour l'arrosage précis de plantes en pot, de grandes plantes, pour le remplissage de récipients ou le lavage des mains.

BRUME – jet d eau pulvérisé, adapté pour l'arrosage de jeunes plantes, de plants et petites fleurs délicates.

DOUX DE DOUCHE – jet optimal pour pulvériser des plantes délicates, des parterres de fleurs et de petites zones d'herbe.

FORT DE DOUCHE – jet d'arrosage fort, indispensable lors de l'arrosage de légumes, haies, arbres et arbustes sur de grandes surfaces.

PLAT – caractérisé par une distribution uniforme de l'eau. La géométrie spéciale de la sortie crée une mince couche d'eau. Un jet fort facilite le nettoyage des grandes surfaces et permet un arrosage précis.

СИЛЬНОЕ ТОЧЕЧНОЕ – поток под высоком давлением, подходит для очистки сильных загрязнений, мытья садовых инструментов, брусчатки, автомобиля и т.д.

ИСКРИСТОЕ – работа аэратора создает смесь воды и воздуха, обеспечивая экономическое орошение. Обогащенная кислородом вода ускоряет рост растений. Рекомендуется для точного полива растений в горшках, заполнения емкости и мытья рук.

ТУМАННОЕ – распыление струи воды, подходящее для полива молодых растений, рассады и нежных цветов.

НЕЖНОЕ ДУШЕВОЕ – оптимальный поток для опрыскивания мелких растений, цветников и небольших участков травы.

СИЛЬНОЕ ДУШЕВОЕ – сильный оросительный поток, незаменимый при поливе грядок, изгородей, деревьев и кустарников на больших площадях.

ПЛОСКОЕ – характеризуется равномерным распределением воды. Специальная геометрия выпускного отверстия создает плоскую струю воды. Сильный поток легко очистит большие поверхности и обеспечит точный полив.

EASY REGULATION FLOW VALVE

Ergonomiczny, bezstopniowy zawór pozwalający na płynną regulację strumienia wody, umożliwiający zamknięcie dopływu w razie potrzeby

Ergonomisches, stufenloses Ventil, das eine fließende Regulierung des Wasserstrahls ermöglicht und bei Bedarf den Wasserzufluss sperren lässt

An ergonomic, variable valve permitting continuous adjustment of the water flow, enabling inlet closure, if necessary

Une valve ergonomique, variable en continu permet un réglage en douceur du jet d'eau et la fermeture du jet si nécessaire

Эргономичный клапан со свободной установкой обеспечивает плавную регулировку потока воды и его закрытие в случае потребности

SAFETOUCH™

To specjalne antypoślizgowe pokrycie, zapewniające doskonałe właściwości użytkowe oraz zabezpieczające produkt w przypadku uderzenia w twarde powierzchnie

Spezielle rutschfeste Oberfläche bietet hervorragende Benutzungseigenschaften und schützt das Produkt vor Schlägen gegen harte Oberflächen

A special, non-slip coating which ensures superior functionality and durability of the product and prevents from mechanical damages resulting from hitting hard surfaces

C'est un revêtement anti-dérapant spécial, assurant d'excellentes performances et la sécurité des produits en cas de choc contre des surfaces dures

Специальное, нескользящие покрытие, которое обеспечивает отличные потребительские свойства и защиту изделия в случае удара о твёрдые поверхности

UNIVERSAL FIT

Wszystkie elementy systemu wodnego są kompatybilne z akcesoriami i zraszaczami ogrodowymi innych marek dostępnych na rynku. Stanowią doskonałą alternatywę dla posiadaczy różnych systemów nawadniania

Elemente des Schlauch-Stecksystems sind mit dem Zubehör und Gartensprenger anderer auf dem Markt zugänglichen Marken kompatibel. Sie sind eine ausgezeichnete Alternative für Benutzer von verschiedenen Bewässerungssystemen

All components of the watering system are compatible with accessories and garden sprinklers of other brands available on the market. A great alternative for holders of different irrigation systems

Tous les composants du système d'eau sont compatibles avec les accessoires et les arroseurs de jardin d'autres marques disponibles sur le marché. Une excellente alternative pour les utilisateurs de différents systèmes d'irrigation

Все элементы водной системы совместимы с аксессуарами и садовыми оросителями других брендов, доступных на рынке. Они являются отличной альтернативой для владельцев различных систем полива

STAINLESS STEEL

Elementy mechanizmu zaciskowego wykonane zostały ze stali nierdzewnej, zapewniają odporność na korozję oraz długotrwałą i bezawaryjną eksploatację

Elemente der Verklemmung wurden aus Edelstahl gefertigt, sie gewährleisten Beständigkeit gegen Korrosion, sowie einen langen und störungsfreien Betrieb

The elements of the clamping mechanism have been made of stainless steel, ensuring corrosion resistance as well as long-term and failure-free exploitation

Les éléments du mécanisme de serrage sont en acier inoxydable, assurent un fonctionnement sans problème, la résistance à la corrosion et l'exploitation à long terme

Элементы зажимного механизма сделаны из нержавеющей стали, которая обеспечивает коррозионную стойкость и долгосрочную безотказную работу

EXTENDED CLENCH

Wydłużony mechanizm zacisku zastosowany w szybkozłączach i reparatorach umożliwia łatwe, trwałe i szczelne połączenie z wężami o różnych grubościach ścianek, precyzyjnie dobrany skok i długość gwintu sprawia, że montaż węża nie wymaga użycia dużej siły

Verlängertes Klemmenwerk, das in Schnellverbindungsstücken und Reparaturstücken zum Einsatz kommt, ermöglicht eine einfache, haltbare und dichte Verbindung von Schläuchen mit verschiedenen Wandstärken. Dank der genau angepassten Steigung und Länge des Gewindes kann der Schlauch auch ohne viel Kraft montiert werden

The extended clench mechanism used in hose quick connectors and hose repairers enables an easy, durable and tight connection with hoses of various wall thicknesses. An accurately selected thread pitch and length ensure that the hose assembly requires minimal effort

Un dispositif de serrage rallongé utilisé dans les raccords rapides et les réparateurs permet une connexion facile, durable et étanche avec des tuyaux ayant de différentes épaisseurs des parois, une course précisément adaptée et la longueur du filet font que le montage de l'ensemble du tuyau ne nécessite pas l'utilisation d'une force excessive

Удлиненный зажимной механизм применяется в коннекторах и муфтах, что обеспечивает легкое, прочное и плотное соединение с шлангами с различной толщиной стенки. Идеально подобранная высота и длина винта способствует легкости сборки

Przyłącze z gwintem zewnętrznym ERGO™
Anschluss mit Außengewinde ERGO™
Connector with a male thread ERGO™
Nez de robinet mâle ERGO™
Адаптер с внешней нарезкой ERGO™

UNI FIT

No:	Pack:	∅										
53-230		**G1/2"** (21 mm)										
190×110×130 mm	8 pcs	0,230 kg	385×255×240 mm	64 pcs	2,11 kg	1830 mm	4032 pcs	158 kg	5 901828 859885			
53-235		**G3/4"** (26,5 mm)										
190×110×130 mm	8 pcs	0,230 kg	385×255×240 mm	64 pcs	2,11 kg	1830 mm	4032 pcs	158 kg	5 901828 859892			

Przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym ERGO™
Universal-Anschluss mit Innengewinde ERGO™
Multi-purpose connector with a female thread ERGO™
Nez de robinet femelle universel ERGO™
Универсальный адаптер с внутренней нарезкой ERGO™

reddot award 2015 winner

UNI FIT

No:	Pack:	∅										
53-210		**G1/2" - G3/4" - G1"** (21 - 26,5 - 33,3 mm)										
190×110×130 mm	8 pcs	0,430 kg	385×255×240 mm	64 pcs	3,71 kg	1830 mm	4032 pcs	259 kg	5 901828 859878			

Przyłącze kątowe uniwersalne z gwintem wewnętrznym ERGO™
Universal Winkelhahnstück mit Innengewinde ERGO™
Multi-purpose angle connector with a female thread ERGO™
Nez de robinet coudé - femelle universel ERGO™
Угловой адаптер с внутренней нарезкой ERGO™

UNI FIT

No:	Pack:	∅										
53-250		**G1/2" - G3/4" - G1"** (21 - 26,5 - 33,3 mm)										
185×110×254 mm	6 pcs	0,970 kg	385×255×240 mm	24 pcs	4,15 kg	1830 mm	1512 pcs	286 kg	5 907553 505691			

Rozdzielacz podwójny ERGO™
2-Wege-Verteiler ERGO™
Double distributor ERGO™
Distributeur double ERGO™
Распределитель 2-х канальный ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE UNI FIT

No:	Pack:	∅										
53-220		**G1/2" - G3/4" - G1"** (21 - 26,5 - 33,3 mm)										
230×230×255 mm	3 pcs	1,020 kg	×	×	×	1935 mm	315 pcs	139 kg	5 907553 505677			

Rozdzielacz poczwórny ERGO™
4-Wege-Verteiler ERGO™
Quaternary distributor ERGO™
Distributeur quadruple ERGO™
Распределитель 4-х канальный ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE UNI FIT

No:	Pack:	∅										
53-240		**G1/2" - G3/4" - G1"** (21 - 26,5 - 33,3 mm)										
345×260×255 mm	3 pcs	1,790 kg	×	×	×	1865 mm	189 pcs	141 kg	5 907553 505684			

Solarny sterownik nawadniania ERGO™
Solar-Bewässerungscomputer ERGO™
Solar irrigation controller ERGO™
Commande d'arrosage solaire ERGO™
Солнечный цифровой таймер ERGO™

CE UNI FIT SOLAR POWER

No:	Pack:	∅										
52-590		**G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)										
150×67×150 mm	1 pc	0,375 kg	470×218×320 mm	18 pcs	7,00 kg	1744 mm	630 pcs	269 kg	5 907553 508296			

Szybkozłącze - przelot ERGO™
Schnellverbindungsstück - Durchlauf ERGO™
Hose quick connector - water flow ERGO™
Raccord rapide ERGO™
Коннектор - диаметр ERGO™

reddot award 2015 winner

EXTENDED CLENCH SAFE TOUCH UNI FIT

No:	Pack:	∅										
53-131		**3/8"** (9 mm)										
190×110×130 mm	8 pcs	0,510 kg	385×255×240 mm	64 pcs	4,36 kg	1830 mm	4032 pcs	300 kg	5 907553 506735			
53-130		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
190×110×130 mm	8 pcs	0,454 kg	385×255×240 mm	64 pcs	3,90 kg	1830 mm	4032 pcs	271 kg	5 901828 859830			
53-135		**3/4"** (19 mm)										
190×110×130 mm	8 pcs	0,488 kg	385×255×240 mm	64 pcs	4,17 kg	1830 mm	4032 pcs	288 kg	5 901828 859847			

Łącznik dwójnik ERGO™
Schlauchkupplung ERGO™
Extension connector ERGO™
Connecteur 2 voies ERGO™
Двойник ERGO™

UNI FIT

No: **53-200** | Pack: | ∅ **3/4" / 1/2" - 5/8" / 3/8"** (19 / 12,5 - 15 / 9 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,230 kg	385×255×240 mm	64 pcs	2,11 kg	1830 mm	4032 pcs	158 kg	5 901828 859854

Łącznik trójnik ERGO™
3-Stück Verbinder ERGO™
3-way connector ERGO™
Connecteur 3 voies ERGO™
Тройник ERGO™

UNI FIT

No: **53-205** | Pack: | ∅ **3/4" / 1/2" - 5/8" / 3/8"** (19 / 12,5 - 15 / 9 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,310 kg	385×255×240 mm	64 pcs	2,75 kg	1830 mm	4032 pcs	198 kg	5 901828 859861

Reparator ERGO™
Reparaturstück ERGO™
Hose repairer ERGO™
Réparateur ERGO™
Муфта репараторная ERGO™

reddot award 2015 winner

EXTENDED CLENCH

No: **53-100** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,492 kg	385×255×240 mm	64 pcs	3,86 kg	1830 mm	4032 pcs	268 kg	5 901828 859786

No: **53-105** | Pack: | ∅ **3/4"** (19 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,573 kg	385×255×240 mm	64 pcs	4,86 kg	1830 mm	4032 pcs	331 kg	5 901828 859793

No: **53-110** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8" / 3/4"** (12,5 - 15 / 19 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,516 kg	385×255×240 mm	64 pcs	4,39 kg	1830 mm	4032 pcs	302 kg	5 901828 859809

Szybkozłącze - stop ERGO™
Schnellverbindungsstück - Stop ERGO™
Hose quick connector - stop ERGO™
Raccord rapide - stop ERGO™
Коннектор - стоп ERGO™

reddot award 2015 winner

EXTENDED CLENCH | SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-121** | Pack: | ∅ **3/8"** (9 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,502 kg	385×255×240 mm	64 pcs	4,29 kg	1830 mm	4032 pcs	295 kg	5 907553 506728

No: **53-120** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,448 kg	385×255×240 mm	64 pcs	3,86 kg	1830 mm	4032 pcs	268 kg	5 901828 859816

No: **53-125** | Pack: | ∅ **3/4"** (19 mm)

190×110×130 mm	8 pcs	0,485 kg	385×255×240 mm	64 pcs	4,15 kg	1830 mm	4032 pcs	287 kg	5 901828 859823

Zraszacz prosty ERGO™
Einfache Spritze ERGO™
Adjustable hose nozzle ERGO™
Lance d'arrosage ERGO™
Прямой ороситель ERGO™

reddot award 2015 winner

SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-300** | Pack: | **2 FUNCTION**

185×110×225 mm	8 pcs	0,932 kg	385×255×240 mm	32 pcs	4,00 kg	1830 mm	2016 pcs	277 kg	5 901828 859908

Zraszacz prosty wielofunkcyjny ERGO™
Einfache Multifunktionsbrause ERGO™
Multifunctional sprinkler ERGO™
Lance d'arrosage multifonction ERGO™
Прямой многофункциональный ороситель ERGO™

reddot award 2015 winner

SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-310** | Pack: | **4 FUNCTIONS**

185×110×225 mm	6 pcs	0,926 kg	385×255×240 mm	24 pcs	3,97 kg	1830 mm	1512 pcs	275 kg	5 901828 859915

Zraszacz pistoletowy prosty ERGO™
Einfache Pistolenspritze ERGO™
Hand sprinkler ERGO™
Pistolet d'arrosage simple ERGO™
Пистолетный ороситель прямой ERGO™

reddot award 2015 winner

SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-320** | Pack: | **2 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / HANG UP™**

255×190×255 mm	4 pcs	0,944 kg	385×255×240 mm	8 pcs	2,16 kg	1830 mm	504 pcs	161 kg	5 901828 859922

Zraszacz pistoletowy wielofunkcyjny ERGO™
Multifunktionale Pistolenbrause ERGO™
Multifunctional hand sprinkler ERGO™
Pistolet d'arrosage multifonction ERGO™
Пистолетный ороситель многофункциональный ERGO™

reddot award 2015 winner

SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-330** | Pack: | **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / HANG UP™**

225×190×255 mm	4 pcs	1,020 kg	385×255×240 mm	8 pcs	2,31 kg	1830 mm	504 pcs	171 kg	5 901828 859939

Zestaw ERGO™ ze zraszaczem pistoletowym wielofunkcyjnym
Satz ERGO™ mit multifunktionaler Pistolenbrause
ERGO™ set with multifunctional hand sprinkler
Kit d'arrosage avec pistolet multifonction ERGO™
Комплект ERGO™ с многофункциональным пистолетным оросителем

reddot award 2015 winner

SAFE TOUCH | UNI FIT

Zraszacz pistoletowy wielofunkcyjny, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"
Multifunktionale Pistolenbrause, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"
Multifunctional hand sprinkler, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"
Pistolet d'arrosage multifonction, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet universel femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm
Пистолетный ороситель многофункциональный, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No: **53-530** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm) | **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / HANG UP™**

225×190×255 mm	4 pcs	1,468 kg	385×255×240 mm	8 pcs	3,21 kg	1830 mm	504 pcs	227 kg	5 901828 859755

Zraszacz pistoletowy 4-funkcyjny ERGO™
4-Funktions-Pistolenbrause ERGO™
4-functional hand sprinkler ERGO™
Pistolet d'arrosage 4 fonctions ERGO™
Пистолетный ороситель 4-функциональный ERGO™

reddot award 2015 winner

SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-340** | Pack: | **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / HANG UP™**

225×190×255 mm	4 pcs	1,088 kg	385×255×240 mm	8 pcs	2,45 kg	1830 mm	504 pcs	179 kg	5 901828 859946

Zestaw ERGO™ ze zraszaczem pistoletowym 4-funkcyjnym
Satz ERGO™ mit 4-Funktions-Pistolenbrause
ERGO™ set with 4-functional hand sprinkler
Kit d'arrosage avec pistolet 4 fonctions ERGO™
Комплект ERGO™ с 4-х функциональным пистолетным оросителем"

reddot award 2015 winner

SAFE TOUCH | UNI FIT

Zraszacz pistoletowy 4-funkcyjny, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"
4-Funktions-Pistolenbrause, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"
4-functional hand sprinkler, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"
Contient: pistolet d'arrosage 4 fonctions, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet universel femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm
Пистолетный ороситель 4-функциональный, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No: **53-540** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm) | **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / HANG UP™**

225×190×255 mm	4 pcs	1,532 kg	385×255×240 mm	8 pcs	3,33 kg	1830 mm	504 pcs	235 kg	5 901828 859526

No: **53-545** | Pack: | ∅ **3/4"** (19 mm) | **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / HANG UP™**

225×190×255 mm	4 pcs	1,552 kg	385×255×240 mm	8 pcs	3,37 kg	1830 mm	504 pcs	238 kg	5 901828 859533

Lanca wielofunkcyjna ERGO™
Multifunktionale Lanze ERGO™
Multifunctional lance ERGO™
Lance multifonction ERGO™
Многоцелевой ороситель с длинной рукояткой ERGO™

AL | SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-480** | Pack: | **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / ALUMINIUM**

1027×252×86 mm	2 pcs	1,386 kg	×	×	×	1870 mm	120 pcs	108 kg	5 907553 505820

Lanca regulowana 4-funkcyjna ERGO™
Regulierbare 4-Funktions-Lanze ERGO™
Regulated 4-functional lance ERGO™
Lance réglable 4 fonctions ERGO™
Многоцелевой регулируемый ороситель с длинной рукояткой ERGO™

AL | SAFE TOUCH | UNI FIT

No: **53-485** | Pack: | **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / ALUMINIUM**

830×252×86 mm	2 pcs	1,420 kg	×	×	×	1870 mm	120 pcs	110 kg	5 907553 505844

Zraszacz statyczny ERGO™ NOWOŚĆ
Statischer Regner ERGO™ **NEURUNG**
Static sprinkler ERGO™ **NEW**
Arroseur statique ERGO™ **NOUVEAUTÉ**
Неподвижный ороситель ERGO™ **НОВИНКА**

UNI FIT

2 BAR (29 PSI): ∅ **7,6 m** (24,9 ft) **45 m²** (484 ft²) **18 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **8 m** (26,2 ft) **50 m²** (538 ft²) **24 l/min**

No: **53-400** | Pack: | **1 FUNCTION**

225×150×245 mm	6 pcs	0,660 kg	×	×	×	1865 mm	1050 pcs	142 kg	5 907512 608579

Zraszacz obrotowy ERGO™ sz
Kreisregner ERGO™ sz
Rotating sprinkler ERGO™ sz
Arroseur rotatif ERGO™ sz
Оборотный ороситель ERGO™ sz

reddot award 2015 winner

2 BAR (29 PSI): ∅ **10,5 m** (34,5 ft) **100 m²** (1076 ft²) **14 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **16 m** (52,5 ft) **200 m²** (2153 ft²) **22 l/min**

No: **53-415** | Pack: **12 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL**

230×365×230 mm	4 pcs	1,300 kg	×	×	×	1760 mm	252 pcs	107 kg	5 901828 859663

Zraszacz obrotowy ERGO™ tt
Kreisregner ERGO™ tt
Rotating sprinkler ERGO™ tt
Arroseur rotatif ERGO™ tt
Оборотный ороситель ERGO™ tt

reddot award 2015 winner

2 BAR (29 PSI): ∅ **10,5 m** (34,5 ft) **100 m²** (1076 ft²) **14 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **16 m** (52,5 ft) **200 m²** (2153 ft²) **22 l/min**

No: **53-460** | Pack: **12 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL**

230×525×230 mm	4 pcs	1,772 kg	×	×	×	1760 mm	196 pcs	112 kg	5 901828 859670

Zraszacz wahadłowy ERGO™ NOWOŚĆ
Pendelregner ERGO™ **NEURUNG**
Swinging sprinkler ERGO™ **NEW**
Arroseur à oscillations ERGO™ **NOUVEAUTÉ**
Маятниковый ороситель ERGO™ **НОВИНКА**

2 BAR (29 PSI): **16×16 m** (52,5×52,5 ft) / **256 m²** (2756 ft²) **20 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **19×18 m** (62,4×59 ft) / **340 m²** (3660 ft²) **28 l/min**

No: **52-520** | Pack: **17 NOZZLES / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL ←→**

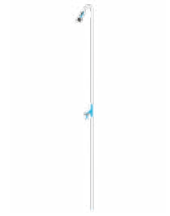
160×512×74 mm	1 pc	0,906 kg	184×538×250 mm	3 pcs	3,08 kg	1890 mm	168 pcs	188 kg	5 907512 606650

Zraszacz wahadłowy FOCUS ERGO™ NOWOŚĆ
Pendelregner FOCUS ERGO™ **NEURUNG**
Swinging sprinkler FOCUS ERGO™ **NEW**
Arroseur à oscillations FOCUS ERGO™ **NOUVEAUTÉ**
Маятниковый ороситель FOCUS ERGO™ **НОВИНКА**

2 BAR (29 PSI): **16×16 m** (52,5×52,5 ft) / **256 m²** (2756 ft²) **20 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **19×18 m** (62,4×59 ft) / **340 m²** (3660 ft²) **28 l/min**

No: **53-450** | Pack: **17 NOZZLES / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL ←→ / FLOW CONTROL / ALUMINIUM**

180×580×90 mm	1 pc	0,825 kg	200×600×300 mm	3 pcs	3,11 kg	1800 mm	144 pcs	188 kg	5 907512 608586



Prysznic ogrodowy ERGO™
Gartendusche ERGO™
Garden shower ERGO™
Douche de jardin sur pic ERGO™
Садовый душ ERGO™

reddot award 2015 winner

No: **53-470** | Pack: **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / ALUMINIUM**

1200×250×115 mm	4 pcs	3,634 kg	×	×	×	725 mm	60 pcs	81 kg	5 901828 859687

Podstawa prysznica ERGO™
Gartendusche Standfuß ERGO™
Shower base ERGO™
Trépied de douche de jardin ERGO™
Основа душа ERGO™

No: **53-471** | Pack: **ALUMINIUM**

500×230×130 mm	2 pcs	1,172 kg	×	×	×	1840 mm	156 pcs	119 kg	5 907553 505851

Prysznic ogrodowy z podstawą ERGO™
Gartendusche mit Standfuß ERGO™
Garden shower with base ERGO™
Douche de jardin sur pic avec base ERGO™
Садовый душ с основой ERGO™

No: **53-472** | Pack: **4 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / ALUMINIUM**

1200×250×115 mm	2 pcs	2,850 kg	×	×	×	725 mm	30 pcs	69 kg	5 907512 603734

idealline™

System wodny

Schlauch-Stecksystem

Watering system

Système d'eau

Водная система

Przyłącze z gwintem zewnętrznym IDEAL™
Anschluss mit Außengewinde IDEAL™
Connector with a male thread IDEAL™
Nez de robinet mâle IDEAL™
Адаптер с внешней нарезкой IDEAL™

No:	Pack:	∅										
50-665		**G1/2"** (21 mm)										
400×150×22 mm	5 pcs	0,075 kg	400×400×250 mm	100 pcs	1,85 kg	1650 mm	3600 pcs	88 kg	5 907553 505264			
51-665		**G1/2"** (21 mm)										
95×195×125 mm	30 pcs	0,210 kg	600×400×250 mm	720 pcs	5,57 kg	1400 mm	14400 pcs	136 kg	5 907553 505455			
50-670		**G3/4"** (26,5 mm)										
400×150×27 mm	5 pcs	0,090 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,15 kg	1650 mm	3600 pcs	98 kg	5 907553 505271			
51-670		**G3/4"** (26,5 mm)										
95×195×125 mm	30 pcs	0,284 kg	600×400×250 mm	720 pcs	7,13 kg	1400 mm	14400 pcs	163 kg	5 907553 505462			

Przyłącze z gwintem wewnętrznym IDEAL™
Anschluss mit Innengewinde IDEAL™
Connector with a female thread IDEAL™
Nez de robinet femelle IDEAL™
Адаптер с внутренней нарезкой IDEAL™

No:	Pack:	∅										
50-650		**G1/2"** (21 mm)										
400×150×30 mm	5 pcs	0,095 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,25 kg	1650 mm	3600 pcs	102 kg	5 907553 505233			
51-650		**G1/2"** (21 mm)										
95×195×125 mm	30 pcs	0,330 kg	600×400×250 mm	720 pcs	8,45 kg	1400 mm	14400 pcs	194 kg	5 907553 505424			
50-655		**G3/4"** (26,5 mm)										
400×150×36 mm	5 pcs	0,105 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,45 kg	1650 mm	3600 pcs	109 kg	5 907553 505240			
51-655		**G3/4"** (26,5 mm)										
95×195×125 mm	30 pcs	0,420 kg	600×400×250 mm	720 pcs	10,61 kg	1400 mm	14400 pcs	233 kg	5 907553 505431			
50-660		**G1"** (33,3 mm)										
400×150×40 mm	5 pcs	0,105 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,45 kg	1650 mm	3600 pcs	109 kg	5 907553 505257			
51-660		**G1"** (33,3 mm)										
95×195×125 mm	30 pcs	0,450 kg	600×400×250 mm	720 pcs	10,80 kg	1400 mm	14400 pcs	241 kg	5 907553 505448			

Przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym IDEAL™
Universal-Anschluss mit Innengewinde IDEAL™
Multi-purpose connector with a female thread IDEAL™
Nez de robinet femelle universel IDEAL™
Универсальный адаптер с внутренней нарезкой IDEAL™

No:	Pack:	∅										
50-652		**G1/2" - G3/4"** (21 - 26,5 mm)										
400×150×40 mm	5 pcs	0,130 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,60 kg	1650 mm	3600 pcs	127 kg	5 907553 507411			
51-652		**G1/2" - G3/4"** (21 - 26,5 mm)										
95×195×125 mm	30 pcs	0,435 kg	600×400×250 mm	720 pcs	14,21 kg	1400 mm	14400 pcs	305 kg	5 907553 507435			
50-657		**G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)										
400×150×40 mm	5 pcs	0,145 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,90 kg	1650 mm	3600 pcs	138 kg	5 907553 507428			
51-657		**G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)										
95×195×125 mm	30 pcs	0,474 kg	600×400×250 mm	720 pcs	16,56 kg	1400 mm	14400 pcs	366 kg	5 907553 507442			

Przyłącze uniwersalne na kran z obejmą IDEAL™
Universal-Hahnanschluss mit Schelle IDEAL™
Multi-purpose tap connector with a clamping ring IDEAL™
Raccord universel avec collier de serrage pour robinet IDEAL™
Универсальный адаптер для крана с зажимом IDEAL™

No:	Pack:	∅										
52-661		**15 - 19 mm**										
180×500×49 mm	8 pcs	0,335 kg	455×430×270 mm	100 pcs	7,82 kg	1864 mm	2400 pcs	203 kg	5 907553 508319			

Przyłącze uniwersalne z adapterem IDEAL™
Universal-Anschluss mit Adapter IDEAL™
Multi-purpose connector with an adapter IDEAL™
Nez de robinet unversel avec adaptateur IDEAL™
Универсальный адаптер IDEAL™

No: **52-255** | Pack: | ∅ **22 / 24 mm** / **AERATOR**

150×115×110 mm	5 pcs	0,345 kg	585×325×255 mm	100 pcs	7,00 kg	1770 mm	3000 pcs	235 kg	5 907512 602928

Przyłącze kątowe uniwersalne z gwintem wewnętrznym IDEAL™
Universal Winkelhahnstück mit Innengewinde IDEAL™
Multi-purpose angle connector with a female thread IDEAL™
Nez de robinet coudé - femelle universel IDEAL™
Угловой адаптер с внутренней нарезкой IDEAL™

No: **52-250** | Pack: | ∅ **G1/2" - G3/4" - G1"** (21 - 26,5 - 33,3 mm)

500×300×43 mm	5 pcs	0,400 kg	450×400×450 mm	100 pcs	8,30 kg	1945 mm	1600 pcs	158 kg	5 907512 602911

Przyłącze z filtrem IDEAL™
Anschluss mit Filter IDEAL™
Connector with filter IDEAL™
Nez de robinet avec filtre IDEAL™
Адаптер с фильтром IDEAL™

No: **52-257** | Pack: | ∅ **G3/4"** (26,5 mm)

500×180×40 mm	5 pcs	0,130 kg	455×370×230 mm	100 pcs	2,87 kg	1965 mm	4000 pcs	140 kg	5 907512 603628

No: **52-258** | Pack: | ∅ **G3/4"** (26,5 mm)

500×180×32 mm	30 pcs	0,510 kg	500×250×230 mm	360 pcs	6,42 kg	1895 mm	17640 pcs	340 kg	5 907512 603635

Szybkozłącze z gwintem zewnętrznym - przelot IDEAL™
Schnellverbindungsstück mit Außengewinde - Durchlauf IDEAL™
Hose quick connector with a male thread - water flow IDEAL™
Raccord rapide avec filetage extérieur IDEAL™
Коннектор - диаметр с внешней нарезкой IDEAL™

No: **52-134** | Pack: | ∅ **G3/4"** (26,5 mm)

180×500×35 mm	5 pcs	0,150 kg	450×430×210 mm	100 pcs	3,30 kg	1864 mm	2800 pcs	112 kg	5 907512 602973

No: **52-290** | Pack: | ∅ **G3/4"** (26,5 mm)

180×240×70 mm	30 pcs	0,600 kg	350×500×205 mm	360 pcs	7,78 kg	1870 mm	12600 pcs	289 kg	5 907512 603444

Rozdzielacz podwójny IDEAL™
2-Wege-Verteiler IDEAL™
Double distributor IDEAL™
Distributeur double IDEAL™
Распределитель 2-х канальный IDEAL™

No: **52-220** | Pack: | ∅ **G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)

250×110×90 mm	2 pcs	0,200 kg	190×257×268 mm	12 pcs	1,48 kg	1978 mm	1512 pcs	206 kg	5 901828 858550

Rozdzielacz poczwórny IDEAL™
4-Wege-Verteiler IDEAL™
Quaternary distributor IDEAL™
Distributeur quadruple IDEAL™
Распределитель 4-х канальный IDEAL™

No: **52-240** | Pack: | ∅ **G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)

230×252×133 mm	2 pcs	0,612 kg	272×487×432 mm	12 pcs	3,97 kg	1760 mm	792 pcs	288 kg	5 901828 858567

Przepływomierz IDEAL™
Durchflussmesser IDEAL™
Water flow meter IDEAL™
Débitmètre IDEAL™
Расходомер IDEAL™

No: **52-096** | Pack: | **ELECTRONIC** / **3V CR2032 BATTERY**

248×210×70 mm	3 pcs	0,400 kg	430×258×305 mm	24 pcs	3,50 kg	1950 mm	1008 pcs	170 kg	5 907553 509941

Zegar mechaniczny IDEAL™
Bewässerungsuhr IDEAL™
Water timer IDEAL™
Horloge mécanique IDEAL™
Таймер IDEAL™

No: **52-090** | Pack: | ∅ **G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)

405×190×90 mm	5 pcs	1,012 kg	420×400×200 mm	20 pcs	4,40 kg	1140 mm	800 pcs	197 kg	5 901828 855269

Elektroniczny sterownik nawadniania CHRONOS IDEAL™ NOWOŚĆ
Elektronisches Bewässerungscomputer CHRONOS IDEAL™ **NEURUNG**
Electronic irrigation controller CHRONOS IDEAL™ **NEW**
Contrôleur électronique d'irrigation CHRONOS IDEAL™ **NOUVEAUTÉ**
Электронный контроллер полива CHRONOS IDEAL™ **НОВИНКА**

RAIN SENSOR

No: **52-097** | Pack: | ∅ **G1/2" - G3/4"** (21 - 26,5 mm) / **RAIN SENSOR**

260×430×70 mm	4 pcs	2,16 kg	385×445×280 mm	20 pcs	11,10 kg	1684 mm	480 pcs	290 kg	5 907512 608999

Cyfrowy sterownik nawadniania IDEAL™
Bewässerungscomputer IDEAL™
Digital water timer IDEAL™
Contrôleur d'irrigation numérique IDEAL™
Цифровой таймер IDEAL™

No: **52-095** | Pack: | ∅ **G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)

300×130×170 mm	3 pcs	1,520 kg	425×315×375 mm	18 pcs	9,72 kg	2060 mm	540 pcs	317 kg	5 901828 858819

Szybkozłącze - przelot IDEAL™
Schnellverbindungsstück - Durchlauf IDEAL™
Hose quick connector - water flow IDEAL™
Raccord rapide IDEAL™
Коннектор - диаметр IDEAL™

No: **50-630** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)

400×150×36 mm	5 pcs	0,175 kg	400×400×340 mm	100 pcs	3,89 kg	1850 mm	3000 pcs	138 kg	5 901828 858222

No: **51-630** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)

195×125×195 mm	30 pcs	0,900 kg	600×400×250 mm	360 pcs	11,33 kg	1400 mm	7200 pcs	252 kg	5 907553 505387

No: **50-635** | Pack: | ∅ **3/4"** (19 mm)

400×150×44 mm	5 pcs	0,220 kg	400×400×340 mm	100 pcs	4,79 kg	1850 mm	3000 pcs	165 kg	5 901828 858239

No: **51-635** | Pack: | ∅ **3/4"** (19 mm)

195×125×195 mm	30 pcs	1,200 kg	600×400×250 mm	360 pcs	14,93 kg	1400 mm	7200 pcs	324 kg	5 907553 505394

Szybkozłącze - przelot SAFETOUCH IDEAL™
Schnellverbindungsstück - Durchlauf SAFETOUCH IDEAL™
Hose quick connector - water flow SAFETOUCH IDEAL™
Raccord rapide SAFETOUCH IDEAL™
Коннектор - диаметр SAFETOUCH IDEAL™

SAFE TOUCH

No: **50-632** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)

400×150×38 mm	5 pcs	0,170 kg	400×400×340 mm	100 pcs	4,00 kg	1850 mm	3000 pcs	141 kg	5 907553 508579

No: **51-632** | Pack: | ∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)

195×125×195 mm	30 pcs	0,885 kg	600×400×250 mm	360 pcs	11,22 kg	1400 mm	7200 pcs	245 kg	5 907553 508586

No: **50-637** | Pack: | ∅ **3/4"** (19 mm)

400×150×44 mm	5 pcs	0,215 kg	400×400×340 mm	100 pcs	4,98 kg	1850 mm	3000 pcs	170 kg	5 907553 508593

No: **51-637** | Pack: | ∅ **3/4"** (19 mm)

195×125×195 mm	30 pcs	1,135 kg	600×400×250 mm	360 pcs	14,22 kg	1400 mm	7200 pcs	305 kg	5 907553 508609

Łącznik dwójnik IDEAL™
Schlauchkupplung IDEAL™
Extension connector IDEAL™
Connecteur 2 voies IDEAL™
Двойник IDEAL™

No: **50-640** | Pack: | ∅ **3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)

400×150×30 mm	5 pcs	0,085 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,05 kg	1650 mm	3600 pcs	95 kg	5 907553 505219

No: **51-640** | Pack: | ∅ **3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)

195×95×125 mm	30 pcs	0,300 kg	600×400×250 mm	720 pcs	7,74 kg	1400 mm	14400 pcs	176 kg	5 907553 505400

Łącznik trójnik IDEAL™
3-Stück Verbinder IDEAL™
3-way connector IDEAL™
Connecteur 3 voies IDEAL™
Тройник IDEAL™

No: **50-645** | Pack: | ∅ **3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)

400×150×23 mm	5 pcs	0,135 kg	400×400×250 mm	100 pcs	3,05 kg	1650 mm	3600 pcs	131 kg	5 907553 505226

Łącznik trójnik IDEAL™
3-Stück Verbinder IDEAL™
3-way connector IDEAL™
Connecteur 3 voies IDEAL™
Тройник IDEAL™

UNI FIT

No:	Pack:	∅										
51-645		**3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)										
195×95×125 mm	30 pcs	0,600 kg	600×400×250 mm	720 pcs	14,93 kg	1400 mm	14400 pcs	320 kg	5 907553 505417			

Reparator IDEAL™
Reparaturstück IDEAL™
Hose repairer IDEAL™
Réparateur IDEAL™
Муфта репараторная IDEAL™

No:	Pack:	∅										
50-600		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
400×150×34 mm	5 pcs	0,135 kg	400×400×250 mm	100 pcs	3,05 kg	1650 mm	3600 pcs	131 kg	5 901828 857737			
51-600		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
195×95×125 mm	30 pcs	0,630 kg	600×400×250 mm	720 pcs	15,65 kg	1400 mm	14400 pcs	334 kg	5 907553 505332			
50-605		**3/4"** (19 mm)										
400×150×45 mm	5 pcs	0,250 kg	400×400×340 mm	100 pcs	5,39 kg	1850 mm	3000 pcs	183 kg	5 901828 857744			
51-605		**3/4"** (19 mm)										
195×125×195 mm	30 pcs	1,270 kg	600×400×250 mm	360 pcs	15,78 kg	1400 mm	7200 pcs	337 kg	5 907553 505349			
50-610		**1/2" - 5/8" / 3/4"** (12,5 - 15 / 19 mm)										
400×150×45 mm	5 pcs	0,200 kg	400×400×340 mm	100 pcs	4,39 kg	1850 mm	3000 pcs	153 kg	5 901828 857751			
51-610		**1/2" - 5/8" / 3/4"** (12,5 - 15 / 19 mm)										
195×125×195 mm	30 pcs	1,020 kg	600×400×250 mm	360 pcs	12,77 kg	1400 mm	7200 pcs	280 kg	5 907553 505356			

Szybkozłącze - stop IDEAL™
Schnellverbindungsstück - Stop IDEAL™
Hose quick connector - stop IDEAL™
Raccord rapide - stop IDEAL™
Коннектор - стоп IDEAL™

UNI FIT

No:	Pack:	∅										
50-620		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
400×150×38 mm	5 pcs	0,180 kg	400×400×340 mm	100 pcs	3,99 kg	1850 mm	3000 pcs	141 kg	5 901828 858154			
51-620		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
195×125×195 mm	30 pcs	0,900 kg	600×400×250 mm	360 pcs	11,34 kg	1400 mm	7200 pcs	248 kg	5 907553 505363			
50-625		**3/4"** (19 mm)										
400×150×44 mm	5 pcs	0,235 kg	400×400×340 mm	100 pcs	5,09 kg	1850 mm	3000 pcs	174 kg	5 901828 858161			
51-625		**3/4"** (19 mm)										
195×125×195 mm	30 pcs	1,230 kg	600×400×250 mm	360 pcs	15,29 kg	1400 mm	7200 pcs	331 kg	5 907553 505370			

Szybkozłącze - stop SAFETOUCH IDEAL™
Schnellverbindungsstück - Stop SAFETOUCH IDEAL™
Hose quick connector - stop SAFETOUCH IDEAL™
Raccord rapide - stop SAFETOUCH IDEAL™
Коннектор - стоп SAFETOUCH IDEAL™

SAFE TOUCH UNI FIT

No:	Pack:	∅										
50-622		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
400×150×38 mm	5 pcs	0,180 kg	400×400×340 mm	100 pcs	3,99 kg	1850 mm	3000 pcs	141 kg	5 907553 508616			
51-622		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
195×125×195 mm	30 pcs	0,910 kg	600×400×250 mm	360 pcs	11,52 kg	1400 mm	7200 pcs	251 kg	5 907553 508623			
50-627		**3/4"** (19 mm)										
400×150×44 mm	5 pcs	0,235 kg	400×400×340 mm	100 pcs	5,09 kg	1850 mm	3000 pcs	174 kg	5 907553 508630			
51-627		**3/4"** (19 mm)										
195×125×195 mm	30 pcs	1,225 kg	600×400×250 mm	360 pcs	15,30 kg	1400 mm	7200 pcs	327 kg	5 907553 508647			

Szybkozłącze z zaworem IDEAL™
Schnellverbindungsstück mit Ventil IDEAL™
Valve hose quick connector IDEAL™
Raccord rapide avec vanne IDEAL™
Коннектор с клапаном IDEAL™

UNI FIT

No:	Pack:	Ø										
52-330		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
110×255×45 mm	5 pcs	0,250 kg	265×550×210 mm	100 pcs	5,35 kg	1750 mm	4200 pcs	240 kg	5 907553 508326			
52-331		**3/4"** (19 mm)										
120×265×60 mm	5 pcs	0,300 kg	282×550×224 mm	100 pcs	6,35 kg	1850 mm	4200 pcs	282 kg	5 907553 508333			

Uniwersalny zestaw oringów IDEAL™
Universal O-Ring Satz IDEAL™
Universal o-ring set IDEAL™
Jeu universel de joints toriques IDEAL™
Универсальный набор прокладок оринг IDEAL™

No:	Pack:										
50-725		**5 x 2 mm** - x2, **8 x 2,5 mm** - x2, **10,8 x 2,6 mm** - x5									
120×120×40 mm	5 pcs	0,053 kg	460×190×255 mm	200 pcs	2,24 kg	1900 mm	1120 pcs	145 kg	5 907553 505325		

Zraszacz prosty IDEAL™
Einfache Spritze IDEAL™
Adjustable hose nozzle IDEAL™
Lance d'arrosage IDEAL™
Прямой ороситель IDEAL™

UNI FIT

No:	Pack:										
50-700		**2 FUNCTIONS**									
600×240×40 mm	5 pcs	0,285 kg	400×400×340 mm	100 pcs	6,09 kg	1850 mm	3000 pcs	204 kg	5 901828 857836		
51-700		**2 FUNCTIONS**									
195×125×195 mm	30 pcs	1,170 kg	600×400×250 mm	360 pcs	14,57 kg	1400 mm	7200 pcs	312 kg	5 907553 505479		

Zestaw ze zraszaczem prostym IDEAL™
Satz mit einfacher Spritze IDEAL™
Adjustable hose nozzle set IDEAL™
Kit d'arrosage avec lance d'arrosage IDEAL™
Набор с прямым оросителем IDEAL™

UNI FIT

Zraszacz prosty, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Einfache Spritze, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Adjustable hose nozzle, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Lance d'arrosage simple, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Прямой ороситель, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	Ø									
50-705		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)				**2 FUNCTIONS**					
600×240×40 mm	5 pcs	0,595 kg	600×385×410 mm	100 pcs	11,91 kg	1790 mm	1600 pcs	216 kg	5 907553 505288		
50-710		**3/4"** (19 mm)				**2 FUNCTIONS**					
600×240×45 mm	5 pcs	0,696 kg	600×385×410 mm	100 pcs	14,60 kg	1790 mm	1600 pcs	255 kg	5 907553 505295		

Zestaw ze zraszaczem prostym VARIANT IDEAL™
Satz mit einfacher Spritze VARIANT IDEAL™
Set with an adjustable hose nozzle VARIANT IDEAL™
Kit d'arrosage avec lance d'arrosage VARIANT IDEAL™
Комплект с прямым оросителем VARIANT IDEAL™

UNI FIT

Zraszacz prosty VARIANT, szybkozłącze - stop SAFETOUCH
Einfache Spritze VARIANT, Schnellverbindungsstück - Stop SAFETOUCH
Adjustable hose nozzle VARIANT, hose quick connector - stop SAFETOUCH
Lance d'arrosage simple VARIANT, raccord rapide - stop SAFETOUCH
Прямой ороситель VARIANT, коннектор - стоп SAFETOUCH

No:	Pack:	Ø									
50-740		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)				**2 FUNCTIONS**					
185×110×254 mm	8 pcs	1,420 kg	385×255×240 mm	16 pcs	3,10 kg	1830 mm	1008 pcs	211 kg	5 907553 505707		

Zestaw ze zraszaczem wielofunkcyjnym VARIANT IDEAL™
Satz mit Multifunktionsbrause VARIANT IDEAL™
Set with a multifunctional sprinkler VARIANT IDEAL™
Kit d'arrosage avec lance multifonction VARIANT IDEAL™
Комплект с многофункциональным оросителем VARIANT IDEAL™

UNI FIT

Zraszacz wielofunkcyjny VARIANT, szybkozłącze - stop SAFETOUCH
Multifunktionsbrause VARIANT, Schnellverbindungsstück - Stop SAFETOUCH
Multifunctional sprinkler VARIANT, hose quick connector - stop SAFETOUCH
Lance multifonction VARIANT, raccord rapide - stop SAFETOUCH
Многофункциональный ороситель VARIANT, коннектор - стоп SAFETOUCH

No:	Pack:	Ø									
50-750		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)				**4 FUNCTIONS**					
185×110×254 mm	6 pcs	1,078 kg	385×255×240 mm	12 pcs	4,58 kg	1830 mm	756 pcs	208 kg	5 907553 505714		

Zraszacz pistoletowy ORION IDEAL™
Pistolenspritze ORION IDEAL™
Hand sprinkler ORION IDEAL™
Pistolet d'arrosage ORION IDEAL™
Пистолетный ороситель ORION IDEAL™

No: **50-730**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
	450×450×34 mm	5 pcs	0,525 kg		490×295×340 mm	50 pcs	8,68 kg		1870 mm	1500 pcs	275 kg	5 901828 857546
No: **51-730**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
	195×195×250 mm	10 pcs	0,440 kg		460×340×220 mm	60 pcs	5,58 kg		1684 mm	2100 pcs	220 kg	5 901828 859892

Zestaw ze zraszaczem pistoletowym ORION IDEAL™
Satz mit Pistolenspritze ORION IDEAL™
Hand sprinkler set ORION IDEAL™
Kit d'arrosage avec pistolet ORION IDEAL™
Комплект с пистолетным оросителем ORION IDEAL™

Zraszacz pistoletowy ORION, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Pistolenspritze ORION, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Hand sprinkler ORION, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Pistolet d'arrosage ORION, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Пистолетный ороситель ORION, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No: **50-715**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)							**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**			
	300×645×90 mm	5 pcs	1,065 kg		600×385×410 mm	50 pcs	11,52 kg		1790 mm	800 pcs	205 kg	5 907553 505301
No: **50-720**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)							**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**			
	300×645×90 mm	5 pcs	1,170 kg		750×385×455 mm	50 pcs	12,49 kg		1500 mm	800 pcs	217 kg	5 907553 505318

Zraszacz pistoletowy SHOWER IDEAL™
Pistolenbrause SHOWER IDEAL™
Hand sprinkler SHOWER IDEAL™
Pistolet d'arrosage SHOWER IDEAL™
Пистолетный ороситель SHOWER IDEAL™

No: **50-735**	Pack:	**6 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
	450×500×57 mm	5 pcs	0,645 kg		515×455×265 mm	50 pcs	9,40 kg		2000 mm	1200 pcs	241 kg	5 901828 857553
No: **51-735**	Pack:	**6 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
	195×195×250 mm	10 pcs	1,120 kg		450×410×300 mm	60 pcs	7,00 kg		1784 mm	1440 pcs	193 kg	5 907553 505646

Zraszacz pistoletowy HYDRON IDEAL™
Pistolenbrause HYDRON IDEAL™
Hand sprinkler HYDRON IDEAL™
Pistolet d'arrosage HYDRON IDEAL™
Пистолетный ороситель HYDRON IDEAL™

No: **50-737**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
	480×300×40 mm	5 pcs	0,485 kg		400×400×250 mm	50 pcs	5,25 kg		1400 mm	1500 pcs	183 kg	5 907512 605486
No: **51-737**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
	195×195×245 mm	10 pcs	0,820 kg		600×400×260 mm	60 pcs	5,91 kg		1450 mm	1200 pcs	143 kg	5 907512 608845

Zestaw ze zraszaczem pistoletowym HYDRON IDEAL™ NOWOŚĆ
Satz mit Pistolenspritze HYDRON IDEAL™ **NEURUNG**
Hand sprinkler set HYDRON IDEAL™ **NEW**
Kit d'arrosage avec pistolet HYDRON IDEAL™ **NOUVEAUTÉ**
Комплект с пистолетным оросителем HYDRON IDEAL™ **НОВИНКА**

Zraszacz pistoletowy HYDRON, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Pistolenspritze HYDRON, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Hand sprinkler HYDRON, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Pistolet d'arrosage HYDRON, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Пистолетный ороситель HYDRON, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No: **50-760**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)							**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**			
	600×300×45 mm	5 pcs	0,81 kg		600×400×260 mm	50 pcs	8,48 kg		1190 mm	800 pcs	162 kg	5 907512 606452
No: **50-761**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)							**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**			
	600×300×45 mm	5 pcs	0,89 kg		600×400×260 mm	50 pcs	9,36 kg		1190 mm	800 pcs	176 kg	5 907512 606469

Zraszacz pistoletowy SHOWER 2 IDEAL™
Pistolenbrause SHOWER 2 IDEAL™
Hand sprinkler SHOWER 2 IDEAL™
Pistolet d'arrosage SHOWER 2 IDEAL™
Пистолетный ороситель SHOWER 2 IDEAL™

SAFE TOUCH | UNI FIT

No:	Pack:											
50-736		**1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**										
480×300×60 mm	5 pcs	0,560 kg	600×400×400 mm	50 pcs	6,53 kg	1750 mm	800 pcs	130 kg	5 907512 605479			
51-736		**1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**										
195×195×245 mm	10 pcs	0,980 kg	600×400×260 mm	60 pcs	6,76 kg	1450 mm	1200 pcs	160 kg	5 907512 608838			

Zraszacz pistoletowy RAIN IDEAL™
Pistolenbrause RAIN IDEAL™
Hand sprinkler RAIN IDEAL™
Pistolet d'arrosage RAIN IDEAL™
Пистолетный ороситель RAIN IDEAL™

SAFE TOUCH | UNI FIT

No:	Pack:											
50-738		**6 FUNCTIONS / FLOW LOCK**										
480×300×60 mm	5 pcs	0,630 kg	600×400×400 mm	50 pcs	7,23 kg	1750 mm	800 pcs	141 kg	5 907512 605493			
51-738		**6 FUNCTIONS / FLOW LOCK**										
195×195×245 mm	10 pcs	1,120 kg	600×400×260 mm	60 pcs	7,67 kg	1450 mm	1200 pcs	178 kg	5 907512 608852			

Zestaw ze zraszaczem pistoletowym RAIN IDEAL™ NOWOŚĆ
Satz mit Pistolenspritze RAIN IDEAL™ **NEURUNG**
Hand sprinkler set RAIN IDEAL™ **NEW**
Kit d'arrosage avec pistolet RAIN IDEAL™ **NOUVEAUTÉ**
Комплект с пистолетным оросителем RAIN IDEAL™ **НОВИНКА**

SAFE TOUCH | UNI FIT

Zraszacz pistoletowy RAIN, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Pistolenspritze RAIN, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Hand sprinkler RAIN, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Pistolet d'arrosage RAIN, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Пистолетный ороситель RAIN, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:											
50-762		∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)							**6 FUNCTIONS / FLOW LOCK**			
600×300×65 mm	5 pcs	0,960 kg	600×400×400 mm	50 pcs	10,40 kg	1750 mm	800 pcs	193 kg	5 907512 606476			

Zraszacz pistoletowy PROFI IDEAL™
Pistolenspritze PROFI IDEAL™
Hand sprinkler PROFI IDEAL™
Pistolet d'arrosage PROFI IDEAL™
Пистолетный ороситель PROFI IDEAL™

UNI FIT

No:	Pack:											
52-010		**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
250×360×100 mm	12 pcs	2,780 kg	390×512×225 mm	48 pcs	11,88 kg	2007 mm	1680 pcs	423 kg	5 901828 851995			

Zraszacz pistoletowy MAX IDEAL™
Pistolenspritze MAX IDEAL™
Hand sprinkler MAX IDEAL™
Pistolet d'arrosage MAX IDEAL™
Пистолетный ороситель MAX IDEAL™

UNI FIT

No:	Pack:											
52-020		**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
327×248×152 mm	12 pcs	3,630 kg	520×350×350 mm	48 pcs	15,02 kg	1810 mm	960 pcs	325 kg	5 901828 855214			

Zraszacz pistoletowy UNI IDEAL™
Pistolenspritze UNI IDEAL™
Hand sprinkler UNI IDEAL™
Pistolet d'arrosage UNI IDEAL™
Пистолетный ороситель UNI IDEAL™

SAFE TOUCH | UNI FIT

No:	Pack:											
52-050		**2 FUNCTIONS / FLOW CONTROL**										
250×340×130 mm	12 pcs	1,880 kg	360×510×280 mm	48 pcs	8,08 kg	1930 mm	1440 pcs	258 kg	5 901828 855221			

Zraszacz pistoletowy MIX IDEAL™
Pistolenbrause MIX IDEAL™
Hand sprinkler MIX IDEAL™
Pistolet d'arrosage MIX IDEAL™
Пистолетный ороситель MIX IDEAL™

SAFE TOUCH | UNI FIT

No:	Pack:											
52-055		**8 FUNCTIONS / FLOW CONTROL**										
250×415×260 mm	12 pcs	2,30 kg	445×510×530 mm	48 pcs	10,09 kg	1760 mm	576 pcs	136 kg	5 901828 855245			

Zraszacz pistoletowy prosty JET IDEAL™
Einfache Pistolenspritze JET IDEAL™
Hand sprinkler JET IDEAL™
Pistolet d'arrosage simple JET IDEAL™
Пистолетный ороситель прямой JET IDEAL™

No: **52-026** | Pack: | **2 FUNCTIONS / CLICK FLOW / METAL**

247×107×107 mm	3 pcs	0,980 kg	240×265×235 mm	12 pcs	4,02 kg	1820 mm	1260 pcs	437 kg	5 907553 508142

Zraszacz pistoletowy wielofunkcyjny JET IDEAL™
Multifunktionale Pistolenbrause JET IDEAL™
Multifunctional hand sprinkler JET IDEAL™
Pistolet d'arrosage multifonction JET IDEAL™
Пистолетный ороситель многофункциональный JET IDEAL™

No: **52-025** | Pack: | **6 FUNCTIONS / CLICK FLOW / METAL**

247×147×135 mm	3 pcs	1,230 kg	314×260×290 mm	12 pcs	5,12 kg	1940 mm	792 pcs	353 kg	5 901828 855863

Zraszacz pistoletowy PULSE 2 IDEAL™ NOWOŚĆ
Pistolenbrause PULSE 2 IDEAL™ **NEURUNG**
Hand sprinkler PULSE 2 IDEAL™ **NEW**
Pistolet d'arrosage PULSE 2 IDEAL™ **NOUVEAUTÉ**
Пистолетный ороситель PULSE 2 IDEAL™ **НОВИНКА**

No: **52-027** | Pack: | **2 FUNCTIONS / FLOW LOCK / METAL**

200×210×260 mm	4 pcs	1,256 kg	×	×	×	1614 mm	504 pcs	183 kg	5 907512 608920

Zraszacz pistoletowy PULSE 3 IDEAL™ NOWOŚĆ
Pistolenbrause PULSE 3 IDEAL™ **NEURUNG**
Hand sprinkler PULSE 3 IDEAL™ **NEW**
Pistolet d'arrosage PULSE 3 IDEAL™ **NOUVEAUTÉ**
Пистолетный ороситель PULSE 3 IDEAL™ **НОВИНКА**

No: **52-028** | Pack: | **3 FUNCTIONS / FLOW LOCK / METAL**

200×260×210 mm	4 pcs	1,224 kg	×	×	×	1614 mm	504 pcs	179 kg	5 907512 608937

Zraszacz pistoletowy PULSE 6 IDEAL™ NOWOŚĆ
Pistolenbrause PULSE 6 IDEAL™ **NEURUNG**
Hand sprinkler PULSE 6 IDEAL™ **NEW**
Pistolet d'arrosage PULSE 6 IDEAL™ **NOUVEAUTÉ**
Пистолетный ороситель PULSE 6 IDEAL™ **НОВИНКА**

No: **52-029** | Pack: | **6 FUNCTIONS / FLOW LOCK / METAL**

200×260×310 mm	4 pcs	1,524 kg	×	×	×	1694 mm	360 pcs	162 kg	5 907512 608944

Lanca teleskopowa IDEAL™
Teleskopische Lanze IDEAL™
Telescopic watering lance IDEAL™
Lance télescopique IDEAL™
Поливочный телескопический ороситель IDEAL™

No: **52-080** | Pack: | **6 FUNCTIONS / FLOW CONTROL / ALUMINIUM**

155×803×176 mm	5 pcs	2,231 kg	818×312×376 mm	20 pcs	9,66 kg	2150 mm	300 pcs	170 kg	5 901828 855276

Zraszacz sektorowy CONTI sz IDEAL™
Sektorenregner CONTI sz IDEAL™
Sector sprinkler CONTI sz IDEAL™
Arroseur sectoriel CONTI sz IDEAL™
Секторный ороситель CONTI sz IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **8 m** (26,2 ft) **50 m²** (538 ft²) **12 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **10 m** (32,8 ft) **79 m²** (850 ft²) **17 l/min**

No: **52-062** | Pack: | **FLOW CONTROL / SECTOR CONTROL 0-360° / SERIAL CONNECTION**

305×196×110 mm	6 pcs	0,500 kg	403×328×242 mm	24 pcs	2,02 kg	1756 mm	1200 pcs	171 kg	5 907553 507923

Zraszacz sektorowy MULTI sz IDEAL™
Sektorenregner MULTI sz IDEAL™
Sector sprinkler MULTI sz IDEAL™
Arroseur sectoriel MULTI sz IDEAL™
Секторный ороситель MULTI sz IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **13,5 m** (44,3 ft) **141 m²** (1518 ft²) **7,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **21 m** (68,9 ft) **346 m²** (3724 ft²) **12,5 l/min**

No: **52-060** | Pack: | **4 FUNCTIONS / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 20-360° / SERIAL CONNECTION**

380×200×160 mm	8 pcs	1,690 kg	×	×	×	1820 mm	896 pcs	214 kg	5 901828 855283

Zraszacz sektorowy POWER sz IDEAL™
Sektorenregner POWER sz IDEAL™
Sector sprinkler POWER sz IDEAL™
Arroseur sectoriel POWER sz IDEAL™
Секторный ороситель POWER sz IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **19 m** (62,3 ft) **283 m²** (3046 ft²) **10 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **21 m** (68,9 ft) **346 m²** (3724 ft²) **15,5 l/min**

No: **52-061** | Pack: **6 FUNCTIONS / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 30-360° / SERIAL CONNECTION**

288×178×246 mm	3 pcs	1,380 kg	×	×	×	1920 mm	336 pcs	170 kg	5 907553 507916

Profesjonalny zraszacz pulsacyjny LUX IDEAL™
Professioneller Impulsregner LUX IDEAL™
Professional pulsator sprinkler LUX IDEAL™
Arroseur à pulsations professionnel LUX IDEAL™
Профессиональный пульсирующий ороситель LUX IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **21 m** (68,9 ft) **345 m²** (3714 ft²) **11 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **26 m** (85,3 ft) **530 m²** (5705 ft²) **17 l/min**

No: **52-160** | Pack: **RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 30-360° / SERIAL CONNECTION / METAL**

545×236×100 mm	4 pcs	2,220 kg	640×560×260 mm	24 pcs	13,92 kg	2040 mm	432 pcs	276 kg	5 901828 855313

Zraszacz pulsacyjny na regulowanym trójnogu RANGE TT IDEAL™
Pulsationsregner auf regulierbarem Dreifuß-Stativ RANGE TT IDEAL™
Pulsating sprinkler with an adjustable tripod RANGE TT IDEAL™
Arroseur à pulsations sur trépied réglable RANGE TT IDEAL™
Пульсирующий ороситель на регулируемом триноге RANGE TT IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **21 m** (68,9 ft) **345 m²** (3714 ft²) **11 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **24 m** (78,7 ft) **452 m²** (4865 ft²) **18 l/min**

No: **52-170** | Pack: **↓↑ 62 - 92 cm** (24,4 - 36,2") / **RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 30-360° / METAL**

680×130×115 mm	1 pc	0,787 kg	690×365×275 mm	6 pcs	5,30 kg	1794 mm	108 pcs	115 kg	5 907553 508050

Zraszacz statyczny CONOR TT IDEAL™
Statischer Regner CONOR TT IDEAL™
Static sprinkler CONOR TT IDEAL™
Arroseur statique CONOR TT IDEAL™
Неподвижный ороситель CONOR TT IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **7,6 m** (24,9 ft) **45 m²** (484 ft²) **18 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **8 m** (26,2 ft) **50 m²** (538 ft²) **24 l/min**

No: **50-770** | Pack: **1 FUNCTION**

225×150×245 mm	6 pcs	0,61 kg	×	×	×	1865 mm	1050 pcs	134 kg	5 907512 608807

No: **51-770** | Pack: **1 FUNCTION**

195×195×250 mm	15 pcs	1,100 kg	600×400×260 mm	90 pcs	7,04 kg	1970 mm	2520 pcs	222 kg	5 907512 605318

Zraszacz sektorowy MULTI TT IDEAL™
Sektorenregner MULTI TT IDEAL™
Sector sprinkler MULTI TT IDEAL™
Arroseur sectoriel MULTI TT IDEAL™
Секторный ороситель MULTI TT IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **13,5 m** (44,3 ft) **141 m²** (1518 ft²) **7,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **21 m** (68,9 ft) **346 m²** (3724 ft²) **12,5 l/min**

No: **52-065** | Pack: **4 FUNCTIONS / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 20-360° / SERIAL CONNECTION**

260×190×290 mm	3 pcs	1,280 kg	×	×	×	1930 mm	324 pcs	163 kg	5 901828 855290

Zraszacz sektorowy POWER TT IDEAL™
Sektorenregner POWER TT IDEAL™
Sector sprinkler POWER TT IDEAL™
Arroseur sectoriel POWER TT IDEAL™
Секторный ороситель POWER TT IDEAL™

2 BAR (29 PSI): ∅ **20 m** (65,6 ft) **302 m²** (3229 ft²) **8 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **21 m** (68,9 ft) **346 m²** (3724 ft²) **13,5 l/min**

No: **52-066** | Pack: **6 FUNCTIONS / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 30-360° / SERIAL CONNECTION**

277×305×245 mm	3 pcs	1,680 kg	×	×	×	1980 mm	216 pcs	132 kg	5 907553 507893

Zraszacz oscylacyjny EXPERT TT IDEAL™
Oszillationsregner EXPERT TT IDEAL™
Oscillating sprinkler EXPERT TT IDEAL™
Arroseur à oscillations EXPERT TT IDEAL™
Маятниковый ороситель EXPERT TT IDEAL™

2 BAR (29 PSI): **11,5×12 m** (37,7×39,4 ft) / **138 m²** (1485 ft²) **8 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **15×16 m** (49,2×52,5 ft) / **240 m²** (2583 ft²) **13,5 l/min**

No: **52-067** | Pack: **16 NOZZLES / FLOW & RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL ←→ / SERIAL CONNECTION**

255×227×345 mm	3 pcs	1,834 kg	×	×	×	1950 mm	225 pcs	163 kg	5 901828 855344

Zraszacz oscylacyjny ECONOMIC IDEAL™
Oszillationsregner ECONOMIC IDEAL™
Oscillating sprinkler ECONOMIC IDEAL™
Arroseur à oscillations ECONOMIC IDEAL™
Маятниковый ороситель ECONOMIC IDEAL™

2 BAR (29 PSI): **13×13 m** (42,7×42,7 ft) / **169 m²** (1819 ft²) **10,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **15×17 m** (49,2×58,5 ft) / **255 m²** (2745 ft²) **16,5 l/min**

No: **52-071** | Pack: **15 NOZZLES** / **RANGE CONTROL** / **SECTOR CONTROL** ←→

400×270×190 mm	3 pcs	1,420 kg		×	×	×		1870 mm	252 pcs	144 kg	5 901828 855320

Zraszacz wahadłowy SWING IDEAL™
Pendelregner SWING IDEAL™
Swinging sprinkler SWING IDEAL™
Arroseur à oscillations SWING IDEAL™
Маятниковый ороситель SWING IDEAL™

2 BAR (29 PSI): **15×16 m** (49,2×52,5 ft) / **240 m²** (2583 ft²) **12,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **16×18 m** (52,5×59,1 ft) / **279 m²** (3003 ft²) **16,5 l/min**

No: **52-072** | Pack: **15 NOZZLES** / **RANGE CONTROL** / **SECTOR CONTROL** ←→

409×262×183 mm	3 pcs	1,610 kg		×	×	×		1780 mm	216 pcs	147 kg	5 907553 508128

Zraszacz wahadłowy TURBO IDEAL™
Pendelregner TURBO IDEAL™
Swinging sprinkler TURBO IDEAL™
Arroseur à oscillations TURBO IDEAL™
Маятниковый ороситель TURBO IDEAL™

2 BAR (29 PSI): **9,5×11 m** (31,2×36,1 ft) / **105 m²** (1130 ft²) **12 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **15×16 m** (49,2×52,5 ft) / **240 m²** (2583 ft²) **19,5 l/min**

No: **52-070** | Pack: **18 NOZZLES** / **RANGE CONTROL** / **SECTOR CONTROL** ←→

470×180×240 mm	3 pcs	1,750 kg		×	×	×		1800 mm	168 pcs	123 kg	5 901828 855306

Zraszacz wahadłowy OPTI IDEAL™
Pendelregner OPTI IDEAL™
Swinging sprinkler OPTI IDEAL™
Arroseur à oscillations OPTI IDEAL™
Маятниковый ороситель OPTI IDEAL™

2 BAR (29 PSI): **10×12 m** (32,8×39,4 ft) / **120 m²** (1292 ft²) **12 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **15×17,5 m** (49,2×57,4 ft) / **263 m²** (2831 ft²) **19 l/min**

No: **52-075** | Pack: **20 NOZZLES** (6 × ON/OFF) / **RANGE CONTROL** / **SECTOR CONTROL** ←→

505×195×260 mm	3 pcs	2,440 kg		×	×	×		1780 mm	168 pcs	150 kg	5 901828 858802

BASIC

System wodny

Schlauch-Stecksystem

Watering system

Système d'eau

Водная система

Przyłącze z gwintem zewnętrznym BASIC
Anschluss mit Außengewinde BASIC
Connector with a male thread BASIC
Nez de robinet mâle BASIC
Адаптер с внешней нарезкой BASIC

No:	Pack:	∅										
50-230		**G1/2"** (21 mm)										
400×150×27 mm	5 pcs	0,071 kg	400×400×250 mm	100 pcs	1,86 kg	1650 mm	3600 pcs	93 kg	5 901828 856150			
51-230H		**G1/2"** (21 mm)										
195×125×95 mm	30 pcs	0,180 kg	600×400×250 mm	720 pcs	5,12 kg	1400 mm	14400 pcs	127 kg	5 901828 851827			
50-235		**G3/4"** (26,5 mm)										
400×150×32 mm	5 pcs	0,081 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,06 kg	1650 mm	3600 pcs	100 kg	5 901828 856167			
51-235H		**G3/4"** (26,5 mm)										
195×125×95 mm	30 pcs	0,240 kg	600×400×250 mm	720 pcs	6,50 kg	1400 mm	14400 pcs	155 kg	5 901828 851834			

Przyłącze z gwintem wewnętrznym BASIC
Anschluss mit Innengewinde BASIC
Connector with a female thread BASIC
Nez de robinet femelle BASIC
Адаптер с внутренней нарезкой BASIC

No:	Pack:	∅										
50-210		**G1/2"** (21 mm)										
400×130×40 mm	5 pcs	0,088 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,08 kg	1650 mm	3600 pcs	101 kg	5 901828 856129			
51-210H		**G1/2"** (21 mm)										
195×125×95 mm	30 pcs	0,270 kg	600×400×250 mm	720 pcs	7,06 kg	1400 mm	14400 pcs	166 kg	5 901828 851797			
50-215		**G3/4"** (26,5 mm)										
400×130×40 mm	5 pcs	0,094 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,33 kg	1650 mm	3600 pcs	110 kg	5 901828 856136			
51-215H		**G3/4"** (26,5 mm)										
195×125×95 mm	30 pcs	0,318 kg	600×400×250 mm	720 pcs	8,16 kg	1400 mm	14400 pcs	188 kg	5 901828 851803			
50-220		**G1"** (33,3 mm)										
400×130×42 mm	5 pcs	0,105 kg	400×400×250 mm	100 pcs	2,57 kg	1650 mm	3600 pcs	118 kg	5 901828 856143			
51-220H		**G1"** (33,3 mm)										
195×125×95 mm	30 pcs	0,366 kg	600×400×250 mm	720 pcs	9,34 kg	1400 mm	14400 pcs	212 kg	5 901828 851810			

Szybkozłącze z gwintem zewnętrznym - przelot BASIC
Schnellverbindungsstück mit Außengewinde - Durchlauf BASIC
Hose quick connector with a male thread - water flow BASIC
Raccord rapide libre avec filet extérieur BASIC
Коннектор - диаметр с внешней нарезкой BASIC

No:	Pack:	∅										
52-280		**G3/4"** (26,5 mm)										
180×500×35 mm	5 pcs	0,149 kg	450×430×210 mm	100 pcs	3,30 kg	1864 mm	2800 pcs	112 kg	5 907512 603420			
52-281		**G3/4"** (26,5 mm)										
220×300×35 mm	30 pcs	0,612 kg	500×340×200 mm	360 pcs	7,65 kg	1844 mm	16200 pcs	365 kg	5 907512 603437			

Szybkozłącze z gwintem wewnętrznym - przelot BASIC
Schnellverbindungsstück mit Innengewinde - Durchlauf BASIC
Hose quick connector with a female thread - water flow BASIC
Raccord rapide avec filetage intérieur BASIC
Коннектор - диаметр с внутренней нарезкой BASIC

No:	Pack:	∅										
50-133		**G3/4"** (26,5 mm)										
400×130×40 mm	5 pcs	0,150 kg	400×130×40 mm	100 pcs	3,40 kg	1650 mm	3600 pcs	128 kg	5 907553 507862			
51-133		**G3/4"** (26,5 mm)										
195×195×125 mm	30 pcs	0,710 kg	600×400×255 mm	360 pcs	9,06 kg	1425 mm	7200 pcs	207 kg	5 907553 507879			

Szybkozłącze - przelot BASIC
Schnellverbindungsstück - Durchlauf BASIC
Hose quick connector - water flow BASIC
Raccord rapide BASIC
Коннектор - диаметр BASIC

No:	Pack:	∅										
50-130		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
400×130×40 mm	5 pcs	0,164 kg	400×400×250 mm	100 pcs	3,30 kg	1400 mm	3000 pcs	125 kg	5 901828 856068			

Szybkozłącze - przelot BASIC
Schnellverbindungsstück - Durchlauf BASIC
Hose quick connector - water flow BASIC
Raccord rapide BASIC
Коннектор - диаметр BASIC

UNI FIT

No: **51-130H**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
	195×195×125 mm	30 pcs	0,783 kg		600×400×250 mm	360 pcs	9,86 kg		1400 mm	7200 pcs	222 kg	5 901828 851742
No: **50-135**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)										
	400×150×43 mm	5 pcs	0,200 kg		400×400×340 mm	100 pcs	4,39 kg		1850 mm	3000 pcs	153 kg	5 901828 856075
No: **51-135H**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)										
	195×195×125 mm	30 pcs	1,014 kg		600×400×250 mm	360 pcs	12,71 kg		1400 mm	7200 pcs	275 kg	5 901828 851766

Łącznik dwójnik BASIC
Schlauchkupplung BASIC
Extension connector BASIC
Connecteur 2 voies BASIC
Двойник BASIC

UNI FIT

No: **50-200**	Pack:	∅ **3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)										
	400×130×40 mm	5 pcs	0,091 kg		400×400×250 mm	100 pcs	2,28 kg		1650 mm	3600 pcs	108 kg	5 901828 856105
No: **51-200H**	Pack:	∅ **3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)										
	195×125×95 mm	30 pcs	0,270 kg		600×400×250 mm	720 pcs	7,45 kg		1400 mm	14400 pcs	174 kg	5 901828 851773

Łącznik trójnik BASIC
3-Stück Verbinder BASIC
3-way connector BASIC
Connecteur 3 voies BASIC
Тройник BASIC

UNI FIT

No: **50-205**	Pack:	∅ **3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)										
	400×150×24 mm	5 pcs	0,130 kg		400×400×250 mm	100 pcs	2,95 kg		1650 mm	3600 pcs	127 kg	5 901828 856112
No: **51-205H**	Pack:	∅ **3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)										
	195×125×95 mm	30 pcs	0,576 kg		600×400×250 mm	720 pcs	14,28 kg		1400 mm	14400 pcs	311 kg	5 901828 851780

Reparator BASIC
Reparaturstück BASIC
Hose repairer BASIC
Réparateur BASIC
Муфта репараторная BASIC

No: **50-100**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
	400×150×35 mm	5 pcs	0,125 kg		400×400×250 mm	100 pcs	2,85 kg		1650 mm	3600 pcs	124 kg	5 901828 856013
No: **51-100H**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
	195×125×95 mm	30 pcs	0,534 kg		600×400×250 mm	720 pcs	13,50 kg		1400 mm	14400 pcs	295 kg	5 901828 851704
No: **50-105**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)										
	400×150×43 mm	5 pcs	0,205 kg		400×400×340 mm	100 pcs	4,49 kg		1850 mm	3000 pcs	156 kg	5 901828 856020
No: **51-105H**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)										
	195×195×125 mm	30 pcs	1,077 kg		600×400×250 mm	360 pcs	13,37 kg		1400 mm	7200 pcs	292 kg	5 901828 851711
No: **50-110**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8" / 3/4"** (12,5 - 15 / 19 mm)										
	400×130×45 mm	5 pcs	0,170 kg		400×400×340 mm	100 pcs	3,79 kg		1850 mm	3000 pcs	134 kg	5 901828 856037
No: **51-110H**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8" / 3/4"** (12,5 - 15 / 19 mm)										
	195×195×125 mm	30 pcs	0,855 kg		600×400×250 mm	360 pcs	10,92 kg		1400 mm	7200 pcs	243 kg	5 901828 851728

Szybkozłącze - stop BASIC
Schnellverbindungsstück - Stop BASIC
Hose quick connector - stop BASIC
Raccord rapide - stop BASIC
Коннектор - стоп BASIC

UNI FIT

No: **50-120**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
	400×130×40 mm	5 pcs	0,175 kg		400×400×250 mm	100 pcs	3,84 kg		1400 mm	3000 pcs	141 kg	5 901828 856044
No: **51-120H**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
	195×195×125 mm	30 pcs	0,816 kg		600×400×250 mm	360 pcs	10,26 kg		1400 mm	7200 pcs	230 kg	5 901828 851735

Szybkozłącze - stop BASIC
Schnellverbindungsstück - Stop BASIC
Hose quick connector - stop BASIC
Raccord rapide - stop BASIC
Коннектор - стоп BASIC

No:	Pack:	∅										
50-125		**3/4"** (19 mm)										
400×130×50 mm	5 pcs	0,225 kg	400×400×250 mm	100 pcs	4,80 kg	1400 mm	3000 pcs	170 kg	5 901828 856051			
51-125H		**3/4"** (19 mm)										
195×195×125 mm	30 pcs	1,070 kg	600×400×250 mm	360 pcs	13,38 kg	1400 mm	7200 pcs	289 kg	5 901828 851759			

Zraszacz prosty BASIC
Einfache Spritze BASIC
Adjustable hose nozzle BASIC
Lance d'arrosage BASIC
Прямой ороситель BASIC

No:	Pack:											
50-300		**2 FUNCTIONS**										
290×160×35 mm	5 pcs	0,220 kg	400×400×250 mm	100 pcs	4,80 kg	1650 mm	3600 pcs	199 kg	5 901828 856174			
51-300H		**2 FUNCTIONS**										
195×195×125 mm	30 pcs	0,940 kg	600×400×250 mm	360 pcs	11,82 kg	1400 mm	7200 pcs	257 kg	5 901828 851841			

Zestaw ze zraszaczem prostym BASIC
Satz mit einfacher Spritze BASIC
Adjustable hose nozzle set BASIC
Kit d'arrosage avec lance d'arrosage BASIC
Набор с прямым оросителем BASIC

Zraszacz prosty, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G3/4"
Einfache Spritze, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Adjustable hose nozzle, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Lance d'arrosage simple, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Прямой ороситель, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	∅										
50-500		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)							**2 FUNCTIONS**			
550×190×50 mm	5 pcs	0,555 kg	600×390×410 mm	100 pcs	11,94 kg	1790 mm	1600 pcs	217 kg	5 901828 856334			
50-505		**3/4"** (19 mm)							**2 FUNCTIONS**			
550×190×55 mm	5 pcs	0,645 kg	600×390×410 mm	100 pcs	13,41 kg	1790 mm	1600 pcs	240 kg	5 901828 856341			

Zraszacz pistoletowy BASIC
Pistolenspritze BASIC
Hand sprinkler BASIC
Pistolet d'arrosage BASIC
Пистолетный ороситель BASIC

No:	Pack:											
50-325		**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
220×500×32 mm	5 pcs	0,500 kg	445×535×365 mm	100 pcs	10,94 kg	1900 mm	1600 pcs	193 kg	5 901828 855948			
51-305		**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**										
240×390×90 mm	10 pcs	0,860 kg	350×465×222 mm	60 pcs	5,76 kg	1900 mm	2100 pcs	217 kg	5 901828 851858			

Zestaw ze zraszaczem pistoletowym BASIC
Satz mit Pistolenspritze BASIC
Hand sprinkler set BASIC
Kit d'arrosage avec pistolet BASIC
Комплект с пистолетным оросителем BASIC

Zraszacz pistoletowy, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Pistolenspritze, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Hand sprinkler, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Pistolet d'arrosage, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Пистолетный ороситель, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No:	Pack:	∅										
50-530		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)							**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**			
750×200×40 mm	5 pcs	0,956 kg	750×380×450 mm	100 pcs	19,90 kg	1500 mm	900 pcs	200 kg	5 901828 855962			
50-535		**3/4"** (19 mm)							**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**			
730×200×40 mm	5 pcs	1,020 kg	750×380×450 mm	100 pcs	20,40 kg	1350 mm	900 pcs	209 kg	5 901828 855979			

Zraszacz pistoletowy BASIC
Pistolenbrause BASIC
Hand sprinkler BASIC
Pistolet d'arrosage BASIC
Пистолетный ороситель BASIC

No:	Pack:											
50-320		**1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**										
210×560×63 mm	5 pcs	0,580 kg	450×560×410 mm	100 pcs	12,64 kg	1940 mm	1600 pcs	219 kg	5 901828 855955			

Zraszacz pistoletowy BASIC
Pistolenbrause BASIC
Hand sprinkler BASIC
Pistolet d'arrosage BASIC
Пистолетный ороситель BASIC

No: **51-310**	Pack:	**1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**									
195×195×245 mm	10 pcs	0,470 kg	450×410×300 mm	60 pcs	5,94 kg	1784 mm	1440 pcs	168 kg	5 901828 851865		

Zraszacz pistoletowy BASIC NOWOŚĆ
Pistolenbrause BASIC **NEURUNG**
Hand sprinkler BASIC **NEW**
Pistolet d'arrosage BASIC **NOUVEAUTÉ**
Пистолетный ороситель BASIC **НОВИНКА**

No: **50-311**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**									
510×200×40 mm	5 pcs	0,560 kg	600×380×400 mm	100 pcs	12,14 kg	1750 mm	1600 pcs	215 kg	5 907512 608708		
No: **51-311**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**									
195×195×245 mm	10 pcs	1,150 kg	600×400×255 mm	60 pcs	7,96 kg	1425 mm	1200 pcs	185 kg	5 907512 608715		

Zestaw ze zraszaczem pistoletowym BASIC **NOWOŚĆ**
Satz mit Pistolenspritze BASIC **NEURUNG**
Hand sprinkler set BASIC **NEW**
Kit d'arrosage avec pistolet BASIC **NOUVEAUTÉ**
Комплект с пистолетным оросителем BASIC **НОВИНКА**

Zraszacz pistoletowy HYDRON, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze z gwintem wewnętrznym G3/4"
Pistolenspritze HYDRON, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Hand sprinkler HYDRON, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Pistolet d'arrosage HYDRON, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Пистолетный ороситель HYDRON, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No: **50-531**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)					**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**				
750×220×40 mm	5 pcs	0,900 kg	750×395×450 mm	100 pcs	16,82 kg	1500 mm	900 pcs	178 kg	5 907512 608722		
No: **50-536**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)					**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**				
750×220×46 mm	5 pcs	1,000 kg	750×390×450 mm	100 pcs	18,25 kg	1500 mm	900 pcs	191 kg	5 907512 608739		

Zraszacz pistoletowy SHOWER 2 BASIC NOWOŚĆ
Pistolenbrause SHOWER 2 BASIC **NEURUNG**
Hand sprinkler SHOWER 2 BASIC **NEW**
Pistolet d'arrosage SHOWER 2 BASIC **NOUVEAUTÉ**
Пистолетный ороситель SHOWER 2 BASIC **НОВИНКА**

No: **50-321**	Pack:	**1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**									
500×240×60 mm	5 pcs	0,520 kg	600×380×400 mm	100 pcs	11,11 kg	1750 mm	1600 pcs	204 kg	5 907512 608746		
No: **51-321**	Pack:	**1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**									
195×195×245 mm	10 pcs	1,000 kg	600×400×260 mm	60 pcs	6,76 kg	1450 mm	1200 pcs	162 kg	5 907512 608753		

Zraszacz pistoletowy 2-funkcyjny BASIC
2-Funktions-Pistolenspritze BASIC
2-functional hand sprinkler BASIC
Pistolet d'arrosage 2 fonctions BASIC
Пистолетный ороситель 2-функциональный BASIC

No: **52-321**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL / METAL**									
182×393×120 mm	12 pcs	2,520 kg	385×415×265 mm	48 pcs	10,74 kg	1780 mm	1536 pcs	362 kg	5 907553 508173		

Zraszacz pistoletowy 7-funkcyjny BASIC
7-Funktionen Pistolenbrause BASIC
7-function hand sprinkler BASIC
Pistolet d'arrosage 7 fonctions BASIC
Ороситель пистолетный 7-функциональный BASIC

No: **52-320**	Pack:	**7 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL / METAL**									
190×425×135 mm	12 pcs	2,940 kg	398×443×290 mm	48 pcs	12,59 kg	1900 mm	1536 pcs	417 kg	5 907553 508166		

Lanca 10-funkcyjna BASIC
Lanze mit 10 Funktionen BASIC
10-function watering lance BASIC
Lance d'arrosage 10 fonctions BASIC
10-функциональный ороситель с длинной рукояткой BASIC

No: **52-340**	Pack:	**10 FUNCTIONS / FLOW CONTROL**									
950×230×140 mm	6 pcs	1,830 kg	×	×	×	1754 mm	210 pcs	90 kg	5 907553 508272		

Zraszacz statyczny WULKAN sz BASIC
Statischer Regner WULKAN sz BASIC
Static sprinkler WULKAN sz BASIC
Arroseur statique WULKAN sz BASIC
Неподвижный ороситель WULKAN sz BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **8 m** (26,2 ft) **50 m²** (538 ft²) **14 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **11 m** (32,8 ft) **95 m²** (1023 ft²) **22 l/min**

No:	Pack:											
50-400		**1 FUNCTION**										
340×280×77 mm	5 pcs	0,384 kg	400×300×600 mm	50 pcs	4,27 kg	1950 mm	1200 pcs	128 kg	5 901828 856211			
51-400		**1 FUNCTION**										
400×300×200 mm	20 pcs	1,662 kg	600×410×640 mm	120 pcs	10,83 kg	2070 mm	1440 pcs	155 kg	5 901828 851896			

Zraszacz obrotowy KLIF sz BASIC
Kreisregner KLIF sz BASIC
Rotating sprinkler KLIF sz BASIC
Arroseur rotatif KLIF sz BASIC
Вращающийся ороситель KLIF sz BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **12 m** (39,4 ft) **113 m²** (1216 ft²) **12,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **15 m** (49,2 ft) **177 m²** (1905 ft²) **21 l/min**

No:	Pack:											
50-405		**1 FUNCTION**										
340×280×76 mm	5 pcs	0,460 kg	400×300×600 mm	50 pcs	5,50 kg	1950 mm	1200 pcs	153 kg	5 901828 856228			
51-405		**1 FUNCTION**										
400×300×200 mm	20 pcs	2,180 kg	600×410×640 mm	120 pcs	13,94 kg	2070 mm	1440 pcs	192 kg	5 901828 851902			

Zraszacz obrotowy TWISTER sz BASIC
Kreisregner TWISTER sz BASIC
Rotating sprinkler TWISTER sz BASIC
Arroseur rotatif TWISTER sz BASIC
Вращающийся ороситель TWISTER sz BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **9 m** (29,5 ft) **64 m²** (689 ft²) **15,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **12 m** (39,4 ft) **113 m²** (1216 ft²) **26 l/min**

No:	Pack:											
50-415		**12 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL**										
380×260×120 mm	5 pcs	0,620 kg	600×400×550 mm	50 pcs	6,84 kg	1800 mm	600 pcs	103 kg	5 901828 856242			
51-415		**12 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL**										
400×300×200 mm	10 pcs	1,520 kg	600×410×640 mm	60 pcs	9,98 kg	2070 mm	720 pcs	145 kg	5 901828 851926			

Zraszacz statyczny 5-funkcyjny sz BASIC
Statischer Regner mit 5 Funktionen sz BASIC
5-function static sprinkler sz BASIC
Arroseur statique 5 fonctions sz BASIC
Ороситель статический 5-функциональный sz BASIC

2 BAR (29 PSI): **13 l/min** **55 m²** (592 ft²) **71 m²** (764 ft²) **40 m²** (430 ft²) **9,5 m²** (102 ft²) **14 m²** (151 ft²)

4 BAR (58 PSI): **13 l/min** **73 m²** (786 ft²) **90 m²** (969 ft²) **60 m²** (646 ft²) **15 m²** (162 ft²) **26 m²** (280 ft²)

No:	Pack:											
52-300		**5 FUNCTIONS / SERIAL CONNECTION**										
258×350×165 mm	10 pcs	1,400 kg	330×520×356 mm	40 pcs	6,34 kg	1950 mm	800 pcs	146 kg	5 907553 507961			

Zraszacz obrotowy 2-ramienny sz BASIC
2-armiger Kreisregner sz BASIC
2-arm rotating sprinkler sz BASIC
Arroseur rotatif à 2 bras sz BASIC
Дождеватель круговой 2-х лучевой sz BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **15 m** (49,2 ft) **177 m²** (1905 ft²) **13,8 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **12 m** (39,4 ft) **113 m²** (1216 ft²) **21,6 l/min**

No:	Pack:											
52-301		**10 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL / SERIAL CONNECTION / METAL SPIKE**										
400×400×70 mm	6 pcs	0,882 kg	330×330×160 mm	12 pcs	1,40 kg	1794 mm	1020 pcs	139 kg	5 907553 507978			

Zraszacz obrotowy 3-ramienny sz BASIC
3-armiger Kreisregner sz BASIC
3-arm rotating sprinkler sz BASIC
Arroseur rotatif à 3 bras sz BASIC
Дождеватель круговой 3-х лучевой sz BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **11,5 m** (37,7 ft) **102 m²** (1098 ft²) **21,6 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **12,5 m** (41 ft) **125 m²** (1345 ft²) **30 l/min**

No:	Pack:											
52-302		**18 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL / SERIAL CONNECTION / METAL SPIKE**										
400×550×116 mm	6 pcs	0,942 kg	340×400×210 mm	12 pcs	2,08 kg	1844 mm	600 pcs	124 kg	5 907553 507985			

Zraszacz pulsacyjny sz BASIC
Impulsregner sz BASIC
Pulsating sprinkler sz BASIC
Arroseur à pulsations sz BASIC
Пульсирущий ороситель sz BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **16 m** (52,5 ft) **201 m²** (2164 ft²) **11,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **20 m** (65,6 ft) **314 m²** (3380 ft²) **16,5 l/min**

No: **52-304** | Pack: | **RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 30-360° / SERIAL CONNECTION / METAL SPIKE**

130×374×172 mm	6 pcs	1,380 kg	398×540×370 mm	48 pcs	11,96 kg	2000 mm	960 pcs	255 kg	5 907553 508029

Metalowy zraszacz pulsacyjny sz BASIC
Metall-Impulsregner sz BASIC
Metal pulsating sprinkler sz BASIC
Arroseur à pulsations métallique sz BASIC
Металлический пульсирующий ороситель sz BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **22 m** (72,2 ft) **380 m²** (4090 ft²) **11,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **24 m** (78,7 ft) **452 m²** (4865 ft²) **22,5 l/min**

No: **52-303** | Pack: | **RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 30-360° / SERIAL CONNECTION / METAL**

373×121×179 mm	6 pcs	2,460 kg	518×395×382 mm	48 pcs	20,08 kg	1698 mm	864 pcs	386 kg	5 907553 508012

Zraszacz obrotowy KLIF TT BASIC
Kreisregner KLIF TT BASIC
Rotating sprinkler KLIF TT BASIC
Arroseur rotatif KLIF TT BASIC
Вращающийся ороситель KLIF TT BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **12 m** (39,4 ft) **113 m²** (1216 ft²) **12,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **15 m** (49,2 ft) **177 m²** (1905 ft²) **21 l/min**

No: **50-450** | Pack: | **1 FUNCTION**

580×205×145 mm	5 pcs	0,762 kg	600×400×550 mm	50 pcs	8,26 kg	1800 mm	600 pcs	121 kg	5 901828 856266

No: **51-450** | Pack: | **1 FUNCTION**

400×300×200 mm	10 pcs	1,780 kg	600×410×640 mm	60 pcs	11,54 kg	2070 mm	720 pcs	163 kg	5 901828 851957

Zraszacz obrotowy TWISTER TT BASIC
Kreisregner TWISTER TT BASIC
Rotating sprinkler TWISTER TT BASIC
Arroseur rotatif TWISTER TT BASIC
Вращающийся ороситель TWISTER TT BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **9 m** (29,5 ft) **64 m²** (689 ft²) **15,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **12 m** (39,4 ft) **113 m²** (1216 ft²) **26 l/min**

No: **50-460** | Pack: | **12 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL**

550×200×130 mm	5 pcs	0,860 kg	600×400×550 mm	50 pcs	9,14 kg	1800 mm	600 pcs	136 kg	5 901828 856280

No: **51-460** | Pack: | **12 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL**

400×300×200 mm	10 pcs	1,950 kg	600×410×640 mm	60 pcs	12,68 kg	2070 mm	720 pcs	173 kg	5 901828 851971

Zraszacz statyczny MULTICLIK TT BASIC
Statischer Regner MULTICLIK TT BASIC
Static sprinkler MULTICLIK TT BASIC
Arroseur statique MULTICLIK TT BASIC
Неподвижный ороситель MULTICLIK TT BASIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **8 m** (26,2 ft) **50 m²** (538 ft²) **17 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **12 m** (39,4 ft) **113 m²** (1216 ft²) **28 l/min**

No: **50-445** | Pack: | **5 FUNCTION**

300×230×140 mm	5 pcs	0,778 kg	400×300×600 mm	50 pcs	8,34 kg	1950 mm	1200 pcs	225 kg	5 901828 856426

No: **51-445** | Pack: | **5 FUNCTION**

400×300×200 mm	20 pcs	3,220 kg	600×410×640 mm	120 pcs	20,18 kg	2070 mm	1440 pcs	267 kg	5 901828 851940

Zraszacz oscylacyjny TT BASIC
Oszillationsregner TT BASIC
Oscillating sprinkler TT BASIC
Arroseur à oscillations TT BASIC
Маятниковый ороситель TT BASIC

2 BAR (29 PSI): **13×13 m** (42,7×42,7 ft) / **169 m²** (1819 ft²) **10,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **15×17 m** (49,2×58,5 ft) / **255 m²** (2745 ft²) **16,5 l/min**

No: **52-305** | Pack: | **15 NOZZLES / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL ←→**

437x482x146 mm	6 pcs	2,90 kg	×	×	×	1880 mm	264 pcs	133 kg	5 907553 508104

ECONOMIC

System wodny

Schlauch-Stecksystem

Watering system

Système d'eau

Водная система

Przyłącze z gwintem zewnętrznym ECONOMIC
Anschluss mit Außengewinde ECONOMIC
Connector with a male thread ECONOMIC
Nez de robinet mâle ECONOMIC
Адаптер с внешней нарезкой ECONOMIC

No:	Pack:	∅										
54-165		**G1/2"** (21 mm)										
230×140×35 mm	30 pcs	0,138 kg	400×400×250 mm	720 pcs	3,91 kg	1400 mm	21600 pcs	117 kg	5 907553 508784			
54-170		**G3/4"** (26,5 mm)										
220×130×50 mm	30 pcs	0,200 kg	400×400×250 mm	720 pcs	5,14 kg	1400 mm	21600 pcs	180 kg	5 907553 508791			

Przyłącze z gwintem wewnętrznym ECONOMIC
Anschluss mit Innengewinde ECONOMIC
Connector with a female thread ECONOMIC
Nez de robinet femelle ECONOMIC
Адаптер с внутренней нарезкой ECONOMIC

No:	Pack:	∅										
54-150		**G1/2"** (21 mm)										
220×130×40 mm	30 pcs	0,222 kg	400×400×250 mm	720 pcs	5,93 kg	1400 mm	21600 pcs	203 kg	5 907553 508753			
54-155		**G3/4"** (26,5 mm)										
230×140×40 mm	30 pcs	0,255 kg	400×400×250 mm	720 pcs	6,72 kg	1400 mm	21600 pcs	227 kg	5 907553 508760			
54-160		**G1"** (33,3 mm)										
215×180×45 mm	30 pcs	0,324 kg	400×400×340 mm	720 pcs	8,38 kg	1510 mm	17280 pcs	226 kg	5 907553 508777			

Rozdzielacz podwójny ECONOMIC
2-Wege-Verteiler ECONOMIC
Double distributor ECONOMIC
Distributeur double ECONOMIC
Распределитель 2-х канальный ECONOMIC

No:	Pack:	∅										
52-220B		**G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)										
220×300×80 mm	10 pcs	0,800 kg	255×350×235 mm	40 pcs	3,62 kg	2000 mm	2880 pcs	278 kg	5 901828 859601			

Szybkozłącze - przelot ECONOMIC
Schnellverbindungsstück - Durchlauf ECONOMIC
Hose quick connector - water flow ECONOMIC
Raccord rapide ECONOMIC
Коннектор - диаметр ECONOMIC

No:	Pack:	∅										
54-130		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
220×220×65 mm	30 pcs	0,696 kg	400×400×250 mm	360 pcs	8,95 kg	1400 mm	10800 pcs	294 kg	5 907553 508715			
54-135		**3/4"** (19 mm)										
315×210×70 mm	30 pcs	0,930 kg	600×400×255 mm	360 pcs	11,60 kg	1425 mm	7200 pcs	258 kg	5 907553 508722			

Łącznik dwójnik ECONOMIC
Schlauchkupplung ECONOMIC
Extension connector ECONOMIC
Connecteur 2 voies ECONOMIC
Двойник ECONOMIC

No:	Pack:	∅										
54-140		**3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)										
220×130×50 mm	30 pcs	0,243 kg	400×400×250 mm	720 pcs	6,22 kg	1400 mm	21600 pcs	213 kg	5 907553 508739			

Łącznik trójnik ECONOMIC
3-Stück Verbinder ECONOMIC
3-way connector ECONOMIC
Connecteur 3 voies ECONOMIC
Тройник ECONOMIC

No:	Pack:	∅										
54-145		**3/4" / 1/2" - 5/8"** (19 / 12,5 - 15 mm)										
210×210×65 mm	30 pcs	0,530 kg	600×400×255 mm	720 pcs	12,99 kg	1425 mm	14400 pcs	286 kg	5 907553 508746			

Reparator ECONOMIC
Reparaturstück ECONOMIC
Hose repairer ECONOMIC
Réparateur ECONOMIC
Муфта репараторная ECONOMIC

No:	Pack:	∅										
54-100		**1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)										
230×170×70 mm	30 pcs	0,480 kg	400×400×340 mm	720 pcs	11,83 kg	1510 mm	17280 pcs	309 kg	5 907553 508661			

Reparator ECONOMIC
Reparaturstück ECONOMIC
Hose repairer ECONOMIC
Réparateur ECONOMIC
Муфта репараторная ECONOMIC

No: **54-105**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)									
315×210×80 mm	30 pcs	1,038 kg	600×400×255 mm	360 pcs	12,91 kg	1425 mm	7200 pcs	283 kg	5 907553 508678		

No: **54-110**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8" / 3/4"** (12,5 - 15 / 19 mm)									
220×220×75 mm	30 pcs	0,786 kg	400×400×340 mm	360 pcs	9,89 kg	1510 mm	8640 pcs	262 kg	5 907553 508685		

Szybkozłącze - stop ECONOMIC
Schnellverbindungsstück - Stop ECONOMIC
Hose quick connector - stop ECONOMIC
Raccord rapide - stop ECONOMIC
Коннектор - стоп ECONOMIC

No: **54-120**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)									
220×220×65 mm	30 pcs	0,726 kg	400×400×250 mm	360 pcs	9,31 kg	1400 mm	10800 pcs	304 kg	5 907553 508692		

No: **54-125**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)									
315×210×70 mm	30 pcs	0,990 kg	600×400×255 mm	360 pcs	12,48 kg	1425 mm	7200 pcs	271 kg	5 907553 508708		

Zraszacz prosty ECONOMIC
Einfache Spritze ECONOMIC
Adjustable hose nozzle ECONOMIC
Lance d'arrosage ECONOMIC
Прямой ороситель ECONOMIC

No: **54-300**	Pack:	**2 FUNCTIONS**									
315×210×70 mm	30 pcs	0,870 kg	600×400×255 mm	360 pcs	11,04 kg	1425 mm	7200 pcs	247 kg	5 907553 508807		

Zestaw ze zraszaczem prostym ECONOMIC
Satz mit einfacher Spritze ECONOMIC
Adjustable hose nozzle set ECONOMIC
Kit d'arrosage avec lance d'arrosage ECONOMIC
Набор с прямым оросителем ECONOMIC

Zraszacz prosty, szybkozłącze - stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G3/4"
Einfache Spritze, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Anschluss mit Innengewinde G3/4"
Adjustable hose nozzle, hose quick connector - stop and water flow, connector with a female thread G3/4"
Lance d'arrosage simple, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 26,5 mm
Прямой ороситель, коннектор - стоп и диаметр, адаптер с внутренней нарезкой G3/4"

No: **54-500**	Pack:	∅ **1/2" - 5/8"** (12,5 - 15 mm)					**2 FUNCTIONS**				
220×220×60 mm	5 pcs	0,440 kg	400×400×340 mm	100 pcs	9,28 kg	1495 mm	1600 pcs	163 kg	5 907512 603659		

No: **54-505**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)					**2 FUNCTIONS**				
230×220×80 mm	5 pcs	0,520 kg	400×400×340 mm	100 pcs	11,00 kg	1495 mm	1600 pcs	191 kg	5 907512 603666		

Zraszacz pistoletowy prosty ECONOMIC
Einfache Pistolenspritze ECONOMIC
Hand sprinkler ECONOMIC
Pistolet d'arrosage simple ECONOMIC
Пистолетный ороситель прямой ECONOMIC

No: **52-425**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**									
450×450×33 mm	10 pcs	0,810 kg	460×340×220 mm	60 pcs	5,10 kg	1890 mm	2100 pcs	194 kg	5 907553 508197		

Zraszacz pistoletowy ECONOMIC
Pistolenbrause ECONOMIC
Hand sprinkler ECONOMIC
Pistolet d'arrosage ECONOMIC
Пистолетный ороситель ECONOMIC

No: **52-420**	Pack:	**1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**									
500×450×61 mm	10 pcs	0,940 kg	450×410×300 mm	60 pcs	5,94 kg	1784 mm	1440 pcs	158 kg	5 907553 508210		

Zraszacz pistoletowy prosty ECONOMIC NOWOŚĆ
Einfache Pistolenspritze ECONOMIC **NEURUNG**
Hand sprinkler ECONOMIC **NEW**
Pistolet d'arrosage simple ECONOMIC **NOUVEAUTÉ**
Пистолетный ороситель прямой ECONOMIC **НОВИНКА**

No: **54-311**	Pack:	**2 FUNCTIONS / FLOW LOCK & CONTROL**									
450×240×80 mm	10 pcs	0,74 kg	600×400×250 mm	60 pcs	4,69 kg	1400 mm	1800 pcs	166 kg	5 907512 608760		

Zraszacz pistoletowy ECONOMIC NOWOŚĆ
Pistolenbrause ECONOMIC **NEURUNG**
Hand sprinkler ECONOMIC **NEW**
Pistolet d'arrosage ECONOMIC **NOUVEAUTÉ**
Пистолетный ороситель ECONOMIC **НОВИНКА**

No: **54-321** | Pack: | **1 FUNCTION / FLOW LOCK & CONTROL**

450×240×120 mm	10 pcs	0,900 kg	600×400×250 mm	60 pcs	5,76 kg	1400 mm	1800 pcs	198 kg	5 907512 608777

Lanca prosta ECONOMIC
Einfache Lanze ECONOMIC
Watering lance ECONOMIC
Lance simple ECONOMIC
Простой ороситель с длинной рукояткой ECONOMIC

No: **52-440** | Pack: | **1 FUNCTION / FLOW CONTROL**

1100×350×60 mm	6 pcs	1,050 kg	945×300×120 mm	12 pcs	2,60 kg	1644 mm	360 pcs	103 kg	5 907553 508265

Zraszacz obrotowy 2-ramienny sz **ECONOMIC**
2-armiger Kreisregner sz ECONOMIC
2-arm rotating sprinkler sz ECONOMIC
Arroseur rotatif à 2 bras sz ECONOMIC
Дождеватель круговой 2-х лучевой sz ECONOMIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **15 m** (49,2 ft) **177 m²** (1905 ft²) **13,8 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **12 m** (39,4 ft) **113 m²** (1216 ft²) **21,6 l/min**

No: **52-403** | Pack: | **10 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL / SERIAL CONNECTION**

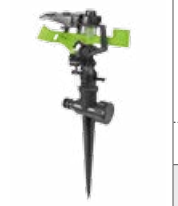
360×250×80 mm	6 pcs	0,348 kg	300×200×140 mm	12 pcs	0,85 kg	1800 mm	1716 pcs	137 kg	5 907553 507992

Zraszacz obrotowy 3-ramienny sz **ECONOMIC**
3-armiger Kreisregner sz ECONOMIC
3-arm rotating sprinkler sz ECONOMIC
Arroseur rotatif à 3 bras sz ECONOMIC
Дождеватель круговой 3-х лучевой sz ECONOMIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **11,5 m** (37,7 ft) **102 m²** (1098 ft²) **21,6 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **12,5 m** (41 ft) **125 m²** (1345 ft²) **30 l/min**

No: **52-404** | Pack: | **18 NOZZLES / RANGE & SPEED CONTROL / SERIAL CONNECTION**

400×360×130 mm	6 pcs	0,408 kg	470×260×150 mm	12 pcs	1,02 kg	1704 mm	792 pcs	82 kg	5 907553 508005



Zraszacz pulsacyjny sz **ECONOMIC**
Impulsregner sz ECONOMIC
Pulsating sprinkler sz ECONOMIC
Arroseur à pulsations sz ECONOMIC
Пульсирущий ороситель sz ECONOMIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **16 m** (52,5 ft) **201 m²** (2164 ft²) **11,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **20 m** (65,6 ft) **314 m²** (3380 ft²) **16,5 l/min**

No: **52-405** | Pack: | **RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL 30-360° / SERIAL CONNECTION / METAL SPIKE**

340×136×143 mm	6 pcs	0,766 kg	555×360×310 mm	48 pcs	6,87 kg	1694 mm	960 pcs	162 kg	5 907553 508036

Zraszacz statyczny тт **ECONOMIC**
Statischer Regner тт ECONOMIC
Static sprinkler тт ECONOMIC
Arroseur statique тт ECONOMIC
Неподвижный ороситель тт ECONOMIC

2 BAR (29 PSI): ∅ **10 m** (32,8 ft) **79 m²** (850 ft²) **14,4 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): ∅ **8 m** (26,2 ft) **50 m²** (538 ft²) **20 l/min**

No: **52-410** | Pack: | **1 FUNCTION**

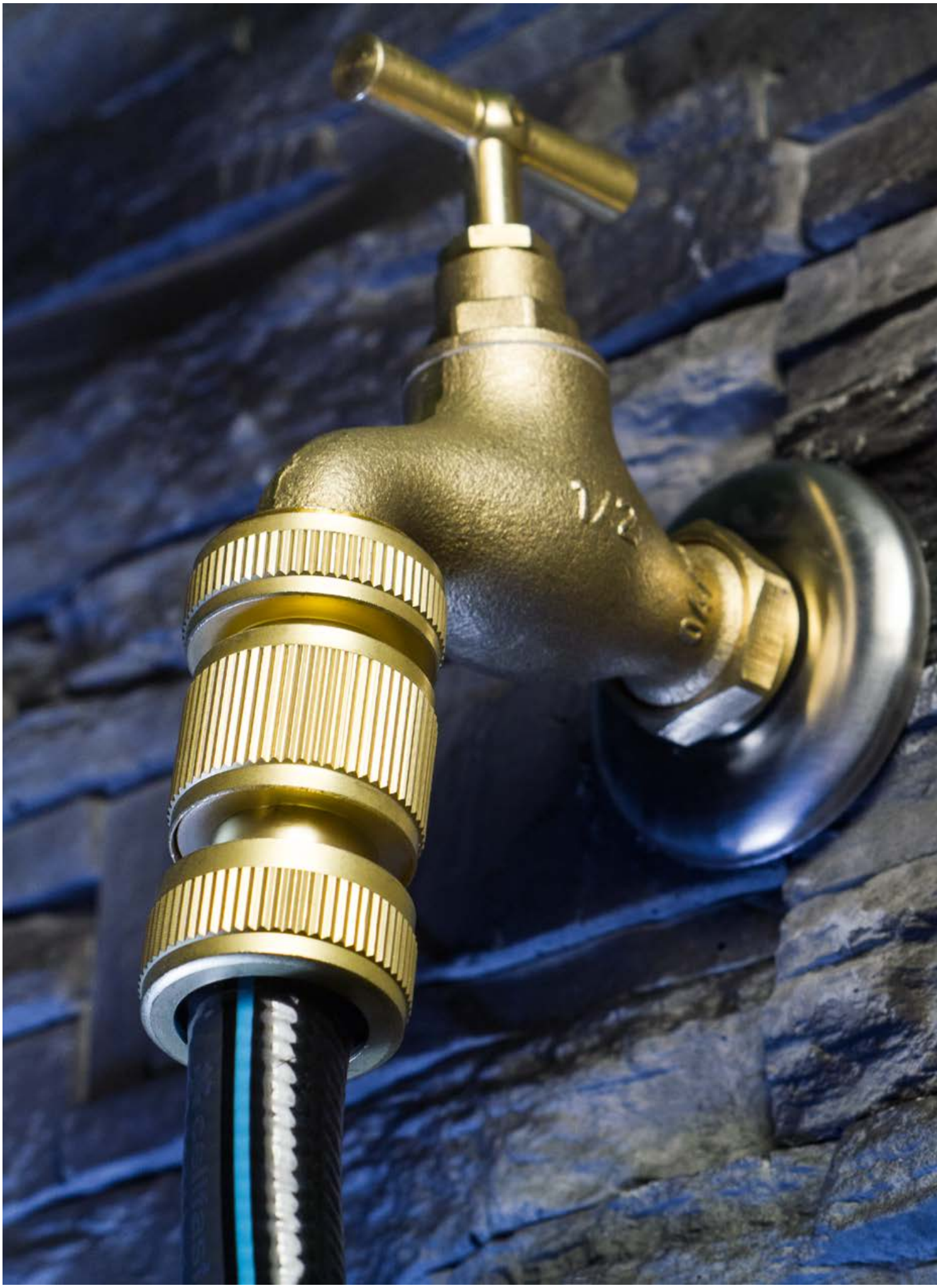
305×159×212 mm	10 pcs	0,850 kg	327×333×445 mm	40 pcs	3,40 kg	1779 mm	1000 pcs	110 kg	5 907553 507909

Zraszacz oscylacyjny тт **ECONOMIC**
Oszillationsregner тт ECONOMIC
Oscillating sprinkler тт ECONOMIC
Arroseur à oscillations тт ECONOMIC
Маятниковый ороситель тт ECONOMIC

2 BAR (29 PSI): **13×13 m** (42,7×42,7 ft) / **169 m²** (1819 ft²) **10,5 l/min** | **4 BAR** (58 PSI): **15×17 m** (49,2×58,5 ft) / **255 m²** (2745 ft²) **16,5 l/min**

No: **52-406** | Pack: | **15 NOZZLES / RANGE CONTROL / SECTOR CONTROL ←→**

434×480×135 mm	6 pcs	2,100 kg	450×500×565 mm	24 pcs	9,54 kg	1850 mm	192 pcs	92,2 kg	5 907553 508098


1/2

BRASS™

System wodny

Schlauch-Stecksystem

Watering system

Système d'eau

Водная система

Przyłącze z gwintem zewnętrznym BRASS™
Anschluss mit Außengewinde BRASS™
Connector with a male thread BRASS™
Nez de robinet mâle BRASS™
Адаптер с внешней нарезкой BRASS™

HEAVY DUTY

No: **52-870**	Pack:	∅ **G3/4"** (26,5 mm)									
125×80×115 mm	5 pcs	0,250 kg	440×250×145 mm	50 pcs	2,68 kg	1720 mm	3600 pcs	208 kg	5 907553 509293		

Przyłącze z gwintem wewnętrznym BRASS™
Anschluss mit Innengewinde BRASS™
Connector with a female thread BRASS™
Nez de robinet femelle BRASS™
Адаптер с внутренней нарезкой BRASS™

HEAVY DUTY

No: **52-850**	Pack:	∅ **G3/4"** (26,5 mm)									
110×125×120 mm	5 pcs	0,200 kg	265×515×150 mm	50 pcs	2,76 kg	1730 mm	3300 pcs	196 kg	5 907553 509286		
No: **52-855**	Pack:	∅ **G1"** (33,3 mm)									
110×125×120 mm	5 pcs	0,300 kg	265×545×150 mm	50 pcs	3,30 kg	1670 mm	3000 pcs	212 kg	5 907553 509279		

Przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym BRASS™
Universal-Anschluss mit Innengewinde BRASS™
Multi-purpose connector with a female thread BRASS™
Nez de robinet femelle universel BRASS™
Универсальный адаптер с внутренней нарезкой BRASS™

HEAVY DUTY

No: **52-860**	Pack:	∅ **G1/2" - G3/4"** (21 - 26,5 mm)									
125×100×115 mm	5 pcs	0,390 kg	540×250×145 mm	50 pcs	4,20 kg	1739 mm	3300 pcs	302 kg	5 907553 509262		
No: **52-865**	Pack:	∅ **G3/4" - G1"** (26,5 - 33,3 mm)									
125×115×115 mm	5 pcs	0,490 kg	615×250×145 mm	50 pcs	5,20 kg	1644 mm	3000 pcs	337 kg	5 907553 509255		

Szybkozłącze - przelot BRASS™
Schnellverbindungsstück - Durchlauf BRASS™
Hose quick connector - water flow BRASS™
Raccord rapide BRASS™
Коннектор - диаметр BRASS™

HEAVY DUTY

No: **52-830**	Pack:	∅ **1/2"** (12,5 mm)									
125×110×115 mm	5 pcs	0,580 kg	590×250×145 mm	50 pcs	6,10 kg	1644 mm	3000 pcs	391 kg	5 907553 509194		
No: **52-835**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)									
125×115×115 mm	5 pcs	0,720 kg	615×250×145 mm	50 pcs	7,50 kg	1644 mm	3000 pcs	475 kg	5 907553 509217		

Łącznik dwójnik BRASS™
Schlauchkupplung BRASS™
Extension connector BRASS™
Connecteur 2 voies BRASS™
Двойник BRASS™

HEAVY DUTY

No: **52-840**	Pack:	∅ **3/4" / 1/2"** (19 / 12,5 mm)									
751×251×15 mm	5 pcs	0,340 kg	250×415×145 mm	50 pcs	3,60 kg	1644 mm	3900 pcs	306 kg	5 907553 509309		

Łącznik trójnik BRASS™
3-Stück Verbinder BRASS™
3-way connector BRASS™
Connecteur 3 voies BRASS™
Тройник BRASS™

HEAVY DUTY

No: **52-845**	Pack:	∅ **3/4" / 1/2"** (19 / 12,5 mm)									
751×501×15 mm	5 pcs	0,810 kg	250×415×170 mm	50 pcs	8,30 kg	1674 mm	2700 pcs	473 kg	5 907553 509316		

Reparator BRASS™
Reparaturstück BRASS™
Hose repairer BRASS™
Réparateur BRASS™
Муфта репараторная BRASS™

HEAVY DUTY

No: **52-800**	Pack:	∅ **1/2"** (12,5 mm)									
110×120×115 mm	5 pcs	0,415 kg	250×590×140 mm	50 pcs	6,40 kg	1684 mm	3300 pcs	447 kg	5 907553 509248		
No: **52-805**	Pack:	∅ **3/4"** (19 mm)									
125×130×115 mm	5 pcs	0,790 kg	270×615×150 mm	50 pcs	8,20 kg	1764 mm	2700 pcs	468 kg	5 907553 509231		

Szybkozłącze - stop BRASS™
Schnellverbindungsstück - Stop BRASS™
Hose quick connector - stop BRASS™
Raccord rapide - stop BRASS™
Коннектор - стоп BRASS™

HEAVY DUTY

No:	Pack:	∅										
52-820		**1/2"** (12,5 mm)										
125×110×115 mm	5 pcs	0,590 kg	590×250×145 mm	50 pcs	6,20 kg	1644 mm	3000 pcs	397 kg	5 907553 509200			
52-825		**3/4"** (19 mm)										
125×125×125 mm	5 pcs	0,660 kg	260×600×150 mm	50 pcs	7,10 kg	1640 mm	3000 pcs	440 kg	5 907553 509224			

Zraszacz prosty BRASS™
Einfache Spritze BRASS™
Adjustable hose nozzle BRASS™
Lance d'arrosage BRASS™
Прямой ороситель BRASS™

HEAVY DUTY

No:	Pack:											
52-890		**2 FUNCTIONS / METAL**										
125×115×80 mm	5 pcs	0,610 kg	440×250×145 mm	50 pcs	6,30 kg	1739 mm	3300 pcs	441 kg	5 907553 509323			

Zraszacz pistoletowy BRASS™
Pistolenspritze BRASS™
Hand sprinkler BRASS™
Pistolet d'arrosage BRASS™
Пистолетный ороситель BRASS™

HEAVY DUTY

No:	Pack:											
52-900		**2 FUNCTIONS / METAL**										
225×85×120 mm	3 pcs	1,380 kg	260×245×195 mm	12 pcs	5,67 kg	1184 mm	912 pcs	456 kg	5 907553 509330			

idealline™ 1"

System wodny

Schlauch-Stecksystem

Watering system

Système d'eau

Водная система

Przyłącze z gwintem zewnętrznym IDEAL™ 1"
Anschluss mit Außengewinde IDEAL™ 1"
Connector with a male thread IDEAL™ 1"
Nez de robinet mâle IDEAL™ 1"
Адаптер с внешней нарезкой IDEAL™ 1"

No: **57-096** | Pack: | ∅ **G1"** (33,3 mm)

130×130×35 mm	5 pcs	0,070 kg	460×190×135 mm	50 pcs	0,87 kg	1780 mm	5400 pcs	119 kg	5 901828 857096

Przyłącze z gwintem wewnętrznym IDEAL™ 1"
Anschluss mit Innengewinde IDEAL™ 1"
Connector with a female thread IDEAL™ 1"
Nez de robinet femelle IDEAL™ 1"
Адаптер с внутренней нарезкой IDEAL™ 1"

No: **57-089** | Pack: | ∅ **G1"** (33,3 mm)

155×110×56 mm	5 pcs	0,145 kg	460×190×135 mm	50 pcs	1,62 kg	1780 mm	5400 pcs	200 kg	5 901828 857089

Szybkozłącze - przelot IDEAL™ 1"
Schnellverbindungsstück - Durchlauf IDEAL™ 1"
Hose quick connector - water flow IDEAL™ 1"
Raccord rapide IDEAL™ 1"
Коннектор - диаметр IDEAL™ 1"

No: **57-027** | Pack: | ∅ **1"** (25 mm)

260×75×52 mm	5 pcs	0,345 kg	460×190×255 mm	50 pcs	3,68 kg	1930 mm	3150 pcs	257 kg	5 901828 857027

Łącznik dwójnik IDEAL™
Schlauchkupplung IDEAL™
Extension connector IDEAL™
Connecteur 2 voies IDEAL™
Двойник IDEAL™

No: **57-041** | Pack: | ∅ **1"** (25 mm)

150×130×29 mm	5 pcs	0,080 kg	460×190×135 mm	50 pcs	0,97 kg	1780 mm	5400 pcs	130 kg	5 901828 857041

Łącznik dwójnik redukcyjny IDEAL™ 1"
Schlauchkupplung mit Reduzierung IDEAL™ 1"
Extension connector with a reduction IDEAL™ 1"
Connecteur 2 voies à réduction IDEAL™ 1"
Двойник редукционный IDEAL™ 1"

No: **57-058** | Pack: | ∅ **1" / 3/4" / 1/2" - 5/8" / 3/8"** (25 / 19 / 12,5 - 15 / 9 mm)

140×130×29 mm	5 pcs	0,065 kg	460×190×135 mm	50 pcs	0,82 kg	1780 mm	5400 pcs	114 kg	5 901828 857058

Łącznik trójnik IDEAL™ 1"
3-Stück Verbinder IDEAL™ 1"
3-way connector IDEAL™ 1"
Connecteur 3 voies IDEAL™ 1"
Тройник IDEAL™ 1"

No: **57-065** | Pack: | ∅ **1"** (25 mm)

310×130×29 mm	5 pcs	0,170 kg	460×180×250 mm	50 pcs	1,93 kg	1930 mm	3150 pcs	147 kg	5 901828 857065

Łącznik trójnik redukcyjny IDEAL™ 1"
3-Stück Verbinder mit Reduzierung IDEAL™ 1"
3-way connector with a reduction IDEAL™ 1"
Connecteur 3 voies à réduction IDEAL™ 1"
Тройник редукционный IDEAL™ 1"

No: **57-072** | Pack: | ∅ **1" / 3/4" / 1/2" - 5/8" / 3/8"** (25 / 19 / 12,5 - 15 / 9 mm)

190×130×29 mm	5 pcs	0,145 kg	460×190×135 mm	50 pcs	1,62 kg	1780 mm	5400 pcs	200 kg	5 901828 857072

Reparator IDEAL™ 1"
Reparaturstück IDEAL™ 1"
Hose repairer IDEAL™ 1"
Réparateur IDEAL™ 1"
Муфта репараторная IDEAL™ 1"

No: **57-003** | Pack: | ∅ **1"** (25 mm)

260×85×52 mm	5 pcs	0,310 kg	460×190×255 mm	50 pcs	3,33 kg	1930 mm	3150 pcs	235 kg	5 901828 857003

Reparator redukcyjny IDEAL™ 1"
Reparaturstück mit Reduzierung IDEAL™ 1"
Hose repairer with a reduction IDEAL™ 1"
Réparateur à réduction IDEAL™ 1"
Муфта репараторная редукционная IDEAL™ 1"

No: **57-010** | Pack: | ∅ **1" / 3/4"** (25 / 19 mm)

260×85×52 mm	5 pcs	0,305 kg	460×190×255 mm	50 pcs	3,28 kg	1930 mm	3150 pcs	232 kg	5 901828 857010

Zraszacz prosty IDEAL™ 1"
Einfache Spritze IDEAL™ 1"
Adjustable hose nozzle IDEAL™ 1"
Lance d'arrosage IDEAL™ 1"
Прямой ороситель IDEAL™ 1"

No: **57-102**	Pack:	**2 FUNCTIONS**										
240×200×55 mm	5 pcs	0,600 kg	400×395×250 mm	50 pcs	6,00 kg	1650 mm	1800 pcs	253 kg	5 901828 857102			

Wózki i zwijacze na wąż ogrodowy

Schlauchwagen und Schlauchtrommel

Hose carts and hose reels

Chariots et enrouleur

Тележки и катушки для садовых шлангов

Technologie
Technologien / Technologies / Technologies / Технологии

Hamulec odśrodkowy zapewnia bezpieczną prędkość zwijania węża

Die Zentrifugalbremse gewährleistet eine sichere Geschwindigkeit des Aufrollens

Centrifugal brake ensures safe hose reeling speed

Le frein assure la vitesse sûre d'enroulement du tuyau

Центробежный тормоз обеспечивает безопасную скорость намотки шланга

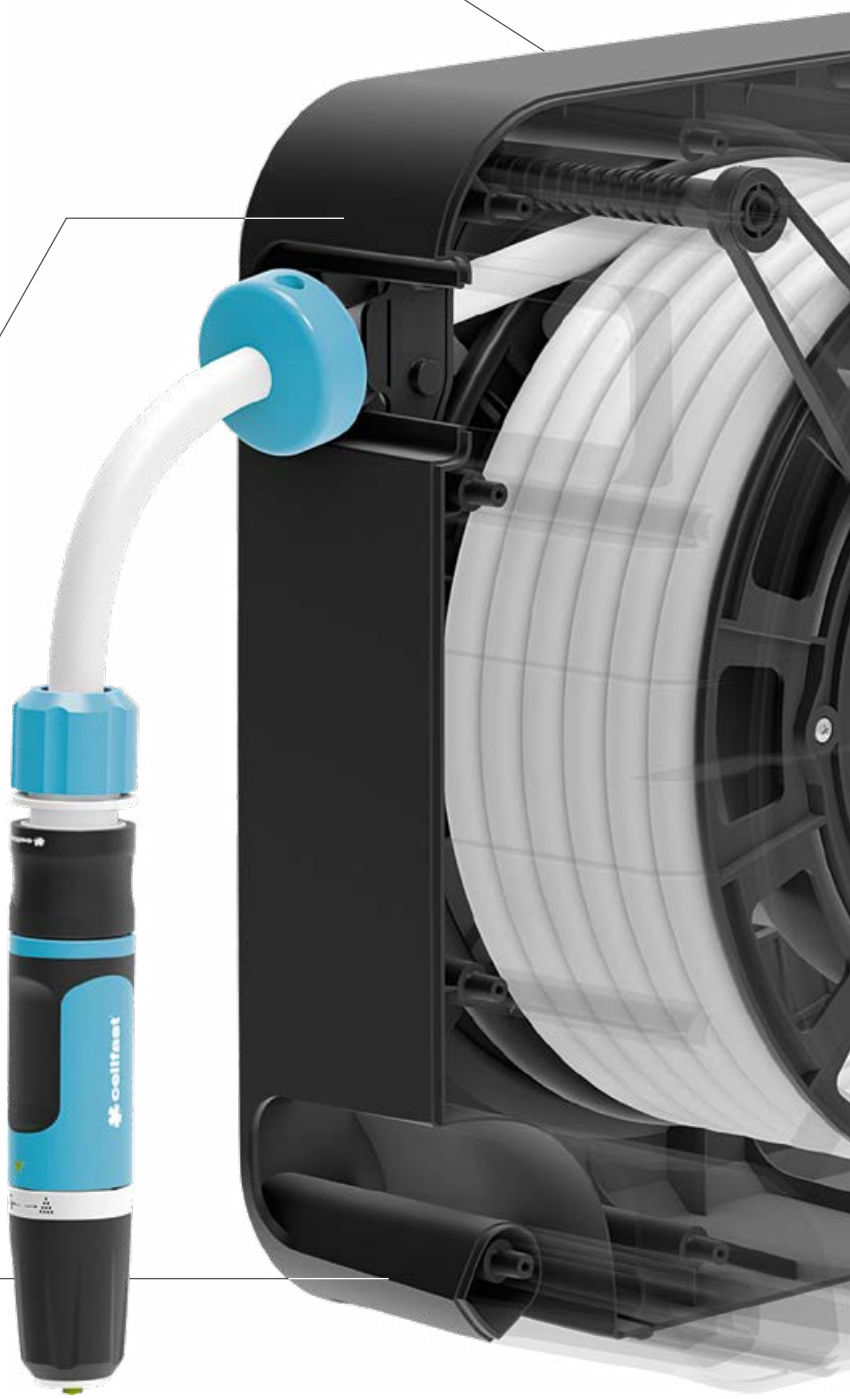
Ślimakowy mechanizm prowadnicy węża gwarantuje prawidłowe zwijanie

Der Schneckenmechanismus der Schlauchführung garantiert richtiges Aufrollen

Worm mechanism of the hose guide guarantees proper reeling

Le mécanisme de guidage du tuyau garantit un enroulement correct

Шнековый механизм направляющей шланга обеспечивает правильное сворачивание



Ergonomia
Ergonomie / Ergonomics / Ergonomie / Эргономия

Ergonomiczne uchwyty po obu stronach zwijacza umożliwiają łatwe przenoszenie i zawieszanie

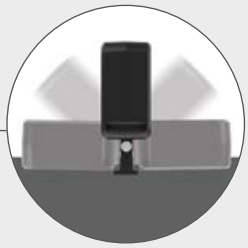
Ergonomische Handgriffe an beiden Seiten der Schlauchbox ermöglichen einfaches Tragen und Aufhängen

Ergonomic handles on both sides of the hose reel enable easy carrying and mounting on the hanger

Les poignées ergonomiques des deux côtés de l'enrouleur permettent un transport et une fixation faciles

Эргономичные ручки с обеих сторон катушки позволяют легко переносить и вешать

Materiały i funkcjonalność / Materialien und Funktionalität / Materials and functionality / Matériaux et Fonctionnalité / Материалы и функциональность



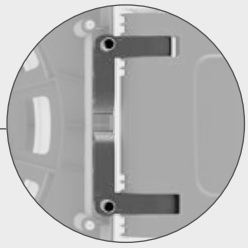
Wytrzymały wieszak ścienny umożliwia stabilny montaż zwijacza i obrót w zakresie 180°

Eine robuste Wandhalterung ermöglicht eine stabile Befestigung der Schlauchbox und eine 180° Drehung

Durable wall hanger enables stable installation of the reel and rotation in the range of 180°

Le support mural durable permet une installation stable d'enrouleur et une rotation jusqu'à 180°

Прочная настенная вешалка обеспечивает надежное крепление катушки и поворачивание в пределах 180°



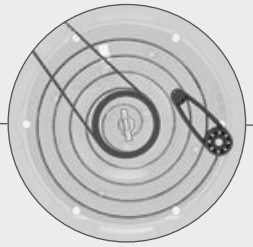
Metalowe elementy wzmacniają połączenie zwijacza z wieszakiem i zapewniają jego bezpieczne użytkowanie

Metallelemente verstärken die Verbindungsstellen der Schlauchbox mit der Wandhalterung und gewährleisten eine sichere Verwendung

Metal elements stregthen the connection of the hose reel with the hanger and ensure its safe use

Les éléments métalliques renforcent la connexion de l'enrouleur avec le support et assurent son utilisation en toute sécurité

Металлические элементы усиливают соединение катушки с вешалкой и обеспечивают его безопасное использование



Niezawodny mechanizm sprężynowy pozwala na rozwinięcie odpowiedniego odcinka węża, jak również na samoczynne zwijanie

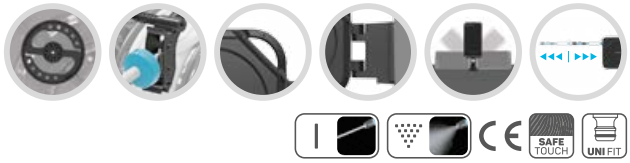
Ein zuverlässiger Federmechanismus ermöglicht das Entrollen von benötigtem Schlauchabschnitt, sowie ein automatisches Aufrollen

Reliable spring mechanism allows the unreeling of the appropriate lenght of the hose as well as for automatic reeling

Le mécanisme à ressort fiable permet de dérouler la longueur souhaitée du tuyau ainsi qu'un enroulement automatique

Надежный пружинный механизм позволяет развернуть нужный фрагмент шланга, а также автоматически смотать

Automatyczny zwijacz węża ogrodowego ERGO™ NOWOŚĆ
Automatische Schlauchbox ERGO™ **NEURUNG**
Automatic hose reel ERGO™ **NEW**
Enrouleur de tuyau automatique ERGO™ **NOUVEAUTÉ**
Автоматическая катушка ERGO™ **НОВИНКА**



Automatyczny zwijacz węża, wieszak ścienny, wąż ogrodowy 30 m, wąż przyłączeniowy 2 m, zraszacz prosty ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"

Automatische Schlauchbox, Wandbefestigung, Gartenschlauch 30 m, Anschlussgarnitur 2 m, einfache Spritze ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"

Automatic hose reel, wall hanger, garden hose 30 m, connection hose 2 m, adjustable hose nozzle ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"

Enrouleur de tuyau, support mural, tuyau d'arrosage 30 m, tuyau de branchement au robinet 2 m, lance d'arrosage simple ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet universel femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm

Катушка для шланга, настенный держатель, садовый шланг 30 м, соединительный набор 2 м, прямой ороситель ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No: **55-420** | Pack: | ∅ **1/2"** (12,5 mm) | ↔ **30 + 2 m** (98,5 + 6,6 ft)

260×460×600 mm	1 pc	13 kg	×	×	×	1525 mm	18 pcs	259 kg	5 907512 609910

Automatyczny zwijacz węża ogrodowego ERGO™
Automatische Schlauchbox ERGO™
Automatic hose reel ERGO™
Enrouleur de tuyau automatique ERGO™
Автоматическая катушка ERGO™

Automatyczny zwijacz węża, wieszak ścienny, wąż ogrodowy 20 m, wąż przyłączeniowy 2 m, zraszacz prosty ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"

Automatische Schlauchbox, Wandbefestigung, Gartenschlauch 20 m, Anschlussgarnitur 2 m, einfache Spritze ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"

Automatic hose reel, wall hanger, garden hose 20 m, connection hose 2 m, adjustable hose nozzle ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"

Enrouleur de tuyau, support mural, tuyau d'arrosage 20 m, tuyau de branchement au robinet 2 m, lance d'arrosage simple ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet universel femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm

Катушка для шланга, настенный держатель, садовый шланг 20 м, соединительный набор 2 м, прямой ороситель ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No: **55-410** | Pack: | ∅ **1/2"** (12,5 mm) | ↔ **20 + 2 m** (65,6 + 6,6 ft)

227×387×496 mm	1 pc	9,00 kg	×	×	×	1650 mm	30 pcs	298 kg	5 907553 509774

Zwijacz na wąż ERGO XS™
Schlauchbox ERGO XS™
Hose reel ERGO XS™
Enrouleur de tuyau ERGO XS™
Катушка для шланга ERGO XS™

Zwijacz na wąż, wieszak ścienny, wąż ogrodowy 10 m, wąż przyłączeniowy 2 m, zraszacz prosty ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"

Schlauchbox, Wandbefestigung, Gartenschlauch 10 m, Anschlussgarnitur 2 m, einfache Spritze ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"

Hose reel, wall hanger, garden hose 10 m, connection hose 2 m, adjustable hose nozzle ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"

Enrouleur de tuyau, support mural, tuyau d'arrosage 10 m, tuyau de branchement au robinet 2 m, lance d'arrosage simple ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm

Катушка для шланга, настенный держатель, садовый шланг 10 м, соединительный набор 2 м, прямой ороситель ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No: **55-400** | Pack: | ∅ **3/8"** (9 mm) | ↔ **10 + 2 m** (32,8 + 6,6 ft)

470×330×270 mm	3 pcs	6,96 kg	×	×	×	1770 mm	90 pcs	234 kg	5 907553 506537

Wózek metalowy na wąż EXPLORER
Metallschlauchwagen EXPLORER
Metal hose cart EXPLORER
Enrouleur chariot métallique de tuyau EXPLORER
Металлическая тележка EXPLORER

No: **55-050** | Pack: | ∅ **1/2" - 60 m** (12,5 mm - 196,9 ft) ∅ **5/8" - 45 m** (15 mm - 148 ft) ∅ **3/4" - 30 m** (19 mm - 98,4 ft)

595×400×400 mm	1 pc	5,95 kg	×	×	×	1935 mm	18 pcs	132 kg	5 901828 858833

Zestaw EXPLORER
Satz EXPLORER
Set EXPLORER
Kit EXPLORER
Набор EXPLORER

Wózek metalowy na wąż, wąż ogrodowy MULTIFLEX ATSV™, zestaw przyłączeniowy, zraszacz pistoletowy wielofunkcyjny ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"

Metallschlauchwagen, Gartenschlauch MULTIFLEX ATSV™, Anschlussgarnitur, multifunktionale Pistolenbrause ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"

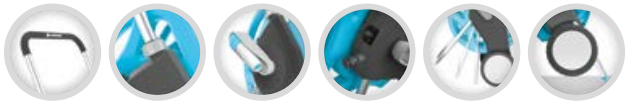
Metal hose cart, MULTIFLEX ATSV™ garden hose, connection set, multifunctional hand sprinkler ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"

Enrouleur chariot métallique de tuyau, tuyau d'arrosage MULTIFLEX ATSV™, kit de raccordement, pistolet d'arrosage multifonction ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm

Металлическая тележка, садовый шланг MULTIFLEX ATSV™, соединительный набор, пистолетный ороситель многофункциональный ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No:	Pack:	Ø	↔								
55-065		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)								
595×400×400 mm	1 pc	9,91 kg	×	×	×	1935 mm	18 pcs	203 kg	5 901828 858857		
55-060		**1/2"** (12,5 mm)	**50 m** (164 ft)								
595×400×400 mm	1 pc	13,92 kg	×	×	×	1935 mm	18 pcs	276 kg	5 901828 858840		

Wózek na wąż DISCOVER
Gartenschlauchwagen DISCOVER
Hose cart DISCOVER
Chariot dévidoir DISCOVER
Тележка для шланга DISCOVER



No:	Pack:	Ø	Ø	Ø							
55-600		**1/2" - 60 m** (12,5 mm - 196,9 ft)	**5/8" - 45 m** (15 mm - 148 ft)	**3/4" - 30 m** (19 mm - 98,4 ft)							
165×595×400 mm	1 pc	2,70 kg	700×600×415 mm	4 pcs	11,66 kg	1810 mm	32 pcs	118 kg	5 901828 856495		

Zestaw DISCOVER
Satz DISCOVER
Set DISCOVER
Kit DISCOVER
Набор DISCOVER

Wózek na wąż, wąż ogrodowy MULTIFLEX, zestaw przyłączeniowy, zraszacz prosty wielofunkcyjny ERGO™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"

Gartenschlauchwagen, Gartenschlauch MULTIFLEX, Anschlussgarnitur, einfache Multifunktionsbrause ERGO™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"

Hose cart, MULTIFLEX garden hose, connection set, multifunctional sprinkler ERGO™, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"

Chariot dévidoir, tuyau d'arrosage MULTIFLEX, kit de raccordement, lance d'arrosage multifonction ERGO™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm

Тележка для шланга, садовый шланг MULTIFLEX, соединительный набор, прямой многофункциональный ороситель ERGO™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No:	Pack:	Ø	↔								
55-620		**1/2"** (12,5 mm)	**20 m** (65,6 ft)								
430×345×540 mm	1 pc	6,23 kg	×	×	×	1770 mm	18 pcs	137 kg	5 901828 858215		
55-625		**1/2"** (12,5 mm)	**25 m** (82 ft)								
420×345×560 mm	1 pc	6,90 kg	×	×	×	1830 mm	18 pcs	149 kg	5 901828 856716		
55-630		**1/2"** (12,5 mm)	**30 m** (98,4 ft)								
420×345×540 mm	1 pc	7,54 kg	×	×	×	1660 mm	18 pcs	160 kg	5 901828 859168		

Wózek na wąż COMPACT
Gartenschlauchwagen COMPACT
Hose cart COMPACT
Chariot dévidoir COMPACT
Тележка для шланга COMPACT

No:	Pack:	Ø	Ø	Ø							
55-300		**1/2" - 45 m** (12,5 mm - 148 ft)	**5/8" - 30 m** (15 mm - 98,4 ft)	**3/4" - 20 m** (19 mm - 65,6 ft)							
360×165×595 mm	1 pc	2,47 kg	375×525×600 mm	3 pcs	7,80 kg	1950 mm	36 pcs	119 kg	5 907553 509088		

Zestaw COMPACT
Satz COMPACT
Set COMPACT
Kit COMPACT
Набор COMPACT

Wózek na wąż, wąż ogrodowy, zraszacz prosty IDEAL™, szybkozłącza stop i przelot
Gartenchlauchwagen, Gartenschlauch, einfache Spritze IDEAL™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf
Hose cart, garden hose, adjustable hose nozzle IDEAL™, hose quick connector - stop and water flow
Chariot dévidoir, tuyau d'arrosage, lance d'arrosage IDEAL™, raccord rapide - stop, raccord rapide
Тележка для шланга, садовый шланг, прямой ороситель IDEAL™, коннектор - стоп и диаметр

No: **55-310** | Pack: | ∅ **1/2"** (12,5 mm) | ←→ **20 m** (65,6 ft)

395×395×515 mm	1 pc	4,70 kg		×	×	×		1690 mm	18 pcs	110 kg	5 907553 506520

Wózek na wąż ALUPLUS
Gartenschlauchwagen ALUPLUS
Hose cart ALUPLUS
Chariot dévidoir ALUPLUS
Тележка для шланга ALUPLUS

No: **55-250** | Pack: | ∅ **1/2" - 45 m** (12,5 mm - 148 ft) ∅ **5/8" - 30 m** (15 mm - 98,4 ft) ∅ **3/4" - 20 m** (19 mm - 65,6 ft)

515×500×330 mm	5 pcs	10,04 kg		×	×	×		1800 mm	100 pcs	226 kg	5 901828 856884

No: **55-260** | Pack: | ∅ **1/2" - 60 m** (12,5 mm - 196,9 ft) ∅ **5/8" - 45 m** (15 mm - 148 ft) ∅ **3/4" - 30 m** (19 mm - 98,4 ft)

545×560×375 mm	5 pcs	11,78 kg		×	×	×		1740 mm	60 pcs	166 kg	5 901828 856891

Stojak na wąż ALUPLUS
Gartenschlauchtrommel ALUPLUS
Hose reel ALUPLUS
Enrouleur de tuyau ALUPLUS
Катушка для шланга ALUPLUS

No: **55-150** | Pack: | ∅ **1/2" - 45 m** (12,5 mm - 148 ft) ∅ **5/8" - 30 m** (15 mm - 98,4 ft) ∅ **3/4" - 20 m** (19 mm - 65,6 ft)

525×360×325 mm	5 pcs	7,12 kg		×	×	×		1790 mm	100 pcs	167 kg	5 901828 856860

No: **55-160** | Pack: | ∅ **1/2" - 60 m** (12,5 mm - 196,9 ft) ∅ **5/8" - 45 m** (15 mm - 148 ft) ∅ **3/4" - 30 m** (19 mm - 98,4 ft)

560×440×370 mm	5 pcs	9,35 kg		×	×	×		1905 mm	80 pcs	175 kg	5 901828 856877

Wózek na wąż ECONOMIC
Gartenschlauchwagen ECONOMIC
Hose cart ECONOMIC
Chariot dévidoir ECONOMIC
Тележка для шланга ECONOMIC

No: **55-251** | Pack: | ∅ **1/2" - 45 m** (12,5 mm - 148 ft) ∅ **5/8" - 30 m** (15 mm - 98,4 ft) ∅ **3/4" - 20 m** (19 mm - 65,6 ft)

515×500×330 mm	5 pcs	10,04 kg		×	×	×		1800 mm	100 pcs	226 kg	5 907512 605332

Wieszak ścienny na wąż
Wandhalterung für Gartenschlauch
Garden hose hanger
Support mural de tuyau
Подвеска для шланга

No: **55-993** | Pack: | ◎ **25 - 30 m** (82 - 98,4 ft) ←→ **243 mm** (9,57") ↑ **162 mm** (6,38") ↖ **155 mm** (6,10")

240×155×410 mm	10 pcs	1,99 kg		250×800×410 mm	50 pcs	10,50 kg		1790 mm	800 pcs	193 kg	5 901828 855993

Prowadnica węża ogrodowego IDEAL™
Gartenschlauchführung IDEAL™
Garden hose guide IDEAL™
Guide pour tuyau d'arrosage IDEAL™
Направляющая для садового шланга IDEAL™

No: **52-191** | Pack: | ∅ **MAX 33 mm** (1,3")

330×175×150 mm	6 pcs	1,200 kg		×	×	×		1719 mm	918 pcs	200 kg	5 907553 508357

Narożna prowadnica węża ogrodowego IDEAL™
Gartenschlauch-Eckführung IDEAL™
Garden hose corner guide IDEAL™
Guide de coin pour tuyau d'arrosage IDEAL™
Угловая направляющая для садового шланга IDEAL™

No: **52-190** | Pack: | ∅ **MAX 55 mm** (2,17")

340×280×180 mm	6 pcs	1,74 kg	×	×	×	1824 mm	432 pcs	141 kg	5 907553 508340

Zestaw przyłączeniowy
Anschlussgarnitur
Connection set
Kit de raccordement
Соединительный набор

UNIFIT

Wąż ogrodowy MULTIFLEX ATSV™, szybkozłącza stop i przelot, przyłącze uniwersalne z gwintem wewnętrznym G1/2" - G3/4" - G1"
Gartenschlauch MULTIFLEX ATSV™, Schnellverbindungsstück - Stop und Durchlauf, Universal-Anschluss mit Innengewinde G1/2" - G3/4" - G1"
MULTIFLEX ATSV™ garden hose, hose quick connector - stop and water flow, multi-purpose connector with a female thread G1/2" - G3/4" - G1"
Tuyau d'arrosage MULTIFLEX ATSV™, raccord rapide - stop, raccord rapide, nez de robinet femelle 21 - 26,5 - 33,3 mm
Садовый шланг MULTIFLEX ATSV™, коннектор - стоп и диаметр, универсальный адаптер с внутренней нарезкой G1/2" - G3/4" - G1"

No: **55-998N** | Pack: | ∅ **1/2"** (12,5 mm) | ←→ **1,5 m** (4,9 ft)

250×220×195 mm	4 pcs	1,59 kg	×	×	×	1900 mm	504 pcs	226 kg	5 901828 856006

celtast

Narzędzia ogrodnicze

Gartenhandgeräte

Garden tools

Outils de jardin

Садовые инструменты

Ergonomia
Ergonomie / Ergonomics / Ergonomie / Эргономия

Wygodne wyjmowanie

Komfortables Herausziehen

Convenient removal

Extraction confortable

Удобное вынимание

Dopasowanie do dłoni

Anpassung an die Hand

Fit to the hand

Adaptation à la main

Приспособлен к ладони

Ergonomiczne miejsce na kciuk

Ergonomische Stelle für den Daumen

Ergonomic place for the thumb

Place ergonomique pour la pouce

Эргономичное место для большого пальца

Możliwość chwytania na kilka sposobów

Mehrere Griffmöglichkeiten

Possibility of holding in a number of ways

Possibilité de saisir de différentes manières

Возможность держания несколькими способами

Funkcjonalność
Funktionalität / Functionality / Fonctionnalité / Функциональность

Otwór do odwieszania

Aufhängeöse

Hole for hanging

Trou à raccrocher

Отверстие для подвешивания

Materiały i technologie
Materialien und Technologien
Materials and technologies
Matériaux et technologies
Материалы и технологии

SAFETOUCH™

Antypoślizgowa powierzchnia umożliwia mocny i precyzyjny chwyt

Rutschfeste Oberfläche sorgt für einen starken und präzisen Handgriff

The non-slip surface enables a strong and precise grip

La surface anti-dérapante permet une prise ferme et précise

Противоскользящая поверхность обеспечивает сильный и точный захват

DURABLE HANDLE

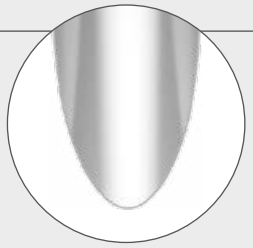
Solidna i trwała rączka kompozytowa z włóknem szklanym

Solider und haltbarer Griff aus Verbundwerkstoff mit Glasfaser

Robust and durable handle with a fiberglass composite

Manche solide et durable en composite avec fibre de verre

Надежная и прочная композитная ручка со стекловолокном



STAINLESS STEEL

Wysokiej jakości stal nierdzewna sprosta nawet najtwardszej glebie

Hochwertiger, rostbeständiger Stahl geeignet sogar für den härtesten Boden

High-quality stainless steel which copes with even the toughest soil

Acier inoxydable de haute qualité pour le sol le plus dur

Высококачественная нержавеющая сталь справится даже с самой твердой почвой

SAFETY

Narzędzia posiadają certyfikat TÜV Rheinland GS potwierdzający jakość wykonania I bezpieczeństwo użytkowania.

Die Werkzeuge haben den TÜV Rheinland GS Zertifikat, welcher gute Qualität und Nutzungssicherheit bestätigt.

The tools are covered by the TÜV Rheinland GS certificate which confirms quality of workmanship and safety of use.

Les outils possèdent le certificat TÜV Rheinland GS confirmant la qualité et la sécurité d'utilisation

У инструментов сертификат TÜV Rheinland GS, подтверждающий качество исполнения и безопасность во время пользования

Małe narzędzia ogrodnicze / Kleine Gartenhandgeräte / Small garden tools / Petits outils de jardin / Маленькие садовые инструменты

PREMIUM LINE | ergo™

Łopatka wąska ERGO™
Pflanzkelle (schmal) ERGO™
Trowel (narrow) ERGO™
Transplantoir étroit ERGO™
Садовый савок узкий ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜVRheinland CERTIFIED | GS | SAFE TOUCH

No: **42-002** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

395×265×95 mm	5 pcs	0,85 kg	×	×	×	1440 mm	585 pcs	120 kg	5 907553 504236

Łopatka szeroka ERGO™
Pflanzkelle (breit) ERGO™
Trowel (wide) ERGO™
Transplantoir large ERGO™
Садовый савок широкий ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜVRheinland CERTIFIED | GS | SAFE TOUCH

No: **42-001** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

395×265×95 mm	5 pcs	1,00 kg	×	×	×	1475 mm	585 pcs	137 kg	5 907553 504229

Widełki ERGO™
Pflanzgabel ERGO™
Hand garden fork ERGO™
Fourche ERGO™
Вилка для прополки ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜVRheinland CERTIFIED | GS | SAFE TOUCH

No: **42-003** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

395×265×95 mm	5 pcs	1,00 kg	×	×	×	1475 mm	585 pcs	144 kg	5 907553 504243

Kultywator ERGO™
Grubber ERGO™
Cultivator ERGO™
Cultivateur ERGO™
Культиватор ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜVRheinland CERTIFIED | GS | SAFE TOUCH

No: **42-004** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

395×265×95 mm	5 pcs	1,10 kg	×	×	×	1475 mm	585 pcs	153 kg	5 907553 504250

Grabki ERGO™
Blumenrechen ERGO™
Hand rake ERGO™
Râteau ERGO™
Грабли ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜVRheinland CERTIFIED | GS | SAFE TOUCH

No: **42-005** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

395×265×95 mm	5 pcs	0,93 kg	×	×	×	1475 mm	585 pcs	132 kg	5 907553 504267

Pikownik ERGO™
Pflanzer ERGO™
Dibber ERGO™
Plantoir ERGO™
Посадочный конус ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜVRheinland CERTIFIED | GS

No: **42-006** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

395×265×95 mm	5 pcs	0,60 kg	×	×	×	1475 mm	585 pcs	95 kg	5 907553 504274

Mały zestaw narzędzi pielęgnacyjnych ERGO™
Gartenhandgeräte kleiner Satz ERGO™
Garden care tools small set ERGO™
Petit kit d'outillage pour l'entretien ERGO™
Маленький набор инструментов для ухода за садом ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜVRheinland CERTIFIED | GS | SAFE TOUCH

Łopatka wąska, kultywator, rękawice ogrodowe
Pflanzkelle (schmal) , Grubber, Pflanz- und Bodenhandschuh
Trowel (narrow) , cultivator, gardening and soil gloves
Transplantoir étroit, cultivateur, gants de jardinage
Садовый савок узкий, культиватор, садовые перчатки

No: **42-103** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

355×255×90 mm	3 pcs	1,31 kg	×	×	×	1320 mm	351 pcs	166 kg	5 907512 605998

Zestaw narzędzi pielęgnacyjnych ERGO™
Gartenhandgeräte Satz ERGO™
Garden care tool set ERGO™
Kit d'outillage pour l'entretien ERGO™
Комплект инструментов ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE

Łopatka wąska, łopatka szeroka, widełki, kultywator, grabki, pikownik, rękawice ogrodowe
Pflanzkelle (schmal), Pflanzkelle (breit), Pflanzgabel, Grubber, Blumenrechen, Pflanzer, Pflanz- und Bodenhandschuh
Trowel (narrow), trowel (wide), hand garden fork, cultivator, hand rake, dibber, gardening and soil gloves
Transplantoir étroit, transplantoir large, fourche, cultivateur, râteau, plantoir, gants de jardinage
Садовый савок узкий, садовый савок широкий, вилка для прополки, культиватор, грабли, посадочный конус, садовые перчатки

No: **42-101** | Pack: | **STAINLESS STEEL**

395×265×95 mm	1 pcs	1,10 kg	401×271×291 mm	3 pcs	3,50 kg	1675 mm	120 pcs	152 kg	5 907553 506759

Małe narzędzia ogrodnicze / Kleine Gartenhandgeräte / Small garden tools / Petits outils de jardin / Маленькие садовые инструменты

Pastel™

Łopatka PASTEL™
Pflanzkelle PASTEL™
Trowel PASTEL™
Transplantoir PASTEL™
Садовый савок PASTEL™

reddot award 2018 winner | iF DESIGN AWARD 2018 | FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-021** | Pack: | **Błękitna** / Himmelblau / Sky Blue / Bleu / Синий

300×176×114 mm	5 pcs	0,62 kg	×	×	×	1428 mm	840 pcs	128 kg	5 907553 506360

Widełki PASTEL™
Pflanzgabel PASTEL™
Hand fork PASTEL™
Fourche PASTEL™
Вилка для прополки PASTEL™

reddot award 2018 winner | iF DESIGN AWARD 2018 | FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-023** | Pack: | **Błękitne** / Himmelblau / Sky Blue / Bleu / Синий

305×156×60 mm	5 pcs	0,53 kg	×	×	×	1444 mm	1400 pcs	175 kg	5 907553 506407

Kultywator PASTEL™
Grubber PASTEL™
Cultivator PASTEL™
Cultivateur PASTEL™
Культиватор PASTEL™

reddot award 2018 winner | iF DESIGN AWARD 2018 | FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-024** | Pack: | **Błękitny** / Himmelblau / Sky Blue / Bleu / Синий

334×180×107 mm	5 pcs	0,69 kg	×	×	×	1470 mm	1470 pcs	136 kg	5 907553 506384

Motyczka PASTEL™
Doppelhacke PASTEL™
Hoe PASTEL™
Houe PASTEL™
Мотыга PASTEL™

reddot award 2018 winner | iF DESIGN AWARD 2018 | FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-027** | Pack: | **Błękitna** / Himmelblau / Sky Blue / Bleu / Синий

355×255×90 mm	3 pcs	0,74 kg	×	×	×	1444 mm	351 pcs	114 kg	5 907553 506421

Zestaw narzędzi pielęgnacyjnych PASTEL™
Gartenhandgeräte Satz PASTEL™
Garden care tool set PASTEL™
Kit d'outillage pour l'entretien PASTEL™
Комплект инструментов PASTEL™

reddot award 2018 winner | iF DESIGN AWARD 2018 | FIBERGLASS COMPOSITE

Łopatka, widełki, motyczka, rękawice ogrodowe
Pflanzkelle, Pflanzgabel, Doppelhacke, Pflanz- und Bodenhandschuh
Trowel, hand fork, hoe, gardening and soil gloves
Transplantoir, fourche, houe, gants de jardinage
садовый савок, вилка для прополки, мотыга, садовые перчатки

No: **40-057** | Pack: | **Błękitny** / Himmelblau / Sky Blue / Bleu / Синий

530×400×260 mm	20 pcs	7,40 kg	×	×	×	1500 mm	400 pcs	173 kg	5 907512 603758

Małe narzędzia ogrodnicze / Kleine Gartenhandgeräte / Small garden tools / Petits outils de jardin / Маленькие садовые инструменты

BASIC

Łopatka BASIC
Pflanzkelle BASIC
Trowel BASIC
Transplantoir BASIC
Садовый савок BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-031** | Pack: | **Czarna** / Schwarz / Black / Noire / Черный

200×300×72 mm	5 pcs	0,49 kg	400×600×400 mm	120 pcs	11,60 kg	1350 mm	1440 pcs	165 kg	5 907553 506681

Widełki BASIC
Pflanzgabel BASIC
Hand fork BASIC
Fourche BASIC
Вилка для прополки BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-033** | Pack: | **Czarne** / Schwarz / Black / Noire / Черный

290×170×60 mm	5 pcs	0,40 kg	400×600×400 mm	120 pcs	9,70 kg	1350 mm	1440 pcs	142 kg	5 907553 506704

Kultywator BASIC
Grubber BASIC
Cultivator BASIC
Cultivateur BASIC
Культиватор BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-034** | Pack: | **Czarne** / Schwarz / Black / Noire / Черный

270×160×120 mm	5 pcs	0,51 kg	400×600×400 mm	120 pcs	11,64 kg	1350 mm	1440 pcs	168 kg	5 907553 506698

Motyczka BASIC
Doppelhacke BASIC
Hoe BASIC
Houe BASIC
Мотыга BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **42-037** | Pack: | **Czarna** / Schwarz / Black / Noire / Черный

380×220×130 mm	5 pcs	0,88 kg	400×600×400 mm	50 pcs	8,90 kg	1350 mm	600 pcs	133 kg	5 907553 506711

Zestaw narzędzi pielęgnacyjnych BASIC
Gartenhandgeräte Satz BASIC
Garden care tool set BASIC
Kit d'outillage pour l'entretien BASIC
Комплект инструментов BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

Łopatka, widełki, motyczka, rękawice ogrodowe
Pflanzkelle, Grubber, Doppelhacke, Pflanz- und Bodenhandschuh
Trowel, cultivator, hoe, gardening and soil gloves
Transplantoir, cultivateur, houe, gants de jardinage
садовый савок, культиватор, мотыга, садовые перчатки

No: **40-058** | Pack: | **Czarny** / Schwarz / Black / Noire / Черный

520×390×110 mm	5 pcs	1,78 kg	400×600×400 mm	25 pcs	8,88 kg	1350 mm	300 pcs	132 kg	5 907512 605981

Małe narzędzia ogrodnicze / Kleine Gartengeräte / Small garden tools / Petits outils de jardin / Маленькие садовые инструменты

idealline™

Sadzarka do cebulek IDEAL™
Blumenzwiebelpflanzer IDEAL™
Bulb planter IDEAL™
Plantoir à bulbes IDEAL™
Сажалка для луковиц IDEAL™

No: **40-261** | Pack: | **CHROME PLATED STEEL**

190×243×134 mm	3 pcs	1,11 kg	274×397×300 mm	12 pcs	4,70 kg	1930 mm	648 pcs	274 kg	5 907512 602935

Siewniki
Handstreuer / Garden spreaders / Semoirs/ Сеялки

Siewnik ręczny
Handstreuer
Hand-held broadcast spreader
Semoir à main
Сеялка ручная

No: **42-204** | Pack: **3 L** (0,8 gal)

210×240×225 mm	1 pc	1,00 kg	495×710×230 mm	6 pcs	4,00 kg	1820 mm	84 pcs	82 kg	5 907512 603079

Siewnik uniwersalny
Streuwagen
Universal garden spreader
Semoir universel
Сеялка универсальная

No: **42-205** | Pack: **12 L** (3,2 gal)

260×210×570 mm	1 pc	2,10 kg	435×275×585 mm	2 pcs	4,30 kg	1899 mm	36 pcs	102 kg	5 907512 603086

Duże narzędzia ogrodnicze / Große Gartengeräte / Large garden tools / Grands outils de jardin / Большие садовые инструменты

PREMIUM LINE | ergo™

Motyka ERGO™
Hacke ERGO™
Hoe ERGO™
Binette ERGO™
Мотыга ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | AL + STEEL | SAFE TOUCH

No: **40-030** | Pack: **0.7 kg** (1,54 lb) ↑ **1525 mm** (60") ↔ **170 mm** (6,7")

×	1610 mm	3 pcs	2,19 kg	×	×	×	1800 mm	252 pcs	191 kg	5 907553 506469

Kultywator ERGO™
Grubber ERGO™
Cultivator ERGO™
Cultivateur ERGO™
Культиватор ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | AL + STEEL | SAFE TOUCH

No: **40-040** | Pack: **0.8 kg** (1,76 lb) ↑ **1640 mm** (64,6") ↔ **100 mm** (3,9")

×	1640 mm	3 pcs	2,49 kg	×	×	×	1800 mm	210 pcs	200 kg	5 907553 506476

Duże narzędzia ogrodnicze / Große Gartengeräte / Large garden tools / Grands outils de jardin / Большие садовые инструменты

idealPRO™

Graca / Odchwaszczacz IDEAL PRO™ NOWOŚĆ
Harke / Unkrautstecher IDEAL PRO™ **NEURUNG**
Draw hoe / Weeder IDEAL PRO™ **NEW**
Binette / Grattoir de jardin IDEAL PRO™ **NOUVEAUTÉ**
Мотыга / Инструмент для удаления сорняко IDEAL PRO™ **НОВИНКА**

AL + STEEL | SAFE TOUCH

No: **42-220** | Pack: **0.7 kg** (1,76 lb) ↑ **1590 mm** (62,6") ↔ **160 mm** (6,3")

×	1610 mm	3 pcs	2,49 kg	×	×	×	1780 mm	252 pcs	230 kg	5 907512 609521

Motyka IDEAL PRO™
Hacke IDEAL PRO™
Hoe IDEAL PRO™
Binette IDEAL PRO™
Мотыга IDEAL PRO™

AL + STEEL

No: **40-230** | Pack: **0.6 kg** (1,32 lb) ↑ **1580 mm** (62,2") ↔ **175 mm** (6,9")

×	1600 mm	3 pcs	1,80 kg	×	×	×	1760 mm	252 pcs	180 kg	5 907553 507541

Kultywator IDEAL PRO™
Grubber IDEAL PRO™
Cultivator IDEAL PRO™
Cultivateur IDEAL PRO™
Культиватор IDEAL PRO™

AL + STEEL

No: **40-240** | Pack: **0.7 kg** (1,54 lb) ↑ **1580 mm** (62,2") ↔ **90 mm** (3,5")

×	1600 mm	3 pcs	2,10 kg	×	×	×	1800 mm	273 pcs	224 kg	5 907553 507558

Teleskopowy zbierak do owoców IDEAL™
Teleskopischer Obstsammler IDEAL™
Telescopic fruit collector IDEAL™
Ramasse fruits télescopique IDEAL™
Плодосборник телескопический IDEAL™

AL ALUMINIUM 180° TELESCOPIC ×140 cm

No: **42-206** | Pack: | **0.7 kg** (1,54 lb) ↑ **1650 / 3050 mm** (65 / 120")

1850×190×145 mm	4 pcs	2,90 kg	×	×	×	2000 mm	132 pcs	121 kg	5 907512 603093

Wyrywacz do chwastów IDEAL™
Unkrautstecher IDEAL™
Weed puller IDEAL™
Désherbeur IDEAL™
Удалитель сорняков IDEAL™

No: **42-202** | Pack: | **1.3 kg** (2,82 lb) ↑ **1000 / 1180 mm** (39,4 / 46,5")

1060×380×223 mm	6 pcs	8,00 kg	×	×	×	1850 mm	80 pcs	148 kg	5 907512 602997

Grabie

Rechen und Laubbesen

Rakes

Râteaux

Грабли

Materiały i technologie / Materialien und Technologien / Materials and technologies / Matériaux et technologies / Материалы и технологии

www.tuv.com
ID 1111212224

SAFETY

Narzędzia posiadają certyfikat TÜV Rheinland GS potwierdzający jakość wykonania i bezpieczeństwo użytkowania.

Die Werkzeuge haben den TÜV Rheinland GS Zertifikat, welcher gute Qualität und Nutzungssicherheit bestätigt.

The tools are covered by the TÜV Rheinland GS certificate which confirms quality of workmanship and safety of use.

Les outils possèdent le certificat TÜV Rheinland GS confirmant la qualité et la sécurité d'utilisation

У инструментов сертификат TÜV Rheinland GS, подтверждающий качество исполнения и безопасность во время пользования

ALUMINUM SHAFT

Aluminiowy, lekki trzonek prosty o podwyższonej wytrzymałości

Leichter, gerader Stiel aus Aluminium von erhöhter Widerstandsfähigkeit

An aluminium, lightweight, simple shaft with increased strength

Manche droite en aluminium avec résistance accrue

Легкая и прямая алюминиевая рукоятка высокой прочности

LATCH

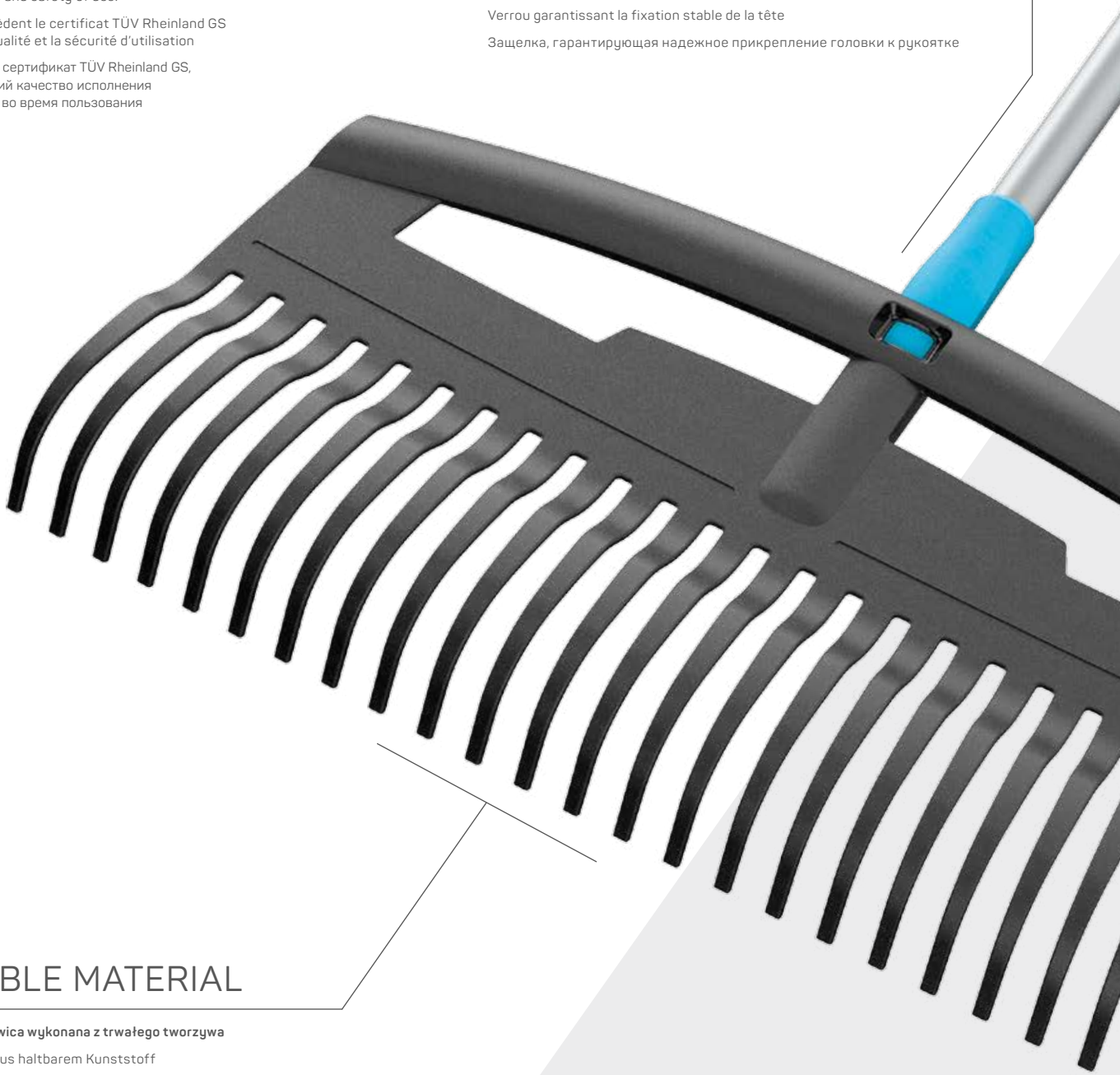
Zatrzask, który gwarantuje stabilne mocowanie głowicy do trzonka

Schnappschloss für stabile Befestigung des Kopfes an den Stiel

A latch, which guarantees stable mounting of the head to the shaft

Verrou garantissant la fixation stable de la tête

Защелка, гарантирующая надежное прикрепление головки к рукоятке



DURABLE MATERIAL

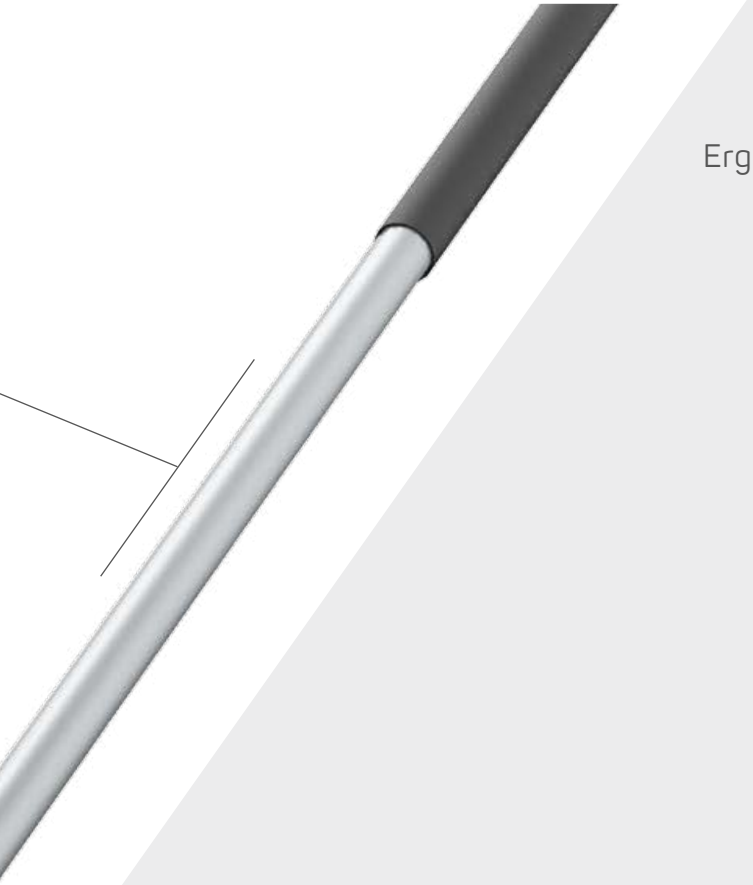
Elastyczna głowica wykonana z trwałego tworzywa

Flexibler Kopf aus haltbarem Kunststoff

The flexible head is made of durable material

Tête flexible en plastique durable

Гибкая головка выполнена из прочной пластмассы



Ergonomia
Ergonomie / Ergonomics / Ergonomie / Эргономия

Uchwyt zapobiegający ześlizgiwaniu się dłoni

Griff verhindert das Rutschen der Hand

A handle preventing slipping of the hands

Poignée empêchant le glissement de la main

Рукоятка предотвращает соскальзывание ладони

Antypoślizgowa powierzchnia

Rutschfeste Oberfläche

Non-slip surface

Surface anti-dérapante

Противоскользящая поверхность

Funkcjonalność
Funktionalität / Functionality / Fonctionnalité / Функциональность

Większa powierzchnia pomocna przy rozbijaniu grud gleby

Größere Fläche hilft beim Zerkleinern von Erdklumpen

Increased surface helpful in breaking up clods of soil

Surface plus grande pour briser les mottes

Большая поверхность, помогающая разбивать комки почвы

Otwór do odwieszania

Aufhängeöse

A hole for hanging

Trou à raccrocher

Отверстие для подвешивания

Zdejmowane, wymienne głowice

Abnehmbare, austauschbare Köpfe

Removable, replaceable heads

Têtes amovibles

Съемные, сменные головки

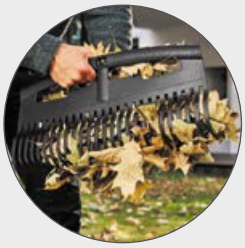
Elastyczna głowica

Flexibler Kopf

Flexible head

Tête flexible

Гибкая головка



Wygodne i łatwe przenoszenie liści

Bequemes und leichtes Tragen von Blättern

A convenient and easy transfer of leaves

Transport pratique et facile de feuilles

Удобный и легкий перенос листьев

Grabie
Rechen und Laubbesen / Rakes / Râteaux / Грабли

PREMIUM LINE | ergo™

Grabie do róż ERGO™
Rosenrechen ERGO™
Rose rake ERGO™
Râteau ramasse roses ERGO™
Грабли для роз ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | AL + STEEL | SAFE TOUCH

No: **40-105** | Pack: | **0.7 kg** (1,54 lb) ↑ **1550 mm** (61") ↔ **245 mm** (9,7") **10**

×	1550 mm	3 pcs	2,46 kg		×	×	×		1800 mm	189 pcs	185 kg

5 907512 602331

Grabie metalowe uniwersalne - wąskie ERGO™
Universalrechen aus Metall - schmal ERGO™
Universal metal rake - narrow ERGO™
Râteau étroit universel en métal ERGO™
Металлические грабли универсальные узкие ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | AL + STEEL | SAFE TOUCH

No: **40-101** | Pack: | **0.8 kg** (1,76 lb) ↑ **1550 mm** (61") ↔ **260 mm** (10,2") **10**

×	1550 mm	3 pcs	2,85 kg		×	×	×		1800 mm	189 pcs	210 kg

5 907512 602300

Grabie metalowe uniwersalne ERGO™
Universalrechen aus Metall ERGO™
Universal metal rake ERGO™
Râteau métallique universel ERGO™
Металлические грабли универсальные ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜV Rheinland CERTIFIED | GS | AL + STEEL | SAFE TOUCH

No: **40-100** | Pack: | **0.9 kg** (1,98 lb) ↑ **1550 mm** (61") ↔ **370 mm** (14,6") **14**

×	1550 mm	3 pcs	2,80 kg		×	×	×		1800 mm	126 pcs	148 kg

5 907553 504045

Grabie małe do liści ERGO™
Laubbesen - klein ERGO™
Small rake for leaves ERGO™
Petit râteau ramasse feuilles ERGO™
Грабли для листьев малые ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜV Rheinland CERTIFIED | GS | AL | SAFE TOUCH

No: **40-110** | Pack: | **0.8 kg** (1,76 lb) ↑ **1770 mm** (69,7") ↔ **430 mm** (16,9") **24**

×	1680 mm	3 pcs	2,40 kg		×	×	×		1830 mm	150 pcs	150 kg

5 907553 504052

Grabie duże do liści ERGO™
Laubbesen - groß ERGO™
Big rake for leaves ERGO™
Grand râteau ramasse feuilles ERGO™
Грабли для листьев большие ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | TÜV Rheinland CERTIFIED | GS | AL | SAFE TOUCH

No: **40-111** | Pack: | **0.8 kg** (1,76 lb) ↑ **1800 mm** (70,9") ↔ **525 mm** (20,7") **26**

×	1680 mm	3 pcs	2,70 kg		×	×	×		1830 mm	138 pcs	154 kg

5 907553 504069

Trzonek aluminiowy do grabi ERGO™
Aluminiumstiel für Laubbesen ERGO™
Aluminum shaft for rakes ERGO™
Manche en aluminium pour râteau ERGO™
Алюминиевая рукоятка для грабель ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | AL | SAFE TOUCH

No: **40-130** | Pack: | **0.5 kg** (1,1 lb) ↑ **1650 mm** (65")

×	1680 mm	3 pcs	1,60 kg		×	×	×		1830 mm	399 pcs	245 kg

5 907553 506001

Głowica mała do grabi ERGO™
Laubbesen Kopf - klein ERGO™
Small head for rakes ERGO™
Petite tête de râteau ERGO™
Маленькая головка для грабель ERGO™

No: **40-120** | Pack: | ↔ **430 mm** (16,9") **24**

	445×233×183 mm	5 pcs	1,50 kg		×	×	×		1450 mm	245 pcs	94 kg

5 907553 504090

Głowica duża do grabi ERGO™
Laubbesen Kopf - groß ERGO™
Large head for rakes ERGO™
Grande tête de râteau ERGO™
Большая головка для грабель ERGO™

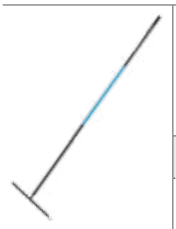
No: **40-121** | Pack: | ↔ **525 mm** (20,7") **26**

	533×254×185 mm	5 pcs	1,80 kg		×	×	×		1450 mm	210 pcs	98 kg

5 907553 504106

Grabie
Rechen und Laubbesen / Rakes / Râteaux / Грабли

idealPRO™



Grabie metalowe uniwersalne IDEAL PRO™
Universalrechen aus Metall IDEAL PRO™
Universal metal rake IDEAL PRO™
Râteau métallique universel IDEAL PRO™
Металлические грабли универсальные IDEAL PRO™

No: **40-208** | Pack: | **0.9 kg** (1,98 lb) ↑ **1550 mm** (61") ↔ **370 mm** (14,6") **14**

×	1540 mm	3 pcs	2,45 kg		×	×	×		1750 mm	126 pcs	130 kg	5 907512 603956

Grabie uniwersalne IDEAL PRO™ NOWOŚĆ
Universalrechen IDEAL PRO™ **NEURUNG**
Universal rake IDEAL PRO™ **NEW**
Râteau universel IDEAL PRO™ **NOUVEAUTÉ**
Грабли универсальные IDEAL PRO™ **НОВИНКА**

No: **40-211** | Pack: | **0.8 kg** (1,76 lb) ↑ **1680 mm** (66,2") ↔ **412 mm** (16,2") **12**

×	1680 mm	3 pcs	2,45 kg		×	×	×		1830 mm	132 pcs	128 kg	5 907512 609507

Głowica do grabi uniwersalnych IDEAL PRO™ NOWOŚĆ
Universalrechenkopf IDEAL PRO™ **NEURUNG**
Multi-purpose rake head IDEAL PRO™ **NEW**
Tête de râteau universel IDEAL PRO™ **NOUVEAUTÉ**
Грабли универсальные без черенка IDEAL PRO™ **НОВИНКА**

No: **40-213** | Pack: | ↔ **412 mm** (16,2") **12**

×	160×200×430 mm	4 pcs	1,20 kg		×	×	×		1290 mm	360 pcs	133 kg	5 907512 609514

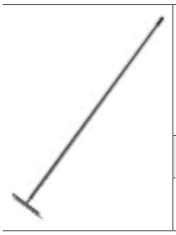
Grabie duże do liści IDEAL PRO™
Laubbesen - groß IDEAL PRO™
Big rake for leaves IDEAL PRO™
Grand râteau ramasse feuilles IDEAL PRO™
Грабли для листьев большие IDEAL PRO™

No: **40-312** | Pack: | **0.8 kg** (1,76 lb) ↑ **1800 mm** (70,9") ↔ **525 mm** (20,7") **26**

×	1650 mm	3 pcs	2,55 kg		×	×	×		1830 mm	138 pcs	137 kg	5 907512 605257

Grabie
Rechen und Laubbesen / Rakes / Râteaux / Грабли

BASIC



Grabie metalowe uniwersalne BASIC
Universalrechen aus Metall BASIC
Universal metal rake BASIC
Râteau métallique universel BASIC
Металлические грабли универсальные BASIC

No: **40-280** | Pack: | **0.8 kg** (1,76 lb) ↑ **1560 mm** (61,4") ↔ **370 mm** (14,6") **14**

×	1565 mm	3 pcs	3,80 kg		×	×	×		1750 mm	180 pcs	255 kg	5 907512 604182

Narzędzia do kopania

Gartengeräte zur Bodenbearbeitung

Digging tools

Outils pour bêcher

Инструменты для вскапывания

Materiały i technologie
Materialien und Technologien / Materials and technologies
Matériaux et technologies / Материалы и технологии

FIBERGLASS COMPOSITE

Uchwyt kompozytowy z włóknem szklanym

Griff aus Verbundstoff mit Glasfaser

Composite handle with fiberglass

Poignée en composite avec fibre de verre

Композитная рукоятка со стекловолокном

www.tuv.com
ID 1111212224

SAFETY

Narzędzia posiadają certyfikat TÜV Rheinland GS potwierdzający jakość wykonania i bezpieczeństwo użytkowania.

Die Werkzeuge haben den TÜV Rheinland GS Zertifikat, welcher gute Qualität und Nutzungssicherheit bestätigt.

The tools are covered by the TÜV Rheinland GS certificate which confirms quality of workmanship and safety of use.

Les outils possèdent le certificat TÜV Rheinland GS confirmant la qualité et la sécurité d'utilisation

У инструментов сертификат TÜV Rheinland GS, подтверждающий качество исполнения и безопасность во время пользования

ERGONOMICS

Przekrój trzonka dopasowany do dłoni

Querschnitt des Stiels an die Hand angepasst

Cross-section of the shaft fits to the hand

Profil du manche adapté à la main

Сечение рукоятки подогнано под ладонь

SHAFT

Trzonek wykonany ze wzmocnionej stali

Stiel aus verstärktem Stahl

Shaft made of reinforced steel

Manche en acier renforcé

Рукоятка выполнена из усиленной стали

INDUCTION HARDENING

Głowica ze stali borowej dodatkowo wzmocniona hartowaniem indukcyjnym

Blatt aus Borstahl zusätzlich durch induktive Härtung verstärkt

Boron steel head further enhanced with induction hardening

Tête en acier au bore renforcée par la trempe par induction

Прочность наконечника дополнительно усилена индукционной закалкой

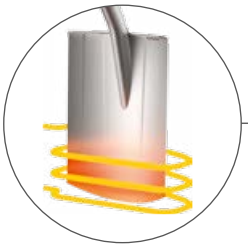
Usztywniające przetłoczenia

Versteifende Durchdrückungen

Stiffening ribbing

Nervures pour renforcer

Укрепляющие выемки



Głowica hartowana indukcyjnie

Induktiv gehärtetes Blatt

Induction hardened head

Tete renforcée par la trempe par induction

Индукционно закаленный наконечник

Funkcjonalność
Funktionalität / Functionality
Fonctionnalité / Функциональность

Zamknięty uchwyt zapobiega dostaniu się ziemi do jego środka

Geschlossener Griff schützt vor dem Eindringen der Erde ins Innere

A closed handle prevents the earth from entering to its inside

Poignée fermée pour empêcher la pénétration de la terre

Закрытая рукоятка предотвращает попадание земли внутрь инструмента

Ergonomia
Ergonomie / Ergonomics / Ergonomie / Эргономия

Kształt uchwytu dostosowany do wielu indywidualnych sposobów chwytania

Form des Griffs an viele individuelle Griffarten angepasst

The shape of the handle is adjusted to many specific ways of grip

Forme de la poignée adaptée à plusieurs façons de prise en main

Форма рукоятки приспособлена к многим индивидуальным способам ухвата

Podparcie dla stopy przy wbijaniu

Trittschutz beim Einstechen

Foot support for driving the tool

Support pour le pied lors de l'enfoncement

Подставка для стопы при втыкании

Ergonomiczny kształt

Ergonomische Form

Ergonomic design

Forme ergonomique

Эргономичная форма

Antypoślizgowa powierzchnia

Rutschfeste Oberfläche

Non-slip surface

Surface antidérapante

Противоскользящая поверхность

Narzędzia do kopania / Gartengeräte zur Bodenbearbeitung / Digging tools / Outils pour bêcher / Инструменты для вскапывания

PREMIUM LINE | ergo™

Saperka składana ERGO™
Klappspaten ERGO™
Folding shovel ERGO™
Pelle pliante ERGO™
Складная лопата ERGO™

No: **40-006** | Pack: | **0.9 kg** (1,98 lb) ↑ **585 mm** (23") ↓ **240 mm** (9,5") ↔ **155 mm** (6,1")

	330×190×270 mm	5 pcs	5,70 kg		×	×	×		1794 mm	425 pcs	499 kg

5 907512 603611

Szpadel prosty ERGO™
Gärtnerspaten (rund) ERGO™
Spade (straight) ERGO™
Bêche droite ERGO™
Лопата с закругленным лезвием ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH

No: **40-001** | Pack: | **2.1 kg** (4,63 lb) ↑ **1230 mm** (48,4") ↔ **200 mm** (7,9")

×	1270 mm	3 pcs	6,90 kg		×	×	×		1450 mm	96 pcs	243 kg

5 907553 504007

Szpadel ostry ERGO™
Gärtnerspaten (spitz) ERGO™
Spade (pointed) ERGO™
Bêche pointue ERGO™
Штыковая лопата ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH

No: **40-002** | Pack: | **2.1 kg** (4,63 lb) ↑ **1230 mm** (48,4") ↔ **200 mm** (7,9")

×	1270 mm	3 pcs	6,80 kg		×	×	×		1450 mm	96 pcs	241 kg

5 907553 504014

Szufla ERGO™
Schaufel ERGO™
Shovel ERGO™
Pelle ERGO™
Совковая лопата ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH

No: **40-010** | Pack: | **2.2 kg** (4,85 lb) ↑ **1300 mm** (51,2") ↔ **224 mm** (8,8")

×	1260 mm	3 pcs	7,10 kg		×	×	×		1450 mm	63 pcs	176 kg

5 907553 504021

Widły ERGO™
Spatengabel ERGO™
Digging fork ERGO™
Fourche ERGO™
Вилы для копания ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH

No: **40-020** | Pack: | **2.1 kg** (4,63 lb) ↑ **1230 mm** (48,4") ↔ **196 mm** (7,7")

×	1310 mm	3 pcs	6,60 kg		×	×	×		1450 mm	72 pcs	178 kg

5 907553 504038

Narzędzia do kopania / Gartengeräte zur Bodenbearbeitung / Digging tools / Outils pour bêcher / Инструменты для вскапывания

idealPRO™

Rączka narzędziowa IDEAL PRO™ NOWOŚĆ
Werkzeuggriff IDEAL PRO™ **NEURUNG**
Tool grip IDEAL PRO™ **NEW**
Poignée d'outil IDEAL PRO™ **NOUVEAUTÉ**
Рукоятка инструмента IDEAL PRO™ **НОВИНКА**

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **40-214** | Pack: | **0.16 kg** (0,35 lb) ↑ **232 mm** (9,13") ↔ **138 mm** (5,4")

×	255 mm	5 pcs	0,81 kg		×	×	×		1425 mm	625 pcs	127 kg

5 907512 609538

Szpadel krótki IDEAL PRO™
Mini-Spaten IDEAL PRO™
Spade (short) IDEAL PRO™
Bêche courte IDEAL PRO™
Штыковая лопата укороченная IDEAL PRO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH

No: **40-206** | Pack: | **1.5 kg** (3,30 lb) ↑ **780 mm** (29,5") ↔ **187 mm** (7,4")

×	800 mm	3 pcs	4,17 kg		×	×	×		1450 mm	159 pcs	245 kg

5 907512 605240

Szpadel prosty IDEAL PRO™
Gärtnerspaten (rund) IDEAL PRO™
Spade (straight) IDEAL PRO™
Bêche droite IDEAL PRO™
Лопата с закругленным лезвием IDEAL PRO™

FIBERGLASS COMPOSITE SAFE TOUCH

No: **40-203** | Pack: | **1.9 kg** (4,18 lb) ↑ **1195 mm** (47") ↔ **187 mm** (7,4")

×	1200 mm	3 pcs	6,20 kg		×	×	×		1450 mm	96 pcs	226 kg

5 907512 603673

Szpadel ostry IDEAL PRO™
Gärtnerspaten (spitz) IDEAL PRO™
Spade (pointed) IDEAL PRO™
Bêche pointue IDEAL PRO™
Штыковая лопата IDEAL PRO™

FIBERGLASS COMPOSITE SAFE TOUCH

No: **40-204** | Pack: | **1.9 kg** (4,18 lb) ↑ **1195 mm** (47") ↔ **187 mm** (7,4")

×	1200 mm	3 pcs	6,20 kg		×	×	×		1450 mm	96 pcs	226 kg

5 907512 603680

Szpadel drenarski / szkółkarski IDEAL PRO™ NOWOŚĆ
Entwässerungs- und Baumschulkelle IDEAL PRO™ **NEURUNG**
Drain / nursery spade IDEAL PRO™ **NEW**
Bêche de drainage et pépinières IDEAL PRO™ **NOUVEAUTÉ**
Лопата для канав / пересадки растений IDEAL PRO™ **НОВИНКА**

FIBERGLASS COMPOSITE SAFE TOUCH

No: **40-215** | Pack: | **1.9 kg** (4,18 lb) ↑ **1250 mm** (49,2") ↔ **150 mm** (5,9")

×	1270 mm	3 pcs	6,60 kg		×	×	×		1450 mm	120 pcs	226 kg

5 907512 609019

Szufla do piasku IDEAL PRO™
Sandschaufel IDEAL PRO™
Sand shovel IDEAL PRO™
Pelle à sable IDEAL PRO™
Совковая лопата для песка IDEAL PRO™

FIBERGLASS COMPOSITE SAFE TOUCH

No: **40-207** | Pack: | **2.1 kg** (4,63 lb) ↑ **1270 mm** (50,0") ↔ **240 mm** (9,5")

×	1270 mm	3 pcs	6,60 kg		×	×	×		1450 mm	63 pcs	188 kg

5 907512 603697

Szufla IDEAL PRO™
Schaufel IDEAL PRO™
Shovel IDEAL PRO™
Pelle IDEAL PRO™
Совковая лопата IDEAL PRO™

FIBERGLASS COMPOSITE SAFE TOUCH

No: **40-209** | Pack: | **2.1 kg** (4,63 lb) ↑ **1300 mm** (51,2") ↔ **224 mm** (8,8")

×	1300 mm	3 pcs	6,40 kg		×	×	×		1450 mm	72 pcs	159 kg

5 907512 605530

Widły IDEAL PRO™
Spatengabel IDEAL PRO™
Digging fork IDEAL PRO™
Fourche à bêcher IDEAL PRO™
Вилы для копания IDEAL™

FIBERGLASS COMPOSITE SAFE TOUCH

No: **40-222** | Pack: | **1.9 kg** (4,19 lb) ↑ **1200 mm** (47,2") ↔ **196 mm** (7,7")

×	1200 mm	3 pcs	5,88 kg		×	×	×		1450 mm	72 pcs	166 kg

5 907512 605264

Widły gospodarcze IDEAL PRO™
Wirtschaftsgabel IDEAL PRO™
Farm digging fork IDEAL PRO™
Fourche IDEAL PRO™
Вилы хозяйственные IDEAL PRO™

FIBERGLASS COMPOSITE SAFE TOUCH

No: **40-223** | Pack: | **1.8 kg** (3,97 lb) ↑ **1300 mm** (51,2") ↔ **230 mm** (9,1")

×	1300 mm	3 pcs	6,00 kg		×	×	×		1470 mm	72 pcs	169 kg

5 907512 605271

Narzędzia do kopania / Gartengeräte zur Bodenbearbeitung / Digging tools / Outils pour bêcher / Инструменты для вскапывания

BASIC

Szpadel krótki BASIC NOWOŚĆ
Mini-Spaten BASIC **NEURUNG**
Spade (short) BASIC **NEW**
Bêche courte BASIC **NOUVEAUTÉ**
Штыковая лопата укороченная BASIC **НОВИНКА**

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **40-256** | Pack: | **1.2 kg** (2,65 lb) ↑ **800 mm** (31,5") ↔ **175 mm** (6,9")

×	800 mm	3 pcs	3,68 kg		×	×	×		1300 mm	159 pcs	220 kg

5 907512 609767

Szpadel prosty BASIC
Gärtnerspaten (rund) BASIC
Spade (straight) BASIC
Bêche droite BASIC
Лопата с закругленным лезвием BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **40-251** | Pack: | **1.8 kg** (3,97 lb) ↑ **1160 mm** (45,6") ↔ **180 mm** (7,1")

×	1200 mm	3 pcs	5,55 kg		×	×	×		1450 mm	96 pcs	200 kg

5 907553 509910

Szpadel ostry BASIC
Gärtnerspaten (spitz) BASIC
Spade (pointed) BASIC
Bêche pointue BASIC
Штыковая лопата BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **40-252** | Pack: | **1.8 kg** (3,97 lb) ↑ **1160 mm** (45,6") ↔ **180 mm** (7,1")

×	1200 mm	3 pcs	5,55 kg		×	×	×		1450 mm	96 pcs	200 kg

5 907553 509927

Szufla BASIC
Schaufel BASIC
Shovel BASIC
Pelle BASIC
Совковая лопата BASIC

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **40-254** | Pack: | **2 kg** (4,40 lb) ↑ **1210 mm** (47,6") ↔ **230 mm** (9,1")

×	1210 mm	3 pcs	2,00 kg		×	×	×		1450 mm	63 pcs	157 kg

5 907512 605370

cellfast

Sekatory i nożyce

Garten- und Heckenscheren

Pruners and garden shears

Sécateurs et cisailles

Секаторы и ножницы

Sekatory
Gartenscheren / Pruners / Sécateurs / Секаторы

PREMIUM LINE | ergo™

Sekator nożycowy ERGO™
Bypass-Gartenschere ERGO™
Bypass pruner ERGO™
Sécateur à lame ERGO™
Плоскостной секатор ERGO™

No: **41-020** | Pack: | **Drewno świeże** / Frischholz / Fresh wood / Bois humide / Свежие ветки

245×109×136 mm	6 pcs	1,40 kg	463×260×436 mm	72 pcs	17,20 kg	1452 mm	864 pcs	221 kg	5 907553 507695

Sekator kowadełkowy ERGO™
Amboss-Gartenschere ERGO™
Anvil pruner ERGO™
Sécateur à enclume ERGO™
Контактный секатор ERGO™

No: **41-021** | Pack: | **Drewno suche** / Trockenholz / Dry wood / Bois sec / Сухие ветки

245×109×136 mm	6 pcs	1,35 kg	463×260×436 mm	72 pcs	16,50 kg	1452 mm	864 pcs	213 kg	5 907553 507701

Sekatory i nożyce / Garten- und Heckenscheren / Pruners and garden shears / Sécateurs et cisailles / Секаторы и ножницы

idealline™

Sekator nożycowy IDEAL™
Bypass-Gartenschere IDEAL™
Bypass pruner IDEAL™
Sécateur à lame IDEAL™
Плоскостной секатор IDEAL™

No: **40-414** | Pack: | **Drewno świeże** / Frischholz / Fresh wood / Bois humide / Свежие ветки

246×170×67 mm	5 pcs	1,05 kg	270×367×450 mm	60 pcs	13,04 kg	1930 mm	2160 pcs	486 kg	5 907553 507671

Sekator kowadełkowy IDEAL™
Amboss-Gartenschere IDEAL™
Anvil pruner IDEAL™
Sécateur à enclume IDEAL™
Контактный секатор IDEAL™

No: **40-415** | Pack: | **Drewno suche** / Trockenholz / Dry wood / Bois sec / Сухие ветки

170×246×67 mm	5 pcs	1,01 kg	355×261×443 mm	60 pcs	12,30 kg	1710 mm	1080 pcs	236 kg	5 907553 507688

Nożyce do trawy IDEAL™
Grasschere IDEAL™
Grass shears IDEAL™
Cisaille à gazon IDEAL™
Ножницы для травы IDEAL™

No: **40-405** | Pack: | **HEAD REGULATION 360°**

125×410×77 mm	3 pcs	0,92 kg	425×185×270 mm	12 pcs	3,90 kg	1769 mm	720 pcs	250 kg	5 907553 507886

Nożyce ogrodowe proste IDEAL™
Einfache-Heckenschere IDEAL™
Straight garden shears IDEAL™
Cisailles de jardin simples IDEAL™
Садовые ножницы прямые IDEAL™

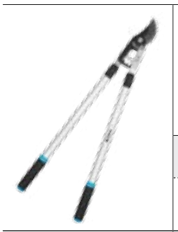
No: **40-401** | Pack: | **Drewno świeże** / Frischholz / Fresh wood / Bois humide / Свежие ветки

645×187×106 mm	3 pcs	3,00 kg	663×393×230 mm	12 pcs	14,60 kg	1754 mm	252 pcs	332 kg	5 907553 507626

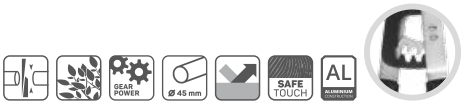
Nożyce ogrodowe teleskopowe IDEAL™
Teleskop-Heckenschere IDEAL™
Telescopic garden shears IDEAL™
Cisailles de jardin télescopiques IDEAL™
Садовые ножницы телескопические IDEAL™

No: **40-400** | Pack: | **Drewno świeże** / Frischholz / Fresh wood / Bois humide / Свежие ветки

702×196×124 mm	3 pcs	3,63 kg	721×412×266 mm	12 pcs	14,70 kg	1792 mm	192 pcs	260 kg	5 907553 507619

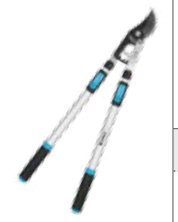


Sekator nożycowy prosty IDEAL™
Einfache-Bypass-Astschere IDEAL™
Straight bypass lopper IDEAL™
Sécateur à lame simple IDEAL™
Прямой плоскостной секатор IDEAL™



No: **40-411** | Pack: | **Drewno świeże** / Frischholz / Fresh wood / Bois humide / Свежие ветки

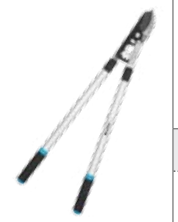
872×287×99 mm	3 pcs	4,60 kg	890×593×218 mm	12 pcs	18,40 kg	1670 mm	84 pcs	144 kg	5 907553 507640



Sekator nożycowy teleskopowy IDEAL™
Teleskop-Bypass-Astschere IDEAL™
Telescopic bypass lopper IDEAL™
Sécateur à lame télescopique IDEAL™
Телескопический плоскостной секатор IDEAL™

No: **40-410** | Pack: | **Drewno świeże** / Frischholz / Fresh wood / Bois humide / Свежие ветки

787×254×124 mm	3 pcs	5,03 kg	805×527×266 mm	12 pcs	20,24 kg	1754 mm	144 pcs	258 kg	5 907553 507633



Sekator kowadełkowy prosty IDEAL™
Einfache-Amboss-Astschere IDEAL™
Straight anvil lopper IDEAL™
Sécateur à enclume simple IDEAL™
Прямой контактный секатор IDEAL™

No: **40-413** | Pack: | **Drewno suche** / Trockenholz / Dry wood / Bois sec / Сухие ветки

872×272×99 mm	3 pcs	4,69 kg	890×563×218 mm	12 pcs	18,82 kg	1670 mm	84 pcs	147 kg	5 907553 507664

Sekator kowadełkowy teleskopowy IDEAL™
Teleskop-Amboss-Astschere IDEAL™
Telescopic anvil lopper IDEAL™
Sécateur à enclume télescopique IDEAL™
Телескопический контактный секатор IDEAL™

No: **40-412** | Pack: | **Drewno suche** / Trockenholz / Dry wood / Bois sec / Сухие ветки

787×248×124 mm	3 pcs	5,18 kg	805×515×266 mm	12 pcs	21,30 kg	1754 mm	144 pcs	271 kg	5 907553 507657

Sekator nożycowy z piłą na wysięgniku IDEAL™
Gartenschere mit Auslegersäge IDEAL™
Hedge shears with a saw and extension IDEAL™
Sécateur à ciseaux avec scie sur bras IDEAL™
Секатор с пилой и телескопической ручкой IDEAL™

Drewno świeże / Frischholz / Fresh wood / Bois humide / Свежая древесина | **Drewno suche** / Trockenholz / Dry wood / Bois sec / Сухие ветки

No: **40-416** | Pack: | **1.2 kg** (2,71 lb) ↑ **2000 mm** (78,7")

2030×210×135 mm	6 pcs	8,30 kg	×	×	×	2174 mm	186 pcs	250 kg	5 907512 603000

cellfast
cellfa

Piły i brzeszczoty

Sägen und Sägeblätter

Saws and saw blades

Scies et lames de scies

Пилы и полотна

Piły
Sägen / Saws / Scies / Пилы

PREMIUM LINE | ergo™

Piła jednoręczna ERGO™
Einhandsäge ERGO™
Pruning saw ERGO™
Scie a main ERGO™
Одноручная пила ERGO™

Dołączona kabura, przypinana do paska, umożliwia bezpieczne przenoszenie i przechowywanie piły
Das beigelegte Holster ermöglicht ein sicheres Tragen und Aufbewahren der Säge
Enclosed holster applied to the belt allows for safe carrying and storage of the saw
Étui attaché, fixé à la ceinture, permet un transfert et un stockage sûr de la scie
Прикрепленная кобура, закрепленная на ремне, позволяет безопасно переносить и хранить пилу

No:	Pack:	↔									
41-040		**300 mm** (12")									
115×540×160 mm	5 pcs	1,58 kg	×	×	×	1904 mm	770 pcs	268 kg	5 907553 507756		

Piła składana ERGO™ NOWOŚĆ
Klappsäge ERGO™ **NEURUNG**
Folding pruning saw ERGO™ **NEW**
Scie pliante ERGO™ **NOUVEAUTÉ**
Складная пила ERGO™ **НОВИНКА**

No:	Pack:	↔									
41-041		**300 mm** (12") / **BLADE LOCK 90°/135°/180°**									
540×115×160 mm	5 pcs	1,58 kg	×	×	×	1904 mm	770 pcs	268 kg	5 907512 609002		

Piła kabłąkowa ERGO™
Bogensäge ERGO™
Bow saw ERGO™
Scie a arc ERGO™
Лучковая пила ERGO™

No:	Pack:	↔									
41-030		**533 mm** (21")									
677×232×94 mm	3 pcs	2,26 kg	×	×	×	1742 mm	255 pcs	217 kg	5 907553 507718		
41-031		**610 mm** (24")									
752×232×94 mm	3 pcs	2,49 kg	×	×	×	1742 mm	255 pcs	237 kg	5 907553 507725		

Piły
Sägen / Saws / Scies / Пилы

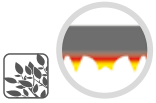
idealline™

Piła kabłąkowa IDEAL™
Bogensäge IDEAL™
Bow saw IDEAL™
Scie a arc IDEAL™
Лучковая пила IDEAL™

No:	Pack:	↔									
40-420		**533 mm** (21")									
637×232×94 mm	3 pcs	2,12 kg	×	×	×	1742 mm	255 pcs	205 kg	5 907553 507732		
40-421		**610 mm** (24")									
698×233×94 mm	3 pcs	2,38 kg	×	×	×	1742 mm	255 pcs	227 kg	5 907553 507749		

Brzeszczoty
Sägeblätter / Saw blades / Lames de scies / Полотна

Brzeszczot do drewna mokrego
Sägeblatt für Nassholz
Saw blade for wet wood
Lame pour bois humide
Полотно по мокрой древесине



No:	Pack:	↔									
41-055		**533 mm** (21")									
×	554×46×8 mm	5 pcs	0,28 kg	566×173×51 mm	100 pcs	5,80 kg	654 mm	8000 pcs	489 kg	5 907553 507824	
41-056		**610 mm** (24")									
×	630×46×8 mm	5 pcs	0,32 kg	640×173×51 mm	100 pcs	6,40 kg	654 mm	7000 pcs	473 kg	5 907553 507831	

Brzeszczot do drewna suchego
Sägeblatt für Trockenholz
Saw blade for dry wood
Lame pour bois sec
Полотно по сухой древесине

No: **41-057**	Pack:	↔ **533 mm** (21")										
×	554×46×8 mm	5 pcs	0,28 kg		566×173×51 mm	100 pcs	5,72 kg		654 mm	8000 pcs	483 kg	5 907553 507848

No: **41-058**	Pack:	↔ **610 mm** (24")										
×	630×46×8 mm	5 pcs	0,31 kg		640×173×51 mm	100 pcs	6,62 kg		654 mm	7000 pcs	488 kg	5 907553 507855

PREMIUM LINE | ergo™

Siekiery

Äxte

Axes

Haches

Топоры

Ergonomia
Ergonomie / Ergonomics / Ergonomie / Эргономия

Powierzchnia antypoślizgowa o optymalnej długości dla obu dłoni

Rutschfeste Oberfläche mit optimaler Länge für beide Hände

Non-slip surface for an optimal length for both hands

Surface anti-dérapante d'une longueur optimale pour les deux mains

Противоскользящая поверхность оптимальной длины для обеих рук

Chwytanie pełną dłonią

Greifen mit voller Hand

A full hand grip

Prise avec la main entière

Ухват всей ладонью

Stabilna podstawa

Stabile Basis

Stable base

Base stable

Стабильная основа

Łatwe przenoszenie i przechowywanie

Einfaches Tragen und Aufbewahren

Easy storage and transportation

Transport et stockage faciles

Удобный перенос и хранение

Wytrzymałe ostrze wzmocnione hartowaniem indukcyjnym gwarantuje precyzyjne cięcie

Beständige Klinge, verstärkt durch induktive Härtung, garantiert präzises Schneiden

A durable blade reinforced with induction hardening guarantees a precise cut

La lame résistante renforcée par la trempe par induction assure la coupe précise

Прочное лезвие, усиленное индукционной закалкой, гарантирует точную резку

Funkcjonalność
Funktionalität / Functionality / Fonctionnalité / Функциональность

Ostrze rozłupujące

Spaltklinge

Splitting blade

Lame de fendage

Раскалывающее лезвие

Ostrze uniwersalne

Universalklinge

Universal blade

Lame universelle

Универсальное лезвие

Otwór do odwieszania

Aufhängeöse

Hole for hanging

Trou à raccrochera

Отверстие для подвешивания

Ostrzałka montowana w osłonie

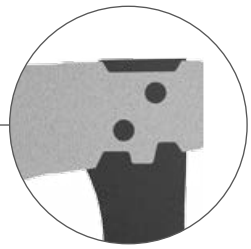
Schärfer montiert in einer Kunststoffhülle

Sharpener mounted in the cover

Aiguisoir installé dans le couvercle

Точилка, установленная в защитной крышке

Materiały i technologie
Materialien und Technologien
Materials and technologies
Matériaux et technologies
Материалы и технологии



Odkuwka wykonana z wysokogatunkowej hartowanej stali, jest ściśle zespolona z trzonkiem co gwarantuje precyzję i wyjątkową trwałość

Schmiedestück aus hochwertigem gehärtetem Stahl ist mit dem Stiel fest verbunden, was Präzision und einzigartige Haltbarkeit gewährleistet

Forgings made of high quality hardened steel, tightly integrated into the blade which guarantees precision and outstanding durability

La pièce forgée faite d'acier trempé de haute qualité est étroitement intégrée avec la manche qui garantit une précision et une durabilité exceptionnelles

Ковка выполнена из высокосортной закаленной стали, плотно объединена с рукояткой, гарантирует точность и исключительную стойкость

RUBBER FEET

Gumowe stopki gwarantują przyczepność do podłoża

Gummierte Füße garantieren gute Bodenhaftung

Rubber feet ensure adhesion to the base surface

Les pieds en caoutchouc assurent l'adhérance à la surface

Резиновые ножки гарантируют сцепление с основой

LIGHTWEIGHT AND DURABLE SHAFT

Wytrzymały i lekki trzonek wykonany jest z kompozytu z włóknem szklanym. Materiał ten zapewnia amortyzację podczas uderzenia siekierą

Widerstandsfähiger und leichter Stiel aus Verbundwerkstoff mit Glasfaser. Das Material sichert Aufpralldämpfung

A durable and lightweight shaft is made of a fiberglass composite. This material provides cushioning at impact with an axe

Le manche durable et légère est faite en composite avec fibre de verre. Ce matériau offre l'amortissement pour l'impact avec la hache

Прочная и легкая рукоятка выполнена из композита со стекловолокном. Этот материал обеспечивает амортизацию во время удара топором

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111212288

GS geprüfte Sicherheit

SAFETY

Narzędzia posiadają certyfikat TÜV Rheinland GS potwierdzający jakość wykonania i bezpieczeństwo użytkowania.

Die Werkzeuge haben den TÜV Rheinland GS Zertifikat, welcher gute Qualität und Nutzungssicherheit bestätigt.

The tools are covered by the TÜV Rheinland GS certificate which confirms quality of workmanship and safety of use.

Les outils possèdent le certificat TÜV Rheinland GS confirmant la qualité et la sécurité d'utilisation

У инструментов сертификат TÜV Rheinland GS, подтверждающий качество исполнения и безопасность во время пользования

SAFETOUCH™

Antypoślizgowa powierzchnia umożliwia mocny i precyzyjny chwyt

Rutschfeste Oberfläche sorgt für einen starken und präzisen Handgriff

The non-slip surface enables a strong and precise grip

La surface anti-dérapante permet une prise ferme et précise

Противоскользящая поверхность обеспечивает прочную и точную хватку

Tabela porównawcza
Vergleichstabelle / Comparison table / Tableau comparatif / Сравнительная таблица

Model siekiery Axt-Modell Axe model Modèle de hache Модель топора	UNIVERSAL 600	UNIVERSAL 1100	UNIVERSAL 1600	CHOPPER 1200	CHOPPER 1600	CHOPPER 2000	CHOPPER 2500	CHOPPER 2700
Dane Techniczne / Technische Angaben / Technical data / Spécifications techniques / Технические характеристики								
Waga Gewicht Weight Poids Вес	0,6 kg	1,1 kg	1,6 kg	1,2 kg	1,6 kg	2,0 kg	2,5 kg	2,7 kg
Długość siekiery Länge der Axt Axe length La longueur de la hache Длина топора	260 mm	450 mm	615 mm	450 mm	615 mm	740 mm	740 mm	930 mm
Długość trzonka Grifflänge Shaft length La longueur du manche Длина рукоятки	225 mm	400 mm	560 mm	400 mm	560 mm	675 mm	675 mm	870 mm
Gwarancja (lata) Garantie (Jahre) Warranty (years) Garantie (années) Гарантия (лет)	25*	25*	25*	25*	25*	25*	25*	25*
Zastosowanie / Anwendung / Application / Application / Применение								
Turystyka / camping Tourismus / Camping Tourism / camping Tourisme / camping Туристика / кемпинг	●	●	-	●	-	-	-	-
Usuwanie gałęzi Astentfernung Branch removal Enlèvement de branche Уборка ветвей	-	●	●	-	-	-	-	-
Ścinanie drzew Baumfällung Cutting trees Abattage des arbres Рубка дерева	-	●	●	-	-	-	-	-
Prace ciesielskie Tischlerarbeiten Carpentry work Travaux de menuiserie Плотничные работы	●	●	●	-	-	-	-	-
Rozłupywanie drewna (średnica pnia) Holzspalten (Stammdurchmesser) Splitting wood (trunk diameter) Fendage du bois (diamètre de bûche) Расколка дров (диаметр пня)	-	-	-	**< 20 cm**	**> 20 cm**	**> 25 cm**	**> 30 cm**	**> 30 cm**

***Po internetowej rejestracji produktu** / Nach Registrierung des Produktes im Internet / Upon website registration / Après l'inscription du produit en ligne / После регистрации на сайте

Siekiery uniwersalne
Universaläxte / Universal axes / Haches universelles / Универсальные топоры

PREMIUM LINE | ergo™

Siekiera uniwersalna U600 ERGO™
Universalaxt U600 ERGO™
Universal axe U600 ERGO™
Hache universelle U600 ERGO™
Универсальный топор U600 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH | DESIGN AWARD 2017

No: **41-001** | Pack: | **0.6 kg** (1,32 lb) ↑ **260 mm** (10,2")

330×165×65 mm	2 pcs	1,45 kg	×	×	×	1440 mm	560 pcs	421 kg	5 907553 504120

Siekiera uniwersalna U1100 ERGO™
Universalaxt U1100 ERGO™
Universal axe U1100 ERGO™
Hache universelle U1100 ERGO™
Универсальный топор U1100 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH | DESIGN AWARD 2017

No: **41-002** | Pack: | **1.1 kg** (2,43 lb) ↑ **450 mm** (17,7")

565×255×70 mm	2 pcs	2,80 kg	×	×	×	1330 mm	238 pcs	356 kg	5 907553 504137

Siekiera uniwersalna U1600 ERGO™
Universalaxt U1600 ERGO™
Universal axe U1600 ERGO™
Hache universelle U1600 ERGO™
Универсальный топор U1600 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH | DESIGN AWARD 2017

No: **41-003** | Pack: | **1.6 kg** (3,53 lb) ↑ **615 mm** (24,2")

730×225×80 mm	2 pcs	3,90 kg	×	×	×	1500 mm	170 pcs	355 kg	5 907553 504151

Siekiery rozłupujące
Spaltäxte / Splitting axes / Haches à fendre / Топоры-колуны

PREMIUM LINE | ergo™

Siekiera rozłupująca C1200 ERGO™
Spaltaxt C1200 ERGO™
Splitting axe C1200 ERGO™
Hache à fendre C1200 ERGO™
Топор-колун C1200 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH | DESIGN AWARD 2017

No: **41-004** | Pack: | **1.2 kg** (2,65 lb) ↑ **450 mm** (17,7")

565×255×70 mm	2 pcs	2,95 kg	×	×	×	1330 mm	238 pcs	377 kg	5 907553 504144

Siekiera rozłupująca C1600 ERGO™
Spaltaxt C1600 ERGO™
Splitting axe C1600 ERGO™
Hache à fendre C1600 ERGO™
Топор-колун C1600 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH | DESIGN AWARD 2017

No: **41-005** | Pack: | **1.6 kg** (3,53 lb) ↑ **615 mm** (24,2")

730×225×80 mm	2 pcs	3,95 kg	×	×	×	1500 mm	170 pcs	361 kg	5 907553 504168

Siekiera rozłupująca C2000 ERGO™
Spaltaxt C2000 ERGO™
Splitting axe C2000 ERGO™
Hache à fendre C2000 ERGO™
Топор-колун C2000 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE | SAFE TOUCH | DESIGN AWARD 2017

No: **41-006** | Pack: | **2.0 kg** (4,41 lb) ↑ **740 mm** (29,1")

850×250×80 mm	2 pcs	5,10 kg	×	×	×	1440 mm	90 pcs	255 kg	5 907553 504175

Siekiera rozłupująca C2500 ERGO™
Spaltaxt C2500 ERGO™
Splitting axe C2500 ERGO™
Hache à fendre C2500 ERGO™
Топор-колун C2500 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **41-007** | Pack: | **2.5 kg** (5,51 lb) ↑ **740 mm** (29,1")

850×250×85 mm	2 pcs	5,80 kg	×	×	×	1420 mm	90 pcs	285 kg	5 907553 504182

Siekiera rozłupująca C2700 ERGO™
Spaltaxt C2700 ERGO™
Splitting axe C2700 ERGO™
Hache à fendre C2700 ERGO™
Топор-колун C2700 ERGO™

FIBERGLASS COMPOSITE

No: **41-008** | Pack: | **2.7 kg** (5,51 lb) ↑ **930 mm** (36,6")

1040×250×85 mm	2 pcs	6,30 kg	×	×	×	1420 mm	90 pcs	310 kg	5 907553 504199

Akcesoria
Zubehör / Accessories / Accessoires / Аксессуары

PREMIUM LINE | ergo™

Ostrzałka uniwersalna ERGO™
Universalschärfer ERGO™
Universal sharpener ERGO™
Aiguiseur universel ERGO™
Универсальная точилка ERGO™

No: **41-100** | Pack:

332×180×107 mm	5 pcs	0,68 kg	×	×	×	1440 mm	840 pcs	131 kg	5 907553 504205

cellfast

cellfast

Akcesoria

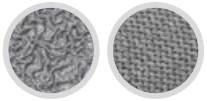
Zubehör

Accessories

Accessoires

Аксессуары

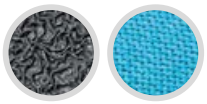
Rękawice ogrodowe BASIC
Pflanz- und Bodenhandschuh BASIC
Gardening and soil gloves BASIC
Gants de jardinage BASIC
Садовые перчатки BASIC



No: **92-031** | Pack: **9 / L**

320×390×60 mm	20 pcs	0,62 kg	260×360×200 mm	60 pcs	2,1 kg	1944 mm	5400 pcs	210 kg	5 907512 605141

Rękawice ogrodowe
Pflanz- und Bodenhandschuh
Gardening and soil gloves
Gants de jardinage
Садовые перчатки



No: **92-002** | Pack: **8 / M**

270×120×100 mm	12 pcs	0,75 kg	560×260×260 mm	120 pcs	8,4 kg	1964 mm	5040 pcs	374 kg	5 907553 506193

Rękawice narzędziowe
Gerätehandschuh
Tool gloves
Gants de bricolage
Рабочие перчатки

No: **92-012** | Pack: **8 / M**

260×120×115 mm	5 pcs	0,50 kg	290×265×220 mm	20 pcs	2,2 kg	1904 mm	1920 pcs	236 kg	5 907553 506278

No: **92-013** | Pack: **9 / L**

260×120×115 mm	5 pcs	0,55 kg	290×265×220 mm	20 pcs	2,4 kg	1904 mm	1920 pcs	259 kg	5 907553 506285

No: **92-014** | Pack: **10 / XL**

260×120×115 mm	5 pcs	0,50 kg	290×265×220 mm	20 pcs	2,6 kg	1904 mm	1920 pcs	275 kg	5 907553 506292

No: **92-015** | Pack: **11 / XXL**

260×120×115 mm	5 pcs	0,54 kg	290×265×220 mm	20 pcs	2,7 kg	1904 mm	1920 pcs	284 kg	5 907553 507138

Nóż ogrodowy - szczepak
Gartenhippe
Hooked grafting knife
Couteau de jardin - greffoir
Садовый нож для прививки

No: **40-260** | Pack: **53 g** (0,12 lb) ↑ **100 / 170 mm** (3,9 / 6,7") / **STAINLESS STEEL**

255×60×120 mm	3 pcs	0,31 kg	270×265×260 mm	24 pcs	2,7 kg	1965 mm	2016 pcs	252 kg	5 907512 602966

Nóż ogrodowy - okulizak
Gartenmesser - Okuliermesser
Seedling knife
Couteau de jardin - écussonnoir
Садовый окулировочный нож

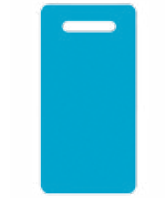
No: **40-262** | Pack: **53 g** (0,12 lb) ↑ **100 / 170 mm** (3,9 / 6,7") / **STAINLESS STEEL**

255×60×120 mm	3 pcs	0,31 kg	270×265×260 mm	24 pcs	2,7 kg	1965 mm	2016 pcs	252 kg	5 907512 604977

Nóż uniwersalny ERGO™ NOWOŚĆ
Universalmesser ERGO™ **NEURUNG**
Universal knife ERGO™ **NEW**
Couteau universel ERGO™ **NOUVEAUTÉ**
Многоцелевой нож ERGO™ **НОВИНКА**

No: **40-263** | Pack: ↑ **100 / 207 mm** (3,9 / 8,1") / **STAINLESS STEEL**

951×552×95 mm	3 pcs	0,45 kg	320×310×400 mm	24 pcs	3,6 kg	1694 mm	720 pcs	108 kg	5 907512 608951



Podkładka pod kolana
Kniekissen
Garden kneeling pad
Coussin protège-genoux
Подкладка под колени

No: **42-211** | Pack: **40 × 20 cm** (18 × 11")

410×115×210 mm	5 pcs	0,45 kg	×	×	×	1800 mm	600 pcs	66 kg	5 907512 602898

No: **42-212** | Pack: **46 × 28 cm** (15,7 × 7,9")

475×115×290 mm	5 pcs	0,58 kg	×	×	×	1840 mm	420 pcs	64 kg	5 907512 602904

Wieszak na narzędzia
Gerätehalter
Garden tool hanger
Rack à outils
Вешалка для инструментов

No: **42-203** | Pack: | **MAX** **10 kg** (22 lbs) / **ALUMINUM**

515×148×56 mm	1 pcs	0,70 kg	530×480×495 mm	24 pcs	17,3 kg	1630 mm	144 pcs	130 kg	5 907512 603062

Kosz ogrodowy
Pop-up Gartensack
Pop-up garden bag
Poubelle de jardin
Садовый мешок

LIGHT WEIGHT | WATER PROOF | TEAR RESISTANT

No: **42-200** | Pack: | **56 l** (15 gal) ∅ **40 cm** (15,8") ↓ **8 cm** (3,2") ↑ **46 cm** (18,1")

425×140×425 mm	6 pcs	4,28 kg	×	×	×	1820 mm	284 pcs	284 kg	5 907512 602874

No: **42-201** | Pack: | **172 l** (45 gal) ∅ **56 cm** (22,1") ↓ **10 cm** (3,9") ↑ **70 cm** (27,6")

585×140×585 mm	6 pcs	8,40 kg	×	×	×	1900 mm	180 pcs	217 kg	5 907512 602881

Składany zbiornik na deszczówkę NOWOŚĆ
Klappbare Regentonne **NEURUNG**
Collapsible rainwater tank **NEW**
Réservoir pliable pour le stockage de l'eau de pluie **NOUVEAUTÉ**
Складной резервуар для дождевой воды **НОВИНКА**

UV PROOF | LIGHT WEIGHT | TEAR RESISTANT

No: **52-550** | Pack: | **250 l** (66 gal) ∅ **60 cm** (23,6") ↑ **90 cm** (35,4")

140×880×140 mm	1 pcs	2,94 kg	440×900×300 mm	6 pcs	18,09 kg	1944 mm	72 pcs	243 kg	5 907512 606667

Opryskiwacz ciśnieniowy NOWOŚĆ
Drucksprüher **NEURUNG**
Pressure sprayer **NEW**
Pulvérisateur à pression **NOUVEAUTÉ**
Напорный опрыскиватель **НОВИНКА**

No: **42-215** | Pack: | **1,5 l** (0.4 gal) / **3 BAR** (44 PSI) / **360° WORK** / **+ ALUMINIUM LANCE**

430×290×310 mm	6 pcs	3,20 kg	×	×	×	1734 mm	192 pcs	102 kg	5 907512 609026

Rozsiewacz ręczny NOWOŚĆ
Handstreuer **NEURUNG**
Hand spreader **NEW**
Épandeur à main **NOUVEAUTÉ**
Сеялка ручная **НОВИНКА**

No: **42-208** | Pack: | **2,5 l** (0.66 gal) / **THREE SIEVE TYPES S-M-L**

550×285×340 mm	8 pcs	3,93 kg	×	×	×	1794 mm	192 pcs	119 kg	5 907512 609736

Szczotka szeroka IDEAL PRO™ NOWOŚĆ
Breiter Besen IDEAL PRO™ **NEURUNG**
Wide broom IDEAL PRO™ **NEW**
Balai large IDEAL PRO™ **NOUVEAUTÉ**
Щетка широкая IDEAL PRO™ **НОВИНКА**

No: **40-330** | Pack: | **0.9 kg** (1,98 lb) ↑ **1760 mm** (69,3") ↔ **365 mm** (14,4") / **TWO HAIR TYPES**

×	1680 mm	3 pcs	2,8 kg	×	×	×	1830 mm	105 pcs	122 kg	5 907512 609644

Głowica do szczotki szerokiej IDEAL PRO™ NOWOŚĆ
Breiter Besenkopf IDEAL PRO™ **NEURUNG**
Wide broom head IDEAL PRO™ **NEW**
Tête de balai large IDEAL PRO™ **NOUVEAUTÉ**
Щетка широкая без черенк IDEAL PRO™ **НОВИНКА**

No: **40-335** | Pack: | ↔ **365 mm** (14,4") / **TWO HAIR TYPES**

×	160 mm	5 pcs	2,35 kg	×	×	×	1490 mm	280 pcs	152 kg	5 907512 609651

Żyłki

Mähfäden

Trimmer lines

Fils de coupe, fils nylons

Лески для тримеров

Tabela porównawcza
Vergleichstabelle / Comparison table / Tableau comparatif / Сравнительная таблица

Kształt Gestalt Shape Profil Форма		**Okrągła** Rund Round Rond Круг				**Kwadratowa** Quadrat Square Carré Квадрат			**Gwiazdka** Stern Star Étoile Звезда		
Linia produktów Produktpalette Product line Gamme de produits Линия продуктов		ECO	STANDARD	PREMIUM	DUAL PRO	ECO	STANDARD	PREMIUM	ECO	STANDARD	PREMIUM
Skuteczność Effektivität Effectiveness Efficacité Эффективность											
Wytrzymałość Widerstandsfähigkeit Durability Durabilité Прочность											
Średnice Durchmesser Diameters Diamètres Диаметр	1,3 mm (.051")	●	●			●	●				
	1,6 mm (.063")	●	●			●	●				
	2,0 mm (.079")	●	●	●	●	●	●	●			●
	2,4 mm (.094")	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	2,7 mm (.106")	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	3,0 mm (.118")	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Długości Längen Lengths Longueurs Длина	15 m (49,2 ft)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	55 m (180,5 ft)							●			
	60 m (196,9 ft)							●			
	70 m (229,7 ft)							●			
	80 m (262,5 ft)			●							●
	90 m (295,3 ft)		●	●							●
+Aluminium				●	●			●			●
+Core					●						

Żyłka tnąca ECO
Mähfäden ECO
Trimmer line ECO
Fils de coupe pour débroussailleuse ECO
Лески для триммеров, мотокос ECO

Okrągła / Rund / Round / Rond / Круг

No:	Pack:											
37-001		**1,3 mm** (.051")							**15 m** (49,2 ft)			
95×95×120 mm	10 pcs	0,232 kg	400×300×200 mm	120 pcs	3,10 kg	1550 mm	6720 pcs	197 kg	5 901828 852343			
37-002		**1,6 mm** (.063")							**15 m** (49,2 ft)			
100×100×150 mm	10 pcs	0,347 kg	400×300×200 mm	120 pcs	4,50 kg	1550 mm	6720 pcs	275 kg	5 901828 852350			
37-003		**2,0 mm** (.079")							**15 m** (49,2 ft)			
105×105×180 mm	10 pcs	0,537 kg	420×350×230 mm	120 pcs	6,80 kg	1760 mm	5040 pcs	310 kg	5 901828 852367			
37-004		**2,4 mm** (.094")							**15 m** (49,2 ft)			
113×113×200 mm	10 pcs	0,772 kg	420×350×230 mm	120 pcs	9,60 kg	1300 mm	3600 pcs	312 kg	5 901828 852374			
37-006		**2,7 mm** (.106")							**15 m** (49,2 ft)			
130×130×230 mm	10 pcs	0,972 kg	450×400×260 mm	120 pcs	12,20 kg	1450 mm	2400 pcs	269 kg	5 907553 507350			
37-005		**3,0 mm** (.118")							**15 m** (49,2 ft)			
123×123×230 mm	10 pcs	1,200 kg	450×400×260 mm	120 pcs	14,90 kg	1450 mm	2400 pcs	323 kg	5 901828 852381			

Żyłka tnąca ECO
Mähfäden ECO
Trimmer line ECO
Fils de coupe pour débroussailleuse ECO
Лески для триммеров, мотокос ECO

Kwadratowa / Quadrat / Square / Carré / Квадрат

No:	Pack:											
37-020		**1,3 mm** (.051")							**15 m** (49,2 ft)			
95×95×160 mm	10 pcs	0,284 kg	400×300×200 mm	120 pcs	3,80 kg	1550 mm	6720 pcs	238 kg	5 901828 857171			
37-021		**1,6 mm** (.063")							**15 m** (49,2 ft)			
100×100×170 mm	10 pcs	0,439 kg	400×300×200 mm	120 pcs	5,60 kg	1550 mm	6720 pcs	337 kg	5 901828 857188			
37-022		**2,0 mm** (.079")							**15 m** (49,2 ft)			
110×110×180 mm	10 pcs	0,634 kg	420×350×230 mm	120 pcs	7,50 kg	1760 mm	5040 pcs	356 kg	5 901828 857195			
37-023		**2,4 mm** (.094")							**15 m** (49,2 ft)			
120×120×230 mm	10 pcs	0,980 kg	450×400×260 mm	120 pcs	12,10 kg	1450 mm	2400 pcs	266 kg	5 901828 857201			
37-026		**2,7 mm** (.106")							**15 m** (49,2 ft)			
120×120×230 mm	10 pcs	1,227 kg	580×400×260 mm	120 pcs	15,30 kg	1450 mm	2400 pcs	330 kg	5 907553 507367			
37-024		**3,0 mm** (.118")							**15 m** (49,2 ft)			
120×120×250 mm	10 pcs	1,524 kg	580×400×260 mm	120 pcs	18,80 kg	1450 mm	2400 pcs	401 kg	5 901828 857119			

Żyłka tnąca ECO
Mähfäden ECO
Trimmer line ECO
Fils de coupe pour débroussailleuse ECO
Лески для триммеров, мотокос ECO

Gwiazdka / Stern / Star / Étoile / Звезда

No:	Pack:											
37-033		**2,4 mm** (.094")							**15 m** (49,2 ft)			
120×120×190 mm	10 pcs	0,753 kg	420×350×230 mm	120 pcs	9,30 kg	1760 mm	5040 pcs	416 kg	5 901828 857140			
37-036		**2,7 mm** (.106")							**15 m** (49,2 ft)			
118×118×230 mm	10 pcs	0,927 kg	580×400×260 mm	120 pcs	11,60 kg	1450 mm	2400 pcs	258 kg	5 907553 507374			
37-034		**3,0 mm** (.118")							**15 m** (49,2 ft)			
115×115×250 mm	10 pcs	1,202 kg	580×400×260 mm	120 pcs	14,90 kg	1450 mm	2400 pcs	324 kg	5 901828 857157			

Żyłka tnąca STANDARD
Mähfäden STANDARD
Trimmer line STANDARD
Fils de coupe pour débroussailleuse STANDARD
Лески для триммеров, мотокос STANDARD

Okrągła / Rund / Round / Rond / Круг

No: **35-001**	Pack:	**1,3 mm** (.051")							**15 m** (49,2 ft)			
	110×110×220 mm	10 pcs	0,325 kg		350×420×230 mm	120 pcs	4,25 kg		1760 mm	4200 pcs	174 kg	5 901828 851001
No: **35-002**	Pack:	**1,6 mm** (.063")							**15 m** (49,2 ft)			
	110×110×220 mm	10 pcs	0,440 kg		350×420×230 mm	120 pcs	5,63 kg		1760 mm	4200 pcs	222 kg	5 901828 851018
No: **35-003**	Pack:	**2,0 mm** (.079")							**15 m** (49,2 ft)			
	110×130×220 mm	10 pcs	0,630 kg		410×410×380 mm	120 pcs	7,91 kg		1720 mm	2880 pcs	215 kg	5 901828 851025
No: **35-004**	Pack:	**2,4 mm** (.094")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×130×280 mm	10 pcs	0,896 kg		400×580×260 mm	120 pcs	11,26 kg		1710 mm	2880 pcs	295 kg	5 901828 851032
No: **35-006**	Pack:	**2,7 mm** (.106")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×130×280 mm	10 pcs	1,123 kg		400×580×260 mm	120 pcs	13,98 kg		1450 mm	2400 pcs	305 kg	5 907553 507312
No: **35-005**	Pack:	**3,0 mm** (.118")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×130×280 mm	10 pcs	1,350 kg		400×580×260 mm	120 pcs	16,71 kg		1450 mm	2400 pcs	359 kg	5 901828 851049
No: **35-007**	Pack:	**3,0 mm** (.118")							**90 m** (295,3 ft)			
	230×230×190 mm	5 pcs	3,950 kg		×	×	×		1340 mm	450 pcs	381 kg	5 907553 506926

Żyłka tnąca STANDARD
Mähfäden STANDARD
Trimmer line STANDARD
Fils de coupe pour débroussailleuse STANDARD
Лески для триммеров, мотокос STANDARD

Kwadratowa / Quadrat / Square / Carré / Квадрат

No: **35-010**	Pack:	**1,3 mm** (.051")							**15 m** (49,2 ft)			
	110×110×220 mm	10 pcs	0,386 kg		350×420×230 mm	120 pcs	4,98 kg		1760 mm	4200 pcs	199 kg	5 901828 851124
No: **35-011**	Pack:	**1,6 mm** (.063")							**15 m** (49,2 ft)			
	110×130×200 mm	10 pcs	0,532 kg		410×410×380 mm	120 pcs	6,74 kg		1720 mm	2880 pcs	187 kg	5 901828 851131
No: **35-012**	Pack:	**2,0 mm** (.079")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×150×280 mm	10 pcs	0,755 kg		400×580×260 mm	120 pcs	9,60 kg		1760 mm	2880 pcs	255 kg	5 901828 851148
No: **35-013**	Pack:	**2,4 mm** (.094")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×150×280 mm	10 pcs	1,104 kg		400×580×260 mm	120 pcs	13,75 kg		1760 mm	2880 pcs	355 kg	5 901828 851155
No: **35-016**	Pack:	**2,7 mm** (.106")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×130×350 mm	10 pcs	1,378 kg		400×700×260 mm	120 pcs	17,04 kg		1190 mm	1440 pcs	230 kg	5 907553 507329
No: **35-014**	Pack:	**3,0 mm** (.118")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×130×350 mm	10 pcs	1,675 kg		400×700×260 mm	120 pcs	20,61 kg		1190 mm	1440 pcs	272 kg	5 901828 851162

Żyłka tnąca STANDARD
Mähfäden STANDARD
Trimmer line STANDARD
Fils de coupe pour débroussailleuse STANDARD
Лески для триммеров, мотокос STANDARD

Gwiazdka / Stern / Star / Étoile / Звезда

No: **35-021**	Pack:	**2,4 mm** (.094")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×130×280 mm	10 pcs	0,877 kg		400×580×260 mm	120 pcs	11,03 kg		1760 mm	2880 pcs	290 kg	5 901828 851094
No: **35-026**	Pack:	**2,7 mm** (.106")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×130×280 mm	10 pcs	1,046 kg		400×580×260 mm	120 pcs	13,18 kg		1760 mm	2880 pcs	341 kg	5 907553 507336
No: **35-022**	Pack:	**3,0 mm** (.118")							**15 m** (49,2 ft)			
	130×150×280 mm	10 pcs	1,326 kg		400×580×260 mm	120 pcs	16,54 kg		1760 mm	2880 pcs	422 kg	5 901828 851100

Żyłka tnąca PREMIUM
Mähfäden PREMIUM
Trimmer line PREMIUM
Fils de coupe pour débroussailleuse PREMIUM
Лески для триммеров, мотокос PREMIUM

+Aluminium

Okrągła / Rund / Round / Rond / Круг

No:	Pack:										
35-032		**2,0 mm** (.079")						**15 m** (49,2 ft)			
110×130×220 mm	10 pcs	0,615 kg	410×410×380 mm	120 pcs	7,73 kg	1720 mm	2880 pcs	211 kg	5 907553 507169		
35-033		**2,4 mm** (.094")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	10 pcs	0,890 kg	580×400×260 mm	120 pcs	10,99 kg	1760 mm	2880 pcs	289 kg	5 907553 507176		
35-035		**2,7 mm** (.106")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	10 pcs	1,230 kg	580×400×260 mm	120 pcs	13,98 kg	1450 mm	2400 pcs	305 kg	5 907553 507183		
35-036		**3,0 mm** (.118")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	10 pcs	1,318 kg	580×400×260 mm	120 pcs	16,32 kg	1450 mm	2400 pcs	351 kg	5 907553 507190		
35-037		**2,4 mm** (.094")						**90 m** (295,3 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	2,664 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	265 kg	5 907553 508401		
35-038		**2,7 mm** (.106")						**90 m** (295,3 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	3,070 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	302 kg	5 907553 508418		
35-039		**3,0 mm** (.118")						**80 m** (262,5 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	3,530 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	342 kg	5 907553 508425		

Żyłka tnąca PREMIUM
Mähfäden PREMIUM
Trimmer line PREMIUM
Fils de coupe pour débroussailleuse PREMIUM
Лески для триммеров, мотокос PREMIUM

+Aluminium

Kwadratowa / Quadrat / Square / Carré / Квадрат

No:	Pack:										
35-042		**2,0 mm** (.079")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	10 pcs	0,781 kg	580×400×260 mm	120 pcs	9,91 kg	1760 mm	2880 pcs	263 kg	5 907553 507213		
35-043		**2,4 mm** (.094")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	10 pcs	1,078 kg	580×400×260 mm	120 pcs	13,44 kg	1760 mm	2880 pcs	347 kg	5 907553 507220		
35-045		**2,7 mm** (.106")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×350 mm	10 pcs	1,378 kg	700×400×260 mm	120 pcs	17,04 kg	1190 mm	1440 pcs	229 kg	5 907553 507237		
35-046		**3,0 mm** (.118")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×350 mm	10 pcs	1,634 kg	700×400×260 mm	120 pcs	20,12 kg	1190 mm	1440 pcs	266 kg	5 907553 507244		
35-047		**2,4 mm** (.094")						**70 m** (229,7 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	2,648 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	263 kg	5 907553 508432		
35-048		**2,7 mm** (.106")						**60 m** (196,9 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	2,880 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	284 kg	5 907553 508449		
35-049		**3,0 mm** (.118")						**55 m** (180,5 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	3,147 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	308 kg	5 907553 508456		

Żyłka tnąca PREMIUM
Mähfäden PREMIUM
Trimmer line PREMIUM
Fils de coupe pour débroussailleuse PREMIUM
Лески для триммеров, мотокос PREMIUM

+Aluminium

Gwiazdka / Stern / Star / Étoile / Звезда

No:	Pack:										
35-052		**2,0 mm** (.079")						**15 m** (49,2 ft)			
110×130×220 mm	10 pcs	0,615 kg	410×410×380 mm	120 pcs	7,73 kg	1720 mm	2880 pcs	211 kg	5 907553 507268		
35-053		**2,4 mm** (.094")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	12 pcs	0,856 kg	580×400×260 mm	120 pcs	11,03 kg	1760 mm	2880 pcs	283 kg	5 907553 507275		

Żyłka tnąca PREMIUM
Mähfäden PREMIUM
Trimmer line PREMIUM
Fils de coupe pour débroussailleuse PREMIUM
Лески для триммеров, мотокос PREMIUM

+Aluminium

Gwiazdka / Stern / Star / Étoile / Звезда

No:	Pack:										
35-055		**2,7 mm** (.106")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	10 pcs	1,046 kg	580×400×260 mm	120 pcs	13,18 kg	1760 mm	2880 pcs	341 kg	5 907553 507282		
35-056		**3,0 mm** (.118")						**15 m** (49,2 ft)			
130×150×280 mm	10 pcs	1,295 kg	580×400×260 mm	120 pcs	16,17 kg	1760 mm	2880 pcs	413 kg	5 907553 507299		
35-057		**2,4 mm** (.094")						**90 m** (295,3 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	3,060 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	260 kg	5 907553 508463		
35-058		**2,7 mm** (.106")						**90 m** (295,3 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	3,200 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	312 kg	5 907553 508470		
35-059		**3,0 mm** (.118")						**80 m** (262,5 ft)			
230×230×190 mm	5 pcs	3,440 kg	×	×	×	1340 mm	450 pcs	344 kg	5 907553 508487		

Żyłka tnąca DUAL PRO NOWOŚĆ
Mähfäden DUAL PRO **NEURUNG**
Trimmer line DUAL PRO **NEW**
Fils de coupe pour débroussailleuse DUAL PRO **NOUVEAUTÉ**
Лески для триммеров, мотокос DUAL PRO **НОВИНКА**

+CORE
+Aluminium

Okrągła / Rund / Round / Rond / Круг

No:	Pack:										
35-062		**2,0 mm** (.079")						**15 m** (49,2 ft)			
130×110×220 mm	10 pcs	0,615 kg	410×410×380 mm	120 pcs	7,73 kg	1720 mm	2880 pcs	211 kg	5 907512 608661		
35-063		**2,4 mm** (.094")						**15 m** (49,2 ft)			
150×130×280 mm	10 pcs	0,890 kg	580×400×260 mm	120 pcs	10,99 kg	1760 mm	2880 pcs	286 kg	5 907512 608678		
35-064		**2,7 mm** (.106")						**15 m** (49,2 ft)			
150×130×280 mm	10 pcs	1,230 kg	580×400×260 mm	120 pcs	13,98 kg	1450 mm	2400 pcs	305 kg	5 907512 608685		
35-065		**3,0 mm** (.118")						**15 m** (49,2 ft)			
150×130×280 mm	10 pcs	1,318 kg	580×400×260 mm	120 pcs	16,32 kg	1450 mm	2400 pcs	351 kg	5 907512 608692		

Żyłka ogrodniczo-budowlana
Maurer - Lotschnur
Gardening and building plastic line
Fil nylon pour le jardin et le chantier
Садово-строительная леска

No:	Pack:										
36-001		**1,0 mm** (.034")						**100 m** (328 ft)			
120×120×25 mm	10 pcs	1,020 kg	405×265×580 mm	100 pcs	10,67 kg	1740 mm	2400 pcs	281 kg	5 901828 851216		

Obrzeża i palisady

Rasenkanten und Gartenpalisaden

Lawn edges and garden palisades

Bordures de jardin et palissades

Бордюры и огородные палисады

Taśma ogrodzeniowa NOWOŚĆ
Sichtschutzstreifen **NEURUNG**
Privacy fence strip **NEW**
Bande de clôture **NOUVEAUTÉ**
Заборная лента **НОВИНКА**

UV PROOF | LIGHT WEIGHT | WATER PROOF | TEAR RESISTANT

RAL 8011 | RAL 7016 | RAL 7040

Taśma ogrodzeniowa 35 m, 20 × klips montażowy / Sichtschutzstreifen 35 m, 20 × Montageclip / Privacy fence strip 35 m, 20 × mounting clip
Bande de clôture 35 m, 20 × clip de montage / Заборная лента 35 m, 20 × монтажный зажим

No:	Pack:										
30-080		**Grafitowa** / Graphitgrau / Graphite / Graphite / Графит						↑ **19 cm** (7,5")			←→ **35 m** (115 ft)
330×330×215 mm	4 pcs	13,10 kg	×	×	×	1130 mm	132 pcs	447 kg	5 907512 608968		
30-081		**Jasnoszara** / Hellgrau / Light grey / Gris clair / Светло-серый						↑ **19 cm** (7,5")			←→ **35 m** (115 ft)
330×330×215 mm	4 pcs	13,10 kg	×	×	×	1130 mm	132 pcs	447 kg	5 907512 608975		
30-082		**Brązowa** / Braun / Brown / Marron / Коричневый						↑ **19 cm** (7,5")			←→ **35 m** (115 ft)
330×330×215 mm	4 pcs	13,10 kg	×	×	×	1130 mm	132 pcs	447 kg	5 907512 608982		

Obrzeże ogrodowe proste
Rasenkante - glatt
Straight garden lawn edge
Bordure de jardin simple
Бардюр садовый простой

colour constant | frost proof | UV ray proof

RAL 8028 | RAL 9005 | RAL 7016

Brązowe / Braun / Brown / Marron / Коричневый

No:	Pack:										
30-211H		↑ **10 cm** (3,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 907553 505578		
30-212H		↑ **15 cm** (5,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×165 mm	12 pcs	9,50 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	443 kg	5 907553 505585		
30-213H		↑ **20 cm** (7,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×215 mm	12 pcs	12,60 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	428 kg	5 907553 505592		

Czarne / Schwarz / Black / Noire / Черный

No:	Pack:										
30-231H		↑ **10 cm** (3,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 907553 505516		
30-232H		↑ **15 cm** (5,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×165 mm	12 pcs	9,50 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	443 kg	5 907553 505523		
30-233H		↑ **20 cm** (7,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×215 mm	12 pcs	12,60 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	428 kg	5 907553 505530		

Grafitowe / Graphitgrau / Graphite / Graphite / Графит

No:	Pack:										
30-241		↑ **10 cm** (3,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 907512 609545		
30-242		↑ **15 cm** (5,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×165 mm	12 pcs	9,38 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	438 kg	5 907512 609552		
30-243		↑ **20 cm** (7,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×215 mm	12 pcs	12,48 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	424 kg	5 907512 609569		
30-244		↑ **25 cm** (9,8")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×265 mm	12 pcs	15,50 kg	×	×	×	2005 mm	336 pcs	463 kg	5 907512 609576		

Obrzeże ogrodowe
Rasenkante - wellig
Garden lawn edge
Bordure de jardin
Бордюр садовый

colour constant | frost proof | UV ray proof

RAL 6029 | RAL 6005 | RAL 8028 | RAL 9005 | RAL 7016

Zielone / Grün / Green / Vert / Зеленый

No:	Pack:										
30-001H		↑ **10 cm** (3,9")						←→ **9 m** (29,5 ft)			
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 901828 850806		

Obrzeże ogrodowe
Rasenkante - wellig
Garden lawn edge
Bordure de jardin
Бордюр садовый

colour constant | frost proof | UV ray proof | RAL 6029 | RAL 6005 | RAL 8028 | RAL 9005 | RAL 7016

Zielone / Grün / Green / Vert / Зеленый

No:	Pack:	↑	←→									
30-002H		**15 cm** (5,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×165 mm	12 pcs	9,50 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	443 kg	5 901828 850813			
30-003H		**20 cm** (7,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×215 mm	12 pcs	12,60 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	428 kg	5 901828 850820			

Ciemnozielone / Dunkelgrün / Dark Green / Vert Foncé / Темный Зеленый

No:	Pack:	↑	←→									
30-021H		**10 cm** (3,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 901828 850837			
30-022H		**15 cm** (5,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×165 mm	12 pcs	9,50 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	443 kg	5 901828 850844			
30-023H		**20 cm** (7,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×215 mm	12 pcs	12,60 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	428 kg	5 901828 850851			

Brązowe / Braun / Brown / Marron / Коричневый

No:	Pack:	↑	←→									
30-011H		**10 cm** (3,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 901828 850868			
30-012H		**15 cm** (5,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×165 mm	12 pcs	9,50 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	443 kg	5 901828 850875			
30-013H		**20 cm** (7,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×215 mm	12 pcs	12,60 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	428 kg	5 901828 850882			
30-014		**25 cm** (9,8")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×265 mm	12 pcs	15,50 kg	×	×	×	2005 mm	336 pcs	463 kg	5 907512 609583			

Czarne / Schwarz / Black / Noire / Черный

No:	Pack:	↑	←→									
30-031H		**10 cm** (3,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 901828 851179			
30-032H		**15 cm** (5,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×165 mm	12 pcs	9,50 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	443 kg	5 901828 851186			
30-033H		**20 cm** (7,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×215 mm	12 pcs	12,60 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	428 kg	5 901828 851193			

Grafitowe / Graphitgrau / Graphite / Graphite / Графит

No:	Pack:	↑	←→									
30-051		**10 cm** (3,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×115 mm	12 pcs	6,47 kg	×	×	×	1990 mm	768 pcs	439 kg	5 907512 609590			
30-052		**15 cm** (5,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×165 mm	12 pcs	9,50 kg	×	×	×	1965 mm	528 pcs	443 kg	5 907512 609606			
30-053		**20 cm** (7,9")	**9 m** (29,5 ft)									
540×400×215 mm	12 pcs	12,36 kg	×	×	×	1870 mm	384 pcs	428 kg	5 907512 609613			
30-054		**25 cm** (9,8")	**9 m** (29,5 ft)									
540×405×265 mm	12 pcs	15,50 kg	×	×	×	2005 mm	336 pcs	463 kg	5 907512 609620			

Zestaw UNIBORD™
Satz UNIBORD™
UNIBORD™ set
Kit UNIBORD™
Набор UNIBORD™

4 × obrzeże ogrodowe, 16 × kotwa montażowa / 4 × Rasenkante, 16 × Befestigungsanker / 4 × garden lawn edge, 16 × assembly anchor
4 × bordure de jardin, 16 × clou de fixation / 4 × бордюр садовый, 16 × анкеры крепежные

No: **30-250**	Pack:	**Czarne** / Schwarz / Black / Noire / Черный	↑ **4,5 cm** (1,77")	←→ **400 cm** (13,12 ft)

88×78×1017 mm	1 pcs	12,70 kg	358×1030×305 mm	16 pcs	22,00 kg	1905 mm	160 pcs	228 kg	5 907553 506346

Obrzeże ogrodowe UNIBORD™
Rasenkante UNIBORD™
Garden lawn edge UNIBORD™
Bordure de jardin UNIBORD™
Бордюр садовый UNIBORD™

No: **30-260**	Pack:	**Czarne** / Schwarz / Black / Noire / Черный	↑ **4,5 cm** (1,77")	←→ **100 cm** (3,28 ft)

1045×375×260 mm	48 pcs	12,70 kg	×	×	×	1970 mm	672 pcs	203 kg	5 907553 506162

Obrzeże ogrodowe proste UNIBORD™
Rasenkante - glatt UNIBORD™
Straight garden lawn edge UNIBORD™
Bordure de jardin simple UNIBORD™
Бардюр садовый простой UNIBORD™

No: **30-265**	Pack:	**Czarne** / Schwarz / Black / Noire / Черный	↑ **4,5 cm** (1,77")	←→ **100 cm** (3,28 ft)

1045×375×255 mm	42 pcs	14,90 kg	×	×	×	1940 mm	588 pcs	289 kg	5 907512 605547

No: **30-271**	Pack:	**Czarne** / Schwarz / Black / Noire / Черный	↑ **7,8 cm** (3,07")	←→ **100 cm** (3,28 ft)

1040×345×255 mm	24 pcs	11,82 kg	×	×	×	1785 mm	336 pcs	191 kg	5 907512 606278

Obrzeże ogrodowe proste UNIBORD™ PACK NOWOŚĆ
Rasenkante - glatt UNIBORD™ PACK **NEURUNG**
Straight garden lawn edge UNIBORD™ PACK **NEW**
Bordure de jardin simple UNIBORD™ PACK **NOUVEAUTÉ**
Бардюр садовый простой UNIBORD™ PACK **НОВИНКА**

18 × obrzeże ogrodowe proste / 18× Rasenkante - glatt / 18 × straight garden lawn edge / 18 × bordure de jardin simple / 18 × бардюр садовый простой

No: **30-267**	Pack:	**Czarne** / Schwarz / Black / Noire / Черный	↑ **4,5 cm** (1,77")	←→ **18 m** (59 ft)

1025×244×147 mm	1 pcs	5,85 kg	×	×	×	1885 mm	39 pcs	236 kg	5 907512 609804

Kotwa montażowa UNIBORD™
Befestigungsanker UNIBORD™
Assembly anchor UNIBORD™
Clous de fixation UNIBORD™
Анкеры крепежные UNIBORD™

No: **30-261**	Pack:	**Czarna** / Schwarz / Black / Noire / Черный	↑ **16,5 cm** (6,5")

220×120×60 mm	10 pcs	0,14 kg	400×200×230 mm	200 pcs	3,00 kg	2090 mm	19200 pcs	313 kg	5 907553 506179

Kotwa montażowa BASIC
Befestigungsanker BASIC
Assembly anchor BASIC
Clous de fixation BASIC
Анкеры крепежные BASIC

No: **30-266**	Pack:	**Czarna** / Schwarz / Black / Noire / Черный	↑ **23,0 cm** (9,0")

400×200×230 mm	24 pcs	3,18 kg	×	×	×	2000 mm	2304 pcs	331 kg	5 907512 605554

Palisada ogrodowa 3 MAXI
Gartenpalisade 3 MAXI
Garden palisade 3 MAXI
Palissade de jardin 3 MAXI
Палисад огородный 3 MAXI

RAL 8014 | RAL 6007 | RAL 8023

No: **34-011**	Pack:	**Brązowa** / Braun / Brown / Marron / Коричневый	↑ **13,5 / 24,2 cm** (5,32 / 9,53")	←→ **2,1 m** (6,9 ft)

205×378×329 mm	1 pcs	1,98 kg	×	×	×	2000 mm	56 pcs	141 kg	5 901828 853302

No: **34-012**	Pack:	**Zielona** / Grün / Green / Vert / Зеленый	↑ **13,5 / 24,2 cm** (5,32 / 9,53")	←→ **2,1 m** (6,9 ft)

205×378×329 mm	1 pcs	1,98 kg	×	×	×	2000 mm	56 pcs	141 kg	5 901828 853319

No: **34-013**	Pack:	**Ceglasta** / Giegelsteinrot / Brick-red / Brique / Кирпичный	↑ **13,5 / 24,2 cm** (5,32 / 9,53")	←→ **2,1 m** (6,9 ft)

205×378×329 mm	1 pcs	1,98 kg	×	×	×	2000 mm	56 pcs	141 kg	5 901828 854699

Palisada ogrodowa 4 STANDARD
Gartenpalisade 4 STANDARD
Garden palisade 4 STANDARD
Palissade de jardin 4 STANDARD
Палисад огородный 4 STANDARD

RAL 8014 | RAL 6007 | RAL 8023 | RAL 7012

Brązowe / Braun / Brown / Marron / Коричневый

No:	Pack:	↑		←→							
34-041		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**2,3 m** (7,6 ft)							
237×298×351 mm	1 pcs	2,02 kg	×	×	×	1920 mm	55 pcs	136 kg	5 907553 506483		
34-041LUZ		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**23 cm** (9,0")							
1200×390×360 mm	66 pcs	12,90 kg	×	×	×	1950 mm	660 pcs	154 kg	5 907553 509699		

Zielona / Grün / Green / Vert / Зеленый

No:	Pack:	↑		←→							
34-042		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**2,3 m** (7,6 ft)							
237×298×351 mm	1 pcs	2,02 kg	×	×	×	1920 mm	55 pcs	136 kg	5 907553 507480		
34-042LUZ		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**23 cm** (9,0")							
1200×390×360 mm	66 pcs	12,90 kg	×	×	×	1950 mm	660 pcs	154 kg	5 907553 509705		

Ceglasta / Ziegelsteinrot / Brick-red / Brique / Кирпичный

No:	Pack:	↑		←→							
34-043		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**2,3 m** (7,6 ft)							
237×298×351 mm	1 pcs	2,02 kg	×	×	×	1920 mm	55 pcs	136 kg	5 907553 507497		
34-043LUZ		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**23 cm** (9,0")							
1200×390×360 mm	66 pcs	12,90 kg	×	×	×	1950 mm	660 pcs	154 kg	5 907553 509712		

Grafitowa / Graphitgrau / Graphite / Graphite / Графит

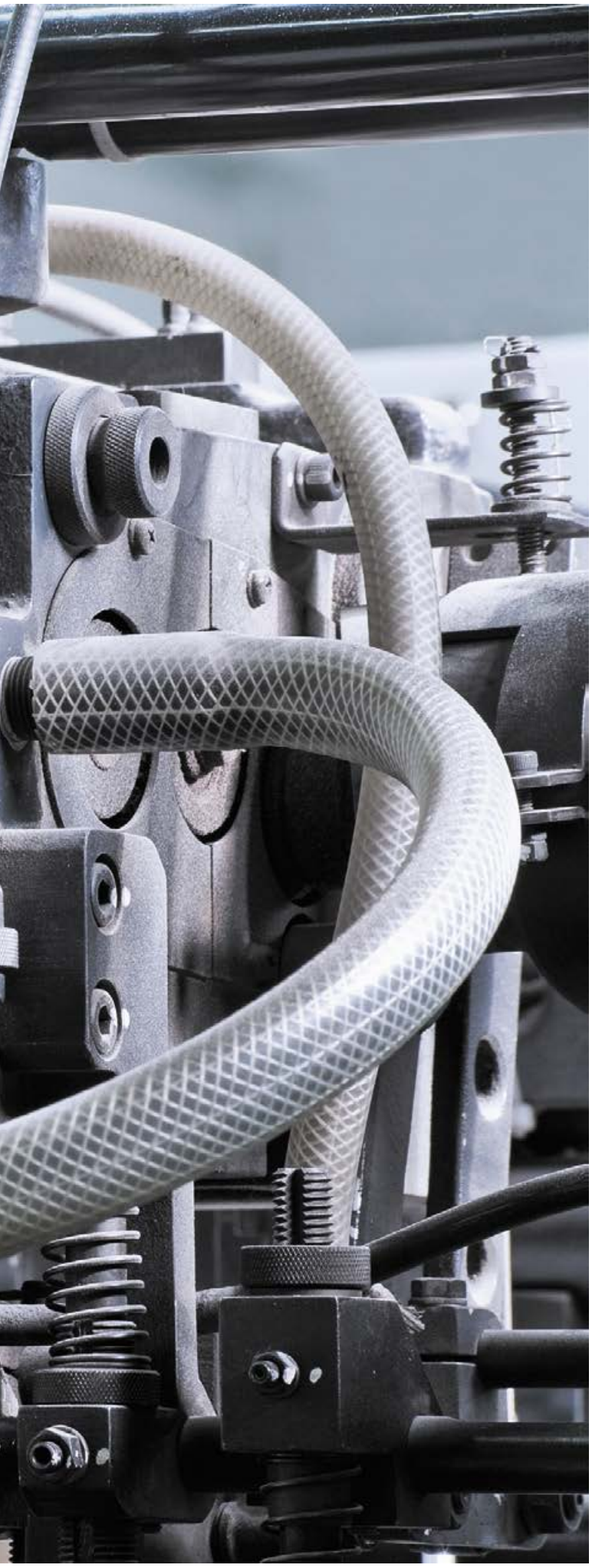
No:	Pack:	↑		←→							
34-044		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**2,3 m** (7,6 ft)							
237×298×351 mm	1 pcs	2,02 kg	×	×	×	1920 mm	55 pcs	136 kg	5 907553 506919		
34-044LUZ		**15,5 / 25,5 cm** (6,10 / 10,04")		**23 cm** (9,0")							
1200×390×360 mm	66 pcs	12,90 kg	×	×	×	1950 mm	660 pcs	154 kg	5 907553 509729		

Palisada ogrodowa 4 ECO
Gartenpalisade 4 ECO
Garden palisade 4 ECO
Palissade de jardin 4 ECO
Палисад огородный 4 ECO

RAL 8014 | RAL 7012

No:	Pack:		↑	←→							
34-031		**Brązowa** / Braun / Brown / Marron / Коричневый	**9,5 / 17 cm** (3,74 / 6,70")	**2,4 m** (7,9 ft)							
400×400×340 mm	8 pcs	5,64 kg	×	×	×	1800 mm	180 pcs	207 kg	5 901828 858512		
34-054		**Grafitowa** / Graphitgrau / Graphite / Graphite / Графит	**9,5 / 17 cm** (3,74 / 6,70")	**2,4 m** (7,9 ft)							
550×410×310 mm	8 pcs	6,78 kg	×	×	×	2100 mm	192 pcs	186 kg	5 907512 609637		

VACUUM
PRESSURE
kPa
kPa
VACUUM
PRESSURE
kPa
kPa



Węże techniczne

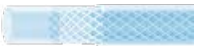
Technische Schläuche

Technical hoses

Tuyaux techniques

Технические шланги

Wąż do wody pitnej PURE™
Trinkwasserschlauch PURE™
PURE™ drinking water hose
Tuyau pour l'eau potable PURE™
Шланг для питьевой воды PURE™



WATER & FOOD SAFE | PZH | +40°C 0°C | Cd | Ba FREE | ANTI TWIST | POE

Wąż 3 warstwowy wykonany z POE (elastomeru poliolefinowego) ze wzmocnieniem tekstylnym przeznaczony do ciśnieniowego i bezciśnieniowego przesyłu wody pitnej, substancji spożywczych, powietrza, środków ochrony roślin oraz lekkich chemikaliów zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011 dla symulantów A-B-C-D2.

3-lagiger Schlauch gefertigt aus POE (Polyolefin-Elastomer) mit Textilverstärkung geeignet für Durchleiten unter Druck und ohne Druck von Trinkwasser, Lebensmittelsubstanzen, Luft, Pflanzenschutzmitteln und leichten Chemikalien vorschriftsgemäß der Verordnung (EU) 10/2011 für Typ A-B-C-D2 Simulanten.

Three-layer hose made of POE (polyolefin elastomers) with textile reinforcement designed for pressure and pressure-free transmission of drinking water, food, air, plant protection pesticides and light chemicals in compliance with the Commission Regulation (EU) No. 10/2011 for type A-B-C-D2 simulants.

Tuyau en POE (élastomère polyoléfine) avec renfort textile pour le transport sous et sans pression: eau potable, denrées alimentaires, air, produits phytosanitaires, produits chimiques légers conformément à la directive Reg. (EU) 10/2011 pour les simulants A-B-C-D2.

Трехслойный шланг из POE (полиолефиновый эластомер) с текстильным усилением, предназначен для напорной и безнапорной транспортировки питьевой воды, пищевых продуктов, воздуха, средств защиты растений и легких химических средств в соответствии с директивой Reg. (EC) 10/2011 для имитаторов A-B-C-D2.

OPERATING TEMPERATURES 0° / +40°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→										
20-141		**9 mm** (3/8")	**2,2 mm** (.087")	**20 m** (65,6 ft)										**8 / 24 bar** (116 / 348 psi)
	290×290×110 mm	1 pcs	1,50 kg	×	×	×	1250 mm	110 pcs	190 kg	5 907553 507466				
20-140		**12,5 mm** (1/2")	**2,4 mm** (.095")	**20 m** (65,6 ft)										**8 / 24 bar** (116 / 348 psi)
	390×390×90 mm	1 pcs	2,00 kg	×	×	×	1230 mm	72 pcs	164 kg	5 907553 507459				

Wąż techniczny zbrojony
Technischer Schlauch mit Einlage
Reinforced technical hose
Tuyau renforcé technique
Шланг армированный технический

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

B 26 | +60°C −10°C | ALL SEASON | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Wąż PVC ze wzmocnieniem tekstylnym przeznaczony do przesyłu pod ciśnieniem środków ochrony roślin, powietrza, lekkich chemikaliów oraz substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011 dla symulantów A-B-C.

PVC Schlauch mit Textilverstärkung geeignet zum Durchleiten von Pflanzenschutzmitteln, Luft, leichten Chemikalien und Lebensmittelsubstanzen vorschriftsgemäß der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 für Typ A-B-C Simulanten.

PVC hose with textile reinforcement designed for pressure transmission of plant protection products, air, light chemicals and food in compliance with the Commission Regulation (EU) No 10/2011 for type A-B-C simulants.

Tuyau en PVC avec renfort textile pour produits phytosanitaires, air, produits chimiques légers et denrées alimentaires conformément à la directive Reg. (EU) 10/2011 pour les simulants A-B-C.

Шланг ПВХ с текстильным укреплением предназначен для транспортировки под давлением средств охраны растений, воздуха, легких химических веществ, а также пищевых продуктов согласно директиве (EU) 10/2011 для симулянтов A-B-C.

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→										
20-237		**6,0 mm** (.236")	**2,0 mm** (.079")	**25 m** (82 ft)										**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	270×270×80 mm	1 pcs	1,65 kg	×	×	×	1300 mm	168 pcs	340 kg	5 907512 605158				
20-272		**6,0 mm** (.236")	**2,0 mm** (.079")	**50 m** (164 ft)										**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	300×300×105 mm	1 pcs	3,23 kg	×	×	×	1515 mm	104 pcs	358 kg	5 907553 504298				
20-238		**8,0 mm** (.315")	**2,0 mm** (.079")	**25 m** (82 ft)										**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	275×275×105 mm	1 pcs	2,05 kg	×	×	×	1500 mm	130 pcs	290 kg	5 907512 605165				
20-273		**8,0 mm** (.315")	**2,0 mm** (.079")	**50 m** (164 ft)										**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	310×310×140 mm	1 pcs	4,03 kg	×	×	×	1270 mm	64 pcs	281 kg	5 907553 504304				
20-239		**10,0 mm** (.394")	**2,0 mm** (.079")	**25 m** (82 ft)										**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	290×290×130 mm	1 pcs	2,43 kg	×	×	×	1300 mm	80 pcs	270 kg	5 907512 605172				
20-274		**10,0 mm** (.394")	**2,0 mm** (.079")	**50 m** (164 ft)										**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	380×380×120 mm	1 pcs	4,85 kg	×	×	×	1230 mm	54 pcs	284 kg	5 907553 504311				
20-204		**10,0 mm** (.394")	**2,5 mm** (.098")	**50 m** (164 ft)										**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	380×380×130 mm	1 pcs	6,38 kg	×	×	×	1320 mm	54 pcs	365 kg	5 901828 852053				
20-241		**12,5 mm** (.492")	**2,5 mm** (.098")	**25 m** (82 ft)										**13 / 39 bar** (189 / 565 psi)
	370×370×110 mm	1 pcs	3,78 kg	×	×	×	1900 mm	96 pcs	385 kg	5 907512 605189				
20-205		**12,5 mm** (.492")	**2,5 mm** (.098")	**50 m** (164 ft)										**13 / 39 bar** (189 / 565 psi)
	390×390×150 mm	1 pcs	7,60 kg	×	×	×	1650 mm	60 pcs	475 kg	5 901828 852060				
20-242		**14,0 mm** (.552")	**3,0 mm** (.118")	**25 m** (82 ft)										**13 / 39 bar** (189 / 565 psi)
	390×390×130 mm	1 pcs	5,13 kg	×	×	×	1900 mm	84 pcs	460 kg	5 907512 605196				

Wąż techniczny zbrojony
Technischer Schlauch mit Einlage
Reinforced technical hose
Tuyau renforcé technique
Шланг армированный технический

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

No: **20-206**	Pack:	∅ **14,0 mm** (.552")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **50 m** (164 ft)			**13 / 39 bar** (189 / 565 psi)	
	390×390×220 mm	1 pcs	10,30 kg		×	×	×		1690 mm	42 pcs	453 kg		5 901828 852077
No: **20-244**	Pack:	∅ **16,0 mm** (.630")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **25 m** (82 ft)			**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)	
	390×390×140 mm	1 pcs	5,75 kg		×	×	×		1600 mm	60 pcs	380 kg		5 907512 605202
No: **20-207**	Pack:	∅ **16,0 mm** (.630")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **50 m** (164 ft)			**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)	
	390×390×230 mm	1 pcs	11,50 kg		×	×	×		1300 mm	30 pcs	367 kg		5 901828 852084
No: **20-245**	Pack:	∅ **19,0 mm** (.748")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **25 m** (82 ft)			**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)	
	390×390×180 mm	1 pcs	6,60 kg		×	×	×		1600 mm	60 pcs	355 kg		5 907512 605219
No: **20-278**	Pack:	∅ **19,0 mm** (.748")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **50 m** (164 ft)			**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)	
	430×430×280 mm	1 pcs	13,30 kg		×	×	×		1550 mm	20 pcs	289 kg		5 907553 504328
No: **20-246**	Pack:	∅ **25,0 mm** (.984")			→|← **4,0 mm** (.157")				←→ **25 m** (82 ft)			**8 / 24 bar** (116 / 348 psi)	
	430×430×230 mm	1 pcs	11,60 kg		×	×	×		1550 mm	24 pcs	330 kg		5 907512 605226
No: **20-209**	Pack:	∅ **25,0 mm** (.984")			→|← **4,0 mm** (.157")				←→ **50 m** (164 ft)			**8 / 24 bar** (116 / 348 psi)	
	520×520×280 mm	1 pcs	23,20 kg		×	×	×		1500 mm	10 pcs	257 kg		5 901828 852107
No: **20-280**	Pack:	∅ **32,0 mm** (1.269")			→|← **4,5 mm** (.177")				←→ **25 m** (82 ft)			**7 / 21 bar** (102 / 304 psi)	
	480×480×280 mm	1 pcs	16,57 kg		×	×	×		1550 mm	15 pcs	271 kg		5 907553 504342
No: **20-281**	Pack:	∅ **38,0 mm** (1.496")			→|← **5,0 mm** (.197")				←→ **25 m** (82 ft)			**6 / 18 bar** (87 / 261 psi)	
	600×600×290 mm	1 pcs	22,00 kg		×	×	×		1600 mm	10 pcs	245 kg		5 907512 608593
Węże na stojak S14 (A) / Schläuche für Ständer S14 (A) / Hoses for stand S14 (A) / Tuyaux pour présentoir S14 (A) / Шланги для стенда S14 (A)													
No: **20-698**	Pack:	∅ **6,0 mm** (.236")			→|← **2,0 mm** (.079")				←→ **120 m** (394 ft)			**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)	
	395×395×140 mm	1 pcs	7,73 kg		×	×	×		1410 mm	54 pcs	443 kg		5 907512 605646
No: **20-691**	Pack:	∅ **8,0 mm** (.315")			→|← **2,5 mm** (.098")				←→ **80 m** (262,5 ft)			**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)	
	390×390×140 mm	1 pcs	8,44 kg		×	×	×		1410 mm	54 pcs	481 kg		5 901828 858994
No: **20-692**	Pack:	∅ **10,0 mm** (.394")			→|← **2,5 mm** (.098")				←→ **55 m** (180,5 ft)			**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)	
	390×390×140 mm	1 pcs	6,94 kg		×	×	×		1550 mm	60 pcs	441 kg		5 901828 859007
No: **20-693**	Pack:	∅ **12,5 mm** (.492")			→|← **2,5 mm** (.098")				←→ **50 m** (164 ft)			**13 / 39 bar** (189 / 565 psi)	
	390×390×140 mm	1 pcs	7,54 kg		×	×	×		1550 mm	60 pcs	477 kg		5 901828 859014
Węże na stojak S14 (B) / Schläuche für Ständer S14 (B) / Hoses for stand S14 (B) / Tuyaux pour présentoir S14 (B) / Шланги для стенда S14 (B)													
No: **20-694**	Pack:	∅ **16,0 mm** (.630")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **40 m** (131 ft)			**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)	
	390×390×190 mm	1 pcs	9,20 kg		×	×	×		1480 mm	42 pcs	411 kg		5 901828 859021
No: **20-696**	Pack:	∅ **19,0 mm** (.748")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **35 m** (114,8 ft)			**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)	
	420×420×190 mm	1 pcs	9,30 kg		×	×	×		1480 mm	28 pcs	285 kg		5 907553 507398
No: **20-697**	Pack:	∅ **25,0 mm** (.984")			→|← **4,0 mm** (.157")				←→ **20 m** (65,6 ft)			**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)	
	400×400×200 mm	1 pcs	9,35 kg		×	×	×		1400 mm	28 pcs	287 kg		5 907553 507404

Wąż techniczny niezbrojony
Technischer Schlauch ohne Einlage
Unreinforced technical hose
Tuyau technique
Шланг неармированный технический

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

B 26 | +60°C −10°C | ALL SEASON | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Wąż PVC przeznaczony do przesyłu pod ciśnieniem środków ochrony roślin, powietrza, lekkich chemikaliów oraz substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011 dla symulantów A-B-C.

PVC Schlauch geeignet zum Durchleiten von Pflanzenschutzmitteln, Luft, leichten Chemikalien und Lebensmittelsubstanzen vorschriftsgemäß der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 für Typ A-B-C Simulanten.

PVC hose designed for pressure transmission of plant protection products, air, light chemicals and food in compliance with the Commission Regulation (EU) No 10/2011 for type A-B-C simulants.

Tuyau en PVC pour produits phytosanitaires, air, produits chimiques légers et denrées alimentaires conformément à la directive Reg. (EU) 10/2011 pour les simulants A-B-C.

Шланг ПВХ предназначен для транспортировки под давлением средств охраны растений, воздуха, легких химических веществ, а также пищевых продуктов согласно директиве (EU) 10/2011 для симулянтов A-B-C.

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No: **20-430**	Pack:	∅ **4,0 mm** (.236")				→|← **1,0 mm** (.039")			←→ **50 m** (164 ft)				–
	260×260×70 mm	1 pcs	1,05 kg		×		×	×	1200 mm	154 pcs	179 kg		5 907512 605561
No: **20-431**	Pack:	∅ **6,0 mm** (.236")				→|← **1,0 mm** (.039")			←→ **50 m** (164 ft)				–
	270×270×90 mm	1 pcs	1,45 kg		×		×	×	1200 mm	120 pcs	193 kg		5 907512 605578
No: **20-432**	Pack:	∅ **8,0 mm** (.315")				→|← **1,0 mm** (.039")			←→ **25 m** (82 ft)				–
	270×270×70 mm	1 pcs	0,95 kg		×		×	×	1400 mm	180 pcs	250 kg		5 907512 605585
No: **20-433**	Pack:	∅ **10,0 mm** (.394")				→|← **1,5 mm** (.059")			←→ **25 m** (82 ft)				–
	290×290×100 mm	1 pcs	1,78 kg		×		×	×	1400 mm	120 pcs	230 kg		5 907512 605592
No: **20-434**	Pack:	∅ **12,5 mm** (.492")				→|← **1,5 mm** (.059")			←→ **25 m** (82 ft)				–
	290×290×150 mm	1 pcs	2,15 kg		×		×	×	1700 mm	100 pcs	250 kg		5 907512 605608
No: **20-435**	Pack:	∅ **16,0 mm** (.630")				→|← **2,0 mm** (.079")			←→ **25 m** (82 ft)				–
	390×390×120 mm	1 pcs	3,65 kg		×		×	×	1400 mm	60 pcs	250 kg		5 907512 605615
No: **20-436**	Pack:	∅ **19,0 mm** (.748")				→|← **2,5 mm** (.098")			←→ **25 m** (82 ft)				–
	390×390×170 mm	1 pcs	5,45 kg		×		×	×	1400 mm	26 pcs	240 kg		5 907512 605622
No: **20-437**	Pack:	∅ **25,0 mm** (.984")				→|← **3,0 mm** (.118")			←→ **25 m** (82 ft)				–
	440×440×240 mm	1 pcs	8,45 kg		×		×	×	1400 mm	20 pcs	200 kg		5 907512 605639

Wąż zbrojony ogólnego stosowania
Universalschlauch mit Einlage
Reinforced polyvinyl chloride multipurpose hose
Tuyau renforcé à usage générale
Многоцелевой армированный шланг

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

B 26 | PZH | +60°C −10°C | ALL SEASON | Cd | Ba FREE | FOOD QUALITY

Wąż PVC ze wzmocnieniem tekstylnym przeznaczony do przesyłu pod ciśnieniem środków ochrony roślin, powietrza, lekkich chemikaliów, wody pitnej oraz substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011 dla symulantów A-B-C-D1.

PVC Schlauch mit Textilverstärkung geeignet zum Durchleiten unter Druck von Pflanzenschutzmitteln, Luft, leichten Chemikalien, Trinkwasser und Lebensmittelsubstanzen vorschriftsgemäß der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 für Typ A-B-C-D1 Simulanten.

PVC hose with textile reinforcement designed for pressure transmission of plant protection products, air, light chemicals, drinking water and food in compliance with the Commission Regulation (EU) No 10/2011 for type A-B-C-D1 simulants.

Tuyau en PVC haut pression avec renfort textile pour produits phytosanitaires, air, produits chimiques légers, eau potable et denrées alimentaires conformément à la directive Reg. (EU) 10/2011 pour les simulants A-B-C-D1.

Шланг ПВХ с текстильным укреплением предназначен для транспортировки под давлением средств охраны растений, воздуха, легких химических веществ, питьевой воды, а также пищевых продуктов согласно директиве (EU) 10/2011 для симулянтов A-B-C-D1.

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No: **20-102N**	Pack:	∅ **6,0 mm** (.236")				→|← **2,5 mm** (.098")			←→ **50 m** (164 ft)				**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	320×320×100 mm	1 pcs	4,28 kg		×		×	×	1350 mm	96 pcs	433 kg		5 901828 853524
No: **20-103**	Pack:	∅ **8,0 mm** (.315")				→|← **2,5 mm** (.098")			←→ **50 m** (164 ft)				**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	310×310×150 mm	1 pcs	5,28 kg		×		×	×	1650 mm	80 pcs	445 kg		5 901828 853562
No: **20-105**	Pack:	∅ **10,0 mm** (.394")				→|← **3,0 mm** (.118")			←→ **50 m** (164 ft)				**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	390×390×130 mm	1 pcs	7,88 kg		×		×	×	1320 mm	54 pcs	446 kg		5 901828 853593
No: **20-106**	Pack:	∅ **12,5 mm** (.492")				→|← **3,0 mm** (.118")			←→ **50 m** (164 ft)				**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
	390×390×175 mm	1 pcs	9,40 kg		×		×	×	1800 mm	60 pcs	583 kg		5 901828 853616

Wąż zbrojony ogólnego stosowania
Universalschlauch mit Einlage
Reinforced polyvinyl chloride multipurpose hose
Tuyau renforcé à usage générale
Многоцелевой армированный шланг

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-107		**16,0 mm** (.630")	**3,5 mm** (.138")	**50 m** (164 ft)	**13 / 39 bar** (189 / 565 psi)
20-108		**19,0 mm** (.748")	**3,5 mm** (.138")	**50 m** (164 ft)	**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)
20-109		**25,0 mm** (.984")	**4,5 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**8 / 24 bar** (116 / 348 psi)

430×430×225 mm	1 pcs	13,75 kg	×	×	×	1500 mm	24 pcs	353 kg	5 901828 853630
440×440×280 mm	1 pcs	15,87 kg	×	×	×	1550 mm	20 pcs	340 kg	5 901828 853654
510×510×280 mm	1 pcs	26,70 kg	×	×	×	1550 mm	10 pcs	291 kg	5 901828 853678

Węże na stojak S14 (A) / Schläuche für Ständer S14 (A) / Hoses for stand S14 (A) / Tuyaux pour présentoir S14 (A) / Шланги для стенда S14 (A)

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-679		**4,0 mm** (.157")	**2,0 mm** (.079")	**160 m** (525 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-670		**6,0 mm** (.236")	**2,5 mm** (.098")	**110 m** (361 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-671		**8,0 mm** (.315")	**2,5 mm** (.098")	**80 m** (262,5 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-672		**10,0 mm** (.394")	**3,0 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-673		**12,5 mm** (.492")	**3,0 mm** (.118")	**40 m** (131 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

390×390×140 mm	1 pcs	7,73 kg	×	×	×	1550 mm	60 pcs	489 kg	5 901828 858437
400×400×140 mm	1 pcs	9,39 kg	×	×	×	1270 mm	48 pcs	476 kg	5 901828 858253
390×390×140 mm	1 pcs	8,44 kg	×	×	×	1270 mm	48 pcs	430 kg	5 901828 858277
390×390×140 mm	1 pcs	7,84 kg	×	×	×	1550 mm	60 pcs	495 kg	5 901828 858284
390×390×140 mm	1 pcs	7,48 kg	×	×	×	1550 mm	60 pcs	474 kg	5 901828 858321

Węże na stojak S14 (B) / Schläuche für Ständer S14 (B) / Hoses for stand S14 (B) / Tuyaux pour présentoir S14 (B) / Шланги для стенда S14 (B)

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-674		**16,0 mm** (.630")	**3,5 mm** (.138")	**30 m** (98,4 ft)	**13 / 39 bar** (189 / 565 psi)
20-675		**19,0 mm** (.748")	**3,5 mm** (.138")	**30 m** (98,4 ft)	**10 / 30 bar** (145 / 435 psi)
20-676		**25,0 mm** (.984")	**4,5 mm** (.118")	**20 m** (65,6 ft)	**8 / 24 bar** (116 / 348 psi)

390×390×190 mm	1 pcs	8,27 kg	×	×	×	1480 mm	42 pcs	372 kg	5 901828 858338
420×420×190 mm	1 pcs	9,53 kg	×	×	×	1480 mm	35 pcs	359 kg	5 901828 858369
440×440×200 mm	1 pcs	10,70 kg	×	×	×	1550 mm	28 pcs	325 kg	5 901828 858376

Wąż niezbrojony ogólnego stosowania
Universalschlauch ohne Einlage
Polyvinyl chloride multipurpose hose
Tuyau à usage générale
Многоцелевой неармированный шланг

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

Wąż PVC przeznaczony do przesyłu środków ochrony roślin, powietrza, lekkich chemikaliów, wody pitnej oraz substancji spożywczych zgodnie z dyrektywą Reg. (EU) 10/2011 dla symulantów A-B-C-D1

PVC Schlauch geeignet zum Durchleiten von Pflanzenschutzmitteln, Luft, leichten Chemikalien, Trinkwasser und Lebensmittelsubstanzen vorschriftsgemäß der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 für Typ A-B-C-D1 Simulanten.

PVC hose designed for transmission of plant protection products, air, light chemicals, drinking water and food in compliance with the Commission Regulation (EU) No 10/2011 for type A-B-C-D1 simulants.

Tuyau en PVC pour produits phytosanitaires, air, produits chimiques légers, eau potable et denrées alimentaires conformément à la directive Reg. (EU) 10/2011 pour les simulants A-B-C-D1.

Шланг ПВХ низкого давления предназначен для транспортировки средств охраны растений, воздуха, легких химических веществ, питьевой воды, а также пищевых продуктов согласно директиве (EU) 10/2011 для симулянтов A-B-C-D1.

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-400		**4,0 mm** (.236")	**1,0 mm** (.039")	**50 m** (164 ft)	–
20-422		**6,0 mm** (.236")	**1,0 mm** (.039")	**50 m** (164 ft)	–
20-402		**6,0 mm** (.236")	**1,5 mm** (.059")	**50 m** (164 ft)	–

260×260×70 mm	1 pcs	1,03 kg	×	×	×	1130 mm	154 pcs	179 kg	5 907553 504366
270×270×90 mm	1 pcs	1,43 kg	×	×	×	1050 mm	120 pcs	193 kg	5 907553 504373
280×280×100 mm	1 pcs	2,28 kg	×	×	×	1350 mm	120 pcs	295 kg	5 901828 853050

Wąż niezbrojony ogólnego stosowania
Universalschlauch ohne Einlage
Polyvinyl chloride multipurpose hose
Tuyau à usage générale
Многоцелевой неармированный шланг

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

No: **20-423**	Pack:	∅ **8,0 mm** (.315")			→|← **1,0 mm** (.039")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	250×250×145 mm	1 pcs	1,83 kg		×	×	×		1600 mm	120 pcs	241 kg	5 907553 504380
No: **20-403**	Pack:	∅ **8,0 mm** (.315")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	300×300×120 mm	1 pcs	2,90 kg		×	×	×		1590 mm	120 pcs	367 kg	5 901828 853074
No: **20-404**	Pack:	∅ **10,0 mm** (.394")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	300×300×140 mm	1 pcs	3,50 kg		×	×	×		1550 mm	80 pcs	301 kg	5 901828 853098
No: **20-425**	Pack:	∅ **12,5 mm** (.492")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	390×390×115 mm	1 pcs	4,28 kg		×	×	×		1300 mm	60 pcs	277 kg	5 907553 504397
No: **20-405**	Pack:	∅ **12,5 mm** (.492")			→|← **2,0 mm** (.079")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	395×395×125 mm	1 pcs	5,93 kg		×	×	×		1400 mm	60 pcs	376 kg	5 901828 853111
No: **20-406**	Pack:	∅ **16,0 mm** (.630")			→|← **2,0 mm** (.079")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	400×400×180 mm	1 pcs	7,28 kg		×	×	×		1410 mm	42 pcs	327 kg	5 901828 853135
No: **20-427**	Pack:	∅ **19,0 mm** (.748")			→|← **2,5 mm** (.098")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	430×430×215 mm	1 pcs	10,85 kg		×	×	×		1225 mm	20 pcs	240 kg	5 907553 504403
No: **20-428**	Pack:	∅ **25,0 mm** (.984")			→|← **3,0 mm** (.118")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	460×460×300 mm	1 pcs	16,92 kg		×	×	×		1050 mm	9 pcs	176 kg	5 907553 504410
No: **20-481**	Pack:	∅ **4,0 mm** (.236")			→|← **1,0 mm** (.039")				←→ **5 m** (164 ft)			–
	190×190×20 mm	1 pcs	0,11 kg		×	×	×		650 mm	500 pcs	75 kg	5 901828 858000
No: **20-482**	Pack:	∅ **6,0 mm** (.236")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **5 m** (164 ft)			–
	200×200×30 mm	1 pcs	0,24 kg		×	×	×		900 mm	500 pcs	138 kg	5 901828 858017
No: **20-483**	Pack:	∅ **8,0 mm** (.315")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **5 m** (164 ft)			–
	200×200×30 mm	1 pcs	0,30 kg		×	×	×		900 mm	500 pcs	168 kg	5 901828 858024
No: **20-484**	Pack:	∅ **10,0 mm** (.394")			→|← **2,0 mm** (.079")				←→ **5 m** (164 ft)			–
	230×230×50 mm	1 pcs	0,49 kg		×	×	×		1150 mm	300 pcs	169 kg	5 901828 858031
No: **20-485**	Pack:	∅ **12,0 mm** (.473")			→|← **2,0 mm** (.079")				←→ **5 m** (164 ft)			–
	230×230×50 mm	1 pcs	0,57 kg		×	×	×		1150 mm	300 pcs	193 kg	5 901828 858048
Węże na stojak S14 (A) / Schläuche für Ständer S14 (A) / Hoses for stand S14 (A) / Tuyaux pour présentoir S14 (A) / Шланги для стенда S14 (A)												
No: **20-660**	Pack:	∅ **4,0 mm** (.236")			→|← **1,0 mm** (.039")				←→ **330 m** (1082,7 ft)			–
	390×390×140 mm	1 pcs	6,64 kg		×	×	×		1550 mm	60 pcs	423 kg	5 901828 857980
No: **20-661**	Pack:	∅ **6,0 mm** (.236")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **160 m** (525 ft)			–
	390×390×140 mm	1 pcs	7,24 kg		×	×	×		1550 mm	60 pcs	459 kg	5 901828 857997
No: **20-662**	Pack:	∅ **8,0 mm** (.315")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **120 m** (393,7 ft)			–
	390×390×140 mm	1 pcs	6,88 kg		×	×	×		1550 mm	60 pcs	438 kg	5 901828 858055
No: **20-664**	Pack:	∅ **10,0 mm** (.394")			→|← **1,5 mm** (.059")				←→ **100 m** (328 ft)			–
	390×390×140 mm	1 pcs	6,94 kg		×	×	×		1235 mm	32 pcs	358 kg	5 901828 858062
No: **20-665**	Pack:	∅ **12,0 mm** (.473")			→|← **2,0 mm** (.079")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	390×390×140 mm	1 pcs	5,64 kg		×	×	×		1550 mm	60 pcs	363 kg	5 901828 858130
Węże na stojak S14 (B) / Schläuche für Ständer S14 (B) / Hoses for stand S14 (B) / Tuyaux pour présentoir S14 (B) / Шланги для стенда S14 (B)												
No: **20-666**	Pack:	∅ **16,0 mm** (.630")			→|← **2,0 mm** (.079")				←→ **50 m** (164 ft)			–
	390×390×190 mm	1 pcs	7,30 kg		×	×	×		1480 mm	42 pcs	332 kg	5 901828 858185

Wąż niezbrojony ogólnego stosowania
Universalschlauch ohne Einlage
Polyvinyl chloride multipurpose hose
Tuyau à usage générale
Многоцелевой неармированный шланг

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-667		**19,0 mm** (.748")	**3,0 mm** (.118")	**35 m** (114,8 ft)	–
20-669		**25,0 mm** (.984")	**3,0 mm** (.118")	**25 m** (82 ft)	–

Pack										
400×400×190 mm	1 pcs	9,34 kg	×	×	×	1480 mm	28 pcs	287 kg	5 901828 858208
420×420×200 mm	1 pcs	8,50 kg	×	×	×	1550 mm	28 pcs	263 kg	5 901828 858444

Wąż do gazu propan-butan
Flüssiggasschlauch für Propan und Butan
LPG (propane-butane gas) hose
Tuyau pour le gaz propane-butane
Шланг для газа пропан-бутан

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-002		**9,0 mm** (.354")	**2,5 mm** (.098")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-040		**9,0 mm** (.354")	**2,5 mm** (.098")	**25 m** (82 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-014		**10,0 mm** (.394")	**2,5 mm** (.098")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-001		**9,0 mm** (.354")	**3,0 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

Pack									
390×390×120 mm	1 pcs	5,83 kg	×	×	×	1590 mm	72 pcs	439 kg	5 901828 852114
320×320×80 mm	1 pcs	2,95 kg	×	×	×	1600 mm	144 pcs	450 kg	5 907553 507381
370×370×135 mm	1 pcs	6,25 kg	×	×	×	1800 mm	72 pcs	480 kg	5 907553 508111
390×390×120 mm	1 pcs	7,28 kg	×	×	×	1350 mm	60 pcs	462 kg	5 901828 854026
390×390×70 mm	1 pcs	3,60 kg	×	×	×	1550 mm	120 pcs	462 kg	5 901828 854040

Węże na stojak S14 (A) / Schläuche für Ständer S14 (A) / Hoses for stand S14 (A) / Tuyaux pour présentoir S14 (A) / Шланги для стенда S14 (A)

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-680		**9,0 mm** (.354")	**3,0 mm** (.118")	**60 m** (196,9 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

Pack									
390×390×140 mm	1 pcs	8,68 kg	×	×	×	1550 mm	60 pcs	543 kg	5 901828 858383

Wąż do acetylenu
Acetylenschlauch
Acetylene hose
Tuyau renforcé pour acétylène
Шланг для ацетилена

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-010		**9,0 mm** (.354")	**3,0 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

Pack									
390×390×120 mm	1 pcs	7,28 kg	×	×	×	1350 mm	60 pcs	462 kg	5 901828 854224

Węże na stojak S14 (A) / Schläuche für Ständer S14 (A) / Hoses for stand S14 (A) / Tuyaux pour présentoir S14 (A) / Шланги для стенда S14 (A)

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-682		**9,0 mm** (.354")	**3,0 mm** (.118")	**60 m** (196,9 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

Pack									
390×390×140 mm	1 pcs	8,68 kg	×	×	×	1550 mm	60 pcs	543 kg	5 901828 858390

Wąż do tlenu
Sauerstoffschlauch
Oxygen hose
Tuyau pour oxygène
Шланг для кислорода

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-020		**6,0 mm** (.236")	**3,0 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

Pack									
290×290×160 mm	1 pcs	5,45 kg	×	×	×	1750 mm	80 pcs	457 kg	5 901828 854415

Węże na stojak S14 (A) / Schläuche für Ständer S14 (A) / Hoses for stand S14 (A) / Tuyaux pour présentoir S14 (A) / Шланги для стенда S14 (A)

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-684		**6,0 mm** (.236")	**3,0 mm** (.118")	**80 m** (262,5 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

Pack									
390×390×140 mm	1 pcs	8,68 kg	×	×	×	1550 mm	60 pcs	543 kg	5 901828 858420

Profesjonalny wąż techniczny TECHFLEX 20
Professioneller technischer Schlauch TECHFLEX 20
Professional technical hose TECHFLEX 20
Tuyau technique professionnel TECHFLEX 20
Профессиональный технический шланг TECHFLEX 20

+60°C −10°C | UV RESISTANT | SUPER FLEXI | Cd | Ba FREE

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-269		**13,0 mm** (.512")	**3,0 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)
20-264		**25,0 mm** (.984")	**4,5 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**15 / 45 bar** (218 / 653 psi)

390×390×200 mm	1 pcs	9,70 kg	×	×	×	1650 mm	48 pcs	490 kg	5 901828 857164
540×540×280 mm	1 pcs	26,70 kg	×	×	×	1550 mm	10 pcs	292 kg	5 907512 608869

Wąż zbrojony do środków ochrony roślin
Verstärkter Schlauch für Pflanzenschutzmittel
Reinforced hose for plant pesticides
Tuyau renforcé pour produits phytosanitaires
Армированный шланг для полива пестицидов

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

B 26 | +60°C −10°C | ALL SEASON

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-296		**12,5 mm** (.492")	**3,0 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

390×390×175 mm	1 pcs	9,38 kg	×	×	×	1550 mm	48 pcs	476 kg	5 901828 853869

Wąż zbrojony do środków ochrony roślin
Verstärkter Schlauch für Pflanzenschutzmittel
Reinforced hose for plant pesticides
Tuyau renforcé pour produits phytosanitaires
Армированный шланг для полива пестицидов

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

B 26 | +60°C −10°C | ALL SEASON

OPERATING TEMPERATURES -10° / +60°C

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-298		**12,5 mm** (.492")	**3,0 mm** (.118")	**50 m** (164 ft)	**20 / 60 bar** (290 / 870 psi)

390×390×175 mm	1 pcs	9,38 kg	×	×	×	1550 mm	48 pcs	476 kg	5 901828 850455

Wąż ssawno-tłoczny
Saug- und Druckschlauch
Suction and delivery hose
Tuyau d'aspiration et de refoulement
Ваккумно-напорный шланг

Certyfikat bezpieczeństwa
Sicherheitszertifikat / Safety certificate
Certificat de sécurité / Сертификат безопасности

B 26 | +60°C −10°C | ALL SEASON

No:	Pack:	∅	→|←	←→	
20-810		**1"** (25 mm)	**3,0 mm** (.118")	**25 m** (82 ft)	–
20-811		**5/4"** (32 mm)	**3,0 mm** (.118")	**25 m** (82 ft)	–
20-812		**6/4"** (38 mm)	**3,0 mm** (.118")	**25 m** (82 ft)	–
20-813		**2"** (50 mm)	**3,0 mm** (.118")	**25 m** (82 ft)	–

450×450×300 mm	1 pcs	9,12 kg	×	×	×	1800 mm	36 pcs	348 kg	5 901828 858765
480×480×320 mm	1 pcs	11,00 kg	×	×	×	2000 mm	24 pcs	284 kg	5 901828 858772
700×700×320 mm	1 pcs	13,20 kg	×	×	×	1450 mm	4 pcs	73 kg	5 901828 858789
790×790×430 mm	1 pcs	20,39 kg	×	×	×	2050 mm	5 pcs	122 kg	5 901828 858796

Akcesoria
Zubehör / Accessories / Accessoires / Аксессуары

Odzyskiwacz wody deszczowej BRYZA®
Regensammler BRYZA®
Water collector BRYZA®
Récupérateur d'eau de pluie BRYZA®
Рекуператор дождевой воды BRYZA®

RAL 8017

Brązowy / Braun / Brown / Marron / Коричневый

No:	Pack:	∅
60-202		**63 mm** (2,48")
62-202		**90 mm** (3,54")
63-202		**110 mm** (4,33")

125×70×70 mm	1 pcs	0,16 kg	290×200×140 mm	12 pcs	2,01 kg	1710 mm	2112 pcs	392 kg	5 900805 026203
195×105×95 mm	1 pcs	0,37 kg	290×200×200 mm	6 pcs	2,43 kg	1750 mm	768 pcs	336 kg	5 900805 028832
211×129×116 mm	1 pcs	0,47 kg	400×300×300 mm	12 pcs	6,01 kg	1650 mm	480 pcs	265 kg	5 900805 029822

Odzyskiwacz wody deszczowej BRYZA®
Regensammler BRYZA®
Water collector BRYZA®
Récupérateur d'eau de pluie BRYZA®
Рекуператор дождевой воды BRYZA®

RAL 7021

Grafitowy / Graphitgrau / Graphite / Graphite / Графит

No:	Pack:	Ø										
60-204		**63 mm** (2,48")										
125×70×70 mm	1 pcs	0,16 kg	290×200×140 mm	12 pcs	2,01 kg	1710 mm	2112 pcs	392 kg	5 900805 026227			
62-204		**90 mm** (3,54")										
195×105×95 mm	1 pcs	0,37 kg	290×200×200 mm	6 pcs	2,43 kg	1750 mm	768 pcs	336 kg	5 900805 028856			
63-204		**110 mm** (4,33")										
211×129×116 mm	1 pcs	0,47 kg	400×300×300 mm	12 pcs	6,01 kg	1650 mm	480 pcs	265 kg	5 900805 029655			

Opaska zaciskowa W4
Schlauchschelle W4
Hose clamp W4
Collier de serrage W4
Зажим для шлангов W4

Stal nierdzewna / Edelstahl / Stainless steel / Acier inoxydable / Нержавеющая сталь

No:	Pack:	Ø										
59-008		**8 – 12 mm** (.315 – .433")										
90×115×23 mm	10 pcs	0,119 kg	185×170×60 mm	50 pcs	0,80 kg	1750 mm	28800 pcs	490 kg	5 901828 858673			
59-010		**10 – 16 mm** (.394 – .630")										
100×135×30 mm	10 pcs	0,140 kg	185×170×60 mm	50 pcs	0,80 kg	1750 mm	28800 pcs	490 kg	5 901828 858680			
59-012		**12 – 22 mm** (.472 – .866")										
100×140×30 mm	10 pcs	0,150 kg	185×170×60 mm	50 pcs	0,85 kg	1790 mm	30000 pcs	541 kg	5 901828 858697			
59-016		**16 – 25 mm** (.630 – .984")										
100×140×35 mm	10 pcs	0,150 kg	185×170×60 mm	50 pcs	0,85 kg	1790 mm	30000 pcs	541 kg	5 901828 858703			
59-020		**20 – 32 mm** (.787 – 1.26")										
150×110×35 mm	10 pcs	0,161 kg	180×1601×30 mm	50 pcs	1,00 kg	1500 mm	12000 pcs	268 kg	5 901828 858710			
59-025		**25 – 40 mm** (.984 – 1.57")										
150×160×30 mm	10 pcs	0,190 kg	180×1601×30 mm	50 pcs	1,05 kg	1500 mm	12000 pcs	280 kg	5 901828 858727			
59-040		**40 – 60 mm** (1.57 – 2.36")										
160×135×38 mm	10 pcs	0,191 kg	180×160×130 mm	25 pcs	0,70 kg	1500 mm	6000 pcs	195 kg	5 901828 858734			
59-060		**60 – 80 mm** (2.36 – 3.15")										
210×155×50 mm	10 pcs	0,228 kg	305×110×110 mm	25 pcs	0,80 kg	1980 mm	8000 pcs	285 kg	5 901828 858741			
59-070		**70 – 90 mm** (2.76 – 3.54")										
210×155×50 mm	10 pcs	0,235 kg	305×110×110 mm	25 pcs	0,78 kg	1980 mm	8000 pcs	265 kg	5 901828 858758			

Poziomnica wodna wężowa
Schlauchwasserwaage
Hose level
Niveau à eau
Гидравлический уровень

No:	Pack:	↔										
22-100		**15 m** (49,2 ft)										
720×270×410 mm	15 pcs	9,18 kg	×	×	×	1380 mm	180 pcs	130 kg	5 901828 856518			
22-101		**20 m** (65,6 ft)										
720×270×410 mm	15 pcs	12,03 kg	×	×	×	1380 mm	180 pcs	164 kg	5 901828 856525			
22-102		**25 m** (82 ft)										
720×270×410 mm	15 pcs	15,48 kg	×	×	×	1380 mm	180 pcs	205 kg	5 901828 856532			

Reduktor do gazu
Gasdruckminderer
Gas pressure reducing valve
Détendeur de pression de gaz
Газовый редуктор

THROUGHPUT 1,5 kg/h / INPUT PRESSURE 0,3 to 16 bar / OUTPUT PRESSURE 37 mbar / EN 16129 / CE CERTIFICATE 2531CS-0085

No: **52-500** | Pack: | **IN ∅ G12** (W21,8 × 1/14"LH) | **OUT ∅ 3/8"** (9 mm)

200×145×40 mm	1 pcs	0,208 kg	295×260×240 mm	50 pcs	10,00 kg	1030 mm	2250 pcs	475 kg	5 907512 603017

Reduktor do gazu z manometrem
Gasdruckminderer mit Manometer
Gas pressure reducing valve & pressure gauge
Détendeur de pression de gaz avec manomètre
Газовый редуктор с манометром

THROUGHPUT 1,5 kg/h / INPUT PRESSURE 0,3 to 16 bar / OUTPUT PRESSURE 37 mbar / EN 16129 / CE CERTIFICATE 2531CS-0085

No: **52-501** | Pack: | **IN ∅ G12** (W21,8 × 1/14"LH) | **OUT ∅ 3/8"** (9 mm)

200×145×55 mm	1 pcs	0,254 kg	370×370×340 mm	50 pcs	12,30 kg	1870 mm	1500 pcs	394 kg	5 907512 603024

Zestaw przyłączeniowy propan-butan
Anschlussset Propan-Butan
Propane/butane connection kit
Ensemble de raccordement propane-butane
Набор для подключения к газовому баллону пропан-бутан

Wąż do gazu propan-butan 1,5 m, reduktor do gazu, opaski zaciskowe ze stali nierdzewnej W4 (2 szt.)
Flüssiggasschlauch für Propan und Butan 1,5 m, Gasdruckminderer, Schlauchschelle W4 (2 Stück)
LPG (propane/butane gas) hose 1,5 m, gas pressure reducing valve, hose clamp W4 (2 pc)
Tuyau pour le gaz propane-butane 1,5 m, détendeur de pression de gaz, collier de serrage W4 (2 pièces)
Шланг для газа пропан-бутан 1,5 м, газовый редуктор, зажим для шлангов W4 (2 шт.)

THROUGHPUT 1,5 kg/h / INPUT PRESSURE 0,3 to 16 bar / OUTPUT PRESSURE 37 mbar / EN 16129 / CE CERTIFICATE 2531CS-0085

No: **52-505** | Pack: | **IN ∅ G12** (W21,8 × 1/14"LH) | **OUT ∅ 3/8"** (9 mm) | ←→ **1,5 m** (4,9 ft)

200×40×250 mm	1 pcs	0,405 kg	400×400×250 mm	20 pcs	8,75 kg	1650 mm	720 pcs	330 kg	5 907512 603703

Zestaw przyłączeniowy propan-butan z manometrem
Anschlussset mit Manometer Propan-Butan
Propane/butane connection kit with a pressure gauge
Ensemble de raccordement propane-butane avec manomètre
Набор для подключения к газовому баллону пропан-бутан с манометром

Wąż do gazu propan-butan 2 m, reduktor do gazu z manometrem, opaski zaciskowe ze stali nierdzewnej W4 (2 szt.)
Flüssiggasschlauch für Propan und Butan 2 m, Gasdruckminderer mit Manometer, Schlauchschelle W4 (2 Stück)
LPG (propane/butane gas) hose 2 m, gas pressure reducing valve & pressure gauge, hose clamp W4 (2 pc)
Tuyau pour le gaz propane-butane 2 m, détendeur de pression de gaz avec manomètre, collier de serrage W4 (2 pièces)
Шланг для газа пропан-бутан 2 м, газовый редуктор с манометром, зажим для шлангов W4 (2 шт.)

THROUGHPUT 1,5 kg/h / INPUT PRESSURE 0,3 to 16 bar / OUTPUT PRESSURE 37 mbar / EN 16129 / CE CERTIFICATE 2531CS-0085

No: **52-506** | Pack: | **IN ∅ G12** (W21,8 × 1/14"LH) | **OUT ∅ 3/8"** (9 mm) | ←→ **2 m** (6,6 ft)

200×45×250 mm	1 pcs	0,515 kg	400×400×250 mm	16 pcs	8,88 kg	1650 mm	576 pcs	335 kg	5 907512 603710

cellfast
ergoline™
cellfast
ergoline™
cellfast
ergoline

Ekspozytory i stojaki

Aufsteller und Ständer

Displays and stands

Présentoirs

Экспозиции и стенды

Ekspozytor COMFORT
Aufsteller COMFORT
Display COMFORT
Présentoir COMFORT
Стеллаж COMFORT

Ekspozytor zawiera szeroką gamę węży ogrodowych, gamę systemów wodnych ERGO™ i IDEAL™, wózki i stojaki do węży ogrodowych, zawiera 1204 sztuki produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Aufsteller beinhaltet ein breites Sortiment an Gartenschläuchen, das komplette Sortiment der ERGO™ und IDEAL™ Schlauch-Stecksysteme, Schlauchwagen, Schlauchtrommel und Schlauchbox für Gartenschläuche, beinhaltet 1204 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzung (die angegebene Menge ist Resultat von Mindestbestellmengen).

The display contains a wide range of garden hoses, range of the ERGO™ and IDEAL™ watering systems, hose carts and reels; it includes 1204 products which can be re-ordered (the given amount results from minimum order quantities).

Le présentoir contient une large gamme de tuyaux de jardinage, une gamme de systèmes d'eau ERGO™, IDEAL™, des charriots et supports pour tuyaux de jardinage, 1204 produits avec la possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).

Стеллаж включает в себя широкую садовых шлангов, гамму водных систем ERGO™ и IDEAL™, тележки и катушки для садовых шлангов, стеллаж содержит 1204 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 598 cm (19,6 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) | No: **10-925**

Ekspozytor CLASSIC
Aufsteller CLASSIC
Display CLASSIC
Présentoir CLASSIC
Стеллаж CLASSIC

Ekspozytor zawiera podstawową gamę węży ogrodowych, gamę systemu wodnego IDEAL™, wózki i stojaki do węży ogrodowych, zawiera 941 sztuk produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Aufsteller beinhaltet das Hauptsortiment von Gartenschläuchen, das Sortiment des IDEAL™ Schlauch-Stecksystems, Schlauchwagen, Schlauchtrommel und Schlauchbox für Gartenschläuche, beinhaltet 941 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzung (die angegebene Menge ist Resultat von Mindestbestellmengen).

The display contains a basic range of garden hoses, range of the IDEAL™ watering system, hose carts and reels; it includes 941 products which can be re-ordered (the given amount results from minimum order quantities).

Le présentoir contient une gamme de base de tuyaux de jardinage, une gamme de systèmes d'eau IDEAL™, des charriots et supports pour tuyaux de jardinage, 941 produits avec la possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).

Стеллаж включает в себя основную гамму садовых шлангов, гамму водных систем IDEAL™, тележки и катушки для садовых шлангов, стеллаж содержит 941 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 360 cm (11,8 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) | No: **10-923**

Ekspozytor BASIC
Aufsteller BASIC
Display BASIC
Présentoir BASIC
Стеллаж BASIC

Ekspozytor zawiera podstawową gamę węży ogrodowych oraz gamę systemu IDEAL™, zawiera 911 sztuk produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Aufsteller beinhaltet das Hauptsortiment von Gartenschläuchen und das Sortiment des IDEAL™ Schlauch-Stecksystems, beinhaltet 911 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzung (die angegebene Menge ist Resultat von Mindestbestellmengen).

The display contains a basic range of garden hoses and range of the IDEAL™ watering system; it includes 911 products which can be re-ordered (the given amount results from minimum order quantities).

Le présentoir contient la gamme essentielle de tuyaux d'arrosage, la gamme complète du système IDEAL™, 911 produits avec la possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).

Стеллаж включает в себя основную гамму садовых шлангов и гамму водной системы IDEAL™, стеллаж содержит 911 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 241 cm (7,9 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) | No: **10-922IL**

Ekspozytor ERGO™
Aufsteller ERGO™
Display ERGO™
Présentoir ERGO™
Стеллаж ERGO™

Ekspozytor zawiera gamę produktów systemu wodnego ERGO™, kurtynę wodną, zestaw z wężem rozciągliwym ZygZag™ wózek i zestawy EXPLORER, zawiera 263 sztuki produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Aufsteller beinhaltet das Sortiment des ERGO™ Schlauch-Stecksystems, Sprühnebel-System, Schlauchset mit dehnbarem Schlauch ZygZag™, Schlauchwagen und Schlauchwagen-Sets EXPLORER, beinhaltet 228 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzung (die angegebene Menge ist Resultat von Mindestbestellmengen).

The display contains a range of the ERGO™ watering system products, garden misting system, watering set with an extendable hose ZygZag™, EXPLORER hose cart and sets; it includes 228 products which can be re-ordered (the given amount results from minimum order quantities).

Le présentoir contient une gamme du système d'eau ERGO™, rideau d'eau, kit de tuyau extensible ZygZag™ un chariot et un set EXPLORER, 228 produits avec la possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).

Стеллаж включает в себя гамму продукции ERGO™, систему туманообразования, набор с растягивающимся шлангом ZygZag™ тележку и набор EXPLORER, стеллаж содержит 228 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 122 cm (4,0 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) | No: **10-921EL**

Ekspozytor IDEAL™
Aufsteller IDEAL™
Display IDEAL™
Présentoir IDEAL™
Стеллаж IDEAL™

Ekspozytor zawiera gamę produktów systemu wodnego IDEAL™, zawiera 865 sztuk produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).
Aufsteller beinhaltet das Sortiment des IDEAL™ Schlauch-Stecksystems, beinhaltet 865 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzung (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).
The display contains a range of the IDEAL™ watering system products;
it includes 865 products which can be re-ordered (the given amount results from minimum order quantities).
Le présentoir contient une gamme du système d'eau IDEAL™, 865 produits avec la possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).
Стеллаж включает в себя гамму продукции IDEAL™, стеллаж содержит 865 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 122 cm (4,0 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) — No: **10-921IL**

Display paletowy na węże ogrodowe
Palettendisplay für Gartenschläuche
Pallet display for garden hoses
Présentoir pour tuyaux d'arrosage sur palette
Стеллаж для садовых шлангов на паллете

Dowolny asortyment węży ogrodowych.
Beliebiges Sortiment von Gartenschläuchen.
Custom assortment of garden hoses.
Gamme de tuyaux à choisir.
Любой ассортимент садовых шлангов.

↔ 80 cm (2,6 ft) **↗ 120 cm** (3,9 ft) **↑ 125 cm** (4,1 ft) — No: **95-020**

Display ECO IDEAL™
Display ECO IDEAL™
Display ECO IDEAL™
Display ECO IDEAL™
Стеллаж ECO IDEAL™

Display zawiera podstawową gamę produktów systemu wodnego IDEAL™. Zawiera 1150 sztuk produktów z możliwością uzupełniania.
Display beinhaltet das Hauptsortiment des IDEAL™ Schlauch-Stecksystems. Beinhaltet 1150 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzung.
The display contains a basic range of the IDEAL™ watering system products. The set includes 1150 products which can be re-ordered.
Display contient la gamme de base des produits du système d'eau IDEAL™. 1150 produits possibilité de compléter les produits.
Стеллаж включает в себя основную гамму продукции IDEAL™. Стеллаж содержит 1150 шт. продуктов с возможностью пополнения.

↔ 60 cm (2,0 ft) **↗ 40 cm** (1,3 ft) **↑ 150 cm** (4,9 ft) — No: **10-910DEP**

Display ECO BASIC
Display ECO BASIC
Display ECO BASIC
Display ECO BASIC
Стеллаж ECO BASIC

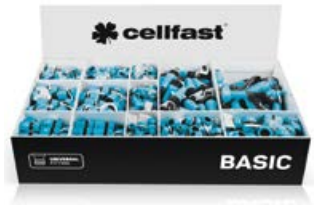
Display zawiera podstawową gamę produktów systemu wodnego BASIC. Zawiera 1150 sztuk produktów z możliwością uzupełniania.
Display beinhaltet das Hauptsortiment des BASIC Schlauch-Stecksystems. Beinhaltet 1150 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzu.
The display contains a basic range of the BASIC watering system products. The set includes 1150 products which can be re-ordered.
Display contient la gamme de base des produits du système d'eau BASIC. 1150 produits possibilité de compléter les produits.
Стеллаж включает в себя основную гамму продукции BASIC. Стеллаж содержит 1150 шт. продуктов с возможностью пополнения.

↔ 60 cm (2,0 ft) **↗ 40 cm** (1,3 ft) **↑ 150 cm** (4,9 ft) — No: **10-910DE-BS**

Display BOX IDEAL™
Display BOX IDEAL™
Display BOX IDEAL™
Display BOX IDEAL™
Стеллаж BOX IDEAL™

Display zawiera podstawową gamę produktów systemu wodnego IDEAL™. Zawiera 420 sztuk produktów z możliwością uzupełniania.
Display beinhaltet das Hauptsortiment des IDEAL™ Schlauch-Stecksystems. Beinhaltet 420 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzu.
The display contains a basic range of the IDEAL™ watering system products. The set includes 420 products which can be re-ordered.
Display contient la gamme de base des produits du système d'eau IDEAL™. 420 produits possibilité de compléter les produits.
Стеллаж включает в себя основную гамму продукции IDEAL™. Стеллаж содержит 420 шт. продуктов с возможностью пополнения.

↔ 80 cm (31,5") **↗ 40 cm** (15,7") **↑ 17 cm** (6,7") — No: **10-901DBI**



Display BOX BASIC
Display BOX BASIC
Display BOX BASIC
Display BOX BASIC
Стеллаж BOX BASIC

Display zawiera podstawową gamę produktów systemu wodnego BASIC. Zawiera 420 sztuk produktów z możliwością uzupełniania.
Display beinhaltet das Hauptsortiment des BASIC Schlauch-Stecksystems. Beinhaltet 420 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzu.
The display contains a basic range of the BASIC watering system products. The set includes 420 products which can be re-ordered.
Display contient la gamme de base des produits du système d'eau BASIC. 420 produits possibilité de compléter les produits.
Стеллаж включает в себя основную гамму продукции BASIC. Стеллаж содержит 420 шт. продуктов с возможностью пополнения.

↔ 80 cm (31,5") **↗ 40 cm** (15,7") **↑ 17 cm** (6,7") — No: **10-900DB-BS**

Display BOX ECONOMIC
Display BOX ECONOMIC
Display BOX ECONOMIC
Display BOX ECONOMIC
Стеллаж BOX ECONOMIC

Display zawiera podstawową gamę produktów systemu wodnego ECONOMIC. Zawiera 420 sztuk produktów z możliwością uzupełniania.
Display beinhaltet das Hauptsortiment des ECONOMIC Schlauch-Stecksystems. Beinhaltet 420 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzu.
The display contains a basic range of the ECONOMIC watering system products. The set includes 420 products which can be re-ordered.
Display contient la gamme de base des produits du système d'eau ECONOMIC. 420 produits possibilité de compléter les produits.
Стеллаж включает в себя основную гамму продукции ECONOMIC. Стеллаж содержит 420 шт. продуктов с возможностью пополнения.

←→ 80 cm (31,5") **↗ 40 cm** (15,7") **↑ 17 cm** (6,7") — No: **10-900DB-ECO**

Display BOX IDEAL™ 1"
Display BOX IDEAL™ 1"
Display BOX IDEAL™ 1"
Display BOX IDEAL™ 1"
Стеллаж BOX IDEAL™ 1"

Display zawiera podstawową gamę produktów systemu wodnego IDEAL™ 1". Zawiera 230 sztuk produktów z możliwością uzupełniania.
Display beinhaltet das Hauptsortiment des IDEAL™ 1" Schlauch-Stecksystems. Beinhaltet 230 Stück von Produkten mit Möglichkeit der Ergänzu.
The display contains a basic range of the IDEAL™ 1" watering system products. The set includes 230 products which can be re-ordered.
Display contient la gamme de base des produits du système d'eau IDEAL™ 1". 230 produits possibilité de compléter les produits.
Стеллаж включает в себя основную гамму продукции IDEAL™ 1". Стеллаж содержит 230 шт. продуктов с возможностью пополнения.

←→ 80 cm (31,5") **↗ 40 cm** (15,7") **↑ 17 cm** (6,7") — No: **10-900DB1**

Regał na kuwety kartonowe
Aufsteller für Kartonbox
Stand for cardboard display boxes
Présentoir pour vente en vrac
Стеллаж для коробок

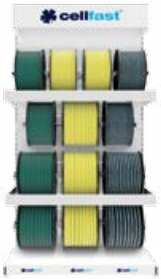
Regał przeznaczony do sprzedaży produktów systemu wodnego w kartonowych kuwetach.
Aufsteller bestimmt für Verkauf von Schlauch-Stecksystem Artikeln in Kartonbox.
The stand for selling watering system products in cardboard boxes.
Présentoir destiné à la vente des accessoires d'arrosage en vrac.
Стеллаж предназначен для продажи продуктов водной системы в картонных коробках.

←→ 64 cm (2,1 ft) **↗ 35 cm** (1,1 ft) **↑ 150 cm** (4,9 ft) — No: **95-018**

Kuweta kartonowa na złączki
Kartonbox für Verbindungsstücke
Cardboard display box for connectors
Boîte en carton pour les raccords
Коробка на комплектацию

←→ 11 cm (4,3") **↗ 32,5 cm** (12,8") **↑ 16 cm** (6,3") — No: **KEZ-51M**

←→ 21,6 cm (8,5") **↗ 32,5 cm** (12,8") **↑ 16 cm** (6,3") — No: **KEZ-51D**



Ekspozytor na węże ogrodowe
Aufsteller für Gartenschläuche
Garden hoses display
Présentoir pour tuyaux d'arrosage
Стеллаж для садовх шлангов

Dowolny asortyment węży ogrodowych na szpulach wielokrotnego użytku (B i/lub C), przeznaczonych na stojak / ekspozytor.
Beliebiges Sortiment von Gartenschläuchen auf Spulen mehrfacher Verwendung (B und/oder C), vorgesehen für Ständer / Aufsteller.
Custom assortment of garden hoses on refillable reels (B and/or C), intended for a stand / display.
Présentoir pour tuyaux d'arrosage sur bobines réutilisables (B / C). Composition à choisir.
Любой ассортимент садовых шлангов на многоразовых катушках (B и/или C), предназначенных на стенд / стеллаж.

←→ 122 cm (4,0 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) — No: **10-931WO**

Ekspozytor na węże techniczne
Aufsteller für technische Schläuche
Technical hoses display
Présentoir pour tuyaux techniques
Стеллаж для технических шлангов

Dowolny asortyment węży technicznych na szpulach wielokrotnego użytku (A i/lub B), przeznaczonych na stojak / ekspozytor.
Beliebiges Sortiment von technischen Schläuchen auf Spulen mehrfacher Verwendung (A und/oder B), vorgesehen für Ständer / Aufsteller.
Custom assortment of technical hoses on refillable reels (B and/or C), intended for a stand / display.
Présentoir pour tuyaux techniques sur bobines réutilisables (A / B). Composition à choisir.
Любой ассортимент технических шлангов на многоразовых катушках (A и/или B), предназначенных на стенд / стеллаж.

←→ 122 cm (4,0 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) — No: **10-931WT**

Stojak na węże ogrodowe S10
Ständer für Gartenschläuche S10
Garden hoses stand S10
Présentoir pour tuyaux d'arrosage S10
Стеллаж для садовых шлангов S10

Praktyczny stojak dla węży ogrodowych na szpulach wielokrotnego użytku.
Przeznaczony do sprzedaży węży na metry, w komplecie znajduje się podziałka do odmierzania długości węży.

Praktischer Ständer für Gartenschläuche auf Spulen mehrfacher Verwendung.
Geeignet für den Verkauf als Meterware, im Set ist ein Metermaß vorhanden um die richtige Länge anzuzeigen.

A practical stand for garden hoses on refillable reels.
Intended for selling hoses by the metre, the set includes a graduated scale for measuring the hose length.

Support pratique pour tuyaux de jardinage sur bobines réutilisables.
Pour vendre des tuyaux en mètres, comprend une mesure pour mesurer la longueur du tuyau.

Стеллаж для садовых шлангов на катушках многократного использования.
Предназначен для продажи шлангов по метрам, в комплекте находится линейка для измерения длины шланга.

←→ **109,5 cm** (3,6 ft) ↗ **58 cm** (1,9 ft) ↑ **170 cm** (5,6 ft)	No: **95-001**

Stojak na węże techniczne S14
Ständer für technische Schläuche S14
Technical hoses stand S14
Présentoir pour tuyaux techniques S14
Стеллаж для технических шлангов S14

Praktyczny stojak dla węży technicznych na szpulach wielokrotnego użytku.
Przeznaczony do sprzedaży węży na metry, w komplecie znajduje się podziałka do odmierzania długości węży.

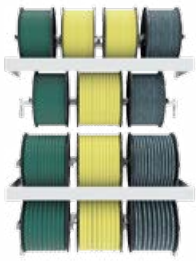
Praktischer Ständer für technische Schläuche auf Spulen mehrfacher Verwendung.
Geeignet für den Verkauf als Meterware, im Set ist ein Metermaß vorhanden um die richtige Länge anzuzeigen.

A practical stand for technical hoses on refillable reels.
Intended for selling hoses by the metre, the set includes a graduated scale for measuring the hose length.

Support pratique pour tuyaux techniques sur bobines réutilisables.
Pour vendre des tuyaux en mètres, comprend une mesure pour mesurer la longueur du tuyau.

Стеллаж для технических шлангов на катушках многократного использования.
Предназначен для продажи шлангов по метрам, в комплекте находится линейка для измерения длины шланга.

←→ **109,5 cm** (3,6 ft) ↗ **58 cm** (1,9 ft) ↑ **170 cm** (5,6 ft)	No: **95-002**



Zestaw ekspozycyjny na węże ogrodowe
Ausstellungsset für Gartenschläuche
Display set for garden hoses
Présentoir pour tuyaux d'arrosage
Набор для экспозиции садовых шлангов

Dowolny asortyment węży ogrodowych na szpulach wielokrotnego użytku (B i/lub C), przeznaczonych na stojak / ekspozytor.
Beliebiges Sortiment von Gartenschläuchen auf Spulen mehrfacher Verwendung (B und/oder C), vorgesehen für Ständer / Aufsteller.
Custom assortment of garden hoses on refillable reels (B and/or C), intended for a stand / display.
Présentoir pour tuyaux d'arrosage sur bobines réutilisables (B / C). Composition à choisir.
Любой ассортимент садовых шлангов на многоразовых катушках (B и/или C), предназначенных на стенд / стеллаж.

←→ **119 cm** (3,9 ft) ↗ **55 cm** (1,8 ft) ↑ **175 cm** (5,7 ft)	No: **10-932WO**
←→ **125 cm** (4,1 ft) ↗ **55 cm** (1,8 ft) ↑ **175 cm** (5,7 ft)	No: **10-933WO**
←→ **133 cm** (4,4 ft) ↗ **55 cm** (1,8 ft) ↑ **175 cm** (5,7 ft)	No: **10-934WO**

Zestaw ekspozycyjny na węże techniczne
Ausstellungsset für technische Schläuche
Display set for technical hoses
Présentoir pour tuyaux techniques
Набор для экспозиции технических шлангов

Dowolny asortyment węży technicznych na szpulach wielokrotnego użytku (A i/lub B), przeznaczonych na stojak / ekspozytor.
Beliebiges Sortiment von technischen Schläuchen auf Spulen mehrfacher Verwendung (A und/oder B), vorgesehen für Ständer / Aufsteller.
Custom assortment of technical hoses on refillable reels (A and/or B), intended for a stand / display.
Présentoir pour tuyaux techniques sur bobines réutilisables (A / B). Composition à choisir.
Любой ассортимент технических шлангов на многоразовых катушках (A и/или B), предназначенных на стенд / стеллаж.

←→ **119 cm** (3,9 ft) ↗ **55 cm** (1,8 ft) ↑ **175 cm** (5,7 ft)	No: **10-932WT**
←→ **125 cm** (4,1 ft) ↗ **55 cm** (1,8 ft) ↑ **175 cm** (5,7 ft)	No: **10-933WT**
←→ **133 cm** (4,4 ft) ↗ **55 cm** (1,8 ft) ↑ **175 cm** (5,7 ft)	No: **10-934WT**

Ekspozytor narzędziowy ERGO™
ERGO™ Gartenwerkzeuge Aufsteller
ERGO™ tool display
Présentoir d'outils ERGO™
Стеллаж для инструментов ERGO™

Ekspozytor zawiera gamę narzędzi ERGO™, zawiera 163 sztuk produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Aufsteller beinhaltet das Sortiment der ERGO™ Gartenwerkzeuge, beinhaltet 163 Stück von Produkten mit Möglichkeit die einzelnen Produkte zu ergänzen (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).

The display includes a range of the ERGO™ tools; it includes 163 pieces of products with the possibility of complementation (the given amount is a result of the minimum order quantity).

Présentoir contient une gamme d'outils ERGO™, 163 produits avec la possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).

Стеллаж включает в себя гамму инструментов ERGO™, стеллаж содержит 163 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

←→ **241 cm** (7,9 ft) ↗ **62 cm** (2,0 ft) ↑ **228 cm** (7,5 ft)	No: **10-922**

Ekspozytor narzędziowy ERGO™
ERGO™ Gartenwerkzeuge Aufsteller
ERGO™ tool display
Présentoir d'outils ERGO™
Стеллаж для инструментов ERGO™

Ekspozytor zawiera siekiery, piłę, sekatory i saperkę ERGO™ oraz piły, sekatory i akcesoria IDEAL™, zawiera 70 sztuk produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Aufsteller beinhaltet Äxte, Einhandsäge, Gartenscheren und Klappspaten ERGO™ sowie auch Sägen, Gartenscheren und Zubehör aus der IDEAL™ Produktlinie, bestückt mit 70 Stück von Produkten mit Ergänzungsmöglichkeit (die gegebene Menge resultiert aus den Mindestbestellmengen).

The display includes axes, saw, pruners and folding shovel ERGO™, and also saws, pruners and accessories IDEAL; it includes 70 pieces of products with the possibility of complementation (the given amount is a result of the minimum order quantity).

Présentoir contient une gamme complète de scies et de sécateurs, 70 pièces de produits avec la possibilité de réassort (en respectant la quantité minimum de commande).

Стеллаж содержит топоры, пилу, саперную лопату, пилы, секаторы и аксессуары IDEAL™, содержит 70 шт продуктов с возможностью пополнения (указанное количество связано с минимальными единицами заказа).

↔ 75 cm (2,46 ft) **↗ 44 cm** (1,44 ft) **↑ 205 cm** (6,73 ft) — No: **10-942**

Ekspozytor na piły i sekatory
Aufsteller für Sägen und Scheeren
Saw and pruner display
Présentoir pour scies et sécateurs
Стенд для пил и секаторов

Ekspozytor zawiera pełną gamę pił i sekatorów, zawiera 102 sztuki produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Aufsteller beinhaltet das komplette Sortiment von Sägen und Scheren, bestückt mit 102 Stück von Produkten mit Ergänzungsmöglichkeit (die gegebene Menge resultiert aus den Mindestbestellmengen).

The display includes a full range of saws and pruners, it includes 102 pieces of products with the possibility of complementation (the given amount is a result of the minimum order quantity).

Présentoir contient une gamme complète de scies et de sécateurs, 102 pièces de produits avec la possibilité de réassort (en respectant la quantité minimum de commande).

Стеллаж содержит полный спектр пил и секаторов, содержит 102 шт продуктов с возможностью пополнения (указанное количество связано с минимальными единицами заказа).

↔ 122 cm (4,0 ft) **↗ 62 cm** (2,0 ft) **↑ 228 cm** (7,5 ft) — No: **10-941**

Paletowy stojak na narzędzia ERGO™
Ständer auf Palette für ERGO™ Gartengeräte
Pallet stand for tools ERGO™
Présentoir pour outils ERGO™
Стенд для инструментов на паллете ERGO™

Dowolne zatowarowanie narzędziami do kopania i / lub grabiami ERGO™.
Beliebige Bestückung mit ERGO™ Gartengeräten zur Bodenbearbeitung und / oder mit Rechen, Laubbesen.
Custom stock of digging tools and / or rakes ERGO™.
Composition à choisir. Outils à bêcher et (ou) râteaux ERGO™.
Любой ассортимент инструментов для вскапывания и / или грабли ERGO™.

↔ 80 cm (2,6 ft) **↗ 120 cm** (3,9 ft) **↑ 180 cm** (5,9 ft) — No: **95-020ERGO**

Uniwersalny ekspozytor narzędziowy na szpadle i grabie
Universelle Werkzeuganzeige für Spaten und Harken
Universal tool display for spades and rakes
Présentoir universel d'outils pour bêches et râteaux
Универсальный стеллаж для лопат и грабель

Dowolne zatowarowanie narzędziami do kopania i / lub grabiami ERGO™ / IDEAL PRO™.
Beliebige Bestückung mit Grabwerkzeugen und / oder ERGO™ / IDEAL PRO™-Rechen.
Any stocking with digging tools and / or ERGO™ / IDEAL PRO™ rakes.
Tout stockage avec des outils de creusement et / ou des râteaux ERGO™ / IDEAL PRO™.
Любой ассортимент инструментов для вскапывания и / или грабли ERGO / IDEAL PRO™.

↔ 79 cm (2,6 ft) **↗ 44 cm** (1,4 ft) **↑ 210 cm** (6,9 ft) — No: **10-037G**

Uniwersalny ekspozytor narzędziowy na siekiery
Mehrzweck-Werkzeuganzeige für Achsen
Multi-purpose tool display for axes
Affichage d'outils polyvalents pour les axes
Универсальный стеллаж для топоров

Dowolne zatowarowanie narzędziami ERGO™.
Jede Bevorratung mit ERGO™-Werkzeugen.
Any stocking with ERGO™ tools.
Tout stockage avec des outils ERGO™.
Любой ассортимент инструментов линейки ERGO™.

↔ 79 cm (2,6 ft) **↗ 44 cm** (1,4 ft) **↑ 210 cm** (6,9 ft) — No: 1**0-037S**

Paletowy stojak na narzędzia IDEAL PRO™
Ständer auf Palette für IDEAL PRO™ Gartengeräte
Pallet stand for tools IDEAL PRO™
Présentoir pour outils IDEAL PRO™ sur palette
Стенд для инструментов на паллете IDEAL PRO™

Dowolne zatowarowanie narzędziami do kopania i / lub grabiami IDEAL PRO™.
Beliebige Bestückung mit IDEAL PRO™ Gartengeräten zur Bodenbearbeitung und / oder mit Rechen, Laubbesen.
Custom stock of digging tools and / or rakes IDEAL PRO™.
Composition à choisir. Outils à bêcher et (ou) râteaux IDEAL PRO™.
Любой ассортимент инструментов для вскапывания и / или грабли IDEAL PRO™.

↔ 80 cm (2,6 ft) **↗ 120 cm** (3,9 ft) **↑ 180 cm** (5,9 ft) — No: **95-020ILPRO**

Stojak na narzędzia ERGO™
ERGO™ Gartenwerkzeuge Ständer
ERGO™ tool stand
Support ERGO™
Стенд для инструментов ERGO™

Stojak zawiera narzędzia do kopania, pielęgnacyjne oraz grabie ERGO™, zawiera 104 sztuki produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Ständer beinhaltet Gartengeräte zur Bodenbearbeitung, Gartenhandgeräte, sowie auch ERGO™ Laubbesen und Rechen, beinhaltet 104 Stück von Produkten mit Möglichkeit die einzelnen Produkte zu ergänzen (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).

The stand includes tools for digging, garden care tools and ERGO™ rakes, it contains 104 pieces of products with the possibility of complementation (the given amount is a result of the minimum order quantity).

Support contient les outils à bêcher, de soin et le râteau ERGO™, 104 produits avec possibilité de compléter (quantité indiquée résulte des unités de commande minimales).

Стенд включает в себя инструменты для вскапывания, ухода за садом и грабли ERGO™, стеллаж содержит 104 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 110 cm (3,6 ft) **↗ 125 cm** (4,1 ft) **↑ 190 cm** (6,2 ft) — No: **95-011**

Stojak na narzędzia IDEAL PRO™
IDEAL PRO™ Gartenwerkzeuge Ständer
IDEAL PRO™ tool stand
Support IDEAL PRO™
Стенд для инструментов IDEAL PRO™

Stojak zawiera narzędzia do kopania i grabie IDEAL PRO™, narzędzia pielęgnacyjne Pastel™ oraz rękawice ogrodowe, zawiera 66 sztuk produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Ständer beinhaltet Gartengeräte zur Bodenbearbeitung, Laubbesen und Rechen IDEAL PRO™, Gartenhandgeräte Pastel™ und Pflanz- und Bodenhandschuh, beinhaltet 66 Stück von Produkten mit Möglichkeit die einzelnen Produkte zu ergänzen (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).

The stand includes digging tools and rakes IDEAL PRO™, garden care tools Pastel™ and gardening and soil gloves; it contains 66 pieces of products with the possibility of complementation (the given amount is a result of the minimum order quantity).

Support contient les outils à bêcher, de soin et le râteau IDEAL PRO™, 66 produits avec possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).

Стенд включает в себя инструменты для вскапывания и грабли IDEAL PRO™, инструменты для ухода Pastel™, а также садовые перчатки, стеллаж содержит 66 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 110 cm (3,6 ft) **↗ 125 cm** (4,1 ft) **↑ 190 cm** (6,2 ft) — No: **95-011IL**

Stojak na grabie IDEAL PRO™
Laubbesen und Rechen Ständer IDEAL PRO™
Rakes stand IDEAL PRO™
Support pour les râteaux IDEAL PRO™
Стенд для грабель IDEAL PRO™

Stojak zawiera grabie z linii IDEAL PRO™, zawiera 36 sztuk produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Ständer beinhaltet Laubbesen und Rechen aus der IDEAL PRO™ Produktlinie, beinhaltet 36 Stück von Produkten mit Möglichkeit die einzelnen Produkte zu ergänzen (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).

The stand includes IDEAL PRO™ rakes; it contains 36 pieces of products with the possibility of complementation (the given amount is a result of the minimum order quantity).

Support contient les râteaux ERGO™ et IDEAL™. 70 produits avec la possibilité de réassort (quantité indiquée résulte des unités minimales de commande).

Стенд включает в себя грабли линейки IDEAL PRO™, стеллаж содержит 36 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

↔ 70 cm (2,3 ft) **↗ 110 cm** (3,6 ft) **↑ 200 cm** (6,6 ft) — No: **10-943**

Drewniany paletowy stojak na narzędzia do kopania
Holzständer auf Palette für Gartengeräte zur Bodenbearbeitung
Wooden pallet stand for digging tools
Présentoir en bois sur palette pour outils à bêcher
Стенд деревянный для инструментов для вскапывания на паллетае

Dowolne zatowarowanie narzędziami do kopania i / lub grabiami BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.
Beliebige Bestückung mit BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™ Gartengeräten zur Bodenbearbeitung.
Custom stock of digging tools BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.
Composition à choisir. Outils à bêcher BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.
Любой ассортимент инструментов для вскапывания и / или грабли BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.

↔ 80 cm (2,6 ft) **↗ 120 cm** (3,9 ft) **↑ 160 cm** (5,2 ft) — No: **95-023**

Drewniany półpaletowy stojak na narzędzia do kopania
Holzständer auf Halbpalette für Gartengeräte zur Bodenbearbeitung
Wooden half pallet stand for digging tools
Présentoir en bois sur demi palette pour outils à bêcher
Стенд деревянный для инструментов для вскапывания на полупаллете

Dowolne zatowarowanie narzędziami do kopania BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.
Beliebige Bestückung mit BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™ Gartengeräten zur Bodenbearbeitung.
Custom stock of digging tools BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.
Composition à choisir. Outils à bêcher BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.
Любой ассортимент инструментов для вскапывания BASIC / IDEAL PRO™ / ERGO™.

↔ 80 cm (2,6 ft) **↗ 60 cm** (2,0 ft) **↑ 130 cm** (4,3 ft) — No: **95-024**

Paletowy stojak na narzędzia do kopania BASIC
Ständer auf Palette für BASIC Gartengeräte zur Bodenbearbeitung
Pallet stand for digging tools BASIC
Présentoir sur palette pour outils à bêcher BASIC
Стенд для инструментов на паллете BASIC

Dowolne zatowarowanie narzędziami do kopania BASIC.
Beliebige Bestückung mit BASIC Gartengeräten zur Bodenbearbeitung.
Custom stock of digging tools BASIC.
Composition à choisir. Outils à bêcher BASIC.
Любой ассортимент инструментов для вскапывания и/или грабли BASIC.

←→ 80 cm (2,6 ft) **↗ 120 cm** (3,9 ft) **↑ 130 cm** (4,3 ft) — No: **95-021**

Stojak na narzędzia do kopania ERGO™
ERGO™ Gartengeräte zur Bodenbearbeitung Ständer
Digging tool stand ERGO™
Support pour les outils à bêcher ERGO™
Стенд для инструментов для вскапавания ERGO™

Stojak zawiera narzędzia do kopania ERGO™, zawiera 24 sztuki produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Ständer beinhaltet Gartengeräte zur Bodenbearbeitung ERGO™, beinhaltet 24 Stück von Produkten mit Möglichkeit die einzelnen Produkte zu ergänzen (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).

The stand includes ERGO™ digging tools, it contains 24 pieces of products with the possibility of complementation (the given amount is a result of the minimum order quantity).

Support contient les outils à bêcher ERGO™, 24 produits avec possibilité de compléter (quantité indiquée résulte des unités de commande minimales).

Стенд включает в себя инструменты для вскапывания ERGO™, стеллаж содержит 24 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

←→ 90 cm (3,0 ft) **↗ 90 cm** (3,0 ft) **↑ 158 cm** (5,2 ft) — No: **95-014EL**

Stojak na narzędzia do kopania IDEAL PRO™
IDEAL PRO™ Gartengeräte zur Bodenbearbeitung Ständer
Digging tool stand IDEAL PRO™
Support pour les outils à bêcher IDEAL PRO™
Стенд для инструментов для вскапавания IDEAL PRO™

Stojak zawiera narzędzia do kopania IDEAL PRO™, zawiera 24 sztuki produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Ständer beinhaltet Gartengeräte zur Bodenbearbeitung IDEAL PRO™, beinhaltet 24 Stück von Produkten mit Möglichkeit die einzelnen Produkte zu ergänzen (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).

The stand includes IDEAL PRO™ digging tools, it contains 24 pieces of products with the possibility of complementation (given amount results from minimum order quantity).

Support contient les outils à bêcher IDEAL PRO™, 24 produits avec possibilité de compléter (quantité indiquée résulte des unités de commande minimales).

Стенд включает в себя инструменты для рытья IDEAL PRO™, стеллаж содержит 24 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

←→ 90 cm (3,0 ft) **↗ 90 cm** (3,0 ft) **↑ 158 cm** (5,2 ft) — No: **95-014IL**

Display na narzędzia do kopania IDEAL PRO™
Display für Gartengeräte zur Bodenbearbeitung IDEAL PRO™
Digging tools display IDEAL PRO™
Présentoir pour les outils à bêcher IDEAL PRO™
Стенд для инструментов для вскапывания IDEAL PRO™

Display zawiera szpadel prosty i ostry IDEAL PRO™. Zawiera 18 sztuk produktu z możliwością uzupełniania.
Display beinhaltet IDEAL PRO™ Spaten rund und spitz. Beinhaltet 18 Stück Produkte mit Ergänzungsmöglichkeit.
The display includes straight and pointed spade IDEAL PRO™. It contains 18 pieces of products with the possibility of complementation.
Présentoir contient 18 pièces: 9 bêches droites et 9 bêches pointues. Possibilité de réassort.
Стенд содержит лопату с закругленным лезвием и штыковую лопату IDEAL PRO™. Содержит 18 шт продуктов с возможностью пополнения.

←→ 39,5 cm (1,3 ft) **↗ 79,5 cm** (2,6 ft) **↑ 118 cm** (3,9 ft) — No: **95-022**

Stojak na siekiery ERGO™
ERGO™ Äxte Ständer
ERGO™ Axe stand
Support pour haches ERGO™
Стенд для топоров ERGO™

Stojak zawiera komplet siekier wraz z ostrzałką ERGO™, zawiera 42 sztuki produktów z możliwością uzupełniania (podana ilość wynika z minimalnych jednostek zamówieniowych).

Ständer beinhaltet das komplette Sortiment von Äxten zusammen mit dem Schärfer ERGO™, beinhaltet 42 Stück von Produkten mit Möglichkeit die einzelnen Produkte zu ergänzen (die angegebene Menge ist Resultat der Mindestbestellmengen).

The stand contains a set of axes with an ERGO™ sharpener, it contains 42 pieces of products with the possibility of complementation (given amount results from minimum order quantity).

Support contient l'ensemble des haches avec aiguisoir ERGO™, 42 produits avec la possibilité de compléter (la quantité indiquée résulte des unités de commande minimales).

Стенд включает в себя комплект топоров с точилкой ERGO™, стеллаж содержит 42 шт. продуктов с возможностью пополнения (указанное количество является минимальным количеством заказа).

←→ 62 cm (2,0 ft) **↗ 52 cm** (1,6 ft) **↑ 135 cm** (4,4 ft) — No: **95-012**

	Stojak naladowy na żyłki tnące Ladentisch-Ständer für Mähfäden Counter stand for cutting lines Présentoir rotatif pour fils nylons Стенд для лески для триметров **Trójstronny stojak zawiera żyłki tnące z gamy ECO, STANDARD oraz PREMIUM.** **Obrotowa, stalowa konstrukcja.** Dreiseitiger Ständer beinhaltet Mähfäden aus der Linie ECO, STANDARD und PREMIUM. Drehbare Konstruktion aus Stahl. the tripartite stand contains trimmer lines from the ECO, STANDARD and PREMIUM range. Rotary steel construction. Présentoir rotatif, triple face contient des fils de coupe des gammes ECO, STANDARD et PREMIUM. Construction en acier. Трехсторонний стенд содержит лески для триметров линеек ECO, STANDARD и PREMIUM. Вращающаяся, стальная конструкция.	
	↔ **51 cm** (1,67 ft) ↗ **51 cm** (1,67 ft) ↑ **58,5 cm** (19,2 ft)	No: **10-944**
	Stojak obrotowy na żyłki tnące Drehständer für Mähfäden Rotary stand for trimmer lines Présentoir rotatif pour fils nylons Стенд вращающийся для лески для триметров **Trójstronny stojak zawiera żyłki tnące z gamy ECO, STANDARD oraz PREMIUM.** **Obrotowa, stalowa konstrukcja.** Dreiseitiger Ständer beinhaltet Mähfäden aus der Linie ECO, STANDARD und PREMIUM. Drehbare Konstruktion aus Stahl. the tripartite stand contains trimmer lines from the ECO, STANDARD and PREMIUM range. Rotary steel construction. Présentoir rotatif, triple face contient des fils de coupe des gammes ECO, STANDARD et PREMIUM. Construction en acier. Трехсторонний стенд содержит лески для триметров линеек ECO, STANDARD и PREMIUM. Вращающаяся, стальная конструкция.	
	↔ **66 cm** (2,2 ft) ↗ **66 cm** (2,2 ft) ↑ **188 cm** (6,2 ft)	No: **95-016**
	Ekspozytor na żyłki Aufsteller für Mähfäden Cutting lines display Présentoir pour fils nylons Стеллаж для лески для триметров **Ekspozytor zawiera żyłki tnące z gamy STANDARD oraz PREMIUM.** Aufsteller beinhaltet Mähfäden aus den STANDARD und PREMIUM Linien. The display includes STANDARD and PREMIUM cutting lines. Présentoir contient des fils de coupe de gammes: STANDARD et PREMIUM. Стенд содержит лески для триметров линеек ECO, STANDARD и PREMIUM.	
	↔ **75 cm** (2,46 ft) ↗ **44 cm** (1,44 ft) ↑ **205 cm** (6,73 ft)	No: **10-942Z**

Informacje
Info / Information / Informations / Информация

W podanych wartościach wagowych brutto występuje 5% tolerancja.
Tabele mają charakter informacyjny i nie stanowią oferty handlowej w rozumieniu polskiego kodeksu cywilnego oraz innych właściwych przepisów prawnych.
W związku ze stałym unowocześnianiem produktów, dane zawarte w tabelach mogą ulec zmianie.

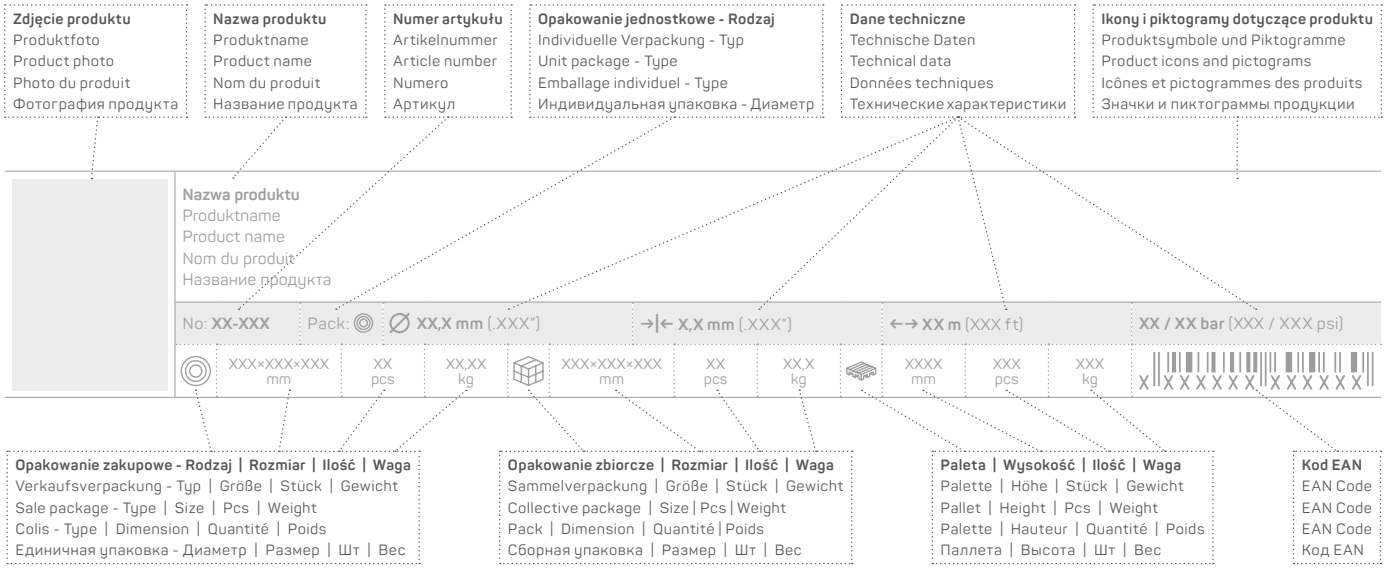
In den angegebenen Brutto Gewichtwerten gibt es eine Toleranz von 5%.
Die Tabelle gilt nur als Information und stellt im Rahmen des polnischen Zivilgesetzbuches und anderen entsprechenden Rechtsvorschriften kein kommerzielles Angebot dar.
Im Zusammenhang mit der ständigen Modernisierung von Produkten kann es zu Änderungen der Angaben in der Tabelle kommen.

The specified gross weight values have a 5% tolerance.
The tables are for information purposes and does not constitute an offer within the meaning of the Polish Civil Code, as well as other relevant legislation.
Due to the constant upgrading of products, the data contained in the tables can be changed.

La valeur spécifiée du poids brut possède la tolérance de 5%.
Ce tableau a la nature d'information et ne constitue pas l'offre commerciale au sens du Code Civil polonais et d'autre loi pertinente.
Dans le cadre de l'amélioration constante des produits les données contenues dans le tableau peuvent être modifiées.

Допустимо отклонение по весу брутто 5%.
Таблица имеет информационный характер и не является коммерческим предложением в понимании польского Гражданского кодекса и других соответствующих законодательных актов.
В связи с постоянной модернизацией продукции, данные в таблице могут подвергаться изменениям.

Tabela
Tabelle / Table / Tableau / Таблица



Legenda
Zeichenerklärung / Key / Symboles / Легенда

Zawieszka
Schildchen
Tag
Etiquette
Метка

Naklejka
Aufkleber
Sticker
Autocollant
Наклейка

Etykieta / Karta
Etikett / Pappkarte
Label / Card
Etiquette / Carte
Этикетка / Картонка

Blister
Blister
Blister pack
Blister
Блистер

Rolka
Rolle
Roll
Rouleau
Бухта

Pudełko
Karton
Box
Carton
Коробка

Rękaw foliowy
Kunststoffärmel
Plastic sleeve
Sac plastique
Пластиковый рукав

03 / 2022

Cellfast Sp. z o.o.
PL 37-450 Stalowa Wola, ul. W. Grabskiego 31

Dział Handlowy
Verkaufsabteilung / Sales Department
Département des ventes / Отдел продаж

38-400 Krosno, ul. Drzymały 41
tel. +48 13 43 210 31, +48 13 43 638 29
fax +48 13 43 661 44, +48 13 42 012 20
e-mail: info@cellfast.com.pl
www.cellfast.com.pl